



الأمم المتحدة

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة

عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية

الدورة التاسعة والسبعون

الملحق رقم 5 كاف



الرجاء إعادة استعمال الورق



## مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

### التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة

عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

### وتقرير مجلس مراجعي الحسابات



الأمم المتحدة • نيويورك، 2024

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ISSN 1020-7279

## المحتويات

الصفحة	الفصل
5	كتابا الإحالة
7	الأول - تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن البيانات المالية: رأي مراجعي الحسابات
10	الثاني - التقرير المطول لمجلس مراجعي الحسابات
10	موجز
14	ألف - الولاية والنطاق والمنهجية
15	باء - النتائج والتوصيات
15	1 - متابعة حالة تنفيذ توصيات السنوات السابقة
16	2 - استعراض مالي عام
21	3 - إدارة الشؤون المالية
28	4 - إدارة الميزانية
31	5 - إدارة الاستثمارات
37	6 - إدارة المشاريع
43	7 - إدارة المشتريات
44	8 - إدارة الموارد البشرية
45	9 - تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
46	جيم - إحالة المعلومات من قبل الإدارة
46	1 - شطب خسائر النقدية والحسابات المستحقة القبض والممتلكات
46	2 - الهبات
46	3 - حالات الغش والغش المفترض
47	دال - شكر وتقدير
48	المرفق حالة تنفيذ التوصيات حتى السنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022

57	.....	التقرير المالي عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023	الثالث -
57	.....	مقدمة	ألف -
57	.....	أبرز النتائج التي تحققت في عام 2023	باء -
63	.....	الامتياز في إدارة الأفراد	جيم -
67	.....	المساءلة والشفافية بوصفهما قيمة أساسية لدى مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	دال -
69	.....	نظام الرقابة الداخلية وفعاليتيه	هاء -
70	.....	آفاق المستقبل	واو -
72	.....	البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023	الرابع -
72	.....	بيان المركز المالي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023	أولا -
75	.....	بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023	ثانيا -
76	.....	بيان التغيرات في صافي الأصول/حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023	ثالثا -
77	.....	بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023	رابعا -
79	.....	بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية للفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023	خامسا -
80	.....	ملاحظات على البيانات المالية لعام 2023	
			المرفق
		موجز صندوق ادخار فرادى المتعاقدين لدى مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع للفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
166	.....		

رسالة مؤرخة 22 أيار/مايو 2024 موجهة إلى رئيس مجلس مراجعي الحسابات من  
المدير التنفيذي ومن كبيرة الموظفين الماليين ومديرة شؤون الإدارة لمكتب الأمم المتحدة  
لخدمات المشاريع

يقدم مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع طيه بياناته المالية السنوية عن السنة المنتهية في  
31 كانون الأول/ديسمبر 2023.

ونقر بما يلي:

الإدارة هي المسؤولة عن سلامة وموضوعية المعلومات المالية المدرجة في هذه البيانات المالية.  
والبيانات المالية أعدت وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وهي تتضمن مبالغ معينة  
تستند إلى أفضل التقديرات والآراء التي توصلت إليها الإدارة.

والإجراءات المحاسبية ونظم المراقبة الداخلية ذات الصلة تؤكد بصورة معقولة أن الأصول  
محفوظة، وأن جميع المعاملات مدرجة في الدفاتر والسجلات بصورة سليمة، وأن السياسات والإجراءات،  
عموماً، تُنفذ في إطار الفصل اللازم بين الواجبات. ويستعرض مراجعو الحسابات الداخليون في المكتب  
باستمرار نظم المحاسبة والمراقبة. ويجري تنفيذ مزيد من التحسينات في مجالات محددة.

وقد أتاحت الإدارة لمجلس مراجعي الحسابات وللمراجعين الداخليين في المكتب إمكانية الاطلاع  
الحر والكامل على جميع السجلات المحاسبية والمالية.

وتعكف الإدارة على استعراض توصيات مجلس مراجعي الحسابات والمراجعين الداخليين للمكتب.  
فهي إما قد نفّحت إجراءات الرقابة أو أنها بصدد تنقيحها، حسب الاقتضاء، استجابة لتلك التوصيات.  
ونشهد، بقدر علمنا وأوثق معلوماتنا واعتقادنا، بأن جميع المعاملات المادية قد قُيدت على النحو  
السليم في سجلات المحاسبة وأنها معروضة على الوجه السليم في البيانات المالية المرفقة بهذا التقرير.

(توقيع) هورهي موريرا دا سيلفا

المدير التنفيذي

(توقيع) ليليان ألووك نيانغايا

كبيرة الموظفين الماليين بالنيابة

---

**رسالة مؤرخة 24 تموز/يوليه 2024 موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من رئيس مجلس  
مراجعي الحسابات**

يشرفني أن أحيل إليكم تقرير مجلس مراجعي الحسابات مشفوعا بالتقرير المالي والبيانات المالية  
المراجعة لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023.

(توقيع) هو كاي

المراجع العام للحسابات في جمهورية الصين الشعبية

رئيس مجلس مراجعي الحسابات

## تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن البيانات المالية: رأي مراجعي الحسابات

### الرأي

أجرينا مراجعة للبيانات المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع (المكتب)، التي تشمل بيان المركز المالي (البيان الأول) في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، وبيان الأداء المالي (البيان الثاني)، وبيان التغيرات في صافي الأصول (البيان الثالث)، وبيان التدفقات النقدية (البيان الرابع)، وبيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية (البيان الخامس) عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ، إضافةً إلى الملاحظات على البيانات المالية، بما في ذلك موجز للسياسات المحاسبية الهامة.

ونرى أن البيانات المالية المرفقة تعرض بنزاهة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي للمكتب حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، وأداءه المالي وتدفقاته النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

### أساس الرأي

أجرينا مراجعة الحسابات وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات والمعايير الدولية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات. ويرد بيان لمسؤولياتنا بموجب تلك المعايير في الفرع الوارد أدناه بعنوان "مسؤوليات مراجعي الحسابات عن مراجعة البيانات المالية". ونحن جهة مستقلة عن المكتب، وفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بمراجعتنا للبيانات المالية، وقد أوفينا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات. ونعتقد أن الأدلة التي استقيناها من مراجعة الحسابات كافية ومناسبة لأن تشكل أساساً نقيم عليه رأينا.

### المعلومات الأخرى غير البيانات المالية وتقرير مراجعي الحسابات بشأنها

المدير التنفيذي للمكتب هو المسؤول عن المعلومات الأخرى، التي تشمل التقرير المالي عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، الوارد في الفصل الثالث أدناه، ولكنها لا تشمل البيانات المالية وتقرير مراجعي الحسابات الذي أعدناه بشأنها.

ولا يشمل رأينا في البيانات المالية تلك المعلومات الأخرى، ونحن لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بمراجعتنا للبيانات المالية، فمسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى والنظر، أثناء قيامنا بذلك، فيما إذا كانت هذه المعلومات تتعارض بشكل جوهري مع البيانات المالية أو مع المعارف التي استقيناها خلال عملية مراجعة الحسابات، أو فيما إذا كان يبدو أنها تتضمن أخطاء جوهرية من جوانب أخرى. وإذا خُصنا، استناداً إلى العمل الذي اضطلعنا به، إلى وجود أخطاء جوهرية في تلك المعلومات، فإننا ملزمون بالإبلاغ عنها. وليس لدينا ما نبلغ عنه في هذا الصدد.

## مسؤوليات الإدارة والأفراد المكلفين بتنظيم البيانات المالية

تقع على عاتق المديرية التنفيذية مسؤولية إعداد البيانات المالية وعرضها بنزاهة وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، كما تقع على عاتقها مسؤولية الرقابة الداخلية حسب ما تراه المديرية التنفيذية ضرورياً لتيسير إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ.

وعند إعداد البيانات المالية، تتولى المديرية التنفيذية المسؤولية عن تقييم مدى قدرة المكتب على المضي كمؤسسة مستمرة في أداء أعماله، تفصح، عند الاقتضاء، عن المسائل المتصلة باستمرارية الأعمال وتستخدم الاستمرارية أساساً للمحاسبة، ما لم تعترض الإدارة إما تصفية المكتب أو وقف عملياته، أو عندما لا يتوفر لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

وتقع على الجهات المكلفة بالإدارة مسؤولية الإشراف على عملية الإبلاغ المالي التي يضطلع بها المكتب.

## مسؤوليات مراجعي الحسابات عن مراجعة البيانات المالية

تتمثل أهدافنا في التأكد بدرجة معقولة من أن البيانات المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت نتيجة غش أم خطأ، وإصدار تقرير لمراجعي الحسابات يتضمن رأينا. والتأكد بدرجة معقولة هو مستوى عالٍ من التأكد، ولكنه لا يكفل أن المراجعة التي تجري وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات ستكشف بالضرورة أي خطأ جوهري إن وُجد. أما الأخطاء فيمكن أن تنشأ عن غش أو خطأ وتعتبر جوهرياً إذا كان من المتوقع أن تؤثر على نحو معقول، منفردة أو مجتمعة، في القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية.

وفي إطار مراجعة الحسابات وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات، نتحلّى بالحكمة المهنية ونتبع منهاجاً يقوم على الشك المهني طوال عملية المراجعة. ونقوم أيضاً بما يلي:

(أ) تحديد احتمالات احتواء البيانات المالية على أخطاء جوهريّة وتقييمها، سواء أكانت تلك الأخطاء ناتجة عن غش أم خطأ، ووضع وتطبيق إجراءات المراجعة استجابة لتلك الاحتمالات، واستقاء أدلة من مراجعة الحسابات تشكل أساساً كافياً ومناسباً لإبداء رأينا بشأنها. واحتمال عدم الكشف عن خطأ جوهري ناتج عن الغش يفوق احتمال عدم الكشف عن خطأ جوهري ناتج عن الخطأ، لأن الغش قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو إغفال متعمد أو تقديم بيانات مغايرة للحقائق أو تجاوز الرقابة الداخلية؛

(ب) الإلمام بإجراءات الرقابة الداخلية ذات الصلة بعملية مراجعة الحسابات حتى يتسنى وضع إجراءات لمراجعة الحسابات تكون ملائمة للظروف السائدة، ولكن ليس لغرض إبداء رأي بشأن فعالية إجراءات الرقابة الداخلية المعمول بها في المكتب؛

(ج) تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة الصادرة عن الإدارة؛

(د) استخلاص الاستنتاجات بشأن مدى ملاءمة استخدام الإدارة لاستمرارية الأعمال كأساس محاسبي، واستقراء الأدلة المستمدة من مراجعة الحسابات لتحديد أي غموض جوهري فيما يتعلق بأحداث أو ظروف قد تثير قدراً كبيراً من الشك في قدرة المكتب على الاستمرار كمؤسسة عاملة. فإذا خلصنا إلى وجود

غموض جوهري، تعيّن علينا توجيه الانتباه في تقريرنا عن مراجعة الحسابات إلى الإفصاحات المتصلة بذلك في البيانات المالية، أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. وتقوم استنتاجاتنا على الأدلة المستمدة من مراجعة الحسابات حتى تاريخ تقريرنا عن مراجعة الحسابات. غير أنه قد تطرأ أحداث أو ظروف في المستقبل يتعذر معها على المكتب الاستمرار كمؤسسة عاملة؛

(هـ) تقييم العرض العام للبيانات المالية وهيكلها ومضمونها، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تعرض المعاملات والأحداث المبلغ عنها فيها بطريقة تحقق عرضها بنزاهة.

ونحن نتواصل مع المكلفين بالإدارة فيما يتعلق بجملة مسائل منها النطاق المقرر لمراجعة الحسابات وتوقيتها ونتائجها الهامة، بما في ذلك أي أوجه قصور هامة في الرقابة الداخلية قد تتبين لنا أثناء مراجعتنا للحسابات.

### تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

إضافة إلى ما سبق ذكره، نرى أن معاملات المكتب التي أطلعنا عليها أو قمنا بتدقيقها في إطار مراجعتنا للحسابات تتفق، من جميع الجوانب الهامة، مع النظام المالي والقواعد المالية للمكتب ومع السند التشريعي.

ووفقاً للمادة السابعة من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، أصدرنا أيضاً تقريراً مطوّلاً عن مراجعتنا لحسابات المكتب.

(توقيع) هو كاي

المراجع العام للحسابات في جمهورية الصين الشعبية

رئيس مجلس مراجعي الحسابات

(مسؤول أول لشؤون مراجعة الحسابات)

(توقيع) دوروثي بيريز غوتيريز

القائمة بأعمال المراقب المالي العام لجمهورية شيلي

(توقيع) بيير موسكوفيتشي

الرئيس الأول لديوان المحاسبة الفرنسي

24 تموز/يوليه 2024

## الفصل الثاني

### التقرير المطول لمجلس مراجعي الحسابات

#### موجز

اضطلع مجلس مراجعي الحسابات بمراجعة البيانات المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع (المكتب) عن السنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 عملاً بقرار الجمعية العامة 74 (د-1) لعام 1946. ونظر المجلس أيضاً في المعاملات والعمليات المالية التي نُفذت في المكتب. وقد أُجريت المراجعة المرحلية لحسابات مقر المكتب في كوبنهاغن، والمكتب الإقليمي لآسيا ومركز بانكوك للخدمات المشتركة في بانكوك، ومكتب المستشار القانوني العام ومكتب نيويورك لحافظات الأعمال في نيويورك. وأجرى المجلس المراجعة النهائية للحسابات في مقر المكتب في كوبنهاغن.

#### رأي مراجعي الحسابات

نرى أن البيانات المالية المرفقة تعرض بنزاهة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي للمكتب حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 وأداءه المالي وتدقيقاته النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

#### الاستنتاج العام

في عام 2023، تكبّد المكتب عجزاً قدره 21,80 مليون دولار لأول مرة منذ شروعه في تنفيذ الإطار المحاسبي للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في عام 2012. وعلى الرغم من ذلك العجز التشغيلي، ظل المركز المالي العام للمكتب سليماً، بفائض إجمالي قدره 41,33 مليون دولار، يُعزى إلى إيرادات مالية صافية قدرها 63,13 مليون دولار.

ولم يقف المجلس على أخطاء أو حالات إغفال أو تحريف هامة بعد استعراضه السجلات المالية للمكتب عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023. ولكن تبين للمجلس وجود إمكانية للتحسين، خاصة في مجالات الإدارة المالية وإدارة الميزانية، وإدارة الاستثمارات، وإدارة المشاريع، ومن شأن الدروس المستفادة منها أن تحسّن القدرات الإدارية للمكتب في هذه المجالات.

#### الاستنتاجات الرئيسية

##### الغموض والقصور في إدارة تكاليف الخدمات المشتركة

ظلت تكلفة الخدمات المشتركة للمكتب رصيداً من الاسترداد الفائض لتلك التكاليف في الفترة 2021-2023، حيث بلغ 29,06 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، بما يمثل 28 في المائة من متوسط الإنفاق السنوي عن السنوات الثلاث الماضية. ففي إطار التكاليف المباشرة، لم يتمكن المكتب من تتبع مسار تكاليف الخدمات المشتركة إلى مشاريع محددة، في حين أن بعض تكاليف الخدمات المشتركة لم تستقد مباشرةً من مشاريع محددة تقدم التكلفة، مما أدى غموض مالي على صعيد المشاريع واحتمال استخدام الفوائض من المشاريع السابقة لتغطية العجز في المشاريع الجديدة. ويفتقر التواصل بين المكتب وعملائه بشأن استرداد تكاليف الخدمات المشتركة إلى الشفافية الكافية. ومن شأن الاسترداد الزائد أن يفاقم العبء المالي على العملاء.

### أوجه القصور في إدارة تصنيف المشاريع، مما يمس بالاعتراف بالإيرادات

وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 9: الإيرادات من المعاملات التبادلية، يصنف المكتب دوره على أنه يتصرف بصفته إما طرفاً رئيسياً وإما وكيلًا في بداية كل مشروع، بناءً على مستوى المسؤولية والمخاطر التي تقع على عاتقه. ونظراً لانعدام تعريف واضح لمدى حجم المخاطر والمسؤوليات التي تنطوي عليها المشاريع، نشأت أوجه تضارب في المعايير التي تستخدمها الإدارات المختلفة ضمن المكتب لتحديد تصنيف المشروع وفي تنفيذ هذا التصنيف. ويُحتمل أن تؤثر أوجه التضارب هذه على دقة التصنيف، مما يؤثر بدوره على الاعتراف بالإيرادات.

وجود معاملات غير سليمة للمشتقات المالية مع أدوات تحوط غير مشفوعة بتحفظات وعدم كفاية المراقبة الداخلية، مما أدى إلى خسارة مالية صافية قدرها 15,23 مليون دولار

لوحظت في حافظة أدوات التحوط لدى المكتب معاملات غير سليمة للمشتقات المالية مع أدوات تحوط غير مشفوعة بتحفظات، مما يُعتبر انحرافاً عن استراتيجية التحوط ذات الطابع غير المضاربي. فهذه المعاملات، المخصصة أساساً لتحقيق أرباح قائمة على دفع أقساط بدلاً من تقليص التعرض للمخاطر، ليست فعالة لمعادلة تقلبات إعادة تقييم العملات الأجنبية. ومع عدم وجود رقابة داخلية كافية، تكبّدت معاملات عقود الخيارات في المكتب خسارة مالية صافية قدرها 15,23 مليون دولار خلال الفترة 2021-2023.

الحاجة إلى الاستمرار في المشاركة وبذل الجهود المحددة الأهداف لاسترداد الأموال المتصلة بمبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار

كان المكتب قد أنفق ما قدره 6,33 ملايين دولار وخصص مبلغاً إضافياً قدره 3,32 ملايين دولار لمبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار حتى نهاية نيسان/أبريل 2024. غير أن الجدول الزمني لتلك الأنشطة ومؤشرات أدائها وأهدافها لم تكن محددة بوضوح. فقد مُدّد الموعد المحدد للإجراء من أواخر عام 2023، ومن المتوقع أن تستمر مساعي استرداد الأموال إلى غاية عام 2025. وذكر المكتب أن المعلومات المتصلة بمدى احتمالية الاسترداد وأحدث ما أُحرز من تقدم وأداء الميزانية المتعلقة باسترداد الأموال لا يمكن إطلاع المجلس عليها نظراً لطابع السرية البالغ الذي تتسم به عملية الاسترداد.

التأخير في الإنجاز وضعف الأداء في جودة نواتج مشاريع البنى التحتية، مما يشكل خطراً لتكبُّد خسائر مالية والإضرار بالسمعة

قام المكتب، بصفته جهة مقدّمة لخدمات البنى التحتية، بتنفيذ 228 مشروعاً من المشاريع النشطة في مجال البنى التحتية بقيمة تعاقدية بلغت 4,483 ملايين دولار حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023. غير أن 45 مشروعاً منها، بقيمة قدرها 767 مليون دولار، لم تُنجز في المواعيد المحددة. وعلاوة على ذلك، رصد المكتب اعتمادات بمبلغ 12,66 مليون دولار لمشاريع البنى التحتية، يمثل 73 في المائة من إجمالي الاعتمادات في البيانات المالية عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023. وكشف استعراض لحالة المشاريع أن ضعف الأداء في جودة النواتج كان من نتائجه أن أصبحت أربعة مشاريع تواجه مخاطر تكبُّد خسائر مالية والإضرار بالسمعة، بمبلغ إجمالي للخسارة المحتملة قدره 7,45 ملايين دولار.

## التوصيات الرئيسية

يتضمن هذا التقرير توصيات أكثر تفصيلاً، غير أن المجلس يوصي، بإيجاز، بأن يقوم المكتب بما يلي:

*الغموض والقصور في إدارة تكاليف الخدمات المشتركة*

(أ) وضع توجيهات واضحة لترحيل واستخدام الأرصدة المستمدة من الخدمات المشتركة لتحسين استرداد تكاليف الخدمات المشتركة؛

(ب) إبلاغ المجلس التنفيذي بطبيعة الخدمات المشتركة امتثالاً للتوجيه المنسق لاسترداد التكاليف الصادر عن الأمم المتحدة أثناء عملية تقدير الميزانية للفترة 2026-2027؛

(ج) إدراج إشارة في الاتفاق القانوني الموحد بشأن سياسة استرداد التكاليف المعمول بها في المكتب المتصلة بالخدمات المشتركة لتعزيز الشفافية في المستقبل؛

*أوجه القصور في إدارة تصنيف المشاريع، مما يضر بالاعتراف بالإيرادات*

(د) إجراء تقييم للمشاريع التي تنطوي على أوجه التضارب الداخلي التي تنشأ أثناء تصنيف المشاريع، وتقديم التدريب ذي الصلة بذلك لتعزيز التنفيذ الفعال لعملية تصنيف المشاريع؛

(هـ) تحسين التوجيه المنصوص عليه في المذكرة الإرشادية لتصنيف المشاريع بالاقتران مع التنفيذ الوشيك للمعيار 47 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛

*وجود معاملات غير سليمة للمشتقات المالية مع أدوات تحوط غير مشفوعة بتحفظات وعدم كفاية المراقبة الداخلية، مما أدى إلى خسارة مالية صافية قدرها 15,23 مليون دولار*

(و) إجراء استعراض شامل لطبيعة المشتقات المالية واستراتيجيتها والرقابة الداخلية عليها والمكاسب/الخسائر المحتملة منها، لضمان امتثال استخدام المكتب لمعاملات المشتقات المالية وإفصاحه عنها لمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛

*الحاجة إلى الاستمرار في المشاركة وبذل الجهود المحددة الأهداف في استرداد الأموال المتصلة بمبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار*

(ز) المحافظة على مشاركته ومواصلة بذل جهوده المحددة الأهداف في استرداد الأموال المتصلة بمبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار بالتعاون مع مكتب الشؤون القانونية؛ التأخير في الإنجاز وضعف الأداء في جودة نواتج مشاريع البنى التحتية، مما يشكل خطراً لتكبُّد خسائر مالية والإضرار بالسمعة

(ح) إدارة مشاريع البنى التحتية بفعالية وفقاً للاتفاقات التعاقدية لضمان خضوع مواعيدها وتكاليفها للمراقبة واتخاذ الإجراءات اللازمة في أوانها لمعالجة ما يثار من مسائل؛

(ط) تعزيز جهود التدريب في مجال إدارة مشاريع البنى التحتية لتحسين الاستعراض التقني لمشاريع البنى التحتية والإشراف عليها بانتظام.

#### متابعة التوصيات السابقة

في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، ومن بين التوصيات المتبقية لغاية السنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022 والبالغ عددها 31 توصية، كانت 18 توصية (58 في المائة) قد نُفِّذت، و 12 توصية (39 في المائة) قيد التنفيذ، وتوصية واحدة (3 في المائة) تجاوزتها الأحداث.

حقائق رئيسية	
مجموع الإيرادات	1 216,96 مليون دولار
مجموع المصروفات	1 238,76 مليون دولار
صافي الدخل المالي	63,13 مليون دولار
الفائض	41,33 مليون دولار
الحد الأدنى للاحتياطي التشغيلي	165,32 مليون دولار
صافي الأصول	3 796,07 مليون دولار
مجموع الخصوم	3 502,26 مليون دولار
صافي الأصول/حقوق الملكية	293,81 مليون دولار

## ألف - الولاية والنطاق والمنهجية

1 - تتمثل مهمة مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع (المكتب) في مساعدة الناس على بناء حياة أفضل ومساعدة البلدان على تحقيق التنمية المستدامة. والمكتب هو منظمة ذاتية التمويل تعمل بناء على طلبات تقدم إليها، دون تلقي أي مساهمات من الدول الأعضاء، وبالاعتماد على الإيرادات التي تحصلها بتنفيذ مشاريع وتقديم خدمات في مجالي المعاملات والاستشارات. ويقدم المكتب خدمات تسهم في عمليات السلام والأمن والعمليات الإنسانية والإنمائية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة. ويعتمد المكتب في تحصيل إيراداته اعتمادا كاملا على الرسوم المتأتية من تقديم خدمات المشاريع من خلال الخدمات المتعلقة بالاستشارات والتنفيذ والمعاملات في مجالات خبرته الأساسية الخمسة، وهي البنى التحتية، وإدارة المشتريات، وإدارة المشاريع، والإدارة المالية، والموارد البشرية.

2 - وقد راجع مجلس مراجعي الحسابات البيانات المالية للمكتب عن السنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 عملاً بقرار الجمعية العامة 74 (د-1) لعام 1946. وأجريت المراجعة وفقا للنظام المالي والقواعد المالية للمكتب، وللمعايير الدولية لمراجعة الحسابات، والمعايير الدولية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات فيما يتعلق بالمراجعة المالية لكيانات القطاع العام. وتتضمن تلك المعايير أن يمثل المجلس للمتطلبات الأخلاقية وأن يخطط لمراجعة الحسابات ويقوم بها للتأكد بدرجة معقولة من خلوّ البيانات المالية من الأخطاء الجوهرية.

3 - وأجريت مراجعة الحسابات أساساً لتمكين المجلس من تكوين رأي بشأن ما إذا كانت البيانات المالية تعرض بنزاهة المركز المالي للمكتب حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، وأداءه المالي، وتدققاته النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وفي هذا الإطار، أجري تقييم لتحديد ما إذا كانت المصروفات المسجلة في البيانات المالية قد استُخدمت للأغراض التي وافق عليها مجلس إدارة المكتب، وما إذا كانت قد صُنِّفت وسُجِّلت بشكل سليم وفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للمكتب.

4 - وتضمنت مراجعة الحسابات استعراضاً عاماً للنظم المالية والضوابط الداخلية وفحصاً اختبارياً للسجلات المحاسبية، وغيرها من المستندات الداعمة، بالقدر الذي ارتأه المجلس ضرورياً لتكوين رأي بشأن البيانات المالية.

5 - واستعرض المجلس عمليات المكتب بموجب البند 5-7 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. وأجرى المجلس مراجعة مرحلية في الموقع لحسابات مقر المكتب في كوبنهاغن، والمكتب الإقليمي لآسيا ومركز بانكوك للخدمات المشتركة في بانكوك، ومكتب المستشار القانوني العام ومكتب نيويورك لحافظات الأعمال بنيويورك في الفترة من 14 تشرين الأول/أكتوبر إلى 16 تشرين الثاني/نوفمبر 2023. وأجرى المجلس المراجعة النهائية للحسابات في الفترة من 4 نيسان/أبريل إلى 10 أيار/مايو 2024 في مقر المكتب في كوبنهاغن.

6 - ويشمل هذا التقرير مسائل يرى المجلس أنه ينبغي توجيه انتباه الجمعية العامة إليها. وقد نوقش التقرير مع إدارة المكتب، وأدرجت آراؤها فيه على النحو المناسب.

## باء - النتائج والتوصيات

### 1 - متابعة حالة تنفيذ توصيات السنوات السابقة

7 - كانت هناك 31 توصية متبقية حتى السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022. وفي وقت مراجعة الحسابات التي أجراها المجلس، كانت 18 توصية (58 في المائة) قد نُفذت، و 12 توصية (39 في المائة) قيد التنفيذ، وتوصية واحدة (3 في المائة) تجاوزتها الأحداث، كما هو مبين في الجدول 1 من الفصل الثاني. وكان معدل تنفيذ التوصيات أعلى من المعدل المحقق في السنة السابقة (56 في المائة).

الجدول 1 من الفصل الثاني

### حالة تنفيذ التوصيات

تقرير مجلس مراجعي الحسابات						الحالة
المجموع	A/78/5/Add.11	A/77/5/Add.11	A/76/5/Add.11	A/75/5/Add.11	A/74/5/Add.11	
	2022	2021	2020	2019	2018	السنة المالية
31	19	7	2	1	2	التوصيات المتبقية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022
						حالة التنفيذ في عام 2023
18	10	4	1	1	2	(أ) نُفذت
12	9	3	-	-	-	(ب) قيد التنفيذ
-	-	-	-	-	-	(ج) لم تتقدّم
1	-	-	1	-	-	(د) تجاوزتها الأحداث
12	9	3	-	-	-	التوصيات المتبقية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

المصدر: التحليل الذي أجره مجلس مراجعي الحسابات.

8 - أجرى المجلس كذلك تحليلاً للتوصيات المتبقية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، البالغ عددها 12 توصية، فلاحظ ما يلي:

(أ) تتعلق خمس توصيات (42 في المائة) بالإدارة المالية وإدارة الميزانية، وثلاث توصيات (25 في المائة) بإدارة المشاريع، وتوصيتان (17 في المائة) بإدارة المشتريات، وأشارت توصية واحدة (8 في المائة) إلى إدارة الموارد البشرية، وأشارت توصية واحدة أيضاً (8 في المائة) إلى إدارة الاستثمارات؛

(ب) فيما يتعلق بتقدم التوصيات، كانت تسع توصيات (75 في المائة) قد صدرت منذ سنة واحدة وثلاث توصيات (25 في المائة) صدرت منذ سنتين؛

(ج) فيما يتعلق بالتدابير التصحيحية الموصى باتخاذها، أشارت أربع توصيات (33 في المائة) إلى الحاجة إلى وضع قواعد تنظيمية، وتطرقت توصيتان (17 في المائة) إلى تحسين القواعد التنظيمية، وتطلبت ست توصيات (50 في المائة) اتخاذ إجراءات تصحيحية امتثالاً للقواعد التنظيمية.

9 - وأقر المجلس بأن المكتب أحرز تقدماً نحو تنفيذ التوصيات المتبقية، ولاحظ أنه شرع في اتخاذ إجراءات أولية في عدد من التوصيات، ولكنه ذكر أن التنفيذ الفعلي يقتضي بذل مزيد من الجهود. وترد تفاصيل ذلك في مرفق هذا الفصل.

## 2 - استعراض مالي عام

### النتائج المالية

10 - أنشأت الجمعية العامة، بموجب مقررها 501/48، مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بصفته كياناً مستقلاً ذاتي التمويل لتقديم خدمات في مجال بناء القدرات، بما في ذلك إدارة المشاريع، وعملية الشراء، وإدارة الموارد المالية. ولكي يغطي المكتب مصروفاته، يفرض على عملائه رسوماً مقابل ما يقدمه من خدمات. وقد تكبد المكتب عجزاً قدره 21,80 مليون دولار من عملياته لأول مرة منذ أن شرع في تطبيق الإطار المحاسبي للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام عام 2012، ويُعزى ذلك أساساً إلى تغييرات في تشكيلة حجم الخدمات المقدمة فيما يتعلق بنفقات المشاريع الرئيسية وتنفيذ خطة الاستجابة الشاملة. وقد أبلغ المكتب عن تحقيقه فائضاً إجمالياً قدره 41,33 مليون دولار في عام 2023 مقابل العجز البالغ 28,78 مليون دولار في عام 2022، وذلك نتيجة لإيرادات مالية صافية قدرها 63,13 مليون دولار خلال تلك الفترة.

11 - ويُستخدم صافي الإيرادات الذي يحققه المكتب من أنشطته المنجزة في إطار المشاريع لتغطية تكاليف إدارته المركزية. وكما يرد في الجدول 2 من الفصل الثاني، تراوح صافي الإيرادات الذي حققه المكتب منذ عام 2019 من أنشطته المنجزة في إطار المشاريع ما بين 99,25 مليون دولار في عام 2019 و 113,60 مليون دولار في عام 2023. ويتضمن صافي الفائض/العجز الذي يبلغ عنه المكتب كل سنة صافي الإيرادات المالية.

الجدول 2 من الفصل الثاني  
تحليل الفوائض التي أبلغ عنها مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2019	2020	2021	2022	2023	
99 247	109 046	139 703	127 326	113 602	صافي الإيرادات المتأتية من الأنشطة المنجزة في إطار المشاريع <sup>(أ)</sup>
4 461	8 591	9 766	2 883	949	الإيرادات المتنوعة وغير التبادلية
(82 202)	(89 168)	(85 933)	(128 660)	(136 352)	المصروفات غير المتصلة بالمشاريع <sup>(ب)</sup>
<b>21 506</b>	<b>28 469</b>	<b>63 536</b>	<b>1 549</b>	<b>(21 801)</b>	<b>الفائض/(العجز) من العمليات</b>
25 631	11 031	26 845	(30 329)	63 126	صافي الإيرادات/(المصروفات) المالية
<b>47 137</b>	<b>39 500</b>	<b>90 381</b>	<b>(28 780)</b>	<b>41 325</b>	<b>الفائض/(العجز) المبلغ عنه</b>

المصدر: البيانات المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.

(أ) إيرادات المشاريع المباشرة مطروحا منها نفقات المشاريع المباشرة.

(ب) مجموع النفقات مطروحا منه نفقات المشاريع المباشرة.

صافي الأصول/حقوق الملكية

12 - في عام 2021، وضع المجلس التنفيذي حدا أدنى جديدا مطلوباً للاحتياطي التشغيلي (DP/2022/2، القرار 21/2021) لتوفير حماية أفضل للمكتب ككيان ذاتي التمويل من كيانات الأمم المتحدة، تمشيا مع المخاطر التي تواجهها المنظمة. ويستند ذلك إلى ضرورة الاحتفاظ بنسبة 25 في المائة لنفقات خط خدمات البنى التحتية، و 5 في المائة لنفقات خطوط الخدمات الأخرى، و 33 في المائة للتكاليف الإدارية، مع تخصيص معامل نسبته 50 في المائة للسنة الحالية، و 30 في المائة للسنة السابقة، و 20 في المائة للسنة التي قبلها. واستنادا إلى هذه المعادلة، وفيما يتصل بالفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، بلغ الحد الأدنى المطلوب للاحتياطيات التشغيلية 165,3 مليون دولار، بما يمثل زيادة قدرها 18,1 مليون دولار مقارنة بعام 2022.

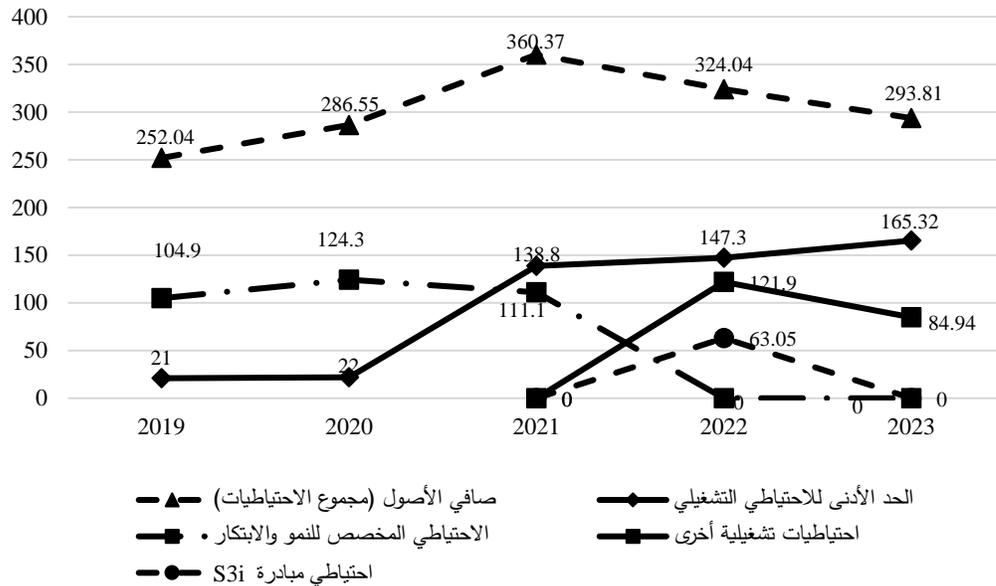
13 - وفي عام 2019، أنشئ احتياطي للنمو والابتكار، حددت قيمته بنسبة 50 في المائة من الاحتياطيات التشغيلية الزائدة. وفي شباط/فبراير 2022، وافق المجلس التنفيذي على إنشاء احتياطي مخصص لمبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار عند مستوى أولي قدره 105 ملايين دولار، على أن تكون التغييرات المقبلة رهنا بموافقة المجلس التنفيذي (DP/2022/14، القرار 5/2022). غير أن المجلس التنفيذي طلب إلى المكتب، في حزيران/يونيه 2022، أن يحول إلى الاحتياطيات التشغيلية أي رصيد غير ملتزم به للمشاريع من احتياطي النمو والابتكار واحتياطي مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار والفوائض المتراكمة. وفي آب/أغسطس 2023، وافق المجلس التنفيذي على الإفراج عن الأموال الملتزم بها من مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار لتُدْرَج في الاحتياطي التشغيلي (DP/2024/2، القرار 22/2023). وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، انخفض رصيد الاحتياطي المخصص للمبادرة إلى صفر (2022: 63,05 مليون دولار).

14 - وفي شباط/فبراير 2023، طلب المجلس التنفيذي إلى المكتب أن يوزع دون تأخير احتياطياته الفائضة (التي تُعرّف بأنها مجموع الاحتياطيات المتراكمة مطروحا منها الحد الأدنى من الاحتياطي التشغيلي) المتراكمة حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، مطروحا منها مبلغ 35,4 مليون دولار (المخصص لخطة الاستجابة الشاملة)، على كل كيان مقدم للمدفوعات (DP/2023/11، القرار 4/2023). وأبلغ مجلس مراجعي الحسابات بأن مجموع الاحتياطيات الفائضة الذي سيُرَدُّ حُدّد في مبلغ 123,8 مليون دولار. ومع الموافقة على المبلغ المقرر رده وكونه قيد التنفيذ، حُوّل التوزيع المعتمد على الكيانات المقّمة للمدفوعات من صافي الأصول.

15 - ونتيجة للفائض المعترف به في عام 2023 والتوزيع المعتمد، بلغ صافي الأصول حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 ما قدره 293,81 مليون دولار (2022: 324,04 مليون دولار). وترد تفاصيل ذلك في الشكل أدناه.

### الشكل الأول من الفصل الثاني صافي الأصول وحصص الملكية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: البيانات المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.

#### تحليل النسب

16 - قام مجلس مراجعي الحسابات بتحليل سلامة المركز المالي للمكتب باستخدام مجموعة من النسب الرئيسية على النحو المبين في الجدول 3 من الفصل الثاني.

الجدول 3 من الفصل الثاني  
النسب المالية في 31 كانون الأول/ديسمبر

النسب المالية	2019	2020	2021	2022	2023
نسبة النقدية <sup>(أ)</sup>	0,81	0,85	0,80	0,82	0,94
النقدية + الاستثمارات القصيرة الأجل: الخصوم المتداولة					
نسبة السيولة السريعة <sup>(ب)</sup>					
النقدية + الاستثمارات القصيرة الأجل + الحسابات المستحقة القبض: الخصوم المتداولة	0,84	0,87	0,82	0,86	1,05
نسبة التداول <sup>(ج)</sup>					
الأصول المتداولة: الخصوم المتداولة	0,85	0,88	0,83	0,87	1,05
نسبة الملاءة المالية <sup>(د)</sup>					
مجموع الأصول: مجموع الخصوم	1,12	1,08	1,07	1,10	1,08
فائض المشاريع <sup>(هـ)</sup> (النسبة المئوية للهامش) <sup>(و)</sup>					
الإيرادات المباشرة للمشاريع - المصروفات المباشرة للمشاريع	99,2 مليون دولار (8,2 في المائة)	109 ملايين دولار (9,4 في المائة)	139,7 مليون دولار (11,7 في المائة)	127,3 مليون دولار (10,4 في المائة)	113,6 مليون دولار (9,3 في المائة)
صافي الفائض (النسبة المئوية للهامش) <sup>(و)</sup>					
الإيرادات - المصروفات	47,14 مليون دولار (3,9 في المائة)	39,5 مليون دولار (3,4 في المائة)	90,38 مليون دولار (7,5 في المائة)	28,78 مليون دولار (-2,4 في المائة)	41,33 مليون دولار (3,4 في المائة)

المصدر: البيانات المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.

(أ) تُستخدم نسبة النقدية مؤشراً على ما يملكه الكيان من سيولة، لأنها تقيس حجم النقدية أو مكافئات النقدية أو الأموال المستثمرة المتوافرة في الأصول المتداولة لتغطية الخصوم المتداولة.

(ب) نسبة السيولة السريعة هي نسبة أكثر تحفظاً من نسبة التداول لأنها لا تشمل المخزون والأصول المتداولة الأخرى التي يصعب تحويلها إلى نقدية. ويدل ارتفاع النسبة على أن الوضع الحالي يتسم بسيولة أعلى.

(ج) يدل ارتفاع النسبة على قدرة كيان على سداد خصومه القصيرة الأجل.

(د) ارتفاع النسبة مؤشر جيد على الملاءة المالية.

(هـ) تتعلق الإيرادات والمصروفات المباشرة للمشاريع بإيرادات/مصروفات المشاريع المشار إليها في الملاحظة 20 على البيانات المالية.

(و) تشير النسبة المئوية للهامش إلى إيرادات المشاريع/مجموع الإيرادات.

17 - وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، بلغ مجموع أصول المكتب 3,8 بلايين دولار (2022: 3,68 بلايين دولار)، تتكون أساساً من استثمارات بمبلغ 2,7 بليون دولار (2022: 2,89 بليون دولار) والنقدية ومكافئات النقدية بمبلغ 702,59 مليون دولار (2022: 604,61 ملايين دولار). وبلغ مجموع خصوم المكتب 3,5 بلايين دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 (2022: 3,35 بلايين دولار)، حيث بلغت الخصوم المتعلقة بالسلف النقدية الواردة المخصصة للمشاريع 2,8 بليون دولار (2022: 2,57 بليون دولار)، وهو ما يمثل نسبة 80 في المائة (2022: 82 في المائة) من مجموع الخصوم. وسجلت قيمة مجموع الأصول ومجموع الخصوم حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 زيادة طفيفة.

18 - ولاحظ المجلس أنه، في عام 2023، سُجلت زيادة كبيرة في نسبة النقدية ونسبة السيولة السريعة ونسبة التداول مقارنة بعام 2022، ناجمة عن زيادة كبيرة في الموجودات النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل مقارنة بالخصوم المتداولة. وانخفضت نسبة الملاءة المالية بشكل طفيف مقارنة بعام 2022، من 1,1 إلى 1,08، وهو تقريباً نفس المستوى الذي كانت عليه في عامي 2020 و 2021. وتراجع الهامش الإجمالي العام المتعلق بخدمات المشاريع للعام الثاني على التوالي من 11,7 في المائة في عام 2021 و 10,4 في

المائة في عام 2022 إلى 9,3 في المائة في عام 2023. ونظرًا للنمو الضخم في إيرادات التمويل، ارتفعت نسبة صافي الفائض وصافي الهامش إلى حد كبير عن النتيجة السلبية المسجلة في عام 2022، حيث بلغ الأول 41,33 مليون دولار فيما بلغ الثاني 3,4 في المائة في عام 2023. وظل المركز المالي العام للمكتب سليماً لأن نسبة ملاءته المالية كانت أكبر من واحد.

#### اتجاه النمو في مصروفات الإدارة وتكاليف الخدمات المشتركة

19 - يعتمد المكتب في أعماله على أساس الاسترداد الكامل للتكاليف، بوصفه منظمة ذاتية التمويل تعمل بناءً على طلبات تُقدم إليها. وعلى وجه التحديد، ينص كل اتفاق التزام بين المكتب والشريك على أحكام تضمن استرداد المكتب لجميع تكاليفه المباشرة، بما فيها تكاليف الخدمات المشتركة والتكاليف غير المباشرة المتكبدة، أثناء تنفيذ الالتزام.

20 - وعلى الرغم من انخفاض الرسوم المفروضة على العملاء من مبلغ 141,43 مليون دولار تقريباً في عام 2021 إلى مبلغ 117,53 مليون دولار في عام 2023، فقد زادت المصروفات الفعلية للإدارة إلى حد كبير. ففي الأعوام 2021 و 2022 و 2023، بلغت مصروفات التكاليف غير المباشرة، المشار إليها باسم مصروفات الإدارة، 67,72 مليون دولار و 94,30 مليون دولار و 117,04 مليون دولار، على التوالي، فيما وصل مبلغ إنجاز المشاريع التي نَفَّذها المكتب إلى 3 433,18 مليون دولار و 3 480,96 مليون دولار و 2 681,28 مليون دولار، على التوالي. وأظهر كل من نمط الإنفاق في مصروفات الإدارة ونسبة مصروفات الإدارة إلى مبلغ الإنجاز اتجاهًا نحو النمو في الفترة من عام 2021 إلى عام 2023.

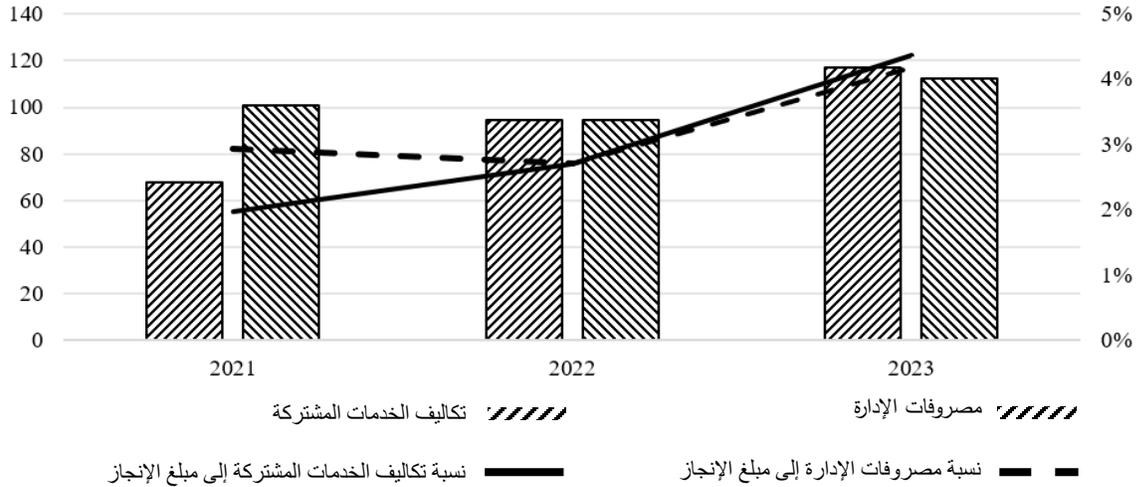
21 - وفي الأعوام 2021 و 2022 و 2023، بلغت مصروفات تكاليف الخدمات المشتركة 100,99 مليون دولار و 94,27 مليون دولار و 112,29 مليون دولار، على التوالي، مما يدل على انخفاض طفيف في الفترة من عام 2021 إلى عام 2022، يليه نمو سريع في الفترة من عام 2022 إلى عام 2023، سواء في مصروفات تكاليف الخدمات المشتركة أو في نسبة تكاليف الخدمات المشتركة إلى مبلغ الإنجاز.

22 - وترد في الشكل الثاني من الفصل الثاني مقارنةً بين مصروفات نفقات الإدارة وتكاليف الخدمات المشتركة، إلى جانب نسبة كل منها إلى مبلغ الإنجاز، عن الفترة من عام 2021 إلى عام 2023.

## الشكل الثاني من الفصل الثاني

مصرفونات نفقات الإدارة وتكاليف الخدمات المشتركة، ونسب مصرفونات الإدارة وتكاليف الخدمات المشتركة إلى مبلغ الإنجاز، الفترة من عام 2021 إلى عام 2023

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: تقرير الأداء المؤسسي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.

## 3 - إدارة الشؤون المالية

## الغموض والقصور في إدارة تكاليف الخدمات المشتركة

23 - وفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للمكتب، التكاليف المباشرة هي تكاليف يجري تكبدها لمنفعة مشروع محدد أو عميل محدد (عملاء محددون). وتتسم هذه التكاليف بوضوح المنفعة المباشرة التي تحملها لمشروع محدد أو عميل محدد (عملاء محددون) وبإمكانية توثيقها دون لبس. وتتص القاعدة 2-2 من التعليمات التشغيلية للمكتب بشأن تسعير الالتزام وتقدير تكاليفه (OI.FG.2018.07) على أن التكاليف المباشرة تشكل التكاليف التي يجري تكبدها لصالح الأنشطة المتعلقة بالالتزام، مثل خدمات الدعم المشتركة على الصعيد المحلي أو الإقليمي أو المؤسسي.

24 - وتتص الفقرات 2-4 و 2-5 و 2-6 من التعليمات التشغيلية للمكتب بشأن الميزنة وإدارة الاستثمارات الداخلية (OI.FG.2018.01) على أن استرداد تكاليف الخدمات المشتركة من المتوقع أن يغطي مصرفوناته سنوياً، وأن ترحيل أي أرصدة لاسترداد التكاليف بين فترات الميزانية يكون رهناً باستعراضه من كبير الموظفين الماليين وموافقته عليه.

25 - وتشكّل تكاليف الخدمات المشتركة للمكتب عنصراً من عناصر التكاليف المباشرة وتُصنف في فئات التكاليف المباشرة المدارة محلياً (أعيدت تسميتها لتصبح "الخدمات المشتركة المحلية")، والتكاليف المباشرة المدارة إقليمياً (أعيدت تسميتها لتصبح "الخدمات المشتركة الإقليمية")، والتكاليف المباشرة المدارة مركزياً (أعيدت تسميتها لتصبح "الخدمات المشتركة العالمية"). ووفقاً للتعليمات التشغيلية المتعلقة بتسعير الالتزام وتقدير تكاليفه، تُسجل تكاليف الخدمات المشتركة أولاً في "صندوق أدوات تمويل" من الأنشطة ذات الصلة، ثم تُوزع على فترات منتظمة بين مختلف الترتيبات التعاقدية والأنشطة الإدارية للمكتب التي

استقادت من الخدمات المشتركة، بحيث يكون هذا التوزيع معقولاً وقابلًا للقياس وعملياً وفقاً لمعايير توزيع محددة مسبقاً. وأي أرصدة (فائض وعجز) للخدمات المشتركة تُقفل أمام الإيرادات المؤجلة.

26 - واستعرض المجلس البيانات المالية المقدّمة من المكتب فلاحظ أنه خلال الفترة 2021-2023، بلغ مجموع المبالغ المستردة عن تكاليف الخدمات المشتركة ما قدره 324,37 مليون دولار، فيما بلغت المصروفات 307,58 ملايين دولار، مما أدى إلى رصيد فائض من الاسترداد قدره 29,06 مليون دولار (يمثل 28 في المائة من متوسط المصروفات السنوية للفترة 2021-2023) في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023. وفي عام 2023، أظهرت المبالغ المستردة الفائضة في أرصدة الخدمات المشتركة على الصعيد العالمي والخدمات المشتركة على الصعيد الإقليمي اتجاهاً تنازلياً. ومع ذلك، شهدت الخدمات المشتركة المحلية نمواً طفيفاً في عام 2023، حيث بلغ الفائض 3,33 ملايين دولار. وترد تفاصيل تكاليف الخدمات المشتركة خلال الفترة 2021-2023 في الجدول 4 من الفصل الثاني.

الجدول 4 من الفصل الثاني

#### تفاصيل تكاليف الخدمات المشتركة، الفترة من عام 2021 إلى عام 2023

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2023	2022	2021	
7 795	12 456	8 679	الرصيد الافتتاحي للخدمات المشتركة على الصعيد العالمي
31 664	31 936	35 509	استرداد تكاليف الخدمات المشتركة على الصعيد العالمي
37 999	36 597	31 732	مصروفات الخدمات المشتركة على الصعيد العالمي
6 335-	4 661-	3 777	فائض/(عجز) الخدمات المشتركة على الصعيد العالمي
<b>1 460</b>	<b>7 795</b>	<b>12 456</b>	<b>الرصيد النهائي للخدمات المشتركة على الصعيد العالمي</b>
21 726	10 808	1 795	الرصيد الافتتاحي للخدمات المشتركة على الصعيد المحلي
73 060	64 821	73 668	استرداد تكاليف الخدمات المشتركة على الصعيد المحلي
69 726	53 903	64 655	مصروفات الخدمات المشتركة على الصعيد المحلي
3 334	10 918	9 013	فائض/(عجز) الخدمات المشتركة على الصعيد المحلي
<b>25 060</b>	<b>21 726</b>	<b>10 808</b>	<b>الرصيد النهائي للخدمات المشتركة على الصعيد المحلي</b>
2 647	1 993	1 797	الرصيد الافتتاحي للخدمات المشتركة على الصعيد الإقليمي
4 453	4 424	4 836	استرداد تكاليف الخدمات المشتركة على الصعيد الإقليمي
4 559	3 770	4 640	مصروفات الخدمات المشتركة على الصعيد الإقليمي
106-	654	196	فائض/(عجز) الخدمات المشتركة على الصعيد الإقليمي
<b>2 541</b>	<b>2 647</b>	<b>1 993</b>	<b>الرصيد النهائي للخدمات المشتركة على الصعيد الإقليمي</b>
<b>29 061</b>	<b>32 168</b>	<b>25 257</b>	<b>الرصيد المتراكم لتكاليف الخدمات المشتركة</b>

المصدر: بيانات مقدمة من مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.

27 - استعرض المجلس استرداد تكاليف الخدمات المشتركة في فترة السنتين 2022-2023 فلاحظ أوجه قصور في إدارة تكاليف الخدمات المشتركة، بما في ذلك الملاحظات الواردة أدناه:

عدم القدرة على تتبع تكلفة الخدمات المشتركة إلى المشروع

28 - ينص التوجيه المنسق لاسترداد التكاليف الصادر عن الأمم المتحدة على أن التكاليف المباشرة هي التكاليف الضرورية والمعقولة التي يجري تكبؤها أثناء تنفيذ برنامج أو مشروع معين. وتُقَيّد هذه التكاليف بنسبة 100 في المائة مباشرة في حساب ترتيب التمويل المتعلق بذلك البرنامج أو المشروع أو تُخصص له أو تُوزع عليه.

29 - ولاحظ المجلس أن المكتب كان قد جمع في عام 2021 تكاليف خدمات مشتركة بلغ مجموعها 109 ملايين دولار من 1 673 مشروعاً، منها 1 036 مشروعاً انتهى العمل منها في كانون الأول/ديسمبر 2023. وفي عام 2022، كان المكتب قد جمع تكاليف خدمات مشتركة بلغ مجموعها 96.76 مليون دولار من 1 533 مشروعاً، منها 626 مشروعاً انتهى العمل منها في كانون الأول/ديسمبر 2023.

30 - ولاحظ المجلس أن تكاليف الخدمات المشتركة، التي تم تجميعها في "صندوق أدوات تمويل"، لم تسجل كإيرادات على أساس النفقات المتكبدة، ولم يكن بالإمكان تخصيصها لمشاريع محددة، مما أدى إلى عدم إمكانية تقسيم الفائض أو العجز على مستوى المشروع.

31 - ولاحظ المجلس كذلك وجود خطر في احتمال أن يستخدم المكتب الفائض المستمد من المشاريع السابقة لتغطية العجز في الخدمات المشتركة في المشاريع اللاحقة، مع عدم تخصيص التكاليف للمشروع المدرّ للأموال. فعلى سبيل المثال، كشفت خطة تمويل المشاريع في المكتب للربع الأخير من عام 2023 أن مكتب الشرق الأوسط تكبّد عجزاً قدره 0,10 مليون دولار عن الخدمات المشتركة على الصعيد المحلي في عام 2023، ويعني ذلك ضمناً احتمال رصد إعانات لتغطية تكاليف مشاريع عام 2023 من فائض المبالغ المستردة عن تكاليف مشاريع السنوات السابقة، مع وجود معاملات ينقصها الوضوح بشأن مشاريع محددة. وفي حالة أخرى، ولتقليل الفائض المتراكم للخدمات المشتركة على الصعيد العالمي، خصص المكتب مبلغ 5,04 ملايين دولار من ميزانية الخدمات المشتركة على الصعيد العالمي لدعم 12 مشروعاً داخلياً في عام 2022، مما أدى إلى تكبّد 2,95 مليون دولار في الفترة من عام 2022 إلى عام 2023. وهذه المبالغ الزائدة المستردة عن الخدمات المشتركة على الصعيد العالمي لم يتم تكبؤها مباشرة من الأنشطة المطلوبة لتنفيذ المشاريع التي رُصدت لها، ولا يمكن أن تُعزى إلى مشروع محدد.

32 - وأوضحت الإدارة أن المكتب يعكف على تنفيذ عملية قياس وتحسين للمعايير لضمان استرداد تكاليف الخدمات المشتركة في الميزانية بمستويات تكون كافية لكل شريك ومشروع، وبما يتسق مع أفضل الممارسات المتبعة في كيانات مماثلة.

33 - ويرى المجلس أن عدم القدرة على نسب تكاليف الخدمات المشتركة على مستوى المشروع إلى مسبباتها قد يؤدي إلى تفاقم العبء المالي علىفرادى المشاريع والعملاء المناظرين. ففي حالة وجود فائض في تكاليف الخدمات المشتركة، لا توجد آلية لاسترداد الأموال من العملاء على أساس المشروع، على غرار التكاليف المباشرة التي تُسترد استناداً إلى النفقات الفعلية.

## 2' عدم كفاية الشفافية في التواصل مع العملاء

- 34 - أخذ المجلس عينة من عدد من اتفاقات المشاريع فلاحظ أن المكتب لم يحدد على نحو استباقي منهجية استرداد تكاليف الخدمات المشتركة واستخدامها في الاتفاقات المبرمة مع العملاء، كما لم تكن هناك أحكام تتضمن إمكانية استرداد الفائض. وعند اكتمال المشروع، لم يقدم المكتب توزيعاً مفصلاً عن النفقات الفعلية لتكاليف الخدمات المشتركة بسبب عدم القدرة على نُسبها إلى مسبباتها على مستوى المشروع.
- 35 - ورغم أن الإدارة أوضحت أن هذه الأحكام والتفاصيل المالية تُقدم عند الطلب إذا كانت لدى العملاء متطلبات محددة، فإن المجلس يرى أن هناك غموضاً بين التكلفة المباشرة للمشروع والاستخدام المختلط لأموال الاسترداد، ومجالاً لتحسين الشفافية مع العملاء. وبالنظر إلى قرار المجلس التنفيذي 21/2022 ونتائج استقضاء الشركاء لعام 2022، طُلب توجّي المزيد من الشفافية في التسعير وتقدير التكاليف في المكتب.
- 36 - ويوصي المجلس بأن يضع المكتب توجيهات واضحة لترحيل واستخدام الأرصدة المستمدة من الخدمات المشتركة لتحسين استرداد تكاليف الخدمات المشتركة.
- 37 - ويوصي المجلس أيضاً بأن يقوم المكتب بإبلاغ المجلس التنفيذي بطبيعة الخدمات المشتركة امتثالاً للتوجيه المنسق لاسترداد التكاليف الصادر عن الأمم المتحدة أثناء عملية تقدير الميزانية للفترة 2026-2027.
- 38 - ويوصي المجلس كذلك بأن يدرج المكتب إشارة في الاتفاق القانوني الموحد بشأن سياسة استرداد التكاليف المعمول بها في المكتب المتصلة بالخدمات المشتركة لتعزيز الشفافية في المستقبل.
- 39 - وقد قيل المكتب هذه التوصية.

## أوجه القصور في إدارة تصنيف المشاريع، مما يمس بالاعتراف بالإيرادات

- 40 - في التوجيه المتعلق بتصنيف إدارة المشاريع والصادر عن المكتب، يُنكر أن كل مشروع يصنّف على أنه مسند إما لطرف رئيسي أو لوكيل وقت الموافقة على المشروع في نظام OneUNOPS، استناداً إلى التوجيه المتعلق بتصنيف المشاريع الصادر عن المكتب، وأن تصنيف المشاريع يتوقف على الأدوار والمسؤوليات وخطوط الخدمات في المكتب لكل ناتج من نواتج المشاريع.
- 41 - وينكر المكتب في تقريره المالي للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 أن "المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام تميّز بين العقود التي يتصرف فيها المكتب بصفته طرفاً رئيسياً والعقود التي يتصرف فيها بصفته وكيلاً. أي أنه في الحالات التي يقدم فيها المكتب الخدمات مع تحمّل المخاطر الكبيرة التي تترتب على تولّي زمام الأمور، أي بالتصرف كطرف رئيسي، يُعترف بالإيرادات بالكامل في بيان الأداء المالي. أما في الحالات التي يقدم فيها المكتب الخدمات نيابة عن شركائه، دون أن يتحمل إلا مخاطر طفيفة في تولّي زمام الأمور، أي بالتصرف كوكيل، فلا ترد في البيان سوى الإيرادات الصافية".
- 42 - ووفقاً لنظام إدارة العمليات وضبط الجودة، تنص عملية تصنيف المشاريع على أن يقوم مدير المشروع، بعد إنشاء المشروع، بالتأكد مما إذا كان المكتب يضطلع بدور الطرف الرئيسي أم بدور الوكيل استناداً إلى مسؤولياته في المشروع. ثم تُسجل النتيجة في نموذج تصنيف المشروع، الذي يُعرض لاحقاً على وحدة المشورة والدعم المتكاملين في مجال الممارسات لغرض استعراضه والموافقة عليه، ومن ثم وضع التصنيف في صيغته النهائية.

'1' أوجه القصور والمنازعات في عملية تصنيف المشاريع

43 - لاحظ المجلس أن فريق المراجعة الداخلية والتحقيقات التابع للمكتب كان قد أثار، في عام 2023، شواغل بشأن أساليب التصنيف والمعايير التي يستخدمها المكتب، ولا سيما في حالة ثلاثة مشاريع بمبلغ قدره 1,1 بليون دولار صنّف فيها المكتب القطري لميانمار المكتب على أنه طرف وكيل. وقد قرر الفريق أن مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع تحمل مسؤوليات ومخاطر كبيرة في تلك المشاريع، وبالتالي كان الأجدر أن يُصنّف طرفاً رئيسياً لا وكيلًا. وفي الوقت نفسه، كان لفريق الشؤون المالية رأي مخالف جاء فيه أن المكتب تحمل مخاطر محدودة في المشاريع الثلاثة المعنية وينبغي أن يحافظ على تصنيفه الأصلي بصفته وكيلًا. وظهرت أيضًا أوجه تضارب أثناء عملية استعراض تصنيف المشاريع التي أجرتها وحدة المشورة والدعم المتكاملين في مجال الممارسات فيما يتعلق بتحديد مدى حجم مسؤوليات المكتب في المشاريع والدور المسند إليه مقارنة بوجهة نظر فريق الشؤون المالية، مثل المنازعات المتعلقة بالجانب اللوجستي لمشروع في مجال المشتريات.

44 - واستعرض المجلس أكثر من 400 مشروع قيد التنفيذ في عام 2023، فلاحظ أن 122 مشروعاً بقيمة 2,5 بليون دولار صنّفت على أنها مسندة لوكيل، بسبب قلة المسؤوليات والمخاطر المتصورة، ولكنه لاحظ عدم وجود معايير واضحة لتقييم مدى حجم تلك المسؤوليات والمخاطر.

45 - وأوضحت الإدارة أن تصنيف المشاريع يطبق على أساس كل حالة على حدة، وهو كثيرا ما يؤدي إلى اختلاف في وجهات نظر الإدارات والعموم، وذلك بسبب عدم وجود مصفوفة مفصلة للمسؤوليات تتماشى مع متطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وإضافةً إلى ذلك، فإن بعض مديري المشاريع لا يكون لديهم فهم شامل لتصنيف المشاريع وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وفي ظل التنفيذ الوشيك للمعيار 47 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام عام 2026، قام المكتب بالفعل باستعدادات كبيرة وسينتقل إلى تصنيف النواتج.

46 - والمجلس، إذ يشير إلى أن تصنيف المشاريع ينطوي على أهمية بالغة نظراً لتأثيره على الاعتراف بالإيرادات، يساوره القلق من أن تباين التفسيرات التي تُعطى للسياسات ذات الصلة بذلك بين مختلف الإدارات ضمن المكتب تؤدي إلى أوجه تضارب كبيرة في الفهم بين الأفرقة المعنية بالمشاريع، وهو ما يؤثر سلباً على إدارة تصنيف المشاريع ودقة الاعتراف بالإيرادات.

'2' عدم كفاية تطبيق معايير نظام إدارة العمليات وضبط الجودة

47 - صنّف المكتب المشاريع إلى خمسة أنواع بناءً المنتجات والخدمات المقدمة هي: التنفيذ، والبنى التحتية، والشراء، وإدارة التمويل، وإدارة الموارد البشرية، مع وجود أنواع مختلطة للمشاريع التي تنطوي على خطوط خدمات متعددة. وينص نظام إدارة العمليات وضبط الجودة على ضرورة النظر في تصنيف خطوط الخدمة التي تشكّل أكثر من 10 في المائة من إجمالي قيمة المشروع.

48 - ولاحظ المجلس أن المكتب أحياناً ما ينظر، في الممارسة العملية، إلى القيمة النقدية المطلقة، بدلاً من عتبة الـ 10 في المائة. وقد استعرض المجلس 70 مشروعاً قيد التنفيذ في عام 2023، فلاحظ أنه في 4 مشاريع، جرى النظر في خطوط الخدمات التي تشكّل أقل من 10 في المائة من إجمالي قيمة المشروع

- أثناء تصنيف المشاريع، خلافاً للأحكام الواردة في نظام إدارة العمليات وضبط الجودة. وبلغت قيمة الالتزام الجماعي بالنسبة لتلك المشاريع الأربعة ما قدره 2,1 مليون دولار.
- 49 - ويرى المجلس أن هناك أوجه تضارب في مدى أهمية نسبية إتاحة خطوط الخدمة بين معايير التنفيذ والأحكام الواردة في نظام إدارة العمليات وضبط الجودة أثناء عملية تصنيف المشاريع.
- 50 - وأوضحت الإدارة أنه من الأهمية بمكان الاستعانة بالتقدير اليدوي لكل مشروع، ولا سيما فيما يتعلق بالعناصر التي تقل قيمتها عن 10 في المائة. وفي حالات معينة، واعتباراً لمبلغ ميزانية المشروع، أُدرجت عناصر أصغر حجماً تقل عن 10 في المائة للنظر فيها بمزيد من التمحيص.
- 51 - ويرى المجلس أنه ينبغي أن يكون هناك توجيه مطابق وتبرير كافٍ للتحكم في النتائج، وبالتالي تجنب الانحرافات الناجمة عن اختلاف التفسيرات الذاتية.
- 52 - ويوصي المجلس بأن يجري المكتب تقييماً للمشاريع التي تنطوي على أوجه التضارب الداخلي التي تنشأ أثناء تصنيف المشاريع، ويقدم التدريب ذا الصلة بذلك لتعزيز التنفيذ الفعال لعملية تصنيف المشاريع.
- 53 - ويوصي المجلس بأن يقوم المكتب بتحسين التوجيه المنصوص عليه في المذكرة الإرشادية لتصنيف المشاريع بالاقتران مع التنفيذ الوشيك للمعيار 47 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.
- 54 - وقد قبل المكتب هذه التوصية.

عدم إدراج جميع المعاملات ذات الصلة في حساب مبلغ الاسترداد من الاحتياطيات الفائضة

- 55 - قرر المجلس التنفيذي، في قراره 4/2023، أن يوزع المكتب على الكيانات المقدمة لمدفوعات، احتياطياته الفائضة التي تعرف بأنها "مجموع الاحتياطيات المتراكمة مطروحاً منها الحد الأدنى للاحتياطي التشغيلي، على النحو الذي حدده المجلس التنفيذي في قراره 2/2021".
- 56 - ولاحظ المجلس أن المكتب أبلغ المجلس التنفيذي بأن احتياطياته الفائضة، استناداً إلى البيانات المالية حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، بلغت 123,8 مليون دولار، محسوبة على أنها مجموع الاحتياطيات المتراكمة مطروحاً منها الحد الأدنى للاحتياطي التشغيلي والأموال المخصصة للاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار، وهو ما حافظ المكتب عليه في مستوى 63 مليون دولار.
- 57 - وأشار المجلس إلى أن مبلغ 63 مليون دولار المخصص للاستثمارات المستدامة في البنى التحتية واستثمارات الابتكار قد تكبد خسائر متراكمة ناجمة عن اضمحلال القيمة بلغت 39,02 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، مما أدى إلى تناقص إجمالي الاحتياطيات المتراكمة. ومع ذلك، لم يوضع تأثير الخسارة الناجمة عن اضمحلال القيمة على إجمالي الاحتياطيات المتراكمة في الاعتبار بما يكفي أثناء عملية حساب الاحتياطيات الفائضة، مما أدى إلى تقدير مبلغ الاسترداد بأقل من قيمته في مستوى 39,02 مليون دولار.
- 58 - وذكرت الإدارة أن احتياطي الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار أنشئ بطلب من المجلس التنفيذي، وأي تغييرات على ذلك الاحتياطي لا يمكن إلا إجراؤها من قبل المجلس التنفيذي. فالاستثمارات وضمحلل القيمة المرتبط بها يستبعد أحدهما الآخر من احتياطي الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار.

59 - ولاحظ المجلس كذلك أن المكتب كان قد ذكر، في تقريره المقدم إلى المجلس التنفيذي عن اقتراح إنشاء احتياطي الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار (DP/OPS/2022/2)، أن فصل احتياطي مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار عن احتياطي النمو والابتكار من شأنه أن يسهم في تحسين شفافية برنامج المبادرة والإشراف عليه من خلال إدراج جميع الآثار المالية في احتياطي مخصص واحد. وذكر المكتب أن الغرض من الاحتياطي المخصص يتمثل في تمويل جميع الاستثمارات وصولاً إلى الحد الأقصى للاحتياطي، وتسجيل تقييم الاستثمارات القائمة، وقال إن أي خسائر ستُخصم من هذا الاحتياطي. وبالتالي، كان من المتوقع أن يعكس احتياطي الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار القيمة العادلة للاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار، وفقاً للغرض الأولي للاحتياطي.

60 - ويرى المجلس أنه ينبغي مراعاة أثر الخسارة الناجمة عن اضمحلال قيمة الاستثمارات المنفذة في إطار مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار عند حساب الاحتياطيات الفائضة، مع مراعاة أن الخسائر ستُخصم من احتياطي الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار، وهو ما شأنه أن يؤدي إلى احتياطيات فائضة قدرها 162,82 مليون دولار. وسيؤدي عدم إدراج خسائر اضمحلال قيمة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار في عملية الحساب تلك إلى تقدير الاحتياطي الفائض بأقل من قيمته.

61 - وأوضحت الإدارة أن آثار اضمحلال قيمة الاستثمارات المنفذة في إطار مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار احتُسبت وأدرجت في صافي الأصول وحقوق الملكية.

62 - ووافق المجلس التنفيذي، في قراره 22/2023، على الإفراج عن الأموال الملتمزم بها من احتياطي مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار لتُدْرَج في الاحتياطي التشغيلي، وأقر المنهجية المقترحة والإطار الزمني لتوزيع أي فائض من الاحتياطيات المتراكمة في دورة الميزانية للفترة المالية 2022-2023 على الكيانات المقَدِّمة للمدفوعات، في غضون 12 شهراً من تلقي تقرير المجلس للفترة المالية لعام 2023.

63 - وبالنظر إلى أن احتياطي الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار المفْرَج عنه بمبلغ 63 مليون دولار قد تراكم من فوائض تولّدت عن مشاريع العملاء وإيرادات التمويل التي حققها المكتب قبل عام 2021، يرى المجلس أن من الأهمية بمكان أن يتم إيلاء الاعتبار الكامل لمصدر الاحتياطي الفائض، ولا سيما العملاء الذين ساهموا في ذلك الاحتياطي، لضمان الإنصاف والشفافية في عمليات الاسترداد اللاحقة للاحتياطيات الفائضة.

64 - ويوصي المجلس بأن يوافق المكتب المجلس التنفيذي بمنهجية منقحة لحساب المستويات الدقيقة للاحتياطيات الفائضة تكون متماشية مع طلب المجلس التنفيذي ضماناً ألا يوجد تراكم للاحتياطيات الفائضة من السيولة في عمليات المكتب.

65 - وقد قبل المكتب هذه التوصية.

*التأخير في الوفاء بالتوقعات فيما يتعلق برد الاحتياطيات الفائضة*

66 - أشار المجلس التنفيذي، في قراره 18/2023، إلى قراره 4/2023 وطلب إلى المكتب أن يبذل بحسن نية، على مدى فترة لا تتجاوز 12 شهراً، جهوداً ترمي إلى توزيع كل فوائض الاحتياطيات على الكيانات المقدمة للمدفوعات، وأن يقترح المكتب بعد ذلك على المجلس التنفيذي في الدورة العادية الأولى

لعام 2024 طريقة استخدام بديلة للأموال غير المصروفة داخل منظومة الأمم المتحدة و/أو أن يقوم بتجديد موارد الحد الأدنى للاحتياطي التشغيلي للمكتب.

67 - وبتكليف من المجلس التنفيذي، طُلب من المكتب رد الاحتياطيات الفائضة حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، التي بلغت 123,8 مليون دولار، بحلول الدورة الأولى المقرر عقدها في نهاية كانون الثاني/يناير أو بداية شباط/فبراير 2024.

68 - وأشار المجلس إلى أنه حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، لم تُردَّ الفوائض إلى 60 كياناً، بمبلغ إجمالي قدره 28,82 مليون دولار، يمثل 24 في المائة من إجمالي مبلغ الاحتياطيات الفائضة. وقد وُجِّهت تسع رسائل رسمية إلى الكيانات المقدمة للمدفوعات، استُخدمت ستُّ منها لإبلاغ الكيانات المعنية بالمبلغ الدقيق المزمع رده واستشارتها بشأن خيارات استخدام الأرصدة الدائنة، في الفترة ما بين تشرين الأول/أكتوبر وكانون الأول/ديسمبر 2023، فيما وُجِّهت ثلاث رسائل منها في أواخر كانون الأول/ديسمبر، أي قبل الموعد النهائي للرد.

69 - وقد نسبت الإدارة التأخير في المقام الأول إلى عدم إمام المكتب والكيانات المقدمة للمدفوعات بإجراءات رد الأموال. وقد طال أمد عملية الرد الرسمية بسبب إشكالات مختلفة، مع تأخيرات من جانب المكتب والشركاء.

70 - ونتيجةً للصعوبات التي اعترضت استكمال عمليات رد الأموال في المواعيد المقررة، اقترح المكتب تمديداً آخر للموعد النهائي لعملية الرد من 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2024، وهو ما وافق عليه المجلس التنفيذي في قراره 6/2024 في كانون الثاني/يناير 2024.

71 - وبالنظر إلى أن المجلس التنفيذي طلب من المكتب أن يقترح رد الاحتياطيات الفائضة في كل فترة ميزانية وفق نظام السننتين، اعتباراً من عام 2023، وأن يجري التوزيع في غضون 12 شهراً بعد استلام تقرير المجلس، فإن هذا يشير إلى أن عملية رد الأموال ستصبح روتينية، مع إطار زمني واضح. ويعتقد المجلس أنه مع دمج الدروس المستفادة والخبرة المكتسبة مع الكيانات المقدمة للمدفوعات، إلى جانب أفضل الممارسات، في سياسة عامة، فإن الإجراء قد يصبح أكثر تبسيطاً لرد الاحتياطيات الفائضة في المستقبل. ومن شأن ذلك أن يسهل التواصل وتبادل التعليمات بشكل أكثر سلاسة بين الكيانات المقدمة للمدفوعات والمكتب.

72 - ويوصي المجلس بأن يضع المكتب مبادئ توجيهية تشغيلية لضمان إنجاز عمليات رد فائض الاحتياطيات في الوقت المناسب.

73 - وقد قبل المكتب هذه التوصية.

#### 4 - إدارة الميزانية

74 - بلغت ميزانية الإدارة الأصلية للمكتب عام 2023 ما قدره 90,6 مليون دولار، بينما كان مبلغها الفعلي 126 مليون دولار، وهو ما يتجاوز ميزانية الإدارة الأصلية بمبلغ 35,4 مليون دولار. وكانت العوامل الرئيسية لذلك هي تنفيذ خطة الاستجابة الشاملة لعام 2023 وزيادة معدل تنفيذ ميزانية الاستثمارات الداخلية. وقد انصب تركيز المجلس على استعراض عينات من إعداد وتنفيذ خطة الاستجابة الشاملة، واستخدام صناديق الاستثمارات الداخلية وأدائها.

صياغة معيبة للميزانية وأداء غير فعال لخطة الاستجابة الشاملة

75 - عملاً بما جاء في طلب المجلس التنفيذي وقراره، وضع المكتب خطة الاستجابة الشاملة في شباط/فبراير 2023 لتناول توصيات الأطراف الثالثة بشأن مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار، ونُظِم الرقابة الداخلية للمكتب، وإدارة المخاطر والهياكل العامة للحكومة، مع تخصيص مبلغ لذلك قدره 35,4 مليون دولار كحد أقصى. ومع وضع ميزانية لخطة الاستجابة الشاملة، انخفضت الاحتياطات الفائضة التي أُعيدت إلى الكيانات المقدمة للمدفوعات بمبلغ 35,4 مليون دولار.

(1) عدم تقديم مقترحات تكميلية لميزانية الإدارة إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

76 - على نحو ما هو منصوص عليه في البند 14-08 والقاعدة 114-05 من النظام المالي والقواعد المالية للمكتب، يجوز للمدير التنفيذي أن يعد مقترحات تكميلية لتعديل ميزانية الإدارة في شكل يكون متماشياً مع الميزانية المعتمدة للإدارة، ويقدم تلك المقترحات إلى المجلس التنفيذي. وتُقدّم المقترحات إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي يُطلب منها استعراضها وتقديم تقرير عنها إلى المجلس التنفيذي. ويجوز تقديم مقترحات تكميلية لتعديل ميزانية الإدارة إذا كان من المرجح أن يكون لتقديرات التضخم أو تقلب العملات أو غير ذلك من عوامل التكلفة تأثير كبير على المخصصات المعتمدة.

77 - ولاحظ المجلس أن خطة الاستجابة الشاملة قُدمت إلى المجلس التنفيذي وأن الشريحة الأولى البالغة 11,8 مليون دولار أُفِرَج عنها في عام 2023. غير أن المكتب لم يقدم مقترحا تكميلياً إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لتقوم باستعراضه.

78 - وأوضحت الإدارة أن عملية التحويل من الاحتياطي المعتمد بموجب قرار المجلس التنفيذي 4/2023 قد نُفِذ بموجب البند 22-02. ولذلك، لم يكن البند المتعلق بالمقترح التكميلي للميزانية منطبقاً في هذا الصدد.

79 - ويرى المجلس أن الميزانية المقترحة لخطة الاستجابة الشاملة تترتب عليها آثار كبيرة في الميزانية الأولية للإدارة في المكتب البالغة 100 مليون دولار؛ فقد تجاوزت الشريحة الأولى البالغة 11,8 مليون دولار التي تم الإفراج عنها نسبة 10 في المائة من ميزانية الإدارة السنوية.

80 - ولاحظ المجلس كذلك عدم وجود تعريف واضح مفصّل للظروف التي ينبغي في ظلها تقديم مقترحات تكميلية لتعديل ميزانية الإدارة، ولا سيما بشأن "العوامل الأخرى للتكلفة" التي من المرجح أن يترتب عليها أثر كبير في مخصصات الميزانية المعتمدة.

81 - ويساور المجلس القلق من أن عدم وضوح هذا الحكم قد يؤدي إلى تفسيرات ذاتية ويؤثر على اتساق عمليات استعراض واعتماد المقترحات التكميلية لتعديل ميزانية الإدارة.

'2' انخفاض معدل التنفيذ لميزانية خطة الاستجابة الشاملة بسبب عدم وجود تخطيط مفصّل للمشاريع وعدم كفاية أساس الميزنة

82 - لاحظ المجلس أن النفقات الفعلية لخطة الاستجابة الشاملة كانت قد بلغت، بحلول نهاية عام 2023، ما قدره 8,7 ملايين دولار وأن الشريحة الأولى البالغة 11,8 مليون دولار لم تُستخدم بالكامل. ففي نهاية آذار/مارس 2024، أُرجئت خمسة من أصل سبعة أنشطة في خطة الاستجابة الشاملة، بموعد

إنجاز نهائي محدد في كانون الأول/ديسمبر 2023، حيث أُرجى ائتان منها إلى نهاية عام 2027، بميزانية قدرها 21,1 مليون دولار، وثلاثة أنشطة إلى نهاية عام 2024، بميزانية قدرها 12,1 مليون دولار.

83 - ووافق المجلس التنفيذي على ترحيل رصيد المبلغ المخصص البالغ 35,4 مليون دولار إلى ميزانية الفترة 2024-2025، وعلى الإفراج عن شريحة ثانية قدرها 11,8 مليون دولار لمواصل تنفيذ خطة الاستجابة الشاملة.

84 - وأوضحت الإدارة أن المكتب أحرز تقدماً كبيراً في تنفيذ خطة الاستجابة الشاملة في عام 2023، على الرغم من التحديات التي اعترضته. ففي إطار عملية تخطيط ميزانية عام 2024، بادر المكتب إلى تخطيط ميزانية مفصلة للمبلغ المرّجل في الميزانية المنقحة.

85 - وفي إطار التصدي لانخفاض معدل تنفيذ ميزانية خطة الاستجابة الشاملة، استعرض المجلس كذلك عملية صياغة الميزانية وتنفيذ برنامج ابتكار العمليات ورقمنتها، وهو المشروع الذي أُسندت له أكبر ميزانية في الخطة، بمبلغ قدره 21,1 مليون دولار، ويرمي إلى تعزيز النظام المركزي لتخطيط الموارد في المكتب. ولاحظ المجلس أنه بحلول نهاية عام 2023، لم يُنفق من الميزانية إلا مبلغ 2,6 مليون دولار، مع ترحيل المبلغ المتبقي من أموالها البالغ 18,5 مليون دولار إلى السنوات المقبلة.

86 - وأوضحت الإدارة أن المكتب قدّر الميزانية المطلوبة لبرنامج ابتكار عمليات ورقمنتها في عام 2023 استناداً إلى تقرير التقييم الذي أعدته جهة ثالثة، الذي احتسب التكلفة الإجمالية بمبلغ 63 مليون دولار على مدى ثلاث سنوات؛ وتمثل ميزانية 2023 البالغة 21,1 مليون دولار ثلث إجمالي المبلغ المقدر. وفي وقت تحديد الميزانية اللازمة لعام 2023، كانت جهود التحول الرقمي في مراحلها المبكرة للغاية، وبعد إجراء المزيد من المشاورات والتخطيط، مُدّد الجدول الزمني العام لتنفيذ البرنامج إلى خمس سنوات.

87 - ويرى المجلس أن صياغة الميزانية لخطة الاستجابة الشاملة في عام 2023 تفتقر إلى تخطيط مفصل للمشروع وأساس كافٍ بشأن الأحداث المقبلة، وهو ما أدى إلى انخفاض معدل تنفيذ الميزانية.

3' عدم الاستفادة من تراخيص نظام Salesforce لبرنامج ابتكار العمليات ورقمنتها

88 - قالت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها عن تقديرات ميزانية مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع لفترة السنتين 2024-2025 (DP/OPS/2023/8)، إنها تأمل في أن يتم تزويد المجلس التنفيذي أثناء نظره في تقرير اللجنة الاستشارية بمعلومات أكثر تفصيلاً عن فوائد برنامج التحول الرقمي (الذي أعيدت تسميته ببرنامج ابتكار العمليات ورقمنتها) وفي أن يتم إدراج هذه المعلومات في تقرير تقديرات الميزانية المقبل.

89 - ولاحظ المجلس في تقريره السابق عن مراجعة الحسابات (A/78/5/Add.11)، الفصل الثاني، الفقرة 168) أن المكتب كان قد اشترى 6 300 من تراخيص نظام Salesforce لبرنامج ابتكار العمليات ورقمنتها في نهاية عام 2022، على أن يُستهلك المبلغ على مدى ثلاث سنوات، مع مبلغ 1,57 مليون دولار يُستهلك في عام 2023. ومن المقرر أن تنتهي صلاحية تلك التراخيص بحلول نهاية عام 2025، ولكن في نهاية عام 2023، حُصصت 3 944 من التراخيص ولم يُستخدم منها إلا 314 ترخيصاً، أي ما يمثل 4 في المائة من التراخيص المشتراة البالغ عددها 6 300 ترخيص، بما يدل على نقص الاستخدام.

- 90 - وأوضحت الإدارة أن شراء 6 300 ترخيص لمدة ثلاث سنوات يتيح وفورات في التكاليف مقارنةً بشرائها لمدة سنة واحدة أو بمقدار نصف كميتها.
- 91 - ويرى المجلس أن المبادرة مسبقاً إلى إجراء تقييم مستنير للاحتياجات من التراخيص كان من الممكن أن يسهم في تجنب مصروفات غير ضرورية للأموال والأصول.
- 92 - ولاحظ المجلس أنه على الرغم من أن المكتب كان قد أكمل وضع خريطة طريق لبرنامج ابتكار العمليات ورقمنتها في آذار/مارس 2024، فإنها لم تُقدم بعدُ إلى المجلس التنفيذي ليقوم باستعراضها.
- 93 - ويساور المجلس القلق من أن عدم وضع تخطيط مفصل لخطة الاستجابة الشاملة يمكن أن يؤدي إلى استجابة غير كافية للشواغل التي أعربت عنها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن الحاجة إلى تقديم توزيع أكثر تفصيلاً لأوجه الزيادة المسجلة في ميزانية المكتب.
- 94 - ويوصي المجلس بأن يقدم المكتب تقريراً إلى المجلس التنفيذي واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في إطار استعراضه للنظام المالي والقواعد المالية، عن الحاجة إلى تقديم مزيد من التوضيح للحيثيات التي تتطلب تقديم مقترحات تكميلية لميزانية الإدارة.
- 95 - ويوصي المجلس أيضاً بأن يقوم المكتب بتحسين صياغة ميزانية برنامج ابتكار العمليات ورقمنتها المتعدد السنوات استناداً إلى الجداول الزمنية الفعلية لتنفيذ المشاريع والارتقاء بخطة الإنفاق للاستفادة بفعالية من الموارد المخصصة.
- 96 - وقد قبل المكتب هذه التوصية.

## 5 - إدارة الاستثمارات

وجود معاملات غير سليمة للمشتقات المالية مع أدوات تحوط غير مشفوعة بتحفظات وعدم كفاية المراقبة الداخلية، مما أدى إلى خسارة مالية صافية قدرها 1,5,23 مليون دولار

### (1) أدوات التحوط غير المشفوعة بتحفظات

- 97 - يُذكر في المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الأدوات المالية أن "وجود عقد خيار مكتوب لا يعتبر أداة تحوط إلا إذا حُدد على أنه يعادل عقد خيار شراء، بما في ذلك الخيار المتضمن في أداة مالية أخرى". ولذلك فرغم أنه من الملائم عدم إجراء المحاسبة التحوطية، فإن المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام تنص على استنتاج بشأن عقد الخيار المكتوب على أنه أداة تحوط غير مؤهلة لذلك.
- 98 - ويُذكر في المعيار 29 من المعيار المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الاعتراف والقياس أن "الخسارة المحتملة الناجمة عن عقد خيار يقوم الكيان بكتابته يمكن أن تكون أكبر بكثير من المكسب المحتمل في قيمة البند المتحوط به ذي الصلة. أي أن عقد الخيار المكتوب لا يكون فعالاً في التقليل من تعرض للفائض أو للعجز للبند المتحوط به." ويُذكر أيضاً أنه "يمكن النظر إلى اثنين أو أكثر من المشتقات، أو نسب منها... كمجموعة واحدة وتحديدها بشكل مشترك على أنها أداة تحوط، بما في ذلك عندما تعادل المخاطرة (المخاطر) الناشئة عن بعض المشتقات تلك الناشئة من أخرى. غير أن الحد الأعلى والحد الأدنى لسعر الفائدة أو أداة مشتقة أخرى تجمع بين ما بين الخيار المكتوب والخيار المشتري مؤهلة كأداة تحوط

إذا كانت، فعلياً، خياراً مكتوباً صافياً (تم مقابله استلام علاوة صافية). وبالمثل، لا يجوز تحديد اثنين أو أكثر... كأداة تحوط فقط إذا لم يكن أي منها خيار مكتوب أو خيار مكتوب صافي.“

99 - وخلال المراجعة المرحلية للسنة المالية 2023، لاحظ المجلس أن المكتب كان حتى 30 أيلول/سبتمبر 2023، يحتفظ بصافي خيارات شراء مكتوبة بعملة أساسية (اليورو) بقيمة 200 مليون يورو، وقد كُتبت للتحوط ضد مكاسب/خسائر إعادة تقييم الخصوم باليورو على مستوى المؤسسة. ولم تكن تلك الخيارات المكتوبة، في إطار حافظات المشتقات، مخصصة للتدفقات النقدية المتوقعة أو لمشاريع محددة.

100 - ويرى المجلس أن الخيارات المكتوبة التي يحتفظ بها المكتب ليست أداة تحوط مشفوعة بتحفظات بموجب المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

## (2) أوجه القصور في تداول عقود الخيارات

101 - لاحظ المجلس 203 حالات من عقود الخيارات تتعلق بأزواج من العملات باليورو/الدولار خلال الفترة 2021-2023. فقد كشف تحليل يتعلق بعمليتي زوج من اليورو/الدولار أن نتائج أنشطة التحوط للحفاظ لم تُعادل التقلبات الناشئة عن إعادة تقييم الخصوم المقومة باليورو.

102 - وخلال الفترة 2021-2023، أشارت البيانات المتعلقة بالمكاسب/الخسائر الفصلية الناجمة عن صفقات عقود الخيارات وإعادة تقييم الخصوم باليورو إلى أنه من أصل 12 ربعا، لم تعادل سبعة أرباع تقلبات إعادة تقييم الخصوم المقومة باليورو بسبب التحرك في نفس الاتجاه. وفي الأرباع الخمسة المتبقية، لم تُدرج أي من نسب التحوط ضمن نطاق النسبة المتراوحة بين 50 و 100 في المائة، على النحو المنصوص عليه في التعليمات التشغيلية الصادرة عن المكتب. وعلاوة على ذلك، أشارت بيانات الربح/الخسارة السنوية عن نفس الفترة إلى أن السنوات الثلاث كلها لم تعادل تقلبات إعادة تقييم الخصوم المقومة باليورو بسبب التحرك في نفس الاتجاه.

103 - واستعرض المجلس كذلك ممارسة التحوط التي يتبعها المكتب فلاحظ وجود العديد من أوجه القصور في تداول عقود الخيارات.

## أ - اتباع اتجاه تداول غير عقلاني في بعض المعاملات

104 - قام المجلس بأخذ عينة من بعض المعاملات فلاحظ أن المكتب كان قد كتب في البداية عقود خيار للشراء كانت قصيرة الأجل باليورو، ثم مُولت عن طريق عقود مستقبلية وجرى تداولها بعد مرور خمسة أشهر تقريبا. وتحركت تقلب القيمة العادلة لعقود الخيارات هذه المثيرة للقلق في نفس الاتجاه مع الخصوم المقومة باليورو (الخصم باليورو يكون دائما قصير الأجل باليورو). والمجلس غير مقتنع بأن الغرض من خيارات الشراء المكتوبة هذه هو التحوط من إعادة تقييم الخصوم باليورو بدلاً من علاوة عقد الخيار.

105 - ويرى المجلس أن نهج التحوط لا أساس له، بالنظر إلى أن تأثير أداة التحوط بشأن المكاسب أو الخسارة من صرف العملات كان في نفس الاتجاه الذي اتخذته تأثير البنود المتحوط بها. أي أن ترحيل الأصول/الخصوم الأجنبية لا يُعتبر مبرراً كافياً للاعتراف بالتحوط.

ب - منتجات غير لائقة فيما يتعلق بعقود الخيارات

- 106 - لاحظ المجلس أن المكتب اعتمد عقود الخيارات الغريبة مثل الخيارات ذات الحاجز السعري (خيار تجاوز سعر الحاجز وخيار ما دون سعر الحاجز)، وعقود خيارات عاكسة لاتجاه المخاطر، وعقود خيارات الشراء المتزامنة، التي تمثل ما يقرب من نصف الكمية الإجمالية لمجموع معاملات عقود الخيارات.
- 107 - ويرى المجلس أن موجز المخاطر لعقود الخيارات الغريبة تلك، مثل هيكلها المعقد وتقلباتها العالية، ليس مناسباً للتحوط.

ج - اتباع نسب غير مناسبة للتحوط الديناميكي

- 108 - تنص التعليمات التشغيلية للمكتب بشأن إدارة الخزنة والنقدية (OI.FG.2022,01) على جواز اتباع استراتيجيات عقود الخيارات لإدارة صافي التعرض باستخدام مقياس دلتا، حيث ينبغي أن تتراوح نسبة التحوط (مبلغ التحوط بمقياس دلتا مقسوماً على المبلغ الأساسي) بين ما نسبته 50 في المائة و 100 في المائة.
- 109 - واستعرض المجلس رقم رصد الخصوم باليورو لإعادة التقييم ومبلغ مقياس دلتا<sup>(1)</sup>، وتحقق من نسبة التحوط لمشتقات القطع الأجنبي الحالية التي جرت إدارتها خلال الفترة 2021-2023.
- 110 - واستخدم المجلس طريقتين لحساب نسبة التحوط، بما في ذلك في نهاية الفترة ومتوسطها خلال الفترة، فلاحظ أن النسبة كانت ضمن نطاق 50-100 في المائة الذي حدده المكتب في ربيعين وربيع واحد فقط من أصل 12 ربيعاً، على التوالي. وعلى وجه الخصوص، كان اتجاه المراكز المالية للمشتقات سالباً في الربع الأخير من عام 2021 والربع الثالث والأخير من عام 2022، وهو ما يمثل مركزاً مكشوفاً. فهذه المراكز لم تغل التحوط من تقلبات سعر الصرف باليورو/الدولار فحسب، بل فاقت أيضاً تعرض المكتب لتلك التقلبات. فالمركز السلبي المستمر في عام 2022 يشير إلى أن المتطلبات المبينة في التعليمات التشغيلية الصادرة عن المكتب بشأن إدارة الخزنة والنقدية لم تحظ بالاهتمام الكافي، ولم تتم إعادة الهيكلة أو إعادة التوازن في الوقت المناسب.
- 111 - ويرى المجلس أن نسبة التحوط، باعتبارها مؤشراً رئيسياً، لم تكن ممتثلة لمتطلبات التعليمات التشغيلية بشأن إدارة الخزينة والنقدية في الأمد الطويل.

### (3) النتيجة كخسارة مالية صافية

- 112 - ينص المرفق الخامس لبيان مبادئ الاستثمار الصادرة عن المكتب على أن الهدف من حافظة إدارة نقدية الخزنة يتمثل في توفير السيولة مع الحفاظ على القيمة الاسمية لرأس المال على مدى فترة متجددة مدتها سنة واحدة.
- 113 - وقد قام المجلس بتحليل النتيجة المحاسبية لتداول عقود الخيارات خلال الفترة 2021-2023 فلاحظ أن المكتب تكبد خسارة صافية قدرها 15,23 مليون دولار، بما في ذلك الدخل من الأقساط. وفي المقابل، بلغت خسارة إعادة تقييم الخصوم المقومة باليورو في الفترة نفسها 4,73 ملايين دولار فقط.

(1) دلتا هو مقياس للمخاطر يُقدر نظرياً التغير في سعر المشتقات، مثل عقود الخيارات، بالنظر إلى تغير دولار واحد في الورقة المالية الأساسية.

ويتم التأكيد على أن الخسارة الناجمة عن عقود الخيار هي أساساً خسارة محققة، بينما كانت خسارة إعادة التقييم خسارة غير متحققة.

114 - ويرى المجلس أن نمط عقود الخيار المنفذ هو نهج غير نافع من الناحية الاقتصادية وغير فعال، ويتعارض مع الهدف من حافظة إدارة نقدية الخزينة.

115 - وأوضحت الإدارة أن عقود خيارات صرف العملات الأجنبية استُخدمت لإدارة مخاطر سعر الصرف، ومن ثم ممارسة تداول عقود الخيارات وأثرها الاقتصادي لا تخضع لأهداف حافظة إدارة نقدية الخزينة.

116 - وأصر المجلس على أن المرفق الخامس، المتعلق بحافظة إدارة نقدية الخزينة، ينظم جميع النقدية التي تديرها الخزينة، والذي عبر فيه المكتب واللجنة الاستشارية للاستثمار التابعة له بوضوح عن النهج والمتطلبات المتعلقة بخيارات صرف العملات الأجنبية. وفي الوقت نفسه، تنظم المرفقات الأول والثاني والثالث والرابع النقدية التي يتولى مدير الأصول الخارجية وأمنائها إدارتها. وقد تلقت الخزينة، بصفتها متداولاً تنفيذياً، أو دفعت أقساطاً عن عقود الخيار من النقدية السائلة التي تديرها الخزينة، وحقت ربحاً أو تكبدت خسارة في حساب الخزينة. ولذلك، ينبغي أن تندرج ممارسة عقود خيارات صرف العملات الأجنبية في نطاق إدارة النقدية، وأن تمتثل لمبادئ الاستثمار التي نص عليها المكتب.

#### (4) أوجه القصور في الرقابة الداخلية

117 - استعرض المجلس إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بمعاملات المشتقات، فلاحظ حالات القصور التالية:

##### أ - عدم التحكم في المخاطر

118 - لاحظ المجلس أن نفس الفريق يتولى تنفيذ التداول ومراقبة المخاطر على السواء، وأن الأرقام المتسلسلة للمعاملات لم تكن متتالية في نظام إدارة الخزينة، مما قد يؤدي إلى مخاطر تشغيلية مثل حذف سجلات المعاملات. وحدد المجلس كذلك حالة واحدة أظهرت عدم الفصل بين الواجبات، حيث يقوم المكتب بقيد معايير غير صحيحة لعقود الخيارات، ولكنها اكتشفت في نهاية المطاف في إطار مهمة مراقبة المخاطر للطرف المقابل.

119 - وأوضحت الإدارة أن ذلك كان خطأً في نظام إدارة الخزينة، وقالت إن النظام الحالي لا يوفر القدرة على مراقبة المخاطر بكفاءة، مثل التعرف على الخيارات المعقدة ورصد التعرض للمخاطر في الخيارات.

120 - ويرى المجلس أن الفصل بين الواجبات واكتمال السجلات وكفاءة قدرات النظام هي نقاط رئيسية لمراقبة المخاطر في تداول الخيارات.

ب - عدم تطبيق سعر صرف العملات الأجنبية في الوقت الحقيقي في سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة

121 - أبلغ المجلس بأن المكتب يطبق سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة، الذي يجري تحديثه مرتين في الشهر ويعاد تقييمه كل ثلاثة أشهر، باعتباره السعر المحاسبي، على النحو المنصوص عليه في النظام المالي والقواعد المالية للمكتب.

122 - وفي الممارسة العملية، كثيرا ما يختلف السعر الفوري في السوق الذي يُستخدم في تداول الخيارات، وأحيانا بشكل حاد، بالعملة المحلية. ونظرا لتأثيرات الحجم والرفع المالي، عادة ما يتم قياس تداول الخيارات بنقاط الأساس.

123 - ويساور المجلس القلق من أنه من الصعب على المكتب، بوصفه مؤسسة غير مالية، تقييم أداء تداول الخيارات بالنظر إلى التواتر الحالي لتحديثات سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة.

ج - عدم كفاية التقارير المقدمة إلى الإدارة

124 - استعرض المجلس التقارير التي أعدت للإدارة واللجنة الاستشارية للاستثمار، ولاحظ عدم وجود محتوى عن التعرض للمخاطر الناشئة عن الخيارات، أو الحالة الفعلية لتحوط تغيير السعر في المشتقات، أو مراقبة المخاطر، أو الامتثال لمبادئ الاستثمار.

125 - ويشعر المجلس بالقلق من أن الإدارة قد لا تكون قادرة على متابعة الوضع الحالي فيما يتعلق بالتحوط من خلال مشتقات الخيارات.

126 - ويوصي المجلس بأن يجري المكتب استعراضا شاملا لطبيعة المشتقات المالية واستراتيجيتها والرقابة الداخلية عليها والمكاسب والخسائر المحتملة منها، لضمان الامتثال لمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في استخدامه للمعاملات المتعلقة بالمشتقات المالية والإفصاح عنها.

127 - وقد قبل المكتب هذه التوصية.

*الحاجة إلى استمرار العمل والجهود المحددة الهدف في استرداد الأموال من الاستثمارات المتصلة بمبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار*

128 - ينص التوجيه التشغيلي للمكتب بشأن إدارة الشؤون المالية والأصول (OD.FG.2018.01) على أن تُدار جميع ميزانيات المكتب على أساس استرداد التكلفة الكاملة، وأن ترتبط بأهداف واضحة.

129 - وفي تقرير سابق (A/76/5/Add.11)، الفصل الثاني، الفقرات 33 إلى 59)، أشار المجلس إلى أنه في الفترة من عام 2018 إلى عام 2020، استثمر المكتب 58,80 مليون دولار في سبعة مشاريع في إطار مبادرته للاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار. وفي عام 2022، فشل المكتب في استرداد الاستثمار في المشاريع السبعة، وضمحت قيمة 58,8 مليون دولار بالكامل.

130 - وخلال الفترة 2022-2023، حث المجلس التنفيذي المكتب عدة مرات على اتخاذ جميع التدابير الممكنة لاسترداد الأموال المرتبطة بمشاريع الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار وكفالة المساءلة الكاملة، بما فيها المساءلة الفردية، وفقا للنظامين الأساسي والإداري لموظفي الأمم المتحدة. وفي عام 2022، طلب المستشار القانوني العام للمكتب من مكتب الشؤون القانونية أن يتولى الأمر ويقدم الدعم القانوني فيما يتعلق بالجهود القانونية لاسترداد الأموال من مشاريع الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار.

131 - وأبلغ المكتب المجلس أنه، فيما يتعلق بتقسيم المسؤوليات، يتولى المكتب المسؤولية عن الاتصال بمكتب الشؤون القانونية فيما يتعلق بالتسليم الأولي للوثائق، والاستعراض اللاحق للوثائق، ومتابعة طلبات الحصول على مزيد من المعلومات، وتمويل التكاليف المرتبطة بجهود استرداد الأموال. وتولى مكتب الشؤون

القانونية المسؤولة عن قيادة الجهود الرامية إلى استرداد الأموال من الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار، والعمل عن كثب مع مستشار قانوني خارجي لتقييم السبل الممكنة لاسترداد الأموال. وفي عام 2022، تكبد المكتب رسوماً قانونية وتكاليف ذات صلة بلغت قيمتها الإجمالية 1,26 مليون دولار في إطار جهوده لاسترداد الأموال من الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار.

132 - واقترح المكتب في توقعاته المالية لعام 2023 (DP/OPS/2023/CRP.4) على المجلس التنفيذي تحويل مبلغ يصل إلى 35,4 مليون دولار من الاحتياطي التشغيلي إلى ميزانية عام 2023 لتنفيذ خطة الاستجابة الشاملة. وجرى تخصيص 8 ملايين دولار من المبلغ الإجمالي لاسترداد الأموال من الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار. وفيما يتعلق بالأساس المنطقي للميزانية البالغة 8 ملايين دولار، أبلغ المجلس بأن مكتب الشؤون القانونية قد أبلغ المكتب شفويًا بالتكلفة التقديرية لاسترداد الأموال، استنادًا إلى خبرته الواسعة في قضايا استرداد الأموال نيابة عن الأمم المتحدة.

133 - وفي نهاية عام 2023، بلغت النفقات الفعلية 4,02 ملايين دولار، وهو ما يمثل 50 في المائة من الميزانية الأصلية، وشمل ذلك بشكل رئيسي التكلفة المتكبدة للمستشار القانوني الخارجي والخدمات المتخصصة وموظفي مكتب الشؤون القانونية. وعلاوة على ذلك، رصد مبلغ قدره 4,37 ملايين دولار في الميزانية لاسترداد الأموال في عام 2024، وأنفق منها 1,05 مليون دولار بحلول نهاية نيسان/أبريل 2024. وباختصار، أنفق المكتب ما مجموعه 6,33 ملايين دولار ويعتزم تخصيص مبلغ إضافي قدره 3,32 ملايين دولار في عام 2024 لأنشطة استرداد الأموال.

134 - وفي الوقت نفسه، لاحظ المجلس أنه تم تمديد موعد استرداد الأموال مرة أخرى. وأفاد المكتب في خطة الاستجابة الشاملة (DP/OPS/2023/CRP.3) أن الموعد المحدد هو نهاية عام 2023. ومع ذلك، تظهر لوحة المتابعة لخطة الاستجابة الشاملة أنه تم تمديد الموعد المحدد إلى نهاية عام 2024. ووفقًا لآخر تقرير شهري قدمه المكتب إلى المجلس التنفيذي، لا تزال الجهود تبذل لاسترداد الأموال ومن المتوقع أن تستمر حتى عام 2025.

135 - وعند الاستفسار عن آخر المستجدات فيما يتعلق باسترداد الأموال وأداء الميزانية المقابلة، أبلغ المجلس بأنه نظراً للطبيعة السرية للغاية لعملية الاسترداد، ولتجنب المساس بالجهود الجارية لاسترداد الأموال، ليس بالإمكان تقديم مزيد من التفاصيل أثناء مراجعة الحسابات لإظهار إحراز تقدم كبير في استرداد الأموال.

136 - ولاحظ المجلس أن الجدول الزمني ومؤشر الأداء والهدف من أنشطة استرداد الأموال والميزانية المقابلة غير واضحة. وعلاوة على ذلك، فإن تقسيم المسؤوليات بين المكتب ومكتب الشؤون القانونية لا يوضح الكيان الذي سيكون مسؤولاً عن النتائج المتعلقة باسترداد الأموال وكيفية مساءلته.

137 - وذكرت الإدارة أن المكتب يتولى المسؤولية الرئيسية عن استرداد الأموال وأن خطوط المسؤولية بين المكتب ومكتب الشؤون القانونية واضحة. وينسق المكتب مع مكتب الشؤون القانونية، ويبقى المكتب المستشار القانوني العام على علم بالتطورات والتفاصيل ذات الصلة على نحو شفاف. ويتلقى المدير التنفيذي والمستشار القانوني العام للمكتب تقارير وتحديثات من مكتب الشؤون القانونية عن التقدم المحرز حسب الحاجة، ويشترك المستشار القانوني العام في الاجتماعات المشتركة مع مكتب الشؤون القانونية والمستشار القانوني الخارجي عند الاقتضاء.

138 - وقالت الإدارة إن الهدف العام هو استرداد أكبر قدر ممكن من الأموال، وأنه ليس من المجدي وضع مؤشرات أداء لخطوات العملية المرتبطة بذلك. ومن المتوقع أن تستمر جهود استرداد الأموال إلى ما بعد عام 2024 بسبب الطبيعة المطولة للإجراءات القانونية.

139 - ويرى المجلس أن الاستثمارات في إطار مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار تظل أصول المكتب، على الرغم من اضمحلال قيمتها بالكامل. وعلى الرغم من أن مكتب الشؤون القانونية هو المسؤول عن قيادة الجهود المبذولة لاسترداد الأموال، لا يزال مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع الجهة المسؤولة الرئيسية عن استرداد الأموال.

140 - ويوصي المجلس بأن يحافظ المكتب على انخراطه ويواصل جهوده المحددة الهدف في استرداد الأموال من الاستثمارات في مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار بالتعاون مع مكتب الشؤون القانونية.

141 - وقد قبل المكتب هذه التوصية.

## 6 - إدارة المشاريع

*التأخير في الإنجاز وضعف الأداء في جودة نواتج مشاريع البنى التحتية، مما يشكل خطراً لتكبُّد خسائر مالية والإضرار بالسمعة*

142 - تنص التعليمات التشغيلية للمكتب بشأن إدارة المشاريع (OI.IPS.2022.04) على أن جميع ارتباطات المكتب "يجب أن تفي بأعلى معايير الأداء القائم على المبادئ لتنفيذ المشاريع باتساق ونزاهة وإزالة أوجه عدم اليقين من خلال معايير محددة جيداً واتباع أفضل الممارسات".

143 - وتنص التعليمات التشغيلية للمكتب بشأن إدارة الجودة (OI.IPS.2021.02) على أنه من أجل إدارة التحديات بفعالية وتحقيق رسالة المكتب المتمثلة في مساعدة الناس على بناء حياة أفضل ومساعدة البلدان على تحقيق السلام والتنمية المستدامة، "يجب على المكتب تمكين أفرقة المشاريع من العمل بكفاءة، مع الوفاء بالتزامه بالجودة والتميز".

144 - وأجرى المجلس تحليلاً لتنفيذ مشاريع البنية التحتية، ولاحظ أنه حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، كان المكتب ينفذ 228 مشروعاً عاملاً للبنية التحتية، بقيمة تعاقدية تبلغ 4,483 بلايين دولار. ومن بين المشاريع العاملة الـ 228، هناك 45 مشروعاً، بقيمة تعاقدية تبلغ 767 مليون دولار، كان من المقرر تسليمها قبل 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 وفقاً للاتفاقيات التعاقدية، لكنها لم تسلم في الوقت المحدد. وبلغ إجمالي النفقات الفعلية للمشاريع الـ 45 ما قدره 622 مليون دولار، بمعدل تنفيذ للميزانية بلغ في المتوسط 81 في المائة، وهو ما يعكس عموماً تأخيراً في إحراز التقدم.

145 - واستعرض المجلس المعلومات التفصيلية عن المشاريع المتأخرة ولاحظ أن 35 مشروعاً، بقيمة تعاقدية تبلغ 247 مليون دولار، قد تأخرت بما يقل عن سنة واحدة؛ وتأخرت 6 مشاريع، بقيمة تعاقدية تبلغ 168 مليون دولار، لأكثر من عام واحد وبما لا يتجاوز ثلاث سنوات؛ وتأخرت 4 مشاريع، بقيمة تعاقدية تبلغ 352 مليون دولار، لأكثر من ثلاث سنوات. وتشمل الأسباب الرئيسية للتأخير أوجه القصور في استعراض التصميم وإدارة الموردين من قبل المكتب.

146 - وأوضحت الإدارة أن المصمم يتحمل المسؤولية الأساسية عن اكتمال التصميم وكفاءته، وتسمح عملية تغيير للإدارة بتغيير وقت الإنجاز وتكلفة العمل.

147 - ولاحظ المجلس أيضاً أن المكتب قد رصد مخصصات بمبلغ 17,33 مليون دولار في البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، خصص منها مبلغ إجماليه 12,66 مليون دولار (73 في المائة) لمشاريع البنية التحتية. ولدى إجراء استعراضات لحالات المشاريع ذات المخصصات الكبيرة، لاحظ المجلس أنه بسبب ضعف الأداء في جودة النواتج، واجهت أربعة مشاريع مخاطر تكبد خسائر مالية بلغ مجموعها 7,45 ملايين دولار والإضرار بالسمعة. وكانت التفاصيل على النحو التالي:

*1' عيوب في إدارة التصميم والتشييد لمشروع سد في الدولة العضو S*

148 - انتهى اتفاق العمل الأصلي للسد، بقيمة تعاقدية تبلغ 1,92 مليون دولار، في حزيران/يونيه 2012، وتم تمديده إلى تشرين الثاني/نوفمبر 2014. وكان المكتب مسؤولاً عن التصميم والتشييد. وبسبب عيوب فنية في التصميم وعدم كفاية الإشراف من جانب المكتب، تضرر السد بسبب الفيضانات في تموز/يوليه 2014. وبعد الدمار الذي لحق بالسد، قلل المكتب من تكاليف المشروع وفجوة التمويل الكبيرة لإصلاح السد، ولم يتخذ تدابير جوهرية لإصلاح السد المتضرر. ونتيجة لذلك، تعذر تحقيق الأهداف الإنسانية للمشروع. وفي نهاية عام 2023، وضع المكتب مخصصات للخسائر المالية تصل قيمتها حتى 2,5 مليون دولار.

*2' أوجه قصور في إدارة استعراض التصميم والتشييد لمشروع مشفى في الدولة العضو M*

149 - بدأ مشروع المشفى في أيلول/سبتمبر 2015 بميزانية قدرها 83 مليون دولار وتم تسليمه في تموز/يوليه 2021. وكان المكتب مسؤولاً عن تخطيط بدء المشروع واستعراض التصميم وتشييد المشفى وشراء المعدات. ونظرًا لأوجه القصور في استعراض التصميم من قبل المكتب، لم تصح بعض عيوب التصميم قبل التشييد، بما في ذلك عيوب في نظام الصرف الصحي البلدي. وبالإضافة إلى ذلك، فإن عدم كفاية مراقبة جودة التشييد من قبل المكتب أثناء عملية التشييد سمح للمقاول من الباطن بتغيير ارتفاع المستشفى دون إذن، مما أدى إلى تفاقم العيوب المذكورة أعلاه في نظام الصرف الصحي البلدي، وأفضى إلى حدوث فيضانات أثناء تنفيذ المشروع. وتكبد المقاول من الباطن تكاليف إضافية لتصحيح عيوب التصميم، ورفع في وقت لاحق دعوى قضائية ضد المكتب. واستناداً إلى المبلغ الذي حكمت به المحكمة والمفاوضات بين الطرفين، وضع المكتب مخصصات قدرها 1,95 مليون دولار للخسائر الناجمة عن التقاضي.

150 - وعلاوة على ذلك، لاحظ المجلس أن نفقات المشروع تجاوزت الميزانية، وحتى نيسان/أبريل 2024، لم يتوصل المكتب إلى اتفاق بشأن تعويض الشريك عن تجاوز الميزانية، مما يشكل مخاطر إضافية من الخسائر المالية.

*3' أوجه قصور في إدارة المساعدة التقنية والتشييد لمشروع متحف في الدولة العضو P*

151 - بدأ العمل على المشروع في 14 نيسان/أبريل 2015 بميزانية قدرها 145 مليون دولار وتم تسليمه بشروط في تموز/يوليه 2021. وكان المكتب مسؤولاً عن المساعدة التقنية والتشييد. وبسبب السهو أثناء مرحلة استعراض التصميم، لم تكتشف أوجه القصور في تصميم هيكل المبنى ونظام الكشف عن الحرائق

ونظام التشغيل الآلي للمبنى، مما أدى إلى مخاطر على سلامة المبنى. وطالب الشريك صراحةً بتصحيح هذه المشاكل في تقرير التسليم. وبالإضافة إلى ذلك، أجرى المكتب بعض التغييرات في البناء دون موافقة الشريك، ولم يحصل لاحقاً على موافقة الشريك. وقد عرّض السببان السابقان المكتب لخطر خسارة مالية قدرها 1,94 مليون دولار.

152 - وأوضحت الإدارة أن عدم الوضوح فيما يتعلق بالمتطلبات التشغيلية للمبنى حال دون إكمال المكتب للتصميم، وأن القصور لم يكن ناشئاً عن الرقابة الفنية.

#### '4' أوجه قصور في إدارة التصميم لإعادة هيكلة 10 سدود في الدولة العضو Z

153 - بدأ العمل على المشروع، بقيمة تعاقدية تبلغ 1,33 مليون دولار، في 21 نيسان/أبريل 2020، وتم تسليمه في 31 كانون الثاني/يناير 2023. وكان المكتب مسؤولاً عن التصميم. ونظراً لتقليل المكتب من تعقيدات وتكلفة إعادة هيكلة السدود، والافتقار إلى خبراء تقنيين في هذا المجال، كان لا بد من الاستعانة بوكالات خارجية للقيام ببعض المهام بتكلفة أعلى. وقد أدى ذلك إلى تجاوزات شديدة في الميزانية، ورفض الشريك التعويض، مما أدى إلى تكبد المشروع خسارة بقيمة 1,06 مليون دولار. وبسبب التقدم البطيء في أعمال التصميم من جانب المكتب، أنهى الشريك أيضاً التعاون مع المكتب لمرحلة التشييد اللاحقة للسدود العشرة.

154 - ولاحظ المجلس كذلك أن استبيان شركاء المكتب لعام 2022 كشف عن معدل رضا منخفض بلغ 58 في المائة من حيث تصور القيمة مقابل المال، حيث أشار المشاركون غير الراضين إلى تقييد المشروع بالوقت وجودة النواتج بوصفها من القضايا الرئيسية.

155 - ويرى المجلس أن التسليم في الوقت المطلوب تعاقدياً وتوفير نواتج عالية الجودة هو التزام يقع على المكتب، وهو أيضاً السبيل الذي على المكتب أن يسلكه لتحقيق هدفه المتمثل في تقديم خدمات المشاريع على نحو يتسم بالفعالية من حيث التكلفة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن التسليم في الوقت المحدد وتوفير نواتج عالية الجودة هو المطلب الأساسي والجوهري للشريك؛ وبالتالي، فالتسليم الناجح يمكن أن يعزز تحقيق أهداف المشروع.

156 - وبالنظر إلى أن المكتب، بوصفه مقدم خدمات في مجال البنية التحتية، يبحث عن سبل لتحقيق نتائج عالية الجودة في الوقت المناسب، وأن مشاريع البنية التحتية التي يضطلع بها المكتب تشمل قطاعات أساسية وحيوية مثل سبل العيش والصحة العامة والتعليم، فإن المجلس يساوره القلق من أن التأخر في التسليم وضعف الأداء في جودة النواتج يمكن أن يؤثر على تحقيق أهداف الشركاء وأن يكون له أثر سلبي على سمعة المكتب.

157 - ويوصي المجلس بأن يدير المكتب مشاريع البنية التحتية بفعالية وفقاً للاتفاقات التعاقدية لكفالة مراقبة الجداول الزمنية والتكاليف واتخاذ إجراءات في الوقت المناسب بشأن ما يثار من مسائل.

158 - ويوصي المجلس بأن يعزز المكتب جهود التدريب في مجال إدارة مشاريع البنى التحتية لتحسين الاستعراض التقني لمشاريع البنى التحتية والإشراف عليها بانتظام.

159 - وقد قبل المكتب هاتين التوصيتين.

أوجه الضعف في الاستعراض الإلزامي الذي تجرته وحدة المشورة والدعم المتكاملين في مجال الممارسات وتنفيذ توصياتها والرقابة عليها

160 - يرد في الفقرة 4-4 من التعليمات التشغيلية للمكتب بشأن قبول اتفاقات الالتزام (OI.IPS.2020.01) أن جميع الالتزامات تخضع لاستعراضات إلزامية تجريبها الأفرقة القانونية والمالية التابعة لوحدة المشورة والدعم المتكاملين في مجال الممارسات، وأن جميع الالتزامات التي تنطوي على نواتج من الفئة 3 تخضع لاستعراض إلزامي من جانب أفرقة إدارة المشاريع والبنية التحتية التابعة للوحدة.

'1' تجاوز الاستعراض الإلزامي الذي تجرته وحدة المشورة والدعم المتكاملين في مجال الممارسات

161 - قام المجلس بتحليل ما مجموعه 150 15 سجلاً من سجلات الاستعراض الإلزامي الذي تجرته وحدة المشورة والدعم المتكاملين في مجال الممارسات تتعلق بـ 258 8 من اتفاقات الالتزام الموقعة بين كانون الثاني/يناير 2020 وتشيرين الأول/أكتوبر 2023، ولاحظ أن 503 2 اتفاقات من اتفاقات الالتزام لم يتم استعراضها من قبل وحدة المشورة والدعم المتكاملين في مجال الممارسات. ومن بين هذه الالتزامات، كان هناك 6 التزامات بلغ مجموعها 112,23 مليون دولار تم فيما بعد رصد مخصصات أو التزامات طارئة لها بقيمة 4,43 ملايين دولار.

162 - ولاحظ المجلس أيضاً أن 769 سجلاً لـ 396 التزاما كانت بأثر رجعي، حيث تم توقيع اتفاقات الالتزام قبل الاستعراض الذي تجرته وحدة المشورة والدعم المتكاملين في مجال الممارسات. ومن بين 769 حالة ذات أثر رجعي، وضعت علامة "لا يوصى به" على 36 سجلاً لـ 15 التزاما، بينما وضعت علامة "يوصى به مع التحفظ" على 70 سجلاً لـ 41 التزاما، على الرغم من أنه لم يكن من الممكن تنفيذ تلك التوصيات أثناء عملية قبول الالتزامات لأن الاتفاقات كانت قد وُقعت بالفعل. وتضمن 32 سجلاً آخر من سجلات الاستعراض إشارة واضحة إلى أن الاتفاقات القانونية تم توقيعها قبل استعراضها من قبل الوحدة. وبالنسبة للحالات ذات الأثر الرجعي التي وضعت عليها علامة "لا يوصى به"، لم تنفذ التدابير العلاجية التي أوصت بها الوحدة.

'2' عدم كفاية آلية التتبع والمساءلة لتنفيذ توصيات وحدة المشورة والدعم المتكاملين في مجال الممارسات

163 - في ظل أوجه القصور المذكورة أعلاه، لم يلاحظ المجلس وجود آلية ناضجة لمتابعة تنفيذ تلك التوصيات أو للتأكد من أن أي خروج عن التوصيات له ما يبرره.

164 - وأوضحت الإدارة أن توصيات الاستعراض التي أوصت بها وحدة المشورة والدعم المتكاملين في مجال الممارسات قدمت بصفة استشارية لدعم عملية اتخاذ القرار من جانب الجهة المعنية صاحبة تفويض السلطة فيما يتعلق بقبول الالتزامات. وتتولى الجهة المعنية صاحبة تفويض السلطة المسؤولية عن كفاءة تخفيف المخاطر المتبقية وإدارتها بفعالية.

165 - ويرى المجلس أن الاستعراض الذي تجرته وحدة المشورة والدعم المتكاملين في مجال الممارسات له دور هام جدا في تأمين مصالح المكتب ومساعدته على بناء الثقة وتحقيق القيمة مع الشركاء. والمساءلة ركيزة أساسية للإدارة الفعالة التي تتطلب اهتماماً والتزاماً قوياً على جميع المستويات، ومن الضروري وجود آلية لمتابعة التوصيات للمضي قدماً نحو ثقافة قوية للمساءلة في جميع أقسام المكتب، مما سيساعد على إعادة بناء الثقة الداخلية والخارجية في المكتب.

166 - ويوصي المجلس بأن يتفادى المكتب تجاوز الاستعراض الإلزامي الذي تجريه وحدة المشورة والدعم المتكاملين في مجال الممارسات ويعزز تتبع المخاطر المتبقية التي يتم تحديدها خلال الاستعراض.

167 - وقد قبل المكتب هذه التوصية.

*أوجه القصور في الرصد والإبلاغ فيما يتعلق بمساهمات مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع في أهداف التنمية المستدامة*

168 - أشار الأمين العام إلى أنه ستكون هناك حاجة لوجود بيانات جيدة موثوقة مصنفة يمكن الحصول عليها في الوقت المناسب تساعد في قياس التقدم المحرز وتكفل استعادة شاملة لا يُستثنى منها أحد. وهذه البيانات أساسية لعملية اتخاذ القرارات. ويجب أن تكون هذه التحولات مدعومة بمؤسسات وطنية معززة، ومساءلة أكبر، وأطر تنظيمية فعالة، وبنية تحتية رقمية أقوى وقدرات أكبر في مجال البيانات.

169 - وسلطت الخطة الاستراتيجية للمكتب للفترة 2022-2025 الضوء على التزامه بتوسيع قدرة الشركاء على صعيد تنفيذ أهداف التنمية المستدامة كلها والاستجابة لاحتياجات الناس في البلدان التي تواجه تحديات مختلفة.

170 - ولاحظ المجلس أن مؤشرات المساهمة التي اعتمدها المكتب في إطار النتائج الموسع للفترة 2022-2025 لم تتوافق تمامًا مع محور تركيز المشاريع، وأنه جرى تتبع المساهمات في أهداف التنمية المستدامة حسب الهدف وليس حسب الغاية، مما كان له أثر سلبي على دقة الرصد. ولوحظ أيضًا أن إعداد المؤشر المركب للإبلاغ عن تطبيق نهج التنفيذ المستدام لم يكتمل بعد.

171 - ولاحظ المجلس كذلك أن النواتج التي تم إعدادها ورصدها لكل مشاركة في نظام oneUNOPS كانت لأغراض الإدارة التنظيمية، وليست مقابلة للنواتج الواردة في الاتفاقات القانونية. ولذلك، لم يتمكن نظام المعلومات الحالي في المكتب من تقديم دعم قوي لتصميم تقارير بشأن نواتج أهداف التنمية المستدامة على المستوى القطري وتنفيذ ذلك في المستقبل.

172 - وأبلغ المجلس بأن المكتب يمر بمرحلة تحول رقمي وأن النظام سيوفر المزيد من الدعم في المستقبل.

173 - وفي حين يقر المجلس بالجهود التي بذلها المكتب في المرحلة الأولية، فهو يرى أن اتخاذ إجراءات سريعة أمر بالغ الأهمية للالتزام بأهداف التنمية المستدامة. ويجب أن تكون التحولات والطموحات في الخطة الاستراتيجية للمكتب مدعومة بمزيد من المساءلة وبنية تحتية رقمية أقوى وقدرات أكبر في مجال البيانات.

174 - ويوصي المجلس بأن ينظر المكتب في محور تركيز المشروع/البرنامج أثناء تطويره للقدرة على إعداد التقارير القائمة على النتائج وتوفير موارد لذلك خلال الاستعراض المقبل للمؤشرات، ويضع الصيغة النهائية لمؤشرات الإبلاغ على المستوى القطري لأهداف مساهمته.

175 - وقد قبل المكتب هذه التوصية.

قصور في إدارة مشاريع السلام والأمن من قبل مكتب حافظة نيويورك التابع لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

176 - ورد في الفقرة 4-8-7 من دليل إدارة المشاريع لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع أن القيمة مقابل المال والجوانب المتعلقة بالجودة هي نقاط رئيسية في المناقشات مع الشركاء، فضلاً عن كونها مؤشرات واضحة على فعالية نواتج المشروع.

177 - وتنص المادة 5-1-2 من المبادئ التوجيهية للرقابة الإدارية للمشاريع التي وضعها المكتب على أن "رصد التقدم المحرز في أنشطة المشاريع يسمح بإدارة ومراقبة خط الأساس للجدول الزمني. وتستمر هذه العملية طوال فترة المشروع لضمان أن يكون توقيت أنشطة المشروع متوافقاً مع الجدول الزمني."

178 - وقام المجلس بأخذ عينات من وثائق 22 مشروعاً من مشاريع السلام والأمن التي نفذها مكتب حافظات نيويورك وتحليلها، بما في ذلك 16 مشروعاً عاملاً يبلغ مجموع قيمتها 192 مليون دولار، و 6 مشاريع مغلقة يبلغ مجموع قيمتها 9,8 ملايين دولار، وحدد المجلس المسائل التالية:

'1' لم يتم تصميم بعض المؤشرات والأهداف بشكل جيد

179 - لاحظ المجلس أن خمسة مؤشرات لمشروعين عاملين لم تكن ذات صلة أو قابلة للتطبيق على المشروعين وتم حذفها لاحقاً أو كانت قيد التنقيح خلال عملية التعديل، مما كان له أثر سلبي على فعالية رصد المشاريع والإبلاغ عنها. ولم يتضمن الاتفاق المالي لأحد المشاريع الأهداف القابلة للقياس لـ 15 مؤشراً، لذلك كان من المستحيل تقييم ما إذا كانت النتائج قد تحققت. وعلاوة على ذلك، تم وضع ستة مؤشرات لأربعة مشاريع عاملة دون خط أساس واضح، مما قلل من فعالية المؤشرات.

180 - وأبلغ المجلس بأن بعض المؤشرات الغامضة كانت قد طلبها الشريك في شكل محدد، وهو أمر خارج عن سيطرة المكتب.

'2' عدم الإبلاغ بدقة عن التقدم المحرز والإنجازات مقابل الأهداف المحددة في الاتفاقات أو التعديلات المالية

181 - قارن المجلس الإنجازات التي تم الإبلاغ عنها مع الأهداف المحددة في الاتفاقات أو التعديلات المالية، ولاحظ أن ثلاثة أهداف لثلاثة مشاريع تم تعديلها دون إقرارها رسمياً في الاتفاقات أو التعديلات المالية. فعلى سبيل المثال، تم تحديد الناتج المستهدف لأحد المشاريع على أنه "تحييد 1 000 صنف و 100 في المائة من الأصناف"، بينما تم الإبلاغ عن الإنجاز الفعلي في التقرير النهائي على أنه "تم تأمين 811 صنفاً وتدميرها خلال الفترة المشمولة بالتقرير"، مع ملاحظة تفيد بأن "القيمة الكمية الواردة في الهدف إرشادية فقط". ومع ذلك، لم يطلع المجلس على هذه الملاحظة في الاتفاق المالي، ولم يتم اعتماد التفسير الذي قدمه المكتب رسمياً من خلال اتفاقات قانونية.

'3' تأخر التقدم وتحقيق الأهداف جزئياً

182 - استعرض المجلس التقارير المرحلية لـ 22 مشروعاً ووجد أنه من بين 207 من الأهداف المقررة لـ 16 مشروعاً عاملاً، ثمة 53 هدفاً تأخر أو خرج عن مساره، أي ما يعادل 26 في المائة. ومن أصل 58 هدفاً مقرراً لخمس مشاريع مغلقة، ثمة 11 هدفاً تحقق جزئياً، أي ما يعادل 19 في المائة.

- 183 - وردت الإدارة بأنه في الإطار المنطقي المحدد في الاتفاقات المالية، استُخدمت الافتراضات للإشارة إلى المخاطر التي تؤثر على تحقيق الأهداف.
- 184 - ولاحظ المجلس كذلك أنه بالنسبة للأهداف المذكورة أعلاه المتأخرة أو التي تحققت جزئياً، لم تقدم تعليقات سوى لخمسة أهداف لبيان آثار الافتراضات على تحقيق الأهداف. وبالنسبة للأهداف الأخرى، لم تقدم مبررات كافية.
- 185 - ويرى المجلس أن إعداد التقارير الواضحة والشاملة في ضوء الأهداف والمؤشرات المنصوص عليها في الاتفاقات القانونية أمر مهم لأصحاب المصلحة لتقييم إنجاز المشاريع التي تسهم في تحقيق أهدافهم الاستراتيجية للسلام والأمن.
- 186 - ويوصي المجلس بأن يضطلع المكتب، بالتعاون مع الشركاء، بهمة بدوره في تصميم مشاريع السلام والأمن وتحسين جودة المؤشرات والأهداف المنصوص عليها في الاتفاقات القانونية لتعكس على نحو شامل التقدم والإنجاز الفعليين للمشاريع.
- 187 - وقد قبل المكتب هذه التوصية.

#### 7 - إدارة المشتريات

- التطبيق غير المناسب لإجراءات الشراء في حالات الطوارئ في مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
- 188 - ورد في البند 15-4 من دليل مشتريات مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع أن إجراءات الشراء في حالات الطوارئ تتيح للمكتب استخدام عمليات مبسطة لتيسير الاستجابة السريعة أثناء حالات الطوارئ دون المساس بالامتثال لمبادئ الشراء التي يتبناها المكتب. ويرد أيضاً في البند 15-4-1 أن حالات الطوارئ تُعرّف بأنها الحالات العاجلة التي يبرهن فيها بالدليل القاطع على وقوع حدث يهدد تهديداً وشيكاً حياة البشر أو سبل عيشهم، والتي يؤدي فيها الحدث إلى اضطراب في حياة المجتمع على نطاق استثنائي.
- 189 - وأجرى المكتب خلال الفترة 2021-2023 مشتريات بلغ مجموعها 602 مليون دولار، تم شراء 836 مليون دولار منها باستخدام إجراءات الشراء في حالات الطوارئ، أي ما يعادل 28 في المائة. وكانت الأشغال الهندسية هي الفئة الأكثر شيوعاً التي تمت فيها عمليات الشراء باستخدام إجراءات الشراء في حالات الطوارئ، حيث بلغت نسبتها 24 في المائة من إجمالي قيمة إجراءات الشراء في حالات الطوارئ. ومن أصل 805 مشاريع خلال الفترة 2021-2023، تضمن 435 مشروعاً تنفيذ إجراءات الشراء في حالات الطوارئ، منها 171 مشروعاً نفذ فيها أكثر من 80 في المائة من إجمالي المشتريات من خلال إجراءات الشراء في حالات الطوارئ، و 47 مشروعاً اعتمدت حصرياً على إجراءات الشراء في حالات الطوارئ.
- 190 - واستعرض المجلس عملاً بدأه المكتب الإقليمي لآسيا التابع للمكتب في عام 2021، ولاحظ أنه في الفترة من 15 شباط/فبراير 2021 إلى 30 حزيران/يونيه 2022، أُجريت مشتريات بلغ مجموعها 3,27 ملايين دولار، تم 81 في المائة (2,82 مليون دولار) منها من خلال إجراءات الشراء في حالات الطوارئ في إطار إجراءات التصدي لجائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19). ومع ذلك، كان الغرض من هذا العمل جزءاً من العمل اليومي المستمر للتعامل، وكان مضمون العمل ذا صلة محدودة للغاية بإجراءات التصدي للجائحة.

191 - وأوضحت الإدارة أن الغرض من ذلك العمل كان دعم البرنامج المحدد للعميل، الذي بدأ بالفعل خلال جائحة كوفيد-19، مع التركيز بشكل خاص على مواجهة التحديات البحرية التي زادت حدتها بسبب الجائحة.

192 - ويرى المجلس أن العمل المذكور أعلاه وأنشطة المشتريات الخاصة بها لا تندرج ضمن نطاق إجراءات المشتريات في حالات الطوارئ على النحو المنصوص عليه في دليل مشتريات المكتب، وكذلك الغرض المقصود من إجراءات التصدي لجائحة كوفيد-19.

193 - وأجرى المجلس أيضا استعراض حالة لمشروع بدأه مكتب النمسا المتعدد الأقطار التابع للمكتب في تشرين الأول/أكتوبر 2022، ولاحظ أن الهدف من المشروع كان تعزيز خدمات التشخيص والرعاية الحرجة للأورام في الدولة العضو U لفائدة السكان في مناطق العاصمة. وبلغت ميزانية المشروع 70,78 مليون دولار، واستخدمت إجراءات الشراء في حالات الطوارئ للمشروع بأكمله، بما في ذلك استئجار المكاتب وشراء القرطاسية والطاولات والكراسي.

194 - وأوضحت الإدارة أن استخدام إجراءات الشراء في حالات الطوارئ استلزمته الضرورة الاستراتيجية الملحة للمشروع، ومتطلبات المعدات المعقدة، وظروف السوق المحددة، وعدم وجود موردين موثوقين، وافتقار الموردين إلى المعرفة بإجراءات الشراء، وصعوبة تأمين مواصفات المستفيد، وكل ذلك يتطلب المرونة والسرعة في عمليات الشراء.

195 - وبالنظر إلى أن الطابع العاجل للمشروع المذكور أعلاه لم يتقيد تماما بالتعاريف ذات الصلة المبينة في دليل المشتريات، يرى المجلس أن مبررات اعتماد إجراءات الشراء في حالات الطوارئ للمشروع بأكمله لم تكن كافية.

196 - ويشعر المجلس بالقلق من أنه في الحالات التي قد لا تتوافق فيها الضرورة الاستراتيجية العاجلة والأساس المنطقي للمشتريات في المشروع، من الأهمية بمكان التشديد على التدقيق لمنع إساءة استخدام إجراءات الشراء في حالات الطوارئ في أنشطة الشراء غير العاجلة.

197 - ويوصي المجلس بأن يكفل المكتب التطبيق الحصري لإجراءات الشراء في حالات الطوارئ في أنشطة الشراء في المستقبل.

198 - ووافق المكتب على التوصية وذكر أن المكتب يتخذ إجراءات لاستعراض وتحديث سياسات وإجراءات الشراء في حالات الطوارئ لتعزيز عملية الشراء في حالات الطوارئ وضمان الاستعداد للاستجابة بفعالية للاحتياجات والتحديات التشغيلية المتغيرة.

## 8 - إدارة الموارد البشرية

عدم كفاية تقييم أداء الموظفين

199 - تنص الفقرة 7-4 من التعليمات التشغيلية للمكتب بشأن إطار إدارة شؤون الموظفين (OI.PCG.2023.01) على ما يلي: "يجري تقييم أداء الموظفين بشكل دوري من أجل تعزيز استخدام خبراتهم بأقصى قدر من الفعالية، وتحديد نوعية نواتج عملهم، والاعتراف بإنجازاتهم، وتحديد احتياجات التعلم والتطوير".

- 200 - واستعرض المجلس بيانات تقييم الأداء للسنوات الثلاث السابقة في نظام تقييم الموظفين واستعراض أدائهم، ولاحظ أنه في الأعوام 2021 و 2022 و 2023، حصل 2 350 موظفاً (48 في المائة) و 2 396 موظفاً (50 في المائة) و 2 431 موظفاً (48 في المائة) على التوالي على تقييمات "فاق التوقعات" أو "فاق التوقعات بكثير"، بينما حصل 47 موظفاً (1 في المائة) و 43 موظفاً (1 في المائة) و 57 موظفاً (1 في المائة) على التوالي على تقييمات "حقق التوقعات جزئياً" أو "غير مرضٍ".
- 201 - وأجرى المجلس فحوصات عشوائية للموظفين الذين صنف أدائهم على أنه "فاق التوقعات" و "فاق التوقعات بكثير"، ولاحظ أنه في عام 2023، حصل اثنان من مديري المشاريع الذين أبلغوا عن مخصصات للمشاريع ناجمة عن الإنفاق الزائد والمصروفات غير المعقولة على تقييم الأداء "فاق التوقعات".
- 202 - وأوضحت الإدارة أن المكتب لم يطلب من المديرين تطبيق توزيع التصنيف في أفرقتهم ووحداتهم التنظيمية. ولم ينظر المشرفون دائماً في الظروف الخارجية التي قد تعيق الأداء الفردي.
- 203 - ويرى المجلس أن تقييم الأداء يجب أن يميز بشكل كافٍ بين نتائج الأداء ويعكس بشكل عادل جودة النواتج والإنجازات الفردية.
- 204 - ويوصي المجلس بأن يتخذ المكتب نهجاً استباقياً وتدابير إشرافية في مراقبة إدارة الأداء، لضمان ملاءمة تقييم الأداء الفردي.
- 205 - وقد قبل المكتب هذه التوصية.

## 9 - تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

### أوجه القصور في إدارة الأجهزة الحاسوبية

- 206 - ورد في الفقرة 7-2 من التوجيه التشغيلي للمكتب بشأن إدارة تكنولوجيا المعلومات والنظم الرقمية (OD.ITG.2021.01) أن فريق تكنولوجيا المعلومات التابع للمكتب "يسعى جاهداً لضمان سرية وسلامة وتوافر أصول معلومات المكتب، بما يتماشى مع أطر الرقابة الداخلية للمكتب، وسياساته المتعلقة بتصنيف البيانات والوصول إليها".
- 207 - وخلال الفترة 2021-2023، اشترى المكتب 4 098 جهازاً حاسوبياً (حواسيب مكتبية ومحمولة)، بقيمة إجمالية قدرها 2,89 مليون دولار. ومن بين هذه الأجهزة، هناك 478 جهازاً حاسوبياً، بقيمة إجمالية قدرها 583 303,37 دولاراً، تم شراؤها من قبل مقر المكتب.
- 208 - ولاحظ المجلس أن المكتب لم يكن لديه جرد مركزي للأجهزة الحاسوبية على نطاق المنظمة، في حين أن الأجهزة الحاسوبية في المكاتب الإقليمية والقطرية كانت تدار على نحو منفصل، مما أدى إلى محدودية وضوح الرؤية بالنسبة للمقر فيما يتعلق بحالة إدارتها.
- 209 - وأجرى المجلس فحصاً لعينة من الأجهزة الحاسوبية في مقر المكتب ولاحظ أن هناك 677 جهازاً حاسوبياً مسجلاً حالياً، بقيمة إجمالية قدرها 822 600 دولار. ومن بين هذه الأجهزة الحاسوبية الـ 677، كان هناك 56 جهازاً في المخزون، و 165 جهازاً أعدت بانتظار التخلص منها، أما الأجهزة المتبقية الـ 456 فكانت قيد الاستخدام.

- 210 - ولدى الاستفسار، أبلغ المجلس بأن المعلومات ذات الصلة، بما في ذلك الوصاية على الأصول، لا يمكن تتبعها في نظام oneUNOPS. وسجلت تفاصيل الوصاية في مقر المكتب وفي المكاتب الإقليمية والقطرية يدويًا (أي على الورق)، دون وجود قاعدة بيانات مركزية شاملة. ولم يجر المكتب خلال الفترة 2020-2023 أي تحقق مادي من الأجهزة الحاسوبية. ومن بين 456 جهازاً حاسوبياً مستخدماً في المقر، كان هناك 116 جهازاً، بقيمة إجمالية قدرها 151 400 دولار، بدون جهة وصية.
- 211 - واستعرض المجلس أيضاً عملية التخلص من الأجهزة الحاسوبية ولاحظ أن المكتب ليس لديه إجراء موحد للتخلص منها. ثم إن أجهزة الحاسب الآلي في المقر التي هيئت للتخلص منها كانت تخزن مركزياً، ولم تصنف على أنها بانتظار المعالجة، ولم تحذف البيانات الموجودة عليها.
- 212 - وأوضحت الإدارة أنه يجري حالياً صياغة المبادئ التوجيهية لإدارة الأجهزة الحاسوبية. ومن المقرر إجراء عملية تحقق مادية، وسيتم التعاقد مع شركة محترفة للتخلص من الأجهزة الحاسوبية.
- 213 - ويرى المجلس أن عدم وجود إدارة واضحة للمخزون، وعدم كفاية السياسات والمبادئ التوجيهية، وأوجه القصور في إجراءات التخلص من المخزون قد تؤدي إلى عدم الكفاءة ومخاطر أمنية والافتقار إلى المساءلة في إدارة الأجهزة الحاسوبية.
- 214 - ويوصي المجلس بأن يضع المكتب لوائح أو مبادئ توجيهية إجرائية بشأن إدارة الأجهزة الحاسوبية ويعزز الرقابة على إجراءات التسجيل والتخلص وأمن البيانات في المقر وفي المكاتب الإقليمية والقطرية على التوالي.
- 215 - وقد قبل المكتب هذه التوصية.

## جيم - إحالة المعلومات من قبل الإدارة

- 1 - شطب خسائر النقدية والحسابات المستحقة القبض والممتلكات
- 216 - أبلغت الإدارة المجلس بأنها شطبت رسمياً في عام 2023 أصولاً بمبلغ 1 861 228 دولاراً، بما في ذلك نفقات زائدة قدرها 427 155 دولاراً ونفقات رفضها عملاء قدرها 547 585 دولاراً.
- 217 - وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، أفادت الإدارة أيضاً بوجود مخصصات بمبلغ 17,33 مليون دولار تتعلق بديون معدومة ومشكوك في إمكانية تحصيلها.

## 2 - الهبات

- 218 - أبلغ المكتب المجلس بأن مبلغاً قدره 197 967,82 دولاراً قد نُفِع على سبيل الهبة خلال السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023.

## 3 - حالات الغش والغش المفترض

- 219 - وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات (المعيار رقم 240)، يخطط المجلس مراجعته لحسابات البيانات المالية على نحو يُنتظر منه بدرجة معقولة كشف الأخطاء الجوهرية والمخالفات (بما فيها تلك الناجمة عن الغش). بيد أنه ينبغي عدم الاعتماد على مراجعة الحسابات لتحديد جميع الأخطاء أو المخالفات. فالمسؤولية عن منع الغش والكشف عنه تقع على عاتق الإدارة في المقام الأول.

220 - وأثناء مراجعة الحسابات، يوجه المجلس استفسارات إلى الإدارة بشأن مسؤوليتها الرقابية عن تقييم مخاطر الغش الجوهرية، والإجراءات القائمة من أجل تحديد مخاطر الغش والتصدي لها، بما في ذلك أي مخاطر غش محددة كشفتها الإدارة أو وُجِّه انتباهها إليها. ويستفسر المجلس أيضا عما إذا كانت الإدارة على علم بأي حالات غش فعلية أو مشتبه فيها أو مزعومة.

221 - وأبلغ المكتب المجلس أنه كان هناك 62 حالة غش مثبتة في عام 2023، في زيادة عن عام 2022 الذي شهد 50 حالة. وترجع هذه الزيادة إلى تعزيز آليات الإبلاغ. وبالإضافة إلى ذلك، أبلغ المكتب المجلس بأن 6 من هذه الحالات الـ 62 ترتب عليها أثر نقدي على المكتب مقداره 978 786 دولارا (2022: 971 293 دولارا)، أي بزيادة في القيمة نسبتها 1 في المائة مقارنة بعام 2022.

## دال - شكر وتقدير

222 - يود المجلس أن يعرب عن تقديره لما تلقاه موظفوه من تعاون ومساعدة من المدير التنفيذي للمكتب وموظفيه.

(توقيع) هو كاي

المراجع العام للحسابات في جمهورية الصين الشعبية

رئيس مجلس مراجعي الحسابات

(كبير مراجعي الحسابات)

(توقيع) دوروثي بيريز غوتيريز

المراقبة المالية العامة لجمهورية شيلي

(توقيع) بيير موسكوفيتشي

الرئيس الأول لديوان المحاسبة الفرنسي

24 تموز/يوليه 2024

## حالة تنفيذ التوصيات حتى السنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022

الرقم	الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد المكتب	تقييم المجلس	نُفذت قيد التنفيذ لم تتُذ الأحداث تجاوزتها	سنة تقرير مراجعة
1	2018	A/74/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 23	يوصي المجلس المكتب باتخاذ ما يلزم من خطوات لإعداد البيانات المالية باستخدام نظام oneUNOPS للتخطيط المركزي لموارد المكتب، وذلك من أجل التقليل إلى أدنى حد من الحاجة إلى إجراء تعديلات وتدخلات يدوية.	تم الانتهاء من أتمتة البيانات المالية المؤسسية للمكتب على مرحلتين. وركزت المرحلة الأولى على أتمتة دفتر الأستاذ في البيانات المالية المؤسسية، مما أدى إلى تبسيط عمليات إعداده وتقليل المهام اليدوية. وأفضت أيضا إلى أتمتة توليد البيانين الأول والثاني. وتم في المرحلة 2 أتمتة البيانات المتبقية والجدول الرئيسية في إحصاحات الملاحظات. ويسمح هذا الجهد الشامل بتوليد البيانات المالية آليا من تقارير نظام oneUNOPS، مما يعزز الكفاءة التشغيلية وموثوقية التقارير المالية.	يلاحظ أن المكتب انتهى من عملية أتمتة البيانات المالية المؤسسية على مرحلتين. وقد تضمن ذلك أتمتة الجداول الأساسية في دفتر الأستاذ في البيانات المالية، بالإضافة إلى جميع البيانات والجدول الرئيسية في إحصاحات الملاحظات. وفي الوقت نفسه، يمكن الآن توليد البيانات المالية آليا مباشرة من تقارير نظام oneUNOPS. ويُعتبر أن هذه التوصية قد نُفذت.	2018	
2	2018	A/74/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 174	يوصي المجلس بأن يقوم المكتب بإعداد البيانات المالية آليا لكفالة مصداقية المعلومات المالية. وينبغي للمكتب أيضا إعطاء الأولوية لتنفيذ عمليات إدارة الخزينة وتقييم المخزون وإدارته في نظام oneUNOPS.	تم الانتهاء من أتمتة البيانات المالية المؤسسية للمكتب على مرحلتين. وركزت المرحلة الأولى على أتمتة دفتر الأستاذ في البيانات المالية المؤسسية، مما أدى إلى تبسيط عمليات إعداده وتقليل المهام اليدوية. وأفضت أيضا إلى أتمتة توليد البيانين الأول والثاني. وتم في المرحلة 2 أتمتة البيانات المتبقية والجدول الرئيسية في إحصاحات الملاحظات. ويسمح هذا الجهد الشامل بتوليد البيانات المالية آليا من تقارير نظام oneUNOPS، مما يعزز الكفاءة التشغيلية وموثوقية التقارير المالية.	يلاحظ أن المكتب انتهى من عملية أتمتة البيانات المالية المؤسسية على مرحلتين. وقد تضمن ذلك أتمتة الجداول الأساسية في دفتر الأستاذ في البيانات المالية، بالإضافة إلى جميع البيانات والجدول الرئيسية في إحصاحات الملاحظات. وفي الوقت نفسه، يمكن الآن توليد البيانات المالية آليا مباشرة من تقارير نظام oneUNOPS. ويُعتبر أن هذه التوصية قد نُفذت.	2018	
3	2019	A/75/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 123	يوصي المجلس بأن يقيم المكتب النهج الذي يتبعه بشأن إدراج الحكم المتعلق بالأضرار المقطوعة، ولا سيما في حالة العقود ذات القيمة العالية، من أجل التخفيف من مخاطر احتمال تأخر الأداء الذي يؤدي إلى خسارة مالية للمكتب وشركائه.	خلص المكتب، بعد إجراء تقييم، إلى أن الأحكام الحالية للتعويضات المقطوعة لا تزال فعالة. ومع ذلك، قرر إنشاء فرقة عمل لوضع توجيهات تشغيلية بشأن أحكام التعويضات المقطوعة/التأخير في المشتريات. وتمت الموافقة على هذه التوجيهات التشغيلية من قبل مدير الفريق المعني بالمشتريات وبدأ تطبيقه لاحقا في تشرين الثاني/نوفمبر 2023.	يلاحظ أن المكتب قد انتهى بالفعل من إعداد وثيقة التوجيهات بشأن التعويضات المقطوعة. ويُعتبر أن هذه التوصية قد نُفذت.	2019	

الرقم	الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد المكتب	تقييم المجلس	تُقدت قيد التنفيذ لم تتقد الأحداث تجاوزتها	سنة تقرير مراجعة
4	2020	A/76/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 47	يوصي المجلس بأن يضع المكتب الإجراءات اللازمة لتعزيز تقييم المخاطر والرصد المستمر لاستثماراته المتصلة بمبادرة الاستثمارات المؤثرة في البنى التحتية المستدامة من أجل كفاءة سلامة الاستثمارات.	أنهى المكتب مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار، وهو بصدد إغلاق مكتب هلسنكي (المعروف سابقاً باسم مكتب مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار). ولذلك لا يوجد أساس للرصد المستمر لاستثمارات مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار.	بالنظر إلى إنهاء مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار، يُعتبر أن هذه التوصية قد تجاوزتها الأحداث.	X	
5	2020	A/76/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 73	يوصي المجلس بأن يقوم المكتب بتحديث مبادئه التوجيهية لاستكمال التوثيق اللازم بشأن تبرير حساب بدل المخاطر كجزء من رسوم الإدارة، ووضع آلية استعراض مناسبة بشأن هذا التبرير لتوفير ضمانات فيما يتعلق بانطباق نموذج التسعير أثناء عملية قبول الالتزام.	لم يعد ينظر إلى بدل المخاطر كعنصر من عناصر تحديد الرسوم، وسيتم استعراضه بمجرد موافقة المجلس التنفيذي على الخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029 وتقديرات الميزانية الجديدة للفترة 2026-2027 وتحديد الاحتياجات التنظيمية لتتبع تلك الخطة الاستراتيجية. ولذلك يعتبر المكتب أن هذه التوصية قد أُغلقت.	بالنظر إلى أن بدل المخاطر لم يعد ينظر إليه كعنصر من عناصر تحديد الرسوم، وسيتم استعراضه بمجرد موافقة المجلس التنفيذي على الخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029 وتقديرات الميزانية الجديدة للفترة 2026-2027 وتحديد الاحتياجات التنظيمية لتتبع تلك الخطة الاستراتيجية، تعتبر هذه التوصية منفذة.	X	
6	2021	A/77/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 72	يوصي المجلس بأن يجري المكتب تقييماً أو استعراضاً شاملاً ومتعمقاً وملئاً لعملية صنع القرار والإدارة والرقابة الداخلية فيما يتعلق بمشروع منظمي 'نحن المحيطات' و 'جيل المحيطات'، وبأن يُنشئ آلية للامتثال والمساءلة لتجنب تكرار هذه المشاكل.	يعمل المكتب على تنفيذ هذه التوصية. وجرى تنفيذ بعض الأعمال، وسيستمر العمل خلال عام 2024 لتعزيز تحديد المخاطر المتعلقة بالامتثال وتقييمها/التخفيف منها والإبلاغ عنها.	يلاحظ أن العمل سيستمر في عام 2024 في سبيل تعزيز تحديد المخاطر المتعلقة بالامتثال وتقييمها/التخفيف منها والإبلاغ عنها. وتُعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.	X	
7	2021	A/77/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 99	يوصي المجلس بأن يتخذ المكتب تدابير لوضع الصيغة النهائية لإجراءات الرقابة الرئيسية، وذلك بغية كفاءة تقديم تقارير فصلية عن فعالية الرقابة الداخلية.	استمر الاختبار الفصلي لفعالية الرقابة للعمليات الأساسية (مع التركيز على خمس عمليات رئيسية). وطرح في الربع الأول من عام 2024 عقد اجتماعات فصلية جديدة لإعداد تقارير الرقابة الداخلية لمناقشة نتائج مواضيع الاختبار مع مدير العملية المسؤول.	نظراً لاستمرار الاختبار الفصلي لفعالية الرقابة للعمليات الأساسية (مع التركيز على خمس عمليات رئيسية) وما طرح في الربع الأول من عام 2024 من عقد اجتماعات فصلية جديدة لإعداد تقارير الرقابة الداخلية لمناقشة نتائج ومواضيع الاختبار مع مدير العملية المسؤول، فإن هذه التوصية تعتبر منفذة.	X	

الرقم	الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد المكتب	تقييم المجلس	نُفذت قيد التنفيذ لم تُنفذ الأحداث تجاوزتها	الحالة بعد التحقق	سنة	تقرير	مراجعة
8	2021	A/77/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 115	يوصي المجلس بأن يستعرض المكتب خدمات الموارد البشرية التي يقدمها إلى الشركاء من الأمم المتحدة وأن يبذل قصارى جهده لمواءمة خدماته المتعلقة بفرادى المتعاقدين مع قواعد الشركاء المنطبقة على إدارة فرادى المتعاقدين.	يرى المكتب أنه من غير المجدي أن يقوم بدور إدارة الامتثال لشركائه في الأمم المتحدة فيما يتعلق بمسائل خدمات الموارد البشرية في الأجلين القصير والمتوسط. ويعتزم المكتب العمل مع مديري الموارد البشرية في شركاء الأمم المتحدة الرئيسيين، لاقتراح أن تحدد مذكرات التفاهم الحالية التي تنظم تقديم الخدمات القواعد المحددة التي تطلب كل منظمة شريكة من المكتب الإشراف عليها عند الاستعانة بمتعاقدين أفراد. وتم التوقيع على مذكرة التفاهم الإطارية الجديدة حسب الأصول من قبل المكتب والأمانة العامة.	X	يلاحظ أنه تم توقيع مذكرة تفاهم إطارية جديدة. ويحتاج المكتب إلى إحراز مزيد من التقدم في استعراض ومواءمة خدماته مع القواعد ومذكرات التفاهم المعمول بها لدى الشركاء بشأن إدارة المتعاقدين الأفراد. وتُعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.				
9	2021	A/77/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 128	يوصي المجلس بأن يستعرض المكتب البيانات المتعلقة بأصول مشاريع دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام في نظامي oneUNOPS و WASP وأن ينشئ آلية للتحقق من وجود اتساق بين أصول مشاريع دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام والسجلات المتعلقة بها في نظام oneUNOPS.	نقح المكتب إجراءاته التشغيلية الموحدة وأنشأ آلية للتحقق من اتساق البيانات المتعلقة بسجلات أصول المشاريع بين نظامي oneUNOPS و WASP. ويتم إنشاء الآلية وتنفيذها بالكامل من قبل كل برنامج ميداني. وتتم عملية التحقق من البيانات وضمان جودتها على أساس دوري خلال كل عملية نصف سنوية للتحقق من الأصول تجري في نظام oneUNOPS.	X	وتجدر الإشارة إلى أن المكتب قد أنشأ آلية للتحقق من اتساق البيانات بين نظامي WASP و oneUNOPS. وتطبق هذه الآلية في جميع البرامج الميدانية. وتتم عمليات التحقق وضمان الجودة بشكل منتظم خلال عمليات التحقق من الأصول التي تُجرى مرتين في السنة في إطار نظام oneUNOPS لإدارة المشاريع. ويُعتبر أن هذه التوصية قد نُفذت.				
10	2021	A/77/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 141	يوصي المجلس بأن يعجل المكتب وتيرة التفاوض مع الأمانة العامة للأمم المتحدة لحل مسألة إدارة أصول المشاريع التي طال أمدها، وذلك بغية تجنب وضع أي بنود خارج الميزانية العمومية وتجنب ما يرتبط بذلك من مخاطر.	يتعاون المكتب مع نظرائه في الأمانة العامة للأمم المتحدة للتعجيل بالمفاوضات الرامية إلى الاتفاق على مذكرة تفاهم جديدة. وبالنظر إلى التقدم المحرز حتى الآن ومدى تعقيد مذكرة التفاهم والمفاوضات ذات الصلة، يتم بذل كل جهد ممكن لاختتام المفاوضات ووضع مذكرة تفاهم نهائية بحلول نهاية الربع الثاني من عام 2024 على أقصى تقدير.	X	يلاحظ أنه تم توقيع مذكرة التفاهم الجديدة في 30 نيسان/أبريل 2024 وأدرجت فيها المتطلبات المتعلقة بالأصول (إعداد التقارير والإدارة)، وكذلك في نموذج التقرير. ويُعتبر أن هذه التوصية قد نُفذت.				

الرقم	الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد المكتب	تقييم المجلس	نُفذت قيد التنفيذ لم تتفد الأحداث تجاوزتها	الحالة بعد التحقق	سنة	تقرير	مراجعة
11	2021	A/77/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 147	يوصي المجلس بأن يعزز المكتب التحقق المادي من أصول مشاريع دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام.	قام المكتب بتتقيق إجراءاته التشغيلية الموحدة ومواءمتها مع إجراءات التشغيل الموحدة لدائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام بشأن إدارة الأصول والتصرف فيها؛ وعدّل نمودجه الداخلي للإبلاغ عن الأصول؛ ونفذ ورقة لتتبع مهام التحقق والإبلاغ بمعدل نصف سنوي؛ وأنشأ نمودجا للتحقق المادي. واستحدث المكتب اجتماعاً شهرياً مشتركاً بشأن الأصول بين مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع ودائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام. ونُظّم تدريب لجميع مكاتب دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام، وقدمت ملاحظات إرشادية لفرادى العمليات، ونفذت العمليات بالكامل.	يلاحظ أن التحقق المادي من الأصول والإبلاغ عنها X للربع الرابع من عام 2023 قد نفذ بالكامل على المستوى القطري. ويُعتبر أن هذه التوصية قد نُفذت.					
12	2021	A/77/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 206	يوصي المجلس بأن يضمّن المكتب قواعده بوضوح قائمة بالوظائف التي تنطوي على أداء "أنشطة خاصة بالأمم المتحدة بحكم طبيعتها" والتي يجب أن يشغلها موظفون لكفالة أن يظل الموظفون النواة الأساسية للموارد البشرية في المنظمة.	يشير المكتب إلى أن المجموعة المعنية بالموارد البشرية والثقافة أنشأت في عام 2022 فريقاً مخصصاً للمشاريع لضمان الاستخدام المناسب للعقود المحددة المدة (الموظفين) والمتعاقدين الأفراد (اتفاقات التعاقد الفردي) على نطاق المنظمة، بما يتماشى مع المعايير المنصوص عليها في الاستعراض الشامل لطرائق التعاقد على نطاق المكتب. وفي عام 2023، تم الإعلان عن الوظائف الشاغرة لموظفي الأمم المتحدة من خلال مواقع التوظيف الشبكية، ونُفذ نهج انتقالي واضح لتحويل اتفاقات التعاقد الفردي بحيث يشغل الموظفون المهام الخاصة بالأمم المتحدة بحكم طبيعتها. وحتى آذار/مارس 2024، أكمل المكتب 107 من عقود الموظفين ذات التعيين المحدد المدة. وألغي تحويل 60 وظيفة إضافية من وظائف التعيينات المحددة المدة المستهدفة للفترة 2025/2024 بسبب انعدام صافي الإيرادات المستهدفة للمنظمة. ومن الآن فصاعداً، ستستخدم عملية تخطيط الأعمال السنوية لمراقبة استخدام العقود على نطاق المنظمة.	يلاحظ أن الخطة الإضافية المتعلقة بالتعيينات المحددة X المدة قد ألغيت، ويختلف ذلك عن الخطة الأصلية. وسيجري استعراض آخر لعملية تحديد وظائف الموظفين في المراجعة القادمة. وتُعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.					

الرقم	الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد المكتب	تقييم المجلس	نُفذت قيد التنفيذ لم تتفد الأحداث تجاوزتها	الحالة بعد التحقق	سنة	تقرير	مراجعة
13	2022	A/78/5/Add.11	يوصي المجلس بأن يستعرض المكتب ممارساته المتعلقة بوضع الميزانية وتحديد الأسعار وبأن يتخذ تدابير لكفالة استناد طريقة حساب استرداد التكاليف/تحديد الرسوم إلى احتياجات المكتب من أجل تمويل مصروفات الإدارة خلال فترة الميزانية.	أقر المجلس التنفيذي تقديرات الميزانية للمكتب لفترة السنتين 2025-2024 بعد استعراض أجرته اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في عام 2023. ويوضح الفرع الثاني نموذج استرداد التكلفة الكاملة، بينما يحدد المرفق الثاني خوارزمية تحديد الرسوم الإدارية. واعتباراً من تشرين الأول/أكتوبر 2023، تم تطبيق نموذج تحديد الرسوم المعدل. وتلتزم جميع التعاقدات التي أنشئت منذ ذلك الحين بهذا النموذج.	بالنظر إلى أن تقديرات ميزانية المكتب لفترة السنتين 2025-2024 توائم بين الميزنة والتسعير وتحدد نموذج استرداد التكلفة الكاملة، بما في ذلك خوارزمية تحديد الرسوم الإدارية، تعتبر هذه التوصية منفذة.	X	2022	الفصل الثاني، الفقرة 26		
14	2022	A/78/5/Add.11	يوصي المجلس بأن يجري المكتبُ استعراضاً شاملاً لإيراداته وبأن يعدّ توقعات معقولة بشأن إيراداته لضمان دقة تقديرات الإيرادات أثناء عملية إعداد الميزانية وفقاً لنظامه المالي وقواعده المالية.	الترم المكتب، في تقديرات الميزانية لفترة السنتين 2025-2024 (DP/OPS/2023/7)، بتقديم نهج يدمج إيراداته المالية في عمليات التخطيط لتقديرات الميزانية المقبلة. وسيسعى المكتب إلى إيجاد حل في أقرب فرصة.	بالنظر إلى أن المكتب لا يزال في مرحلة استكشاف طرق لدمج الإيرادات المالية في عملية تقدير الميزانية المقبلة، تعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.	X	2022	الفصل الثاني، الفقرة 35		
15	2022	A/78/5/Add.11	يوصي المجلس بأن يتقيد المكتب بأحكام المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 24، وبأن يقيّم مدى ملاءمة إدراج المشطوبات والمخصصات في الميزانية لكفالة دقة الميزنة وموثوقيتها.	أقر المجلس التنفيذي تقديرات الميزانية لفترة السنتين 2025-2024 (DP/OPS/2023/7). ولا تتضمن خطة الموارد (الجدول 3) توزيع اعتمادات الميزانية للمخصصات والخصوم والطوارئ، على عكس السنتين الماليتين السابقتين.	بالنظر إلى أن المكتب قد أجرى التصحيحات المقابلة للمبالغ المشطوبة والمخصصات في الميزانية، تعتبر هذه التوصية منفذة.	X	2022	الفصل الثاني، الفقرة 47		
16	2022	A/78/5/Add.11	يوصي المجلس بأن يجري المكتب تقييماً شاملاً للأسباب الكامنة وراء تأخير مشاريع الاستثمارات الداخلية، وبأن يتخذ تدابير لتحسين أداء الميزانية.	استعرضت لجنة الاستثمارات الداخلية في المكتب الأسباب الجذرية، وفقاً لتوصية المجلس، وقدم كبير موظفي الشؤون المالية النتائج إلى الإدارة في حزيران/يونيه 2023. وأدى الرصد الشهري الذي تقوم به لجنة الاستثمار الداخلي إلى معدلات تنفيذ للميزانية تراوحت بين 62 في المائة و 94 في المائة، بمتوسط قدره 76 في المائة. ولا تتضمن الموافقة على ميزانية 2024 أموالاً لمشاريع الاستثمار الداخلي، وبالتالي فإن العملية غير نشطة في الوقت الحالي.	يلاحظ أن لجنة الاستثمار الداخلي أجرت استعراضاً للأسباب الجذرية، وأطلع كبير موظفي الشؤون المالية الإدارة على النتائج في حزيران/يونيه 2023. وتراوح معدل التنفيذ لمدة سنة كاملة بين 62 في المائة و 94 في المائة، بمتوسط قدره 76 في المائة. ويُعتبر أن هذه التوصية قد نُفذت.	X	2022	الفصل الثاني، الفقرة 58		

الرقم	الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد المكتب	تقييم المجلس	نُفذت قيد التنفيذ لم تتفد الأحداث تجاوزتها	الحالة بعد التحقق	سنة تقرير مراجعة
17	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 68	يوصي المجلس بأن يتخذ المكتب جميع التدابير اللازمة في إطار اختصاصه لاسترداد الأموال المرتبطة بخسائر مشاريع الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار.	يقود مكتب الشؤون القانونية جهود استرداد الأموال للاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار، ويتعاون مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع في تسليم الوثائق ومراجعتها ومتابعتها. ويساعد مستشار قانوني خارجي مكتب الشؤون القانونية في استكشاف خيارات الاسترداد. ويغطي مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع التكاليف المرتبطة بذلك، ولدواعي السرية، لا يتوفر أي تقرير آخر لتجنب المساس بالجهود الجارية.	يلاحظ أن استرداد الأموال المرتبطة بالاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار لا يزال مستمراً. وتعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		
18	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 80	يوصي المجلس المكتب بإجراء استعراض لتحديد الأسباب الجذرية للاسترداد الزائد للتكاليف المباشرة المدارة محليا والتكاليف المباشرة المدارة إقليمياً على مستوى المشاريع، ولإدماج أي دروس مستفادة في عملياته الإدارية المتعلقة بالخدمات المشتركة.	أجرى المكتب تحليلاً للأسباب الجذرية للمكاتب الرئيسية التي تراكم لديها فائض على مر السنين.	بالنظر إلى أن المكتب قد أجرى تحليلاً للأسباب الجذرية للمكاتب الرئيسية التي تراكم لديها فائض على مر السنين، تعتبر هذه التوصية منقذة.	X		
19	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 81	يوصي المجلس أيضاً بأن يوضع المكتب نهجا عالمياً للميزنة والاسترداد فيما يتصل بالتكاليف المباشرة المدارة محلياً لمشاريع العملاء من أجل الحفاظ على الاسترداد عند مستوى معقول.	شرع المكتب في إجراء استعراض لمعايير استرداد التكاليف من خلال شركة استشارية. ووضع المكتب للمسات الأخيرة على الاختصاصات وبدأ عملية الشراء. ومن خلال هذا الاستعراض، سيتناول المكتب جميع توصيات المجلس المتعلقة بالخدمات المشتركة، ويعتزم دمج النتائج في تقديرات الميزانية لفترة السنتين المقبلة.	بالنظر إلى أن الاستعراض لا يزال جارياً، تُعتبر التوصية قيد التنفيذ.	X		
20	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 93	يوصي المجلس بأن يجري المكتب تحديداً وتقييماً شاملياً للمخاطر المحتملة التي تتعرض لها الحافظات من أجل كفاءة التخفيف من حدة المخاطر.	أكمل المكتب في اجتماع اللجنة الاستشارية للاستثمار في 22 آذار/مارس 2024 الاستعراض المتعمق النهائي لمخاطر محفظة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، وهو ما يكمل استعراض اللجنة الاستشارية للاستثمار لجميع الحافظات الاستثمارية للمكتب.	بالنظر إلى أن المكتب لم يسجل في محضر الاجتماع سوى أثر توزيع الاحتياطات الزائدة على حافظة استثمارات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، دون تقديم استعراض شامل لمخاطر وأداء حافظة الاستثمارات الحالية، تعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		

الرقم	الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد المكتب	تقييم المجلس	نُفذت قيد التنفيذ لم تتفد الأحداث تجاوزتها	الحالة بعد التحقق	سنة تقرير مراجعة
21	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 104	يوصي المجلس بأن يدرج المكتب، في جميع الاتفاقات القانونية المبرمة مع الشركاء، إشارة مفصلة إلى معاملة الفوائد المتأتية من المبالغ التي يدفعها الشركاء مقدما وإشارة واضحة إلى مبادئ الاستثمار التي يتبعها المكتب، بهدف كفالة إطلاع الشركاء إطلاعا تاما على استخدام المكتب للمبالغ المدفوعة مقدما للاستثمار.	أدرج المكتب بنداً قياسياً بشأن الفائدة كجزء من القائمة المرجعية للارتباط بحيث إدراجه في أي اتفاقات قانونية لم تحددها الجهات المانحة مسبقاً.	يلاحظ أن المكتب قد أدرج بنداً قياسياً بشأن الفائدة كجزء من القائمة المرجعية للارتباط. وتُعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		
22	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 115	يوصي المجلس بأن يقيم المكتب إجراءات الشراء في عملية اختيار مديري الأصول بهدف كفالة وجود هيكل إداري متين مع تسلسل إداري واضح وتقسيم كاف لواجبات المشتريات.	قام الفريق المعني بالشؤون المالية والإدارية والفريق المعني بالمشتريات والفريق المعني بالمخاطر والامتثال التابعين للمكتب بصياغة عملية جديدة لاختيار مديري الأصول.	بالنظر إلى أن المكتب قد وضع عملية جديدة لاختيار مديري الأصول، تعتبر هذه التوصية منفذة.	X		
23	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 126	يوصي المجلس بأن يجري المكتب استعراضاً وتحليلاً شاملياً للشراء الموحد للأدوية واللوازم الطبية، مع التركيز على تحديد أسباب الإنهاء المبكر، لتحسين إدارة المشاريع.	أكمل فريق المراجعة الداخلية والتحقيقات التابع للمكتب استعراض الأسباب المحتملة والعوامل المساهمة التي أدت إلى الإنهاء المبكر لمشروع PharmaMX في عام 2023 (IAIG/13104)، وصدر التقرير في الربع الأخير من عام 2023 وأطلع عليه أصحاب المصلحة الرئيسيون.	بالنظر إلى أن فريق المراجعة الداخلية والتحقيقات قد انتهى من استعراض الأسباب المحتملة والعوامل المساهمة التي أدت إلى الإنهاء المبكر لمشروع PharmaMX في عام 2023، تعتبر هذه التوصية منفذة.	X		
24	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 136	يوصي المجلس بأن ينشئ المكتب آلية إدارة مركزية لمشاريع المنح، تشمل نظاماً رقمياً، من أجل كفالة الرصد الفعال على المستوى التنظيمي.	بدأ المكتب اعتباراً من آذار/مارس 2024 العمل على تطوير النظام مع الفريق المعني بتكنولوجيا المعلومات، مع التركيز على وضع النماذج الأولية. ويلبي الحل الذي قدمه الفريق بشأن نظام إدارة المنح معظم المتطلبات، ولكن هناك حاجة إلى التكامل المصمم بما يلبي الاحتياجات ووضع المزيد من النماذج الأولية لبعض الخاصيات الهامة. وبالإضافة إلى ذلك، انضم المكتب إلى بوابة شركاء الأمم المتحدة في تشرين الثاني/نوفمبر 2023 لتبسيط التقييمات والتعاون مع الشركاء المنفذين، مع وجود خطط لدمجها في نظام إدارة المنح.	يلاحظ أن المكتب يعمل حالياً مع شركة استشارية في مجال تكنولوجيا المعلومات. وتُعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		

الرقم	الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد المكتب	تقييم المجلس	نُفذت قيد التنفيذ لم تتفد الأحداث تجاوزتها	الحالة بعد التحقق	سنة تقرير مراجعة
25	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 145	يوصي المجلس المكتب بوضع مبادئ توجيهية لتحسين توقيت تقديم التقارير بشأن الجهات المتلقية للمنح وتحسين شمولها ودقتها وإدماج هذه التقارير في نظام الرقمنة الذي سيُنشأ من أجل زيادة فعالية إدارة التقارير بشأن الجهات المتلقية للمنح.	سيصدر المكتب متطلبات المبادئ التوجيهية الإضافية لتعزيز المراقبة الروتينية للشركاء المنفذين في حزيران/يونيه 2024. وفي الوقت نفسه، يعمل المكتب على وضع نموذج أولي لوحدة إعداد التقارير في نظام إدارة المنح، مما سيعزز قدرة المكتب على رصد توقيت تقديم تقارير الشركاء المنفذين وجودتها والإبلاغ عن ذلك.	يلاحظ أن المكتب هو بصدد وضع سياسات وتحديث النظام. وتُعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		
26	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 150	يوصي المجلس بأن يجري المكتب تحليلاً مفصلاً لأسباب عمليات الشطب وأن يصدر تقريراً يتضمن توصيات كجزء من اتباعه نهجاً إدارياً قائماً على التحسين المستمر وتسخير الدروس المستفادة.	الهدف الأساسي من تقرير تحليل عمليات الشطب، تمشياً مع توصية أخرى من توصيات المجلس (A/78/5/Add.11، الفقرة 145)، هو تقديم لمحة عامة عن تحليل الأسباب الجذرية الذي أجري لعمليات الشطب التي حدثت خلال الفترة 2021-2023. وسيوفر التقرير عناصر عمل للمنظمة، ويدعم رحلة التعلم ويوفر معلومات أفضل في عملية اتخاذ القرار لمنع تكرار حالات مماثلة.	يُلاحظ أنه قد تم إعداد تقرير تحليل عمليات الشطب، الذي يقدم لمحة عامة عن تحليل الأسباب الجذرية الذي أجري لعمليات الشطب التي حدثت خلال الفترة 2021-2023. ويُعتبر أن هذه التوصية قد نُفذت.	X		
27	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 157	يوصي المجلس بأن يتخذ المكتب تدابير فعالة لتسجيل جميع التقارير المالية المقدمة إلى العملاء على النحو المناسب في لوحة متابعة رصد تقديم المكتب للتقارير المالية من أجل كفاءة الرقابة الداخلية الفعالة والحسنة التوقيت.	قدم المكتب 57 في المائة من التقارير المالية للعملاء في الوقت المحدد. ومن المتوقع أن تتحسن تقارير العملاء مع التقدم في الابتكار في العمليات والأتمتة المتوقعة والرقمنة. واقترح المكتب تطوير أداة والتعاون مع المكاتب الميدانية لتبسيط العمليات وتعزيز الكفاءة والدقة.	بالنظر إلى أن المكتب قدم 57 في المائة من تقارير العملاء المالية في الوقت المحدد، وأن العمل لا يزال جارياً على تحسين تقديم التقارير المالية للعملاء، تعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.	X		
28	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 163	يوصي المجلس بأن يلبى المكتب جميع احتياجات الإقفال من أجل كفاءة تنفيذ جميع أنشطة الإقفال المالي في الوقت المناسب.	أحرز تقدم كبير في جهود إغلاق المشاريع. ففي عام 2023، ومن أصل ما مجموعه 613 مشروعاً، تم إغلاق 94 في المائة منها بنجاح. وعلاوة على ذلك، أظهر المكتب إدارة استباقية من خلال إغلاق 62 في المائة من المشاريع المقرر إغلاقها في عام 2024 قبل الموعد المحدد بوقت طويل، وأن المكتب قام بتنقيح توجيهات الإغلاق المالي، مما مكنه من الإغلاق الفوري للمشاريع التي تنتظر تأكيدات الشركاء لأكثر من ثلاثة أشهر، تعتبر هذه التوصية منفذة.	بالنظر إلى أنه من أصل ما مجموعه 613 مشروعاً، تم إغلاق 94 في المائة منها بنجاح في عام 2023، وأن المكتب أظهر إدارة استباقية بإغلاق 62 في المائة من المشاريع المقرر إغلاقها في عام 2024 قبل الموعد المحدد بوقت طويل، وأن المكتب قام بتنقيح توجيهات الإغلاق المالي، مما مكنه من الإغلاق الفوري للمشاريع التي تنتظر تأكيدات الشركاء لأكثر من ثلاثة أشهر، تعتبر هذه التوصية منفذة.	X		

الرقم	الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد المكتب	تقييم المجلس	نُفذت قيد التنفيذ	لم تُنفذ الأحداث	تجاوزتها	الحالة بعد التحقق	سنة تقرير مراجعة
29	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 171	يوصي المجلس بأن يعد المكتب خطة شاملة لبرنامج التحول الرقمي، تتضمن توقعات قوية للتكاليف وجدولاً زمنياً.	وضع برنامج ابتكار العمليات ورقمنتها خريطة طريق شاملة، وافقت عليها الإدارة العليا للمكتب، وهي توضح نطاق البرنامج، ومؤشرات الأداء الأساسية، ونهج تحسين العمليات ورقمنتها، وتقدير الميزانية، وإطار الحوكمة، واستراتيجية إدارة التغيير والمخاطر، وموجز التقدم المحرز حتى الآن.	بالنظر إلى أن المكتب قد وضع خريطة طريق شاملة X لبرنامج ابتكار العمليات ورقمنتها، تشمل جوانب مختلفة ووافقت عليها الإدارة العليا، تعتبر هذه التوصية منفذة.					
30	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 181	يوصي المجلس بأن يعزز المكتب عملية الموافقة على طلبات الاختيار الأولى الواردة من مصادر تمويل الأمم المتحدة وأن يقيم مدى الحصول على تأييد من مكتب المقر من أجل تحسين تنفيذ مبدأ الاعتراف المتبادل بأفضل الممارسات في منظومة الأمم المتحدة الإنمائية.	يعمل المكتب حالياً على تعزيز عملية الموافقة على طلبات الاختيار الأولى الواردة من مصادر تمويل الأمم المتحدة وتقييم جدوى الحصول على تأييد من مكاتب مقراتها.	يُلاحظ أن المكتب يعمل على تعزيز عملية الموافقة على طلبات الاختيار الأولى الواردة من مصادر تمويل الأمم المتحدة وتقييم جدوى الحصول على تأييد من مكاتب مقراتها. وتُعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ. X					
31	2022	A/78/5/Add.11، الفصل الثاني، الفقرة 187	يوصي المجلس بأن يواصل المكتب تحسين أداء فريق المراجعة الداخلية والتحقيقات وكفالة استقلاليتها من أجل تحسين إدارة المخاطر.	نظم مدير فريق المراجعة الداخلية والتحقيقات بشكل استباقي اجتماعين مغلقين للمجلس التنفيذي، جرت فيهما مناقشة المسائل السرية وخطط العمل السنوية. وسيجري الحفاظ على هذا المنتدى. وبالإضافة إلى ذلك، يعقد المدير، بناءً على الطلب، اجتماعات فردية مع بعض أعضاء المجلس التنفيذي.	يلاحظ أنه تم إجراء عدد من التغييرات المتصلة بالحوكمة في المكتب لضمان استقلالية فريق المراجعة الداخلية والتحقيقات، الذي يتمتع بسلطة مستقلة لتقديم تقارير إلى المجلس التنفيذي بشأن أي مسألة يراها ذات صلة. ويُعتبر أن هذه التوصية قد نُفذت. X					
			<b>مجموع عدد التوصيات</b>	<b>31</b>	<b>18</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>1</b>		
			<b>النسبة المئوية من مجموع عدد التوصيات</b>	<b>100</b>	<b>58</b>	<b>39</b>	<b>-</b>	<b>3</b>		

## التقرير المالي عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

### ألف - مقدمة

1 - وفقا للنظام المالي والقواعد المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع (المكتب)، صدّق المدير التنفيذي للمكتب على البيانات المالية للمنظمة لعام 2023، ويسره أن يقدمها إلى المجلس التنفيذي والجمعية العامة، وأن يتيحها للجمهور. وقد راجع مجلس مراجعي الحسابات هذه البيانات المالية، ويرد مرفقا بهذا التقرير رأيه غير المشفوع بتحفظات وتقريره. ويتسم المكتب، عموما، بالقوة من الناحية المالية. ويمكنه الاستمرار في توفير الموارد اللازمة لهياكله التنظيمية والمتطلبات القانونية الأخرى من خلال استرداد التكاليف غير المباشرة اللازمة لتنفيذ خطته الاستراتيجية المعاد صياغتها للفترة 2022-2025، بالصيغة التي أقرها المجلس التنفيذي في قراره 16/2023 المتخذ في الدورة السنوية لعام 2023.

2 - وقد طلب المجلس التنفيذي الخطة الاستراتيجية المعاد صياغتها لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع للفترة 2022-2025 في قراره 24/2022 و 4/2023. وعُرضت الخطة إلى جانب استعراض منتصف المدة المعجل الذي طلبه المجلس التنفيذي بهدف إعداد تحليل للحالة سيكون أساسا لاستعادة الثقة داخليا وخارجيا. ويندرج الاستعراض والخطة المعاد صياغتها ضمن الإجراءات المنصوص عليها في خطة الاستجابة الشاملة التي وُضعت لمعالجة التوصيات المنبثقة من الاستعراضات التي أجرتها أطراف ثالثة نتيجة لإخفاقات المبادرة المتعلقة بالاستثمارات ذات الأثر الاجتماعي التي أطلقتها الإدارة التنفيذية السابقة لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.

3 - وبحلول الربع الأول من عام 2024، شهد تنفيذ خطة الاستجابة الشاملة تقدما كبيرا. وتسير معظم الإجراءات على الطريق الصحيح المفضي إلى التنفيذ بحلول نهاية عام 2024.

4 - وفي الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام 2024، سيقدم المكتب تقريره عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية المعاد صياغتها للفترة 2022-2025. وستشدد الخطة على الالتزام المستمر بتمكين الشركاء ومساعدة الأشخاص المحتاجين ودعم البلدان في جهودها الرامية إلى تحقيق الغايات الطموحة الواردة في خطة التنمية المستدامة لعام 2030. وسيُقدّم التقرير وفقاً للنهج التحليلي الذي طلبه المجلس التنفيذي في القرار 13/2022، بما في ذلك الإبلاغ القائم على النتائج تلبيةً لطلب المجلس إجراء تحليل منهجي والإبلاغ عن المساهمات في القرارين 20/2021 و 16/2023.

### باء - أبرز النتائج التي تحققت في عام 2023

5 - يشترك المكتب في مهمة تهدف إلى مساعدة الناس على بناء حياة أفضل ومساعدة البلدان على تحقيق السلام والتنمية المستدامة. ولما كان المكتب منظمة ذاتية التمويل لا تتلقّى أي تبرعات أو أنصبة مقررة من الدول الأعضاء، فإنه يعتمد على إيرادات المعاملات التبادلية المتأتية من تنفيذ خدمات المشاريع المرنة والنموذجية، التي تغطي البنى التحتية، والمشتریات، وإدارة المشاريع، بما في ذلك الموارد البشرية والإدارة المالية.

- 6 - وبحلول نهاية عام 2023، بلغ عدد موظفي مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع 226 5 موظفاً، ينفذون حافظة تضم قرابة 1 100 مشروع في أكثر من 80 بلداً. وفي عام 2023، وسَّع المكتب قدرات التنفيذ لدى عدد يناهز 180 شريكاً من الأمم المتحدة وخارجها، وقدم خدمات مشاريع بقيمة 2,7 بليون دولار.
- 7 - وقد اشترى المكتب سلعا وخدمات تناهز قيمتها 1,6 بليون دولار من أكثر من 5 500 مورد، وأدار أكثر من 510 ملايين دولار في شكل منح لفائدة أكثر من 2 300 شريك منفذ، واستقدم 3 726 فردا للعمل لدى المكتب وشركائه. ووقع المكتب اتفاقيات مع شركاء بقيمة تزيد عن 3 بلايين دولار، منها 300 التزام جديد.
- 8 - وتم توفير أكثر من 23 مليون يوم عمل مدفوع الأجر للسكان المحليين من خلال مشاريع المكتب في عام 2023، ويرجع ذلك أساسا إلى تنفيذ مشروع كبير للنقد مقابل العمل في أفغانستان. وشملت النواتج المنجزة نيابة عن الشركاء الأعمال المضطلع بها في إطار 7 مستشفيات و 49 عيادة صحية و 55 مدرسة و 4 مراكز للشرطة و 187 كيلومترا من الطرق.

### الشركاء وخدمات المشاريع

- 9 - يقيم مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، باعتباره موردا تشغيليا للدول الأعضاء ولأمين العام، شراكات مع حكومات البلدان المستفيدة من البرامج والبلدان المانحة، ومع كيانات منظومة الأمم المتحدة، والشركاء الآخرين، بما في ذلك المؤسسات الحكومية الدولية، والمؤسسات المالية الدولية والإقليمية، والمؤسسات، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص.
- 10 - وبلغت قيمة الخدمات التي قدمها المكتب حوالي 2,7 بليون دولار في عام 2023، وبلغت حصة المؤسسات المالية الدولية منها 605 ملايين دولار (23 في المائة) وحصة كيانات الأمم المتحدة 555 مليون دولار (21 في المائة). وتلتها الصناديق الرأسية والمبادرات المتعددة الشركاء التي بلغت حصتها 515 مليون دولار (19 في المائة)، والبلدان المانحة التي بلغت حصتها 409 ملايين دولار (15 في المائة)، والبلدان المستفيدة من البرامج التي بلغت حصتها 394 مليون دولار (14 في المائة).
- 11 - وتُحدّد الخدمات الوظيفية للمكتب على مستوى النواتج. وفي عام 2023، كانت النفقات المرتبطة بالخدمات الوظيفية تعزى أساسا إلى المشتريات التي بلغ حجمها 945 مليون دولار (35 في المائة)، والبنية التحتية التي بلغ حجمها 576 مليون دولار (21 في المائة). وكانت خدمات الإدارة المالية مسؤولة عن مبلغ قدره 516 مليون دولار (19 في المائة)، بينما كانت خدمات إدارة المشاريع وخدمات الموارد البشرية مسؤولة عن الجزء المتبقي.

### الأداء المالي والنتائج المالية

- 12 - يمكن إيجاز الأداء المالي للمكتب في عام 2023 على النحو التالي:
- (أ) خفض المكتب القيمة الصافية للخدمات التي قدمها إلى 2,7 بليون دولار. وتألف هذا المبلغ من 1,1 بليون دولار للمشاريع التي أنجزت نيابة عن المكتب ومن 1,6 بليون دولار للمشاريع التي أنجزت نيابة عن منظمات أخرى؛

(ب) وبلغ صافي الفائض للسنة 41,3 مليون دولار، وهو يشمل عجزاً من العمليات قدره 21,8 مليون دولار ومكسب مالي صافي قدره 63,1 مليون دولار. ويتضمن العجز من العمليات النفقات المتصلة بتنفيذ خطة الاستجابة الشاملة؛

(ج) وبلغ صافي الأصول في نهاية العام 293,8 مليون دولار. ويأخذ هذا الرقم في الحسبان تأثير المكاسب الاكتوارية على استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة التي بلغت 43,3 مليون دولار والتي تم الاعتراف بها في بيان التغيرات في صافي الأصول. ويرد في جزء لاحق من هذا التقرير مزيد من التفاصيل بشأن صافي الأصول.

### إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

13 - وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، أعدت مجموعة كاملة من البيانات المالية على النحو التالي:

(أ) *بيان المركز المالي* - يعرض هذا البيان المركز المالي للمكتب في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 من خلال الإبلاغ عن القيمة الإجمالية لأصوله وخصومه. ويقدم معلومات عن مدى توافر الموارد للمكتب ليواصل تقديم الخدمات للشركاء في المستقبل؛

(ب) *بيان الأداء المالي* - يُظهر هذا البيان صافي الفائض أو العجز معبراً عنه بالفرق بين الإيرادات وما يقابلها من مصروفات متكبدة. ويشكل صافي الفائض أو العجز مقياساً مفيداً للأداء المالي العام للمكتب، ويبيّن ما إذا كانت المنظمة قد حققت هدفها المتصل بالتمويل الذاتي للفترة المعنية؛

(ج) *بيان التغيرات في صافي الأصول* - يورد هذا البيان جميع التغيرات في قيمة الأصول والخصوم، بما في ذلك تلك المستبعدة من بيان الأداء المالي، ومنها على سبيل المثال، التسويات الاكتوارية للالتزامات المتعلقة بالموظفين وتسويات القيمة العادلة للأدوات المالية المتاحة للبيع؛

(د) *بيان التدفقات النقدية* - يوضح هذا البيان التغيرات في المركز النقدي للمكتب بالإبلاغ عن صافي حركة النقدية مصنفة حسب أنشطة التشغيل والاستثمار. وتشكل قدرة المكتب على توليد السيولة النقدية جانباً مهماً في تقييم قدرته على الصمود المالي. وللحصول على صورة أوفى لقدرة المنظمة على الاستفادة من أرصدها النقدية، يتعين أيضاً أخذ الاستثمارات في الحسبان؛

(هـ) *بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية* - يقارن هذا البيان النتائج التشغيلية الفعلية بالميزانية الرئيسية التي سبق أن وافق عليها المجلس التنفيذي.

14 - وترد البيانات المالية مشفوعة بملاحظات تساعد المستخدمين على فهم المكتب ومقارنته بالكيانات الأخرى. وتشمل الملاحظات السياسات المحاسبية التي يتبعها المكتب وغيرها من المعلومات والشروح الإضافية.

15 - وفي عام 2023، بلغ مجموع نفقات المكتب 2,8 بليون دولار، وهي تتضمن تنفيذ خدمات المشاريع نيابة عن شركائه وتكاليف الدعم المؤسسي الذي يقدمه المكتب على الصعيدين القطري والإقليمي وعلى صعيد المقر. ويبيّن هذا الرقم الحجم الكلي للموارد التي أدارها المكتب خلال الفترة المعنية، ويعكس انخفاضاً مقارنة بعام 2022، الذي سُجّلت خلاله مصروفات إجمالية قدرها 3,6 بلايين دولار.

16 - وفي عام 2023، بلغ مجموع الإيرادات، الذي يمثل الدخل الفعلي المنسوب للمكتب، 1,21 بليون دولار، كما ورد في بيان الأداء المالي، مما يعكس انخفاضا بنسبة 0,6 في المائة مقارنة بعام 2022 (1,22 بليون دولار). ويعزى هذا الانخفاض أساسا إلى تغييرات في تشكيلة حجم الخدمات المقدمة فيما يتعلق بنفقات المشاريع الرئيسية.

17 - وتميز المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بين العقود التي يتصرف فيها المكتب بصفته طرفا رئيسيا والعقود التي يتصرف فيها بصفته وكيلًا. وبعبارة أخرى، في الحالات التي يقدم فيها المكتب الخدمات مع تحمّل المخاطر الكبيرة التي تترتب على تولّي زمام الأمور، أي بالتصرف كطرف رئيسي، يُعترف بالإيرادات بالكامل في بيان الأداء المالي. أما في الحالات التي يقدم فيها المكتب الخدمات نيابة عن شركائه، دون أن يتحمل إلا مخاطر طفيفة في تولّي زمام الأمور، أي بالتصرف كوكيل، فلا يرد في البيان سوى الإيرادات الصافية.

18 - ويبلغ الفرق بين رقمي الإنجاز الإجمالي والإيرادات المحسوبة وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام 1,6 بليون دولار في شكل معاملات بالوكالة. ويرد في الجدول 1 من الفصل الثالث موجز للإيرادات والمصروفات المقابلة للخدمات الأساسية الخمس التي يقدمها المكتب وهي في المجالات التالية: البنى التحتية، والمشتريات، وإدارة المشاريع، وإدارة الموارد البشرية، وإدارة الشؤون المالية. وتُستمد هذه الأرقام من البيانات المالية التي تورد نفس الأرقام محسوبة وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بالنسبة للأنشطة الرئيسية الخمسة (انظر الملاحظة 20).

19 - وبعد خصم المصروفات السنوية وتكاليف الخصوم الطويلة الأجل المتعلقة بالموظفين، بلغ صافي الفائض لعام 2023 مبلغا قدره 41,3 مليون دولار، مقارنة بالعجز الصافي البالغ 28,8 مليون دولار لعام 2022.

الجدول 1 من الفصل الثالث

### الإيرادات والمصروفات

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الإيرادات وفقا للمعايير المحاسبية مضافا إليها مجموع إجمالي الدولية للقطاع العام/(المصروفات) المعاملات بالوكالة الإنجاز		
الإيرادات		
عقود الإنشاء (البنى التحتية)	448,2	445,3
المشتريات	820,6	107,4
إدارة الشؤون المالية	677,8	103,3
إدارة الموارد البشرية	286,0	27,3
إدارة المشاريع الأخرى	573,4	532,8
إيرادات متنوعة	0,9	0,9
إيرادات المعاملات غير التبادلية	-	-
<b>مجموع الإيرادات</b>	<b>2 806,9</b>	<b>1 217,0</b>
	<b>1 589,9</b>	

الإيرادات وفقا للمعايير المحاسبية مضافا إليها مجموع إجمالي الدولية للقطاع العام/(المصروفات) المعاملات بالوكالة الإنجاز		
<b>المصروفات</b>		
(429,0)	(2,9)	(426,1)
عقود الإنشاء (البنى التحتية)		
(788,9)	(713,2)	(75,7)
المشتريات		
(658,9)	(574,5)	(84,4)
إدارة الشؤون المالية		
(274,1)	(258,7)	(15,4)
إدارة الموارد البشرية		
(541,4)	(40,6)	(500,8)
إدارة المشاريع الأخرى		
<b>(2 692,3)</b>	<b>(1 589,9)</b>	<b>(1 102,4)</b>
<b>مجموع مصروفات المشاريع</b>		
(136,4)	-	(136,4)
مخصصا منه: التكاليف الإدارية للمكتب		
<b>(2 828,7)</b>	<b>(1 589,9)</b>	<b>(1 238,8)</b>
<b>مجموع المصروفات</b>		
(21,8)	-	(21,8)
الفائض المتأتي من الخدمات		
63,1	-	63,1
مضافا إليه: صافي الدخل المالي		
<b>41,3</b>	-	<b>41,3</b>
<b>فائض المكتب لعام 2023</b>		

#### الأصول والخصوم

20 - بيان المركز المالي هو موجز شامل لأصول المكتب وخصومه. وتدرج فيه جميع خصوم المكتب وأصوله.

#### المركز المالي في نهاية عام 2023

21 - في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، بلغت الخصوم المتعلقة بتمويل الرعاية الصحية بعد انتهاء الخدمة واستحقاقات نهاية الخدمة للموظفين المؤهلين 84,8 مليون دولار. وتولت مؤسسة ائتمانية تقدير هذه الخصوم بصورة مستقلة. وترد تفاصيل الحسابات في الملاحظة 15. ولئن كان هذا المبلغ يمثل أفضل تقدير لخصوم المكتب، فإنه يظل خاضعا لدرجة من عدم اليقين، ويرد ذلك في تحليل الحساسية. واعترفا بعدم اليقين هذا، ستظل الافتراضات الائتمانية قيد الاستعراض، وسيجري تحديث تقدير الخصوم سنويا.

22 - وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، بلغت قيمة أصول المكتب 3,8 بلايين دولار، وهو مبلغ يزيد عن الخصوم البالغة 3,5 بلايين دولار، مما يترك أصولا صافية قيمتها 293,8 مليون دولار.

23 - وكانت أهم الأصول هي الاستثمارات القصيرة الأجل التي بلغت 2,5 بليون دولار في نهاية عام 2023، مقابل 2,1 بليون دولار في نهاية عام 2022.

24 - ويتكون نحو 82 في المائة من نقدية المكتب واستثماراته من المساهمات التي وردت مقدما من الشركاء لتغطية تكلفة تنفيذ المشاريع. ويبين المركز النقدي القوي للمكتب أنه قادر على مواصلة تمويل حافظة مماثلة من برامج العمل في المستقبل مع شركائه.

## صافي الأصول

- 25 - في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، بعد رصد مخصصات لجميع الخصوم المعروفة، بلغت قيمة صافي الأصول التي يحتفظ بها المكتب 293,8 مليون دولار. وتم الاعتراف بمكاسب اکتوارية بلغت قيمتها 43,3 مليون دولار تتعلق بتقييم استحقاقات الموظفين في نهاية السنة، وقد أثرت على مجموع الاحتياطات.
- 26 - واستناداً إلى الحساب وفق شرط توافر الحد الأدنى للاحتياطي التشغيلي الذي أقره المجلس التنفيذي في أيلول/سبتمبر 2021 (انظر DP/OPS/2021/6)، كان المكتب مُطالباً بالاحتفاظ بحد أدنى للاحتياطي التشغيلي قدره 165,3 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023. ويستند ذلك إلى ضرورة الاحتفاظ بنسبة 25 في المائة لنفقات خط خدمات البنى التحتية، و 5 في المائة لنفقات خطوط الخدمات الأخرى، و 33 في المائة للتكاليف الإدارية، مع تخصيص معامل نسبته 50 في المائة للسنة الحالية، و 30 في المائة للسنة السابقة، و 20 في المائة للسنة التي قبلها.
- 27 - وفي شباط/فبراير 2022، أنشأ المجلس التنفيذي للمكتب احتياطي مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار. ولاحقاً، في حزيران/يونيه 2022، طلب المجلس من المكتب تجميد جميع الاستثمارات الإضافية في مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار التي لم يلتزم بها المكتب تعاقدياً بالفعل. وفي ذلك التاريخ، بلغ إجمالي الاستثمارات الملتمز بها في إطار مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار 63,0 مليون دولار.
- 28 - وفي القرار 22/2023، وافق المجلس التنفيذي على الإفراج عن الأموال الملتمز بها في إطار مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار لتدرج في الاحتياطي التشغيلي للمكتب. وبناء على ذلك، تم الإفراج عن إجمالي الاستثمارات الملتمز بتنفيذها في إطار مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار، التي بلغت قيمتها 63,0 مليون دولار في عام 2022، لإدراجها في الاحتياطات التشغيلية في عام 2023.
- 29 - وفي القرار 4/2023، طلب المجلس التنفيذي إلى المكتب أن يوزع دون تأخير احتياطاته الفائضة المتراكمة حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، مطروحاً منها مبلغ قدره 35,4 مليون دولار، على كل كيان مقدم للمدفوعات، بما في ذلك كيانات منظومة الأمم المتحدة، استناداً إلى الرسوم الإدارية المقبوضة من كل كيان مقدم للمدفوعات كحصة نسبية من مجموع الرسوم الإدارية التي تلقاها المكتب من 1 كانون الثاني/يناير 2018 إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 (أربع سنوات تقويمية). وقد نفذ المكتب هذا القرار. ويتضح أثر ذلك من انخفاض صافي أصول المكتب بمبلغ قدره 123,8 مليون دولار لتوزيعها على الجهات المانحة للمكتب الذي تمت الموافقة عليه. وفيما يتعلق بصافي أصول المكتب، وفضلاً عن الحد الأدنى للاحتياطي التشغيلي البالغ 165,3 مليون دولار، أبلغ المكتب أيضاً عن احتياطات تشغيلية أخرى بلغت قيمتها 84,9 مليون دولار لعام 2023. ويشمل ذلك الأثر الذي خلفه اعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الأدوات المالية، على صافي أصول المكتب، وقد تم الإفصاح عن هذا الأثر في الفقرتين 113 و 114 من الملاحظات على البيانات المالية؛ ولذلك هذه النتائج غير محققة، ولذلك فهي غير قابلة للتوزيع. وعملاً بالمنهجية التي اعتمدها المجلس التنفيذي في الفقرة 17 من قراره 22/2023، يعني ذلك أنه في نهاية عام 2023، لن يكون لدى المكتب أي احتياطات فائضة من السيولة يمكن النظر في ردّها.

## السيولة

30 - يُظهر بيان التدفقات النقدية أن النقدية ومكافئات النقدية التي يحتفظ بها المكتب زادت بمقدار 98,0 مليون دولار خلال عام 2023. ولا يزال المكتب يتمتع بمركز قوي فيما يتعلق برأس المال المتداول.

## نتيجة الميزانية

31 - تقتضي المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام إعداد بيان مقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية. ويبلغ هذا البيان عن الإيرادات والمصروفات الفعلية مقارنة بميزانية الإدارة التي أقرها المجلس التنفيذي والتي تغطي التكاليف الإدارية للمكتب لفترة السنتين 2022-2023.

32 - وبالنسبة لعام 2023، كانت النتيجة الإجمالية للميزانية سلبية، حيث حقق المكتب إيرادات صافية قدرها -3,3 ملايين دولار على أساس الميزانية من تقديمه الخدمات، نتيجة لنقص في الإيرادات. وبلغ مجموع إيرادات المكتب المتأتية من الرسوم الإدارية والخدمات الواجبة السداد وإيرادات الخدمات الاستشارية 115,1 مليون دولار في عام 2023، مقارنة بمبلغ قدره 124,2 مليون دولار في عام 2022، وهو أقل بنسبة 8 في المائة من القيمة المدرجة في الميزانية النهائية البالغة 125,1 مليون دولار. وفي عام 2023، أفرج المجلس التنفيذي عن مبلغ قدره 11,8 مليون دولار من الاحتياطي لتنفيذ خطة الاستجابة الشاملة، وبلغ مجموع المصروفات مقابل هذه الدفعة الأولى من الحد الأقصى البالغ 35,4 مليون دولار 8,7 ملايين دولار كما ورد في البيانات المالية لعام 2023 تحت بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية (البيان الخامس). وستغطي الميزانية الإدارية الرصيد المتبقي البالغ 26,7 مليون دولار في السنوات اللاحقة ذات الصلة.

## جيم - الامتياز في إدارة الأفراد

33 - في نهاية عام 2023، بلغ مجموع عدد موظفي المكتب 5 226 موظفاً، وهو يعكس انخفاضاً مقارنة بعدد الموظفين الذي بلغ 5 309 موظفين في عام 2022. وإضافة إلى موظفي المكتب، أُديرت عقود أفراد بالنيابة عن مجموعة من الشركاء. وفي نهاية عام 2023، بلغ عدد موظفي المكتب والمتعاقدين معه 13 223 فرداً، وهو ما يمثل زيادة مقارنة بالعدد البالغ 12 927 فرداً في عام 2022 (انظر الجدول 2 من الفصل الثالث).

الجدول 2 من الفصل الثالث

### عدد الموظفين، حسب الفئة، في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

النموذج التعاقدى	الموظفون	المتعاقدون	المجموع
موظفو المكتب	659 <sup>(أ)</sup>	4 567	5 226
موظفو الشركاء	25	7 972	7 997
<b>مجموع الموظفين</b>	<b>684</b>	<b>12 539</b>	<b>13 223</b>

(أ) يشمل هذا الرقم الموظفين في المنظمات التي يقدم فيها المكتب خدمات الأمانة كمبادرة مستضافة، وهم يخضعون لنفس السياسات والإجراءات المنطبقة على موظفي المكتب.

### مركز الأفراد الذين يعملون بعقود مبرمة مع المكتب وحالة نشرهم

34 - في عام 2023، اتبع المكتب نهجاً أكثر ديناميكية إزاء استقصاءات الآراء، في إطار خطة الاستجابة لمعالجة نتائج الاستعراضين اللذين أجرتهما شركة KPMG المتعددة الجنسيات لمراجعة الحسابات في عام 2022، وأجرى المكتب استقصاءات أقصر وأكثر تواتراً لجس النبض بشأن المجالات المواضيعية الرئيسية، باستخدام نفس المنهجية السابقة بالاستعانة بمقدّم الخدمات الخارجي الذي تم التعاقد معه. وُضمت استقصاءات جس النبض التي أُجريت في عام 2023 بطريقة تتيح "جس نبض" الموظفين من خلال التماس تعقيباتهم على مواضيع مهمة مثل التواصل والتمكين والتفاعل والأخلاقيات والقيادة. وبالإضافة إلى الأسئلة المألوفة الواردة في الاستقصاءات السابقة، طلب المكتب من الموظفين عرض أفكارهم بغية تأسيس ثقافة تقدمية وإيجابية في المكتب. وبهذه الطريقة، مكّن المكتبُ الموظفين من عرض رؤيتهم وتطلعاتهم وأفكارهم، من أجل المساهمة في الثقافة المستقبلية للمكتب. وسيواصل المكتب برنامج استقصاءات جس نبض الموظفين في عام 2024، مع التركيز على عناصر التحول الثقافي التنظيمي الجديدة.

35 - وفي عام 2023، واصل المكتب التزامه بالنهوض بالتنوع والإنصاف والشمول من خلال تنفيذ استراتيجيته للفترة 2022-2025 بشأن المسائل الجنسانية والتنوع والشمول في القوة العاملة، التي أُطلقت في عام 2022. وتعمل المنظمة بنشاط على خلق بيئة أكثر شمولاً وتنوعاً من خلال تحسين ثقافتها وقيادتها وسياساتها وعملياتها. وفي أواخر عام 2022، أطلق المكتب عمليةً للشروع في إعادة هيكلة فريقه الاستشاري المعني بالشؤون الجنسانية والتنوع والشمول، ولكنها تأخرت في عام 2023. ولذلك لم تنتهِ عملية إعادة هيكلة الفريق الاستشاري. ولم تُعقد أي اجتماعات للفريق الاستشاري في عام 2023، ولعل ذلك قد تسبب في بعض الانتكاسات على مستوى تنفيذ الأنشطة المتوقعة الواردة في خطة العمل المتعلقة بالتنوع والإنصاف والشمول. ويأمل المكتب إعادة تشكيل الفريق الاستشاري في عام 2024 أو النظر في إضافة آلية بديلة رفيعة المستوى.

36 - وفي عام 2023، تم تغيير التسلسل الإداري للوحدة المعنية بالتنوع والإنصاف والشمول. وقد أُدمجت الوحدة الآن في الفريق المعني بالثقافة والمشاركة التابع للمجموعة المعنية بالموارد البشرية والثقافة، وهي تقع مباشرةً تحت إشراف مدير المجموعة المعنية بالموارد البشرية والثقافة، مما يزيد من بروز هذا المجال من مجالات العمل والمساءلة عنه.

37 - وعزز المكتب جهوده الرامية لإدماج ذوي الإعاقة من خلال إنشاء صندوق مؤسسي مركزي للترتيبات التيسيرية المعقولة بهدف دعم الزملاء والمرشحين من ذوي الإعاقة. ويعكف المكتب حالياً على وضع المبادئ التوجيهية المتعلقة بالترتيبات التيسيرية المعقولة في مكان العمل.

38 - وفي عام 2023، واصل المكتب جهوده الرامية لضمان التمثيل المتساوي لمختلف المجموعات. ومن جملة المبادرات التي أُطلقت، التزم كبار القادة في المكتب بهدف توظيف النساء بنسبة 60 في المائة لتحقيق التكافؤ بين الجنسين في جميع وحدات العمل والمناطق وعلى جميع المستويات. وبغضل ذلك ومواصلة تنفيذ التدابير الخاصة المؤقتة المتصلة بالتكافؤ بين الجنسين الهادفة لتسريع التقدم نحو تحقيق التكافؤ بين الجنسين في وحدات العمل التي لم تحقق التكافؤ بعد، تمكّن المكتب من مواصلة الحفاظ على التكافؤ العام بين الجنسين في مكان العمل. وستستمر تلك الجهود حتى تحقق المنظمة أهدافها. ويشدد التدريب المنتظم على إدارة الأداء أيضاً على دور قادة المكتب في تعزيز ثقافة الأداء الرفيع والتعقيب وتعزيز بيئة عمل تمكينية وشاملة للجميع. وفي عام 2023، تمت الموافقة على رصد مبلغ قدره 253 000 دولار

(عام 2024) لمواصلة تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالتنوع والإنصاف والشمول بالإضافة إلى مبلغ قدره 150 000 دولار للجهود المبذولة لتوفير ترتيبات تيسيرية معقولة للأشخاص ذوي الإعاقة.

39 - واستحدث المكتب أيضا مجموعة موارد إضافية للموظفين الشباب في المنظمة. وتشكل مجموعات موارد الموظفين مساحات يمكن فيها للموظفين الذين يتقاسمون هويات أو تجارب متشابهة أن يؤلفوا جماعة خاصة بهم، وأن يعرضوا على المؤسسة العوائق المتصلة بالهوية التي يواجهونها. وهكذا فإن مجموعة الموارد للموظفين للشباب هي مساحة تتيح للمهنيين الشباب الالتقاء مع أقرانهم والتحدث عن تجاربهم المشتركة.

40 - وفي عام 2023، كفل المكتب إدراج الأسئلة المتعلقة بالتعريف بالذات في استقصاءات الآراء، وقام بتحليل التفاعل حسب فئات الهوية (مثل العمر والنوع الجنساني والإعاقة والعرق والتوجه الجنسي وما إلى ذلك). ولا تشكل الاستقصاءات في حد ذاتها سوى نقطة بداية؛ وتتمثل الخطوات الحاسمة التالية في معالجة المجالات ذات الأولوية باستخدام عمليات تخطيط للإجراءات على الصعيدين العالمي والمحلي.

41 - وفي البلدان التي يحتفظ فيها المكتب بمكاتب فعلية، كان 80 عضوا من أعضاء الإدارة العليا من مواطني البلد المعني، وهو ما يمثل 13 في المائة من العدد الإجمالي من موظفي المكتب على مستوى الإدارة العليا البالغ 640 موظفا. وفي عام 2023، كان 105 مديرين من كبار المديرين البالغ مجموعهم 640 شخصا من رعايا بلد مركز العمل، ويمثل ذلك نسبة 16 في المائة من العدد الإجمالي (يُعرف "موظفو الإدارة العليا" بأنهم الموظفون المعينون في الرتبة 11 وما فوقها من رتب لجنة الخدمة المدنية الدولية). وفي نهاية عام 2023، كان أكثر من 2 575 موظفا من موظفي المكتب يعملون في مراكز عمل شاققة (وهي المواقع المصنفة من "باء" إلى "هاء" وفقا لتصنيف مراكز العمل من حيث المشقة الذي وضعته لجنة الخدمة المدنية الدولية).

42 - وفي عام 2023 إجمالا، استفاد 5 033 موظفا من فرص التعلم في المكتب، وخصّصوا 114 060 ساعة لأنشطة التعلم. ويعكس ذلك زيادة بنسبة 32 في المائة في مجموع ساعات التعلم مقارنة بالعام السابق. وبالإضافة إلى ذلك، ارتفع متوسط الساعات التي يخصصها كل شخص للتعلم من 19 ساعة في عام 2022 إلى 23 ساعة في عام 2023. وظلت نسبة تناهز 94 في المائة من التعلم تُجرى افتراضيا. إلا أنه في السياقات المحلية، استفاد من التدريبات الحضورية أكثر من 1 000 مشارك، مما يسלט الضوء على أهمية الحضور المادي. وقد نتجت تلك الزيادة عن إطلاق برامج ومبادرات تعلم جديدة، وعن إتاحة فرص التعلم في المواقع الإقليمية من خلال توزيع جزء من مجموع رزمة الميزانية المخصصة للتعلم على مختلف المواقع. وتمثل أحد أبرز النتائج التي تحققت في عام 2023 في الزيادة الكبيرة في مشاركة الزملاء في مختلف مبادرات التعلم. وفي عام 2023، شارك 591 موظفاً من موظفي المكتب في برامج تنمية القدرات القيادية (مما يعكس ارتفاعا مقارنة بـ 58 موظفاً في عام 2022). وبالإضافة إلى ذلك، واصل المكتب تعزيز الصلة بين المكتب ومنظومة الأمم المتحدة من خلال الشراكة مع كلية موظفي منظومة الأمم المتحدة. وتم إكمال ما مجموعه 2 134 دورة تدريبية على منصة Blue Line، وشارك 198 من كبار القادة في برنامج القيادة المتصلة بأهداف التنمية المستدامة. وبالإضافة إلى ذلك، يشارك أكثر من 1 300 من الزملاء بنشاط في تعلم و/أو تحسين لغة جديدة من خلال برامج التدريب اللغوي التي تُنظّم بقيادة مُدرّس. وكانت الدورات التدريبية في مجال المشترقيات والرفاه والأخلاقيات، المعقودة افتراضيا أو حضوريا، من أكثر الدورات التدريبية استقطابا للمشاركين في جميع أقسام المنظمة.

43 - وفي عام 2023، ارتفعت ميزانية التعلم من 3,4 ملايين دولار في عام 2022 إلى 4,0 ملايين دولار في عام 2023. وقد نتجت تلك الزيادة عن استراتيجية للاستثمار في التعلم مدتها ثلاث سنوات وتمت الموافقة عليها في عام 2022. وأنفقت نسبة 77,5 في المائة من مجموع رزمة الميزانية على مجموعة عالمية واستراتيجية من أولويات التعلم، منها العمليات الأساسية للمكتب (البنى التحتية، وإدارة المشاريع، والمشتریات)، والمواضيع المتعلقة بالإدارة والدعم، والمواضيع المتعلقة بالأفراد والقيادة، وتكنولوجيات التعلم وأدواته. وبالإضافة إلى ذلك، تم إنفاق نسبة 22,5 في المائة من مجموع رزمة الميزانية على المبادرات التي تلبى احتياجات التعلم التي تم تحديدها في المناطق والمكاتب القطرية.

44 - وفي عام 2023، استهل المكتب رحلة تحول ثقافي لتعزيز مواءمة ثقافة المنظمة مع قيم الأمم المتحدة وضمان قدرتها على الصمود في المستقبل. وقد كشف استعراض لثقافة المنظمة عن خمسة مجالات رئيسية تتطلب التحسين وقد التزمت القيادة بالعمل عليها في عام 2024. ومن خلال الالتزام بالاستثمار في الأفراد، وتغيير أسلوب تعامل الإدارة العليا، وخلق ثقافة مناسبة للمستقبل، وتعزيز التواصل الشفاف، يسعى المكتب إلى مراجعة وتعديل سياسات وعمليات الموارد البشرية وإلى تحسين المساءلة. ويتمثل هدفه في تحسين السلوكيات المتوقعة من القادة على جميع المستويات وتبسيط العمليات من خلال تقريب سلطة اتخاذ القرار والمساءلة من أماكن تنفيذ القرارات.

45 - وبالتوازي مع ذلك، أنشأ المكتب فريقاً جديداً معنياً بالثقافة والمشاركة التنظيمية تابعاً للمجموعة المعنية بالموارد البشرية والثقافة لقيادة الجهود الهادفة لتعزيز دور المكتب في مجال الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي؛ ودعم الضحايا؛ والمبادرات المتعلقة بالتنوع والإنصاف والشمول والرفاه. وعلاوة على ذلك، تتواصل حالياً جهود التوظيف الجارية لتعيين رئيس جديد للثقافة والمشاركة التنظيمية، مما يؤكد التزام المنظمة بإقامة الثقافة المنشودة داخل المكتب وتعيين مسؤول رفيع متفرغ يركز على تحفيز التغيير الثقافي الإيجابي.

46 - وقام المكتب، من خلال برنامجه التعريفي لكبار القادة، بتحضير كبار القادة المعينين حديثاً في مناصب رؤساء المكاتب لفهم عرض القيمة التي توفرها المنظمة وثقافتها ولتمثيل المكتب بشكل أفضل ولتحقيق الأثر أثناء أداء أدوارهم. وبالإضافة إلى ذلك، واصل المكتب جهوده الرامية إلى تعزيز ثقافة في المنظمة تتسق تماماً مع منظومة الأمم المتحدة، من خلال إتاحة إمكانية وصول جميع الموظفين إلى منصة Blue Line، التي تتضمن المئات من الدورات التدريبية الإلكترونية التي تعزز وتعمق الإلمام بالقيم الأساسية للأمم المتحدة ومفاهيم القيادة والإدارة. وعلاوة على ذلك، شارك 198 موظفاً في برنامج القيادة المتصلة بأهداف التنمية المستدامة، الذي يهين القادة للاضطلاع بدور قيادي هادف ومؤثر إلى حد كبير ولتحقيق أهداف خطة عام 2030.

47 - وقد التزم المكتب بمتابعة ودعم استراتيجية منظومة الأمم المتحدة للصحة العقلية والرفاه لعام 2024 وما بعده، التي أطلقت داخل المنظمة في آذار/مارس 2024، من خلال إعطاء الأولوية للصحة العقلية لجميع الموظفين ولرفاههم وإنشاء ثقافة رعاية لا تترك أحداً خلف الركب. ولتعزيز وحماية الصحة العقلية للموظفين ورفاههم، يواصل المكتب توفير خدمات الدعم النفسي والاجتماعي ومعالجة الإجهاد لجميع الموظفين عن طريق جهة خارجية تقدم خدمات المشورة النفسية والاجتماعية بهدف تقديم المشورة في حالات الأزمات، وعن طريق مستشارين من الوحدة الإقليمية لمعالجة الإجهاد الناتج عن الحوادث الخطيرة التابعة للأمانة العامة، عندما يكونوا موجودين في الميدان.

48 - وتتطلب الوقاية نهجا يوضع على مستوى المنظمة لتقييم المخاطر النفسية والاجتماعية والتخفيف من حدتها. ويمكن اتخاذ إجراءات لمراعاة العوامل المرتبطة بمكان العمل التي يمكن أن تؤدي إلى اعتلال الصحة العقلية. وفي عام 2023، أقامت المجموعة المعنية بالموارد البشرية والثقافة في المكتب شراكة مع إدارة الصحة والسلامة والشؤون الاجتماعية والبيئية لعقد حلقات دراسية شبكية عالمية بشأن المخاطر النفسية والاجتماعية، تتضمن استراتيجيات لتعزيز الصحة العقلية واستراتيجيات للتخفيف من حدة المخاطر. وتدرج تلك الحلقات الدراسية الشبكية العالمية ضمن سلسلة من الحلقات الدراسية التي تعنى تحديداً بالإمام بالصحة العقلية والرفاه والتي تتضمن مواضيع مثل الاستعدادات للنشر، والتعامل مع الأحداث التي قد تكون صادمة، ولاحقاً، استراتيجيات التكيف، والإسعافات الأولية النفسية والاجتماعية، والاكنتاب، والقلق. وتلك الحلقات الدراسية الشبكية موجهة لجميع الموظفين، وهي تهدف إلى التوعية بالمخاطر النفسية والاجتماعية في مكان العمل (أي جوانب بيئة العمل التي يمكن أن تسبب ضرراً نفسياً)، وباستراتيجيات الوقاية التي يمكن وضعها بشكل استباقي للعناية بالصحة العقلية للفرد بدون انقطاع.

49 - وفي شباط/فبراير 2023، نظم المكتب دورتين تجريبيتين للمشرفين في المكتب بشأن موضوع "حافظ على صحتك العقلية وصحة الآخرين في مكان العمل". وكان الهدف من الدورات التدريبية هو تزويد المشرفين في المكتب على جميع المستويات بالأدوات والمعارف اللازمة لاكتشاف علامات اعتلال الصحة العقلية، وإجراء محادثات فعالة حول الرفاه في الفريق، وممارسة الرعاية الذاتية كقائد، وإحالة أعضاء الفريق إلى الموارد التي تعنى بالرفاه المتاحة في المكتب. وقد استفاد من الدورات التدريبية 586 موظفاً يضطلعون بدور إشرافي. ونُظمت دورات خصيصاً لفائدة بعض المكاتب الإقليمية، بناءً على طلبها.

50 - وبالإضافة إلى ذلك، ومنذ عام 2020، أقام المكتب شراكة مع مبادرة "السلام عن قصد"، وهي مبادرة أطلقتها مؤسسة الأمم المتحدة، لتوفير برامج رفاه لموظفي المكتب (يُتاح برنامج سلسلة الاستكشاف وبرنامج الأبطال مرتين في السنة). وتزود تلك البرامج الموظفين بالمهارات اللازمة للتركيز والانتباه، وتهدئة التوتر، والتواصل بمهارة، وتفادي الإنهاك المهني، وبناء القدرة على الصمود.

51 - وعلاوة على ذلك، ومن أجل المساهمة في إقامة ثقافة صحية في مكان العمل وتلبية احتياجات الصحة العقلية لموظفي الأمم المتحدة على كامل نطاق منظومة الأمم المتحدة، فضلاً عن تحسين قدرات المنظمة في هذا الصدد، أصبح المكتب عضواً نشطاً في مجلس تنفيذ استراتيجية الصحة العقلية والرفاه اعتباراً من عام 2023.

## دال - المساءلة والشفافية بوصفهما قيمة أساسية لدى مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

52 - شملت الإنجازات التي تحققت خلال عام 2023 ما يلي:

(أ) قام مجلس العملاء التابع للمكتب، الذي أنشئ في عام 2019، بعقد اجتماعه السنوي الخامس في آذار/مارس 2023. والغرض من مجلس العملاء هو العمل كهيئة استشارية للمدير التنفيذي للمكتب وتوفير منتدى لتعميق الشراكات الاستراتيجية المركزة القائمة على التعاون؛

(ب) وفي القرار 24/2022، طلب المجلس التنفيذي للمكتب خطة استجابة شاملة تتضمن التوصيات المنبثقة عن الاستعراضين المستقلين اللذين أجرتهما شركة KPMG. وتم تنفيذ ذلك في خطة استجابة شاملة تضمنت جدولاً زمنياً للتنفيذ، مع تحديد المسؤولية على مستوى المنظمة، إلى جانب منصة

رصد إلكترونية متاحة للجمهور تسمح برصد التقدم المحرز في الوقت الحقيقي تقريباً. ومن أصل التوصيات البالغ عددها 43 توصية التي قدمتها شركة KPMG، تم تنفيذ 33 توصية، ولم تُنفَّذ توصيتان تجاوزتهما الأحداث، وسيتولى مكتب الشؤون القانونية تنفيذ توصية واحدة. ومن بين التوصيات المتبقية، سيكتمل تنفيذ ست توصيات بحلول نهاية عام 2024، وسيستمر تنفيذ توصية واحدة حتى عام 2027؛

(ج) وفي عام 2023، قام المكتب بتحسين عملياته المتعلقة بتقييم مخاطر الصحة والسلامة وإدارة الحوادث عن طريق استخدام نظام رقمي لإدارة شؤون الصحة والسلامة. وتضمنت التحسينات التي لوحظت زيادة دقة البيانات، وتحسين المدة التي تستغرقها الاستجابة عند معالجة المخاطر التي يتم تحديدها، وتعزيز مشاركة المشرفين الإداريين من الموظفين. وعلاوة على ذلك، أدخل المكتب تحسينات أيضاً على منصته الخارجية للتعليم الإلكتروني من خلال إدماج دورات تدريبية مُعدّة خصيصاً لتناول معايير المكتب المتعلقة بالمخاطر المميتة. وأدت هذه المبادرة المتعلقة ببناء القدرات إلى تدريب 630 1 متعاقدًا؛

(د) وتم اتخاذ عدة خطوات لزيادة قدرات العمل في المكتب. وبعد موافقة المجلس التنفيذي على تخصيص الأموال اللازمة، أطلق المكتب برنامج ابتكار العمليات ورقمنتها الذي يهدف إلى تحسين الخدمات التي تقدمها المنظمة إلى الشركاء والمستفيدين من خلال الارتقاء بعمليات المكتب إلى المستوى الأمثل واعتماد أنسب النظم الرقمية. وتضمنت الإنجازات البارزة التي تحققت من خلال هذا البرنامج تطوير منصة رقمية لمواءمة احتياجات الدعم في حالات الطوارئ مع الموظفين المتاحين على منصة Salesforce. ويتيح هذا التطبيق الرائد الإسراع بتعبئة ونشر الموظفين ذوي المهارات العالية والخبراء المتخصصين، ولا سيما في حالات الضرورة الملحة، مما يسهل تنفيذ المهام أثناء الأزمات وتلبية طلبات الدعم العاجلة. وعلاوة على ذلك، أطلق المكتب بنجاح النموذج التجريبي لنظام إدارة الشراكات، الذي يمثل المرحلة الأولى من منصته للشراكات المتكاملة وتطوير المشاريع. وقد تم تصميم نظام إدارة الشراكات لتعزيز إدارة العلاقات مع الشركاء، وبالتالي لزيادة الكفاءة والاتساق ورضا الشركاء. وفي إطار السعي لتحقيق الامتياز العملي، قام المكتب بتسخير منصة شركة MuleSoft لدمج البيانات بسلسلة عبر مختلف المنظومات، مما يقلل من الجهود اللازمة لإدخال البيانات ويعزز دقة البيانات. وهذا التكامل مفيد للعمليات الداخلية للمنظمة، كما أنه يسهل إدماج الأطراف الخارجية، بما في ذلك الكيانات المستضافة، في منظومات المكتب. وأخيراً، قام المكتب بتطبيق الوسائل اللازمة للتسجيل المنهجي لأهداف التنمية المستدامة بالنسبة لجميع التدخلات والمشاريع، مما يضمن حصول الزملاء في جميع أقسام المنظمة على المعلومات المهمة لتحليل وفهم مساهماتها، مما يسهل اتخاذ قرارات مؤثرة؛

(هـ) وبحلول نهاية عام 2023، بلغ معدل تنفيذ توصيات المراجعة الداخلية للحسابات نسبة 95 في المائة، مقارنة بنسبة 98 في المائة المسجلة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022. وظلت هناك توصية واحدة من توصيات مراجعي الحسابات غير منقّذة منذ فترة طويلة، وقد صدرت قبل أكثر من 18 شهراً من تاريخ 31 كانون الأول/ديسمبر 2022 (في 30 حزيران/يونيه 2021 أو قبله)، وهي نفس التوصية التي ظلت غير منقّذة منذ فترة طويلة في نهاية عام 2022. وترد تفاصيل نتائج مراجعة الحسابات والتحقيقات المتعلقة بالمكتب في عام 2023 في تقرير مخصص لذلك (DP/OPS/2024/4).

## هاء - نظام الرقابة الداخلية وفعاليتها

53 - يتحمل المدير التنفيذي المسؤولية ويخضع للمساءلة أمام المجلس التنفيذي عن إنشاء وتعهد نظام فعال للرقابة الداخلية. ويتسق ذلك مع النظامين الأساسي والإداري لموظفي الأمم المتحدة والمكتب ويمتثل لهما.

### العناصر الرئيسية لنظام الرقابة الداخلية

54 - تتألف العناصر الرئيسية لنظام الرقابة الداخلية في المكتب من السياسات والإجراءات والمعايير والأنشطة الرامية إلى التأكد بدرجة معقولة من أن جميع العمليات تُنفَّذ باقتصاد وكفاءة وفعالية. وهي تشمل توثيق العمليات والتعليمات والإرشادات والتوجيهات العملية الصادرة عن المدير التنفيذي أو من ينوب عنه؛ والمهام المنفذة في إطار تفويض السلطة مع توافق مسارات الحصول على الموافقة التي يوفرها النظام مع الهيكل التنظيمي؛ ونظام إدارة أداء الموظفين؛ ووضع ضوابط رئيسية لمراقبة جميع مراحل سلسلة القيمة الخاصة بالمكتب بهدف التصدي للمخاطر الرئيسية التي تهدد العمليات الأساسية؛ وقيام كل من الإدارة والمجلس التنفيذي برصد النتائج والإبلاغ عنها.

55 - وواصل المكتب التركيز على زيادة تعزيز نظام الرقابة الداخلية طوال السنة المالية. وأدى ذلك إلى ما يلي:

(أ) تنفيذ الاختبار الفصلي للضوابط الأساسية لتقييم الرقابة من حيث تصميمها وفعاليتها التشغيلية. ويجري إطلاع الجهات المسؤولة عن العمليات الأساسية على التقرير من أجل إدخال تحسينات مستمرة؛

(ب) مواصلة تعزيز إطار تفويض السلطة والمساءلة؛

(ج) إجراء تقييم ذاتي سنوي للقيادة العليا بشأن مدى فعالية نظام الرقابة الداخلية وتنفيذ مبادئه الرئيسية؛

(د) حصول المدير الإقليمي على شهادة الرقابة الداخلية السنوية، وهي عبارة عن توقيع رسمي على تقييم ذاتي للضوابط الرئيسية داخل المناطق.

56 - وتتبع الإدارة المركزية للمخاطر في المكتب نهجا شاملا لإدارة المخاطر الرئيسية على مختلف المستويات التنظيمية. ويُنفَّذ هذا النهج من خلال قواعد موحدة (نشر توجيه تنظيمي وتعليمات تشغيلية)، وعمليات متكاملة (التوجيه المتعلق بنظام ضبط جودة العمليات)، وأدوات مشتركة (نظام oneUNOPS Projects) وتصنيفات مشتركة (على سبيل المثال، فئات المخاطر، ونطاق تقييم المخاطر). وتحديداً، تشمل الإدارة المركزية للمخاطر ثلاثة مستويات مترابطة هي:

(أ) إدارة مخاطر العمليات، التي تتعلق بإدارة المخاطر عبر الإنترنت طيلة فترة تنفيذ مشاريع المكتب والتزاماته من أجل تيسير اتخاذ قرارات مستنيرة والنجاح في تنفيذ عمليات المكتب؛

(ب) إدارة المخاطر التنظيمية، التي تتعلق بإدارة المخاطر على مستوى الكيان الجغرافي، مثل المخاطر التي تؤثر على سمعة الكيان وخطته المالية وأهدافه العامة؛

(ج) إدارة المخاطر المؤسسية، التي تتعلق بإدارة المخاطر التي يتعرض لها المكتب بوصفه كيانا عالميا، مثل المخاطر التي تؤثر على سمعة المكتب وسلامته المالية.

### فعالية نظام الرقابة الداخلية

57 - يشكل نظام الرقابة الداخلية الذي يعتمده المكتب عملية متواصلة ترمي إلى رصد أنشطته الأساسية ودعمها وتحسينها. ونتيجة لذلك، يوفر النظام تأكيدات معقولة بأن المكتب سيحقق النتائج والأهداف المتوقعة منه. وتساعد إجراءات الرقابة الداخلية على الحد من تعرض المكتب للمخاطر إلى مستوى مقبول من خلال تنفيذ أنشطة الرقابة والرصد على نطاق العمليات التشغيلية الأساسية للمكتب. وقد أنشأ المكتب هياكل للحوكمة والإبلاغ مكّنت من تقييم مدى فعالية نظام الرقابة الداخلية طوال العام. وعقد المدير التنفيذي اجتماعات منتظمة مع العناصر الرئيسية لهيكل حوكمة المكتب، بما يشمل المجلس التنفيذي، واللجنة الاستشارية للمراجعة، ومدير فريق المراجعة الداخلية للحسابات والتحقيقات، ومدير مكتب الأخلاقيات، ومجلس مراجعي الحسابات. وتُعزّز ضوابط الرقابة الداخلية وعمليات إدارة المخاطر خلال هذه الجلسات بتقديم توصيات بشأن المخاطر التي تبلغ مستويات غير مقبولة. وأخذ المدير التنفيذي في الاعتبار أيضا التعقيبات الواردة من فريق الإدارة والاستعراضات الخارجية التي أجرتها أطراف ثالثة مستقلة بشأن مدى الفعالية التشغيلية لنظام الرقابة الداخلية. وعلى أساس هذه الأنشطة، قدّم المدير التنفيذي تأكيدات معقولة، وإن لم تكن مطلقة، بشأن مدى فعالية نظام الرقابة الداخلية، وأكد أن الجهات المسؤولة عن السياسات تتولى رصد المشاكل الكبيرة والتصدي لها.

58 - ويعتمد المكتب إطار لجنة المنظمات الراعية التابعة للجنة تريديواي في وضع إطار الرقابة الداخلية. ويوفر الإطار تأكيدات معقولة بأن المكتب سيحقق الأهداف التالية: (أ) كفاءة العمليات وفعاليتها؛ (ب) وموثوقية عملية الإبلاغ ودقتها؛ (ج) والامتثال لقواعد وأنظمة المكتب والأمم المتحدة؛ ويواصل المكتب تفعيل إطار الرقابة الداخلية في جميع عملياته الأساسية الخمس، وسيقوم بمواءمتها مع التوصيات الواردة في استعراض أطر المساءلة في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الذي أجرته وحدة التفتيش المشتركة (JIU/REP/2023/3).

### واو - آفاق المستقبل

#### الخطة الاستراتيجية المعاد صياغتها للفترة 2022-2025

59 - عملا بطلب المجلس التنفيذي، يقدم المكتب خطته الاستراتيجية المعاد صياغتها للفترة 2022-2025 في الدورة السنوية لعام 2023. وقد أعادت الخطة توجيه المكتب نحو الاضطلاع بولايته الأصلية، وذلك بتحديد توجه للمنظمة لأداء دورها التنفيذي على النحو المبين في قرار الجمعية العامة 176/65. وفي ذلك القرار، كررت الجمعية العامة التأكيد على دور المكتب بوصفه موردا رئيسيا لمنظومة الأمم المتحدة في مجال إدارة المشتريات والعقود وكذلك في الأعمال المدنية وتطوير البنى التحتية المادية، بما يشمل أنشطة تنمية القدرات المتصلة بذلك. وسلّمت أيضا بإمكانية تقديم مساهمات ذات قيمة مضافة من خلال توفير خدمات تتسم بالكفاءة والفعالية من حيث التكلفة للشركاء في مجالات إدارة المشاريع، والموارد البشرية، والإدارة المالية، والخدمات العامة/المشتركة.

60 - وتشدد الخطة الاستراتيجية المعاد صياغتها على الميزة التعاونية التي يتمتع بها المكتب لتعزيز قدرة الشركاء في مجال التنفيذ على مساعدة المحتاجين ودعم البلدان في تسريع وتيرة تحقيق أهداف التنمية المستدامة. ويمكن للمكتب أن يكون موردا يعزز القدرة على تنفيذ جميع أهداف التنمية المستدامة وقدرة الشركاء العاملين في مختلف المجالات المتعلقة بالسلام والأمن والعمل الإنساني والتنمية. ونظرا للنموذج التشغيلي للمكتب باعتباره منظمة ذاتية التمويل تعمل بناء على طلبات تقدم إليها، فإن تركيزه الفني ووجوده القطري يشكلان عاملا يعتمد على طلب الشركاء وقدرته على الاستجابة.

61 - واقرنت الخطة الاستراتيجية المعاد صياغتها بإطار موسّع للنتائج، مع التركيز على الأثر ومؤشرات المساهمات والنتائج الإدارية. ويعتمد التركيز التشغيلي على ثلاثة أهداف تتعلق بإسهامات المكتب لتعزيز الطموحات المتعلقة بإحداث أثر:

- (أ) تمكين الشركاء من خلال تقديم خدمات المشاريع على نحو يتسم بالفعالية من حيث التكلفة؛
- (ب) مساعدة الأشخاص المحتاجين من خلال التنفيذ المستدام؛
- (ج) دعم البلدان في تسريع وتيرة تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

62 - وتعزز أربعة من الأهداف المتعلقة بالإدارة تحقيق الأهداف المتعلقة بإسهامات المكتب، بما في ذلك التنفيذ في إطار حلقة مغلقة للتوصيات التطلعية الصادرة عن الاستعراضات المستقلة التي تجربها أطراف ثالثة. وتركز الأهداف على: (أ) ثقافة الناس؛ (ب) وكسب ثقة الشركاء؛ (ج) والتميز في أداء العمليات؛ (د) والإدارة المالية الجيدة.

63 - وبالإضافة إلى ذلك، ومن خلال الأنشطة التي تركز على إطار النتائج الموسع، ستسعى المنظمة، عند تنفيذ الخطة الاستراتيجية، إلى إدخال تحسينات استراتيجية على أربعة مجالات رئيسية:

- (أ) تعزيز الهياكل والقدرات الإدارية؛
- (ب) تجديد الثقة وإعادة بناء ثقافة المنظمة؛
- (ج) تنفيذ برنامج للتحويل الرقمي؛
- (د) تطبيق استرداد التكاليف بشفافية لتحقيق إيرادات صافية صفرية.

#### السلامة المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

64 - قام المكتب بتقييم صموده وقدرته على مواصلة العمل بمستوى نشاطه الحالي، وهو ملتزم بتحقيق إيرادات صافية صفرية. وبناء على ذلك، أعدت البيانات المالية لعام 2023 على أساس استمرارية الأعمال.

65 - وفي القرار 22/2023، وافق المجلس التنفيذي على هدف الإيرادات الصافية الصفرية لفترة السنتين 2024-2025. وأيد المجلس التنفيذي النهج المتبع في تحديد معدلات استرداد التكاليف غير المباشرة استنادا إلى الاحتياجات المطلوبة من الإيرادات، وشدد على الحاجة إلى استرداد التكاليف بالكامل للتمويل الكامل للاستثمارات اللازمة لاستعادة القدرة التشغيلية والتنظيمية للمكتب.

## الفصل الرابع

## البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

أولا - بيان المركز المالي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ 31 كانون الأول/		المرجع	
ديسمبر 2022	ديسمبر 2023		
<b>الأصول</b>			
<b>الأصول غير المتداولة</b>			
18 393	17 629	6	الممتلكات والمنشآت والمعدات
5 299	4 672	7	الأصول غير الملموسة
806 387	187 464	10	الاستثمارات الطويلة الأجل
-	-	11	الأصول المالية الأخرى
<b>830 079</b>	<b>209 765</b>		<b>مجموع الأصول غير المتداولة</b>
<b>الأصول المتداولة</b>			
11 723	9 811	8	المخزونات
5 340	1 247	12	الأصول الأخرى
		13	الحسابات المستحقة القبض
69 519	94 786		حسابات المشاريع المستحقة القبض
14 893	47 028		المبالغ المدفوعة مقدّما
61 386	213 984		الحسابات الأخرى المستحقة القبض
2 079 129	2 516 861	10	الاستثمارات القصيرة الأجل
604 609	702 587	14	النقدية ومكافئات النقدية
<b>2 846 599</b>	<b>3 586 304</b>		<b>مجموع الأصول المتداولة</b>
<b>3 676 678</b>	<b>3 796 069</b>		<b>مجموع الأصول</b>
<b>الخصوم</b>			
<b>الخصوم غير المتداولة</b>			
75 186	84 902	15	استحقاقات الموظفين، في الأجل الطويل
2 178	172	23	المخصصات
<b>77 364</b>	<b>85 074</b>		<b>مجموع الخصوم غير المتداولة</b>
<b>الخصوم المتداولة</b>			
35 955	37 463	15	استحقاقات الموظفين، في الأجل القصير
453 888	563 607	16	الحسابات المستحقة الدفع والمستحقات

31 كانون الأول / 31 كانون الأول		المرجع	
ديسمبر 2022	ديسمبر 2023		
		الملاحظة 17	السلف النقدية الواردة المخصصة للمشاريع
1 311 308	1 805 022		الإيرادات المؤجلة
1 441 813	995 020		النقدية المحتفظ بها للمشاريع بالوكالة
20 708	7 787	الملاحظة 18	الخصوم الأخرى
11 605	8 286	الملاحظة 23	المخصصات
<b>3 275 277</b>	<b>3 417 185</b>		<b>مجموع الخصوم المتداولة</b>
<b>3 352 641</b>	<b>3 502 259</b>		<b>مجموع الخصوم</b>
<b>324 037</b>	<b>293 810</b>		<b>صافي الأصول/حقوق الملكية</b>

## مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

أولا - بيان المركز المالي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 (تابع)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ 31 كانون الأول/		المرجع
ديسمبر 2022	ديسمبر 2023	
<b>صافي الأصول/حقوق الملكية</b>		
		احتياطي التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
48 897	43 259	الملاحظة 19
		المكاسب/(الخسائر) الاكتوارية
-	(3 345)	التغيرات في القيمة العادلة للأصول المالية للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة المعترف بها في صافي الأصول/حقوق الملكية
-	228	عوائد استثمارات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة الأخرى المعترف بها في الفائض/العجز
-	3 413	النقص في التمويل بعد انتهاء الخدمة
(57 083)	-	التغيرات في القيمة العادلة للأصول المالية غير المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
		الملاحظة 19
		الاحتياطيات التشغيلية
147 252	165 319	الحد الأدنى للاحتياطي التشغيلي
121 924	84 936	الاحتياطيات التشغيلية الأخرى
63 047	-	احتياطي مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار
-	-	الملاحظة 19
		الفوائض المتراكمة
<b>324 037</b>	<b>293 810</b>	<b>مجموع صافي الأصول/حقوق الملكية</b>
<b>3 676 678</b>	<b>3 796 069</b>	<b>مجموع الخصوم وصافي الأصول/حقوق الملكية</b>

تشكل الملاحظات المرافقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

## مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

## ثانياً - بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022 31 كانون الأول/ديسمبر	2023 31 كانون الأول/ديسمبر	المرجع	
<b>الإيرادات</b>			
1 221 541	1 216 013	20	الإيرادات المتأتية من أنشطة المشاريع
2 883	949		إيرادات متنوعة
-	-	20	إيرادات المعاملات غير التبادلية
<b>1 224 424</b>	<b>1 216 962</b>		<b>مجموع الإيرادات</b>
<b>المصروفات</b>			
366 509	450 504	20	الخدمات التعاقدية
321 146	343 883	21	تكاليف الموظفين الأخرى - الأفراد الآخرون
121 940	130 770	21	مرتبات واستحقاقات الموظفين - الموظفون
118 441	127 366	20	التكاليف التشغيلية
222 658	135 524		اللوازم والمواد الاستهلاكية
34 996	47 033		السفر
32 620	(1 388)	20	المصروفات الأخرى
3 474	3 596	6	إهلاك الممتلكات والمنشآت والمعدات
1 091	1 475	7	إهلاك الأصول غير الملموسة
<b>1 222 875</b>	<b>1 238 763</b>		<b>مجموع المصروفات</b>
<b>1 549</b>	<b>(21 801)</b>		<b>الفائض/(العجز) من العمليات</b>
(54 808)	63 672	22	الإيرادات المالية
24 479	(546)	22	المكاسب/(الخسائر) الناشئة عن أسعار الصرف
<b>(30 329)</b>	<b>63 126</b>		<b>صافي الإيرادات/(المصروفات) المالية</b>
<b>(28 780)</b>	<b>41 325</b>		<b>الفائض/(العجز) للفترة</b>

تشكل الملاحظات المرافقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

## مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

ثالثاً - بيان التغيرات في صافي الأصول/حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المرجع		
360 368	الملاحظة 19	الرصيد الافتتاحي في 1 كانون الثاني/يناير 2022
39 198		المكاسب/(الخسائر) الاكتوارية للفترة
(46 749)		التغير في القيمة العادلة للأصول المالية
(28 780)		الفائض/(العجز) للفترة
324 037	الملاحظة 19	الرصيد الافتتاحي في 1 كانون الثاني/يناير 2023
51 996	الملاحظة 3-1	الأثر الناجم عن اعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام
376 033	الملاحظة 19	الرصيد الافتتاحي في 1 كانون الثاني/يناير 2023
(5 638)		المكاسب/(الخسائر) الاكتوارية للفترة
5 882		التغير في القيمة العادلة للأصول المالية للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
-		التغير في القيمة العادلة للأصول المالية غير المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
(123 792)		التوزيع المعتمد على الجهات المانحة لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
41 325		الفائض/(العجز) للفترة
293 810	الملاحظة 19	الرصيد الختامي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

تشكل الملاحظات المرافقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

## مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

## رابعاً - بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	المرجع	
			<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
(28 780)	41 325		الفائض/(العجز) للفترة
			<b>التحركات غير النقدية</b>
1 091	1 475	7	الإهلاك
3 474	3 596	6	الاهتلاك
24 021	-	11	اضمحلال قيمة/مخصصات الأصول المالية الأخرى
54 808	(63 672)	22	الإيرادات المالية
912	345	6	(المكاسب)/الخسائر المترتبة على التصرف في الممتلكات والمنشآت والمعدات
5 111	(5 325)	23	الزيادة/(النقصان) في المخصصات
<b>60 637</b>	<b>(22 256)</b>		<b>صافي الفائض قبل التغيرات في رأس المال المتداول</b>
			<b>التغيرات في رأس المال المتداول</b>
3 598	1 912	8	(الزيادة)/النقصان في المخزونات
19 236	4 093	12	(الزيادة)/النقصان في الأصول الأخرى
3 864	(12 921)	18	الزيادة/(النقصان) في الخصوم الأخرى
(37 491)	(19 159)	13	(الزيادة)/النقصان في الحسابات المستحقة القبض
(592)	(32 135)	13	(الزيادة)/النقصان في المبالغ المدفوعة مقدّما
3 982	5 587	15	الزيادة/(النقصان) في استحقاقات الموظفين (بعد خصم المكاسب الاكتوارية)
(435 992)	(63 653)	16	الزيادة/(النقصان) في الحسابات المستحقة الدفع والمستحقات
(91 436)	493 714	17	الزيادة/(النقصان) في الإيرادات المؤجلة
(927 970)	(446 793)	17	الزيادة/(النقصان) في السُلْف النقدية الواردة المخصصة للمشاريع
<b>(1 462 801)</b>	<b>(69 355)</b>		<b>تأثير التدفقات النقدية على التغيرات في رأس المال المتداول</b>
434	1 396	22	الإيرادات المالية الواردة للنقدية ومكافئات النقدية
<b>(1 401 730)</b>	<b>(90 215)</b>		<b>صافي التدفقات النقدية المتأتية من/(المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية</b>

تشكل الملاحظات المرافقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

## مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

## رابعاً - بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 (تابع)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	المرجع	
			<b>التدفقات النقدية المتأتية من أنشطة الاستثمار</b>
(1 204)	(848)	7	الملاحظة 7
			اقتناء الأصول غير الملموسة
(3 209)	(3 137)	6	الملاحظة 6
			اقتناء الممتلكات والمنشآت والمعدات
3	79	6	الملاحظة 6
			العائدات المتأتية من بيع الممتلكات والمنشآت والمعدات
(5 933 434)	(5 771 083)		شراء الاستثمارات
7 212 913	6 071 521		العائدات المتأتية من استحقاق الاستثمارات
4 255	-	11	الملاحظة 11
			العائدات المتأتية من بيع الأصول المالية الأخرى
(45 741)	42 362		إيرادات الفوائد المقبوضة عن الاستثمارات
(10 632)	(26 343)	22	الملاحظة 22
			الإيرادات/(التكاليف) المالية المخصصة للمشاريع
(8)	-	11	الملاحظة 11
			(المكاسب)/الخسائر الناتجة عن التصرف في الأصول المالية الأخرى
<b>1 222 943</b>	<b>312 551</b>		<b>صافي التدفقات النقدية المتأتية من أنشطة الاستثمار</b>
			<b>التدفقات النقدية المتأتية من أنشطة التمويل</b>
-	(123 792)		التوزيع المعتمد على الجهات المانحة لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
-	(123 792)		<b>صافي التدفقات النقدية المتأتية من أنشطة التمويل</b>
562	(566)		تسوية القيمة العادلة لمكافئات النقدية
(178 225)	97 978		<b>صافي الزيادة/(النقصان) في النقدية ومكافئات النقدية<sup>(أ)</sup></b>
782 834	604 609		<b>النقدية ومكافئات النقدية في بداية الفترة</b>
604 609	702 587	14	الملاحظة 14
			<b>النقدية ومكافئات النقدية في نهاية الفترة<sup>(ب)</sup></b>

(أ) لا يوجد فرق بين النقدية ومكافئات النقدية في بيان التدفقات النقدية وفي بيان المركز المالي.

(ب) يُفصّل عن عناصر النقدية ومكافئات النقدية حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 في الملاحظة 14.

تشكل الملاحظات المرافقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

## مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

## خامساً - بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية للفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق بين الميزانية النهائية والمبالغ الفعلية	المبالغ الفعلية لعام 2023	ميزانية الإدارة لعام 2023	ميزانية الإدارة لعام 2023	ميزانية الإدارة لفترة المنتهية 2022-2023 <sup>(أ)</sup>	المرجع
	الفعلية	النهائية	الأصلية	الأصلية	
(10 011)	115 076	125 087	100 255	200 511	الإيرادات على أساس الميزانية
(3 058)	8 742	11 800	-	-	الاستثمارات المتأتية من الاحتياطات والمتصلة بخطة الاستجابة
<b>(13 069)</b>	<b>123 818</b>	<b>136 887</b>	<b>100 255</b>	<b>200 511</b>	مجموع الإيرادات للفترة الملاحظة 26
					موارد الإدارة
(4 743)	20 364	25 107	15 629	31 259	الوظائف
(2 441)	15 740	18 181	11 544	23 087	تكاليف الموظفين العامة
528	6 310	5 782	4 362	8 724	السفر
(1 940)	59 130	61 070	50 499	100 999	الخبراء الاستشاريون
498	8 011	7 513	6 494	12 987	مصروفات التشغيل
(333)	1 901	2 234	705	1 410	الأثاث والمعدات
574	5 774	5 200	1 400	2 800	المبالغ المردودة
(3 058)	8 742	11 800	-	-	الاستثمارات المتأتية من الاحتياطات والمتصلة بخطة الاستجابة
<b>(10 915)</b>	<b>125 972</b>	<b>136 887</b>	<b>90 633</b>	<b>181 266</b>	إجمالي استخدام موارد الإدارة
1 124	1 124	-	9 622	19 245	المشروعات والمخصصات والفائض الخاص بالطوارئ
<b>(9 791)</b>	<b>127 096</b>	<b>136 887</b>	<b>100 255</b>	<b>200 511</b>	إجمالي استخدام الموارد
<b>(3 278)</b>	<b>(3 278)</b>	-	-	-	صافي الإيرادات على أساس الميزانية

(أ) DP/OPS/2021/6.

تشكل الملاحظات المرافقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع  
ملاحظات على البيانات المالية لعام 2023

الملاحظة 1

الكيان المصدر للبيانات المالية

1 - تتمثل مهمة المكتب في مساعدة الناس على العيش حياة أفضل ومساعدة البلدان على تحقيق السلام والتنمية المستدامة. والمكتب منظمة ذاتية التمويل، إذ إنه لا يتلقى أي تبرعات أو أنصبة مقررّة من الدول الأعضاء، ويعتمد على الإيرادات التي يكسبها من تنفيذ المشاريع وتقديم الخدمات الأخرى. وقد أنشئ المكتب ككيان مستقل في 1 كانون الثاني/يناير 1995؛ ويوجد مقره في كوبنهاغن.

2 - ويتولى المجلس التنفيذي للمكتب تحديد أنشطته وإعداد ميزانية الإدارة الخاصة به. ويمكن المكتب شركاءه من توسيع نطاق قدرتهم على التنفيذ في شتى الجهود المبذولة في مجالات السلام والأمن والعمل الإنساني والتنمية، بسبل منها أنشطة تنمية القدرات. ويقوم المكتب، من خلال خدمات المشاريع التي يقدمها، بدعم منظومة الأمم المتحدة والحكومات والشركاء الآخرين في تسريع وتيرة تحقيق أهداف التنمية المستدامة على الصعيد الوطني<sup>(2)</sup>.

3 - وعملاً بقرار الجمعية العامة 176/65 وقرارات المجلس التنفيذي اللاحقة<sup>(3)</sup>، يمكن للمكتب أن يعمل بوصفه مقدم خدمات لمختلف الجهات الفاعلة في مجالات التنمية والعمل الإنساني وحفظ السلام، بما في ذلك الأمم المتحدة، ووكالات منظومة الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، والحكومات المانحة والمستفيدة، والمنظمات الحكومية الدولية، والمؤسسات المالية الدولية والإقليمية، والمنظمات غير الحكومية، والمؤسسات، والقطاع الخاص.

4 - ويضطلع المكتب بدور المورد الرئيسي لمنظومة الأمم المتحدة في عمليات الشراء وإدارة العقود، وكذلك في الأعمال المدنية وتطوير البنى التحتية المادية، بما يشمل أنشطة تنمية القدرات المتصلة بذلك. ويمكن للمكتب أن يقدم إسهامات ذات قيمة مضافة، إذ يوفر للشركاء خدمات تتسم بالكفاءة وفعالية التكلفة في مجالات إدارة المشاريع، والموارد البشرية، والإدارة المالية.

5 - ويتبع المكتب فيما يقدمه من خدمات نهجاً موجّهاً نحو تحقيق النتائج. ويطلق المكتب عمليات المشاريع الجديدة وينفذها بأسلوب يتسم بالسرعة والشفافية والمسؤولية الكاملة. ويوسع المكتب قدرة الشركاء على التنفيذ من خلال ثلاثة نماذج للخدمات: خدمات الدعم، والمشورة التقنية، والحلول المتكاملة. وتشمل خطوط الخدمات الوظيفية التي يقدمها المكتب ما يلي:

(أ) البنى التحتية: يستفيد المكتب من خبراته وتجاربه في إنشاء البنى التحتية الطارئة والدائمة. ويظل المكتب مسؤولاً عن أعمال التشييد، ولذلك فهو يتحمل المسؤولية عن هذه المشاريع باعتباره الطرف الرئيسي فيها؛

(2) انظر DP/OPS/2017/5، وقرار الجمعية العامة 288/66، المرفق.

(3) قرارات المجلس التنفيذي 25/2009 و 21/2010 و 23/2013 و 12/2015 و 12/2016 و 19/2016 و 16/2017.

(ب) المشتريات: يستخدم المكتب شبكته للمشتريات في شراء المعدات واللوازم بالنيابة عن زبائنه ووفقا لما يحدده من مواصفات. ولا يحتفظ المكتب بملكية الأصناف التي يشتريها لأنها تُسَلَّم مباشرة إلى الزبون النهائي؛

(ج) إدارة المشاريع: يتحمل المكتب مسؤولية إنجاز ناتج أو أكثر من نواتج المشاريع التي يتولى فيها تنسيق جميع جوانب تنفيذ المشروع باعتباره الطرف الرئيسي فيها؛

(د) الخدمات الأخرى: يضطلع المكتب، بالنيابة عن شركائه، بخدمات إدارة الموارد البشرية التي تشمل التوظيف والتعيين وإدارة عقود الموظفين. ولا يعمل الأفراد المُعيَّنون تحت إشراف المكتب. ويقدم المكتب خدمة أخرى هي إدارة الأموال أو تدبيرها، حيث يتصرف بصفته وكيلًا وفقا للولاية التي يحددها له الشريك.

6 - ويرد وصف إضافي لحسابات المعاملات التي يقوم بها المكتب، بصفته وكيلًا وبصفته طرفًا رئيسيًا، في السياسة المحاسبية الواردة في الملاحظة 3.

## الملاحظة 2

### أساس إعداد البيانات المالية

7 - ينص البند 23-01 من النظام المالي للمكتب على إعداد البيانات المالية السنوية بالاستناد إلى المحاسبة على أساس الاستحقاق، وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وذلك باتباع العرف المحاسبي القائم على تحليل التكلفة الأصلية. وفي الحالات التي تغفل فيها هذه المعايير مسألة بعينها، يُعتمد المعيار الملائم من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. وقد طُبِّقت السياسات المحاسبية باستمرار في إعداد هذه البيانات المالية وعرضها.

8 - ويجري إعداد هذه البيانات المالية على أساس استمرارية أعمال المكتب، وأن المكتب سيواصل القيام بعمله والاضطلاع بولايته لفترة لا تقل عن 12 شهرا بعد الموافقة على البيانات المالية.

9 - ويجري إعداد هذه البيانات المالية وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وعلى أساس الاستحقاق، وهي تغطي الفترة من 1 كانون الثاني/يناير 2023 إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023. وتمتثل البيانات المالية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بصيغتها الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

## الملاحظة 3

### موجز لسياسات المحاسبية الهامة

10 - ترد أدناه السياسات المحاسبية الرئيسية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية.

### محاسبة المشاريع

11 - المعيار 9 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الإيرادات من المعاملات التبادلية، يُمَيِّز بين العقد الذي يتصرف فيه المكتب بصفته طرفًا رئيسيًا والعقد الذي يتصرف فيه بصفته وكيلًا. ولذلك، فإن الإيرادات المتأتية من المشاريع التي يتصرف فيها المكتب بصفته طرفًا رئيسيًا يُعترف بها بالكامل في بيان الأداء المالي، بينما في حالة المشاريع التي يعمل فيها المكتب بصفته وكيلًا نيابةً عن شركائه، يجري

الإبلاغ عن صافي الإيرادات فقط في بيان الأداء المالي. وترد في الملاحظة 20 معلومات إضافية عن المعاملات بالوكالة. وبصرف النظر عما إذا كان المكتب يتصرف بصفته طرفاً رئيسياً أو بصفته وكيلًا، يُعترف بجميع المبالغ المستحقة القبض والمبالغ المستحقة الدفع المتصلة بالمشاريع في بيان المركز المالي في نهاية الفترة، وترد في بيان التدفقات النقدية. وعلى وجه الخصوص، عندما يستلم المكتب مقدماً مبالغ من الشركاء، يُعتبر فائض النقدية الواردة لقاء تكاليف ومصروفات متكبّدة بمثابة سُلف نقدية واردة مخصصة للمشاريع ويُسجّل هذا الفائض باعتباره خصماً؛ وبالنسبة للمشاريع التي تتجاوز تكاليفها المتكبّدة قيمة النقدية الواردة من الزبون، يُقيّد الرصيد المتبقي بوصفه مبلغاً مستحق القبض.

### العملة الوظيفية وعملة العرض

12 - دولار الولايات المتحدة هو عملة المكتب الوظيفية والعملة التي تُعرض بها هذه البيانات المالية. وتُقرَّب المبالغ الواردة في البيانات المالية والجداول والملاحظات إلى أقرب ألف دولار من دولارات الولايات المتحدة، ما لم يُذكر خلاف ذلك. ولكن أُجريت الحسابات الواردة في الجداول على أساس أرقام غير مقرّبة؛ ولذلك، قد تحدث فروق ناتجة عن التقريب. وتحوّل المعاملات، بما في ذلك البنود غير النقدية، المنفّذة بعملة أخرى غير الدولار، إلى الدولارات وفقاً لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في تاريخ إجراء المعاملة. ويُعترف في بيان الأداء المالي، في نهاية الفترة، بالمكاسب والخسائر في صرف العملات الأجنبية الناجمة عن تسوية هذه المعاملات وفروق الصرف غير المحققة (المكاسب والخسائر) نتيجة تحويل العملات.

### الأدوات المالية

13 - الأداة المالية هي أي عقد تنشأ عنه أصول مالية لكيان وخصوم مالية أو أداة حقوق ملكية لكيان آخر.

### الاعتراف الأولي

14 - في البداية، يجري الاعتراف بجميع الأصول المالية والخصوم المالية عندما يصبح مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة المالية. أما المكافآت النقدية، فيتم الاعتراف بها عند إيداع النقدية في مؤسسة مالية.

15 - وتُقاس الأصول المالية أو الخصوم المالية في البداية بالقيمة العادلة مع إضافة أو خصم تكاليف المعاملات المترتبة بشكل مباشر على اقتنائها أو إصدارها، باستثناء الحالات التي تُحتسب فيها تلك الأداة المالية بالقيمة العادلة بفائض أو عجز: فعندئذ تُصنّف تكاليف المعاملات على أنها مصروفات في بيان الأداء المالي.

16 - وعادةً ما تكون القيمة العادلة للأصول المالية عند الاعتراف الأولي هي سعر المعاملة إلا إذا تمت المعاملة على أساس عدم المنافسة (أي بدون مقابل أو بمقابل رمزي لأغراض السياسة العامة). وفي تلك الحالة، يتم حساب القيمة العادلة للأصول المالية بالاعتماد على المعاملات الجارية في السوق المتعلقة بأداة مالية معادلة تماماً، والفرق بين القيمة العادلة للأداة المالية وسعر المعاملة هو عنصر غير تبادلي يُعترف به كمصروفات في بيان الأداء المالي. وإذا لم تكن هناك سوق نشطة يتم فيها تداول مثل تلك الأداة، يتم تحديد القيمة العادلة بالاعتماد على تقنية تقييم تستخدم البيانات المتاحة من الأسواق التي يمكن رصدها.

## التصنيف والقياس

17 - يستخدم المكتب نهجًا قائمًا على المبادئ لتصنيف الأصول المالية يتطلب استخدام معيارين لتحديد كيفية تصنيف الأصول المالية وقياسها:

(أ) نموذج إدارة الأصول المالية المستخدم في الكيان؛

(ب) وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأصول المالية.

18 - وحسب المعايير، يتم قياس الأصول المالية لاحقًا بالتكلفة المُهلكة، أو بالقيمة العادلة باستخدام صافي الأصول أو حقوق الملكية، أو بالقيمة العادلة بفائض أو عجز.

19 - وتُصنَّف الأصول المالية للمكتب على أنها أصول متداولة إذا حانت آجال استحقاقها، أو تحققت، أو إذا اعتزمت الإدارة التصرف فيها في غضون 12 شهرًا من نهاية فترة الإبلاغ.

## القياس اللاحق

20 - يتضمن الجدول التالي موجزًا لسياسات المنظمة المتعلقة بالقياس اللاحق للمكاسب والخسائر اللاحقة التي تسجلها أصولها المالية وبالاعتراف بها.

## الجدول 1 من الفصل الرابع

## القياس اللاحق للأصول المالية والاعتراف بها

الأصول المالية	القياس اللاحق والاعتراف
الأصول المالية المحتسبة بالقيمة العادلة بفائض/عجز	يتم قياس هذه الأصول لاحقًا بالقيمة العادلة. ويُعترف بصافي الأرباح/الخسائر، بما في ذلك أي فوائد أو إيرادات من أرباح الأسهم، في قيود الفائض/العجز.
الأصول المالية بالتكلفة بعد خصم الإهلاك	يتم قياس هذه الأصول لاحقًا بالتكلفة المهلكة (بعد خصم الإهلاك) باستخدام طريقة سعر الفائدة الساري. وتُخفض التكلفة المهلكة بفعل الخسائر الناجمة عن اضمحلال القيمة. ويُعترف بإيرادات الفوائد والمكاسب والخسائر الناجمة عن صرف العملات الأجنبية واطمحلال القيمة في قيود الفائض/العجز. ويُعترف بأي مكسب/خسارة عند إلغاء الاعتراف في قيود الفائض/العجز.
أدوات الدين المحتسبة بالقيمة العادلة من خلال صافي الأصول/حقوق الملكية	يتم قياس هذه الأصول لاحقًا بالقيمة العادلة. ويتم الاعتراف بإيرادات الفوائد المحسوبة باستخدام طريقة سعر الفائدة الساري والمكاسب/الخسائر الناجمة عن صرف العملات الأجنبية واطمحلال القيمة في الفائض/العجز. ويتم الاعتراف بصافي المكاسب/الخسائر الأخرى في صافي الأصول/حقوق الملكية. وعند إلغاء الاعتراف، يُعاد تصنيف المكاسب/الخسائر المتراكمة في صافي الأصول/حقوق الملكية في إطار الفائض/العجز.
أدوات حقوق الملكية المحتسبة بالقيمة العادلة من خلال صافي الأصول/حقوق الملكية	يتم قياس هذه الأصول لاحقًا بالقيمة العادلة. ويتم الاعتراف بأرباح الأسهم كإيرادات في الفائض/العجز ما لم تمثل أرباح الأسهم بوضوح استردادًا لجزء من تكلفة الاستثمار. ويتم الاعتراف بصافي المكاسب/الخسائر الأخرى في صافي الأصول/حقوق الملكية، وإذا تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال صافي الأصول/حقوق الملكية بشكل لا رجعة فيه، فلا يُعاد تصنيفها في إطار الفائض/العجز أبدًا.

*الأصول المالية بالتكلفة بعد خصم الإهلاك*

21 - تُصنّف الأصول المالية التي تؤدي إلى تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية تمثل فقط مدفوعات لأصل الدين والفائدة حسب نموذج الإدارة الذي يتبعه المكتب. وإذا كان نموذج الإدارة يتمثل فقط في الاحتفاظ بالأصول المالية من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وإذا كانت الشروط التعاقدية تؤدي في تواريخ محددة إلى نشأة تدفقات نقدية تمثل فقط مدفوعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الأساسي المستحق، فيتم تصنيف الأصول المالية بالتكلفة المُهْلَكة.

22 - وقد صنّف المكتب ضمن هذه الفئة ما يلي: النقدية ومكافئات النقدية؛ وصناديق سوق النقد؛ والودائع لأجل التي تتجاوز آجال استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر؛ والسندات المحتفظ بها في الاحتياطات التشغيلية وحافظات رأس المال المتداول؛ والحسابات المستحقة القبض للمعاملات التبادلية.

23 - أما الأصول المالية التي تؤدي إلى تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية لا تمثل فقط مدفوعات لأصل الدين والفائدة، وتتسبب في التعرض لمخاطر وتقلبات غير تلك التي تواجهها ترتيبات الإقراض البسيطة (على سبيل المثال، التغيرات في أسعار حصص الملكية)، فيتم تصنيفها بالقيمة العادلة بفائض أو عجز، بصرف النظر عن نموذج الإدارة.

*الأصول المالية المحتسبة بالقيمة العادلة من خلال صافي الأصول/حقوق الملكية*

24 - تؤدي هذه الأصول المالية غير المشتقة إلى تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية تمثل فقط المدفوعات لأصل الدين والفائدة على أصل الدين غير المسدد. وبالإضافة إلى ذلك، يتمثل نموذج الإدارة في الاحتفاظ بالأصول المالية بهدف تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الأصول المالية على حد سواء.

25 - وتتضمن هذه الفئة السندات وأدوات حقوق الملكية المحتفظ بها في حافظة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، التي يمكن بيعها لاستيفاء الحد الأدنى من إيرادات الاستثمار اللازمة.

*الأصول المالية المحتسبة بالقيمة العادلة بفائض أو عجز*

26 - الأصول المالية المحتسبة بالقيمة العادلة بفائض أو عجز هي أصول مصنفة على هذا النحو في الاعتراف الأولي أو هي أصول يُحتفظ بها للتداول. وهي تسجل في البداية بالقيمة العادلة، مع تسجيل أي تكاليف للمعاملات كمصروفات. وتُقاس الأصول بالقيمة العادلة في تاريخ كل إبلاغ مالي، وما ينتج عن ذلك من مكاسب أو خسائر بالقيمة العادلة يُعترف به في الفائض أو العجز. وتُستخدم المشتقات لأغراض التحوط الاقتصادي وليس كاستثمارات بهدف المضاربة. ويصنّف مكتب خدمات المشاريع المشتقات بوصفها أصولاً مالية بالقيمة العادلة بفائض أو عجز في بيان الأداء المالي. ولا يُخضع المكتب المشتقات لأي معالجة محاسبية تحوطية.

27 - ويصنّف المكتب ضمن هذه الفئة ما يلي: المشتقات؛ والاستثمارات في أموال الحافظات المجمعة؛ وفي الاستثمارات الأخرى من نوع حصص الملكية، بما في ذلك صناديق الاستثمارات العقارية الاستثمارية في إطار الحافظات الاستثمارية.

*القيمة العادلة عند القياس اللاحق*

28 - تعتمد القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة في الأسواق النشطة على أسعار العرض المتداولة. وإذا لم تكن سوق الأصول المالية نشطة (على سبيل المثال، بالنسبة للأوراق المالية غير المدرجة والمشتقات المالية المتداولة خارج البورصة)، يحدد المكتب القيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم. وتتضمن تلك التقنيات استخدام معاملات تنافسية حديثة، والمقارنة مع أدوات أخرى مشابهة إلى حد كبير، وتحليل التدفق النقدي المتوقع في المستقبل، ونماذج تسعير عقود الخيارات المالية، وتقنيات التقييم الأخرى التي عادة ما يستخدمها المشاركون في الأسواق المالية.

29 - ويتم تقييم الاستثمارات في صناديق رؤوس أموال المجازفة التي ليس لها سعر سوق معروض في سوق نشطة بصافي قيمة الأصول المنسوبة وهي تُعتبر معادلة لقيمتها العادلة.

*اضمحلال قيمة الأصول المالية غير المشتقة*

30 - يعترف المكتب بخسائر اضمحلال القيمة ويقس تلك الخسائر الناجمة عن الخسائر الائتمانية المتوقعة على الأصول المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المهلكة وبالقيمة العادلة من خلال صافي الأصول/حقوق الملكية. وتساوي الخسارة الائتمانية المتوقعة القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات النقدية التي يتوقع المكتب تحصيلها. وتأخذ الخسارة الائتمانية المتوقعة في الحساب المعلومات المعقولة والقابلة للدعم المتاحة دون تكلفة أو جهد لا داعي لهما في تاريخ الإبلاغ.

31 - وتُقاس الخسارة الائتمانية المتوقعة باستخدام نموذج ثلاثي المراحل يأخذ في الاعتبار حالات التخلف عن السداد بعد ترجيح احتمال وقوعها طوال فترة وجود الأصل المالي وتطور مخاطر الائتمان منذ نشأة الأصل المالي. ولهذا الغرض، يتم استخدام التصنيف العالمي لاحتمال التخلف عن السداد الذي تعده وكالة S&P Global. وإذا لم تحدث زيادة ملحوظة في مخاطر الائتمان منذ المنشأ (المرحلة 1)، فإن الخسارة الناجمة عن اضمحلال القيمة هي الخسارة الائتمانية المتوقعة من حالات التخلف عن السداد المحتمل حدوثها في الأشهر الـ 12 التي تلي تاريخ الإبلاغ ("الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة 12 شهرًا"). وإذا حدثت زيادة ملحوظة في مخاطر الائتمان منذ المنشأ (المرحلة 2)، أو إذا كان هناك دليل موضوعي على اضمحلال قيمة الائتمان (المرحلة 3)، فإن الخسارة الناجمة عن اضمحلال القيمة تساوي الخسارة الائتمانية المتوقعة من حالات التخلف عن السداد الممكنة طوال فترة وجود الأصل المالي ("الخسارة الائتمانية المتوقعة طوال فترة الوجود").

32 - وللوفاء بالمتطلبات التشغيلية، يحتفظ المكتب بنقدية وودائع بعملة معينة في مؤسسات مصرفية ذات تصنيفات ائتمانية أدنى أو في مؤسسات مصرفية غير مصنفة. وفيما يتعلق بهذه الحسابات، أُجري استعراض باستخدام التصنيفات العالمية لاحتمال التخلف عن السداد التي تُعدها وكالة S&P Global بالنسبة للبنوك المصنفة، والتصنيف السيادي للبلد الذي توجد فيه المؤسسة المصرفية وذلك فيما يتعلق بالبنوك غير المصنفة. وقد أسفر الاستعراض عن قرار بعدم لزوم قيد أي خسارة ائتمانية متوقعة في البيانات المالية، ولم يتم قيد أي مخصصات لتعويض اضمحلال القيمة في النقدية ومكافآت النقدية المحتفظ بها في هذه البنوك.

33 - ويقوم المكتب بقياس الخسارة الناجمة عن اضمحلال القيمة بحجم الخسارة الائتمانية المتوقعة طوال فترة الوجود، وذلك باستخدام وسائل عملية (مثل المخصصات).

34 - وفيما يتعلق بحسابات المشاريع المستحقة القبض من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، لم يتكبد المكتب في السابق خسائر ناجمة عن اضمحلال القيمة ولم يواجه أي تخلف عن السداد. ولذلك، يرى المكتب أن الخسائر الائتمانية المتوقعة المتصلة بحسابات المشاريع المستحقة القبض لا تُذكر، وأن اتباع نهج إحصائي لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة غير مناسب. ولذلك، لا يتم الاعتراف بأي خسائر ائتمانية متوقعة في بيان الأداء المالي لحسابات المشاريع المستحقة القبض. ومع ذلك، قد تتضمن العقود التي تغطي حسابات المشاريع المستحقة القبض بنوداً تنص على الاحتفاظ بالمبالغ التي يتعين ردها لعدم تغطية النفقات التي يتقرر أنها غير مستوفية للشروط. وقد تم إنشاء مخصص لهذه المبالغ التي لا يُسمح بردها (انظر التفاصيل في الملاحظة 13).

35 - وبالنسبة للمبالغ المستحقة القبض من الفوائد المستحقة على مكافآت النقدية والودائع لأجل والاستثمارات الأخرى، أُجري استعراض باستخدام التصنيفات العالمية لاحتمال التخلف عن السداد التي تُعدها وكالة S&P Global بالنسبة للبنوك أو الكيانات أو المؤسسات التي كان من المقرر أن تدفع الفوائد المستحقة. وقد أسفر الاستعراض عن قرار بعدم لزوم قيد أي خسارة ائتمانية متوقعة، ولم يتم قيد أي مخصصات لتعويض اضمحلال قيمة تلك المبالغ المستحقة القبض.

36 - وبالنسبة للأصول بالتكلفة المهلكة، يُخصم من القيمة الدفترية للأصل حجم الخسارة الناتجة عن اضمحلال القيمة التي يتم الاعتراف بها في بيان الأداء المالي. وبالنسبة للأصول المالية المحتسبة بالقيمة العادلة من خلال صافي الأصول/حقوق الملكية، يتم الاعتراف ببديل الخسارة في صافي الأصول/حقوق الملكية، ولا يُقلل القيمة الدفترية للأصل المالي في بيان المركز المالي. وإذا انخفض في فترة لاحقة مبلغ الخسائر الناجمة عن اضمحلال القيمة، تُحذف الخسارة الناجمة عن اضمحلال القيمة التي سبق الاعتراف بها في بيان الأداء المالي.

#### إلغاء الاعتراف بالأصول المالية

37 - يُلغي المكتب الاعتراف بالأصول المالية عندما ينقضي أجل الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية من الأصول المالية، أو عندما تُنقل حقوق تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية في معاملة تُنقل فيها جميع المخاطر والمكاسب الملازمة لملكية الأصول المالية إلى حد كبير، أو عندما لا ينقل فيها المكتب ولا يحتفظ إلى حد كبير بجميع المخاطر والمكاسب الملازمة للملكية ولا يحتفظ بالسيطرة على الأصول المالية.

#### عمليات الشطب

38 - تُشطب القيمة الدفترية الإجمالية للأصل المالي عندما لا يتوقع المكتب بدرجة معقولة استرداد الأصل المالي بالكامل أو جزء منه. وبالنسبة للمبالغ المستحقة القبض الفردية، يتبع المكتب سياسة تقوم على شطب القيمة الدفترية الإجمالية عندما يُرى أن الأصل المالي غير قابل للاسترداد وتُستنفد جميع الجهود المبذولة لاسترداده، استناداً إلى التجارب السابقة لاسترداد الأصول المماثلة.

## الأصول المالية - تقييم نموذج الإدارة

39 - يجري المكتب تقييماً لهدف نموذج الإدارة الذي يُحتفظ فيه بأصوله المالية على مستوى الحافظة لأن ذلك يعكس على أفضل وجه الطريقة التي تدار بها العمليات، ويتم تزويد الإدارة بالمعلومات اللازمة. ويصنّف المكتب كل واحدة من حافظاته في واحد من نماذج الإدارة التالية: الاحتفاظ بالأصول لتحصيل التدفقات النقدية التي تمثل فقط مدفوعات لأصل الدين وفوائد على المبلغ المستحق؛ والاحتفاظ بالأصول لتحصيل التدفقات النقدية والبيع. أما الأصول المالية المحتفظ بها للتداول أو التي تتم إدارتها والتي يُعَمَّم أدؤها بالقيمة العادلة، فيتم قياسها بالقيمة العادلة بفائض أو عجز.

## حافظات الاستثمارات

40 - يتم قياس الاعتراف الأولي بالأصول بالتكاليف المهلكة، أو بالقيمة العادلة من خلال صافي الأصول/حقوق الملكية، أو بالقيمة العادلة بفائض أو عجز حسب نوع نموذج الإدارة المستخدم للحفاظ. ويحتفظ المكتب باستثماراته في ثلاث حافظات مختلفة، وتختلف أنواع الأوراق المالية المودعة فيها على النحو المبين أدناه:

(أ) رأس المال المتداول (يتعلق بالمساهمات الواردة مقابل المشاريع): الأوراق المالية الحكومية، والأوراق المالية الصادرة عن وكالات حكومية وتلك الصادرة عن كيانات رسمية أخرى ومنظمات متعددة الأطراف (التي تقتصر على 50 في المائة من أصول حساب الاستثمار)، والالتزامات المصرفية، والمعاملات الأجلة المتداولة في السوق، والسندات المدعومة (التي تقتصر على 20 في المائة من أصول حساب الاستثمار)؛

(ب) الاحتياطيات (تتعلق بالاحتياطيات التشغيلية للمكتب): الأوراق المالية الحكومية؛ والأوراق المالية الصادرة عن وكالات حكومية وتلك الصادرة عن كيانات رسمية أخرى ومنظمات متعددة الأطراف (التي تقتصر على 50 في المائة من أصول حساب الاستثمار)؛ والالتزامات المصرفية؛ والمعاملات الأجلة المتداولة في السوق؛ والسندات المدعومة (التي تقتصر على 20 في المائة من أصول حساب الاستثمار)؛

(ج) التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (يتعلق باستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة): السندات الاستثمارية للشركات بدولارات الولايات المتحدة، وأسهم الأسواق المتقدمة، وأسهم الأسواق الناشئة، وصناديق الاستثمار العقارية الاستثمارية.

41 - ويُعترف بإيرادات الفوائد المكتسبة من الاستثمارات في بيان الأداء المالي خلال الفترة التي تُكتسب فيها.

## الأصول والخصوم الأخرى

42 - تتكون الأصول والخصوم الأخرى من المشتقات التي تُستخدم لأغراض التحوط الاقتصادي وليس كاستثمارات قائمة على المضاربة. ولا تستوفي المشتقات معايير المحاسبة التحوطية وتصنّف ضمن فئة الأدوات المحتفظ بها لأغراض التداول وتحتسب بالقيمة العادلة بفائض أو عجز.

43 - ولا يطبق المكتب المحاسبة التحوطية على أدواته المالية المشتقة. وفي الحالات التي لا تُعَلَّق فيها المشتقات في تاريخ الإبلاغ، يُبلَّغ في بيان المركز المالي عن المشتقات التي لها قيمة عادلة موجبة كأصول أخرى (متداولة)، في حين يُبلَّغ عن المشتقات التي لها قيمة عادلة سالبة كخصوم أخرى (متداولة). ويُعترف بالمكاسب والخسائر الناشئة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات في إطار صافي الإيرادات المالية في بيان الأداء المالي.

#### النقدية ومكافئات النقدية

44 - تتألف النقدية ومكافئات النقدية من النقدية الحاضرة والنقدية في المصارف والودائع لأجل وأدوات سوق المال المحتفظ بها لدى المؤسسات المالية التي لديها تصنيف ائتماني عالي جدا. ويكون أجلها الأولي أقل من 90 يوماً، ولذلك يسهل تحويل تلك الأدوات إلى مبالغ نقدية معروفة كما أن احتمال حدوث تغير في قيمتها ضئيل. ونظراً لقصر المدة وانخفاض احتمال التخلف عن السداد، فإن الخسائر الائتمانية المتوقعة من النقدية ومكافئات النقدية لا تُذكر. ونتيجة لذلك، لا يتم قيد أي مخصصات لتعويض اضمحلال قيمة النقدية ومكافئات النقدية. ويُحتفظ بها بالقيمة الاسمية، مطروحاً منها اعتماد مخصص للخسائر المنظورة.

#### الحسابات المستحقة القبض

45 - تتكون الحسابات المستحقة القبض من حسابات المشاريع المستحقة القبض والحسابات الأخرى المستحقة القبض. وتُقاس حسابات المشاريع المستحقة القبض والحسابات الأخرى المستحقة القبض مبدئياً بالقيمة العادلة ثم بالتكلفة المهلكة باستخدام طريقة سعر الفائدة الساري مع خصم اعتماد مخصص للمبالغ غير القابلة للتحويل. ويشمل هذا الحساب المبالغ المتعلقة بالعرابين المدفوعة على ذمة عمل أنجز لكن لم يسدد الزبون ثمنه بعد.

46 - وتُدْرَج الحسابات المستحقة القبض في الأصول المتداولة، ما عدا تلك التي يتجاوز أجل استحقاقها 12 شهراً بعد نهاية فترة الإبلاغ. وتُصنَّف تلك الحسابات المستحقة القبض بوصفها أصولاً غير متداولة.

#### الخصوم المالية

الجدول 2 من الفصل الرابع

#### التصنيف والقياس اللاحق

التصنيف وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	أنواع الخصوم المالية
التكلفة المهلكة	الحسابات المستحقة الدفع، والمستحقات، والخصوم الأخرى
القيمة العادلة بفائض أو عجز	الخصوم من المشتقات

47 - تُصنَّف الخصوم المالية على أنها مقيسة بالتكلفة المهلكة أو القيمة العادلة بفائض أو عجز. وتُصنَّف الخصوم المالية بالقيمة العادلة بفائض أو عجز إذا تم تصنيفها ضمن الأدوات المحتفظ بها للتداول، أو إذا كانت من المشتقات المالية، أو إذا صُنِّفت على هذا النحو في الاعتراف الأولي.

48 - والخصوم المالية المصنّفة بالقيمة العادلة بفائض أو عجز هي الخصوم التي يُحتفظ بها لأغراض التداول أو تلك التي تُصنّف على هذا النحو في الاعتراف الأولي. وهي تسجّل في البداية بالقيمة العادلة، مع تسجيل أي تكاليف للمعاملات كمصروفات. وتُقاس الخصوم بالقيمة العادلة في تاريخ كل إبلاغ مالي، وما ينتج عن ذلك من مكاسب أو خسائر بالقيمة العادلة يُعترف به في الفائض أو العجز. ويصنّف مكتب خدمات المشاريع الخصوم بوصفها أصولاً مالية بالقيمة العادلة بفائض أو عجز في بيان الأداء المالي. وتصنّف الخصوم المدرجة في هذه الفئة كخصوم متداولة إذا كان يُنتظر تسويتها في غضون 12 شهراً من تاريخ الإبلاغ.

49 - ويُعترف بجميع الخصوم المالية غير المشتقة أولاً بالقيمة العادلة، وتُقاس لاحقاً بالتكلفة المهلكة باستخدام طريقة سعر الفائدة الساري.

#### الحسابات المستحقة الدفع والمستحقات

50 - الحسابات المستحقة الدفع هي خصوم مالية متعلقة بالسلع أو بالخدمات التي اقتناها المكتب واستلمها ووردت فواتير بشأنها من الموردين، أو المدفوعات المستحقة لشركاء منفذين استناداً إلى الاتفاقات المبرمة مع أولئك الشركاء. والمستحقات هي الخصوم المتعلقة بتكلفة السلع والخدمات التي تلقاها المكتب أو قُدمت إليه خلال السنة والتي لم يقدم المورّدون فواتير بشأنها حتى تاريخ الإبلاغ.

51 - ولما كانت الحسابات المستحقة الدفع للمكتب تستحق عموماً في غضون 12 شهراً، فإن أثر تطبيق معذّل الخصم غير جوهري، وتُطبّق القيم الاسمية على الاعتراف الأولي والقياس اللاحق. وتُقاس الحسابات المستحقة الدفع والمستحقات مبدئياً بالقيمة العادلة، أي المبلغ المتوقع أن يُدفع لتسديد الخصوم، ثم تقاس بالتكلفة المهلكة باستخدام طريقة سعر الفائدة الساري.

#### الخصوم الأخرى

52 - تتكون الخصوم الأخرى من المشتقات التي تُستخدم لأغراض التحوط الاقتصادي وليس كاستثمارات قائمة على المضاربة. ولا تستوفي المشتقات معايير المحاسبة التحوطية، وتُحسب بالقيمة العادلة بفائض أو عجز.

#### إلغاء الاعتراف بالخصوم المالية

53 - يلغي المكتب الاعتراف بالخصوم المالية عند الوفاء بالتزاماته التعاقدية أو إلغائها أو انقضاء أجلها. ويلغي المكتب الاعتراف أيضاً بأي خصم مالي عندما تُعدّل شروطه وتختلف التدفقات النقدية للخصم المعدّل اختلافاً كبيراً، وفي هذه الحالة يُعترف بخصم مالي جديد استناداً إلى الشروط المعدّلة بالقيمة العادلة.

54 - وعند إلغاء الاعتراف بالخصم المالي، يُعترف بالفرق بين القيمة الدفترية التي أُلغيت والمقابل المدفوع (بما في ذلك أي أصول غير نقدية محوّلة أو خصوم مفترضة) في قيود الفائض أو العجز.

## المقابلة بين الأدوات المالية

55 - لا تُقَابَل الأصول المالية بالخصوم المالية ولا يُعرض المبلغ الصافي في بيان المركز المالي إلا عندما يكون لمكتب خدمات المشاريع حق واجب الإنفاذ قانوناً في خصم المبالغ، ويعتزم إما تسويتها على أساس صافي المبالغ أو تحويل الأصول إلى نقد وتسوية الخصوم في آن واحد.

## الممتلكات والمنشآت والمعدات

56 - يعترف المكتب بالممتلكات والمنشآت والمعدات بتكلفتها الأصلية مطروحاً منها قيمة الخسائر الناجمة عن الاستهلاك وضمحلل القيمة، وفقاً للمعيار 17 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الممتلكات والمنشآت والمعدات. وبالنسبة لأي بند من بنود الممتلكات والمنشآت والمعدات المتلقاة كمساهمة عينية، تُعتبر القيمة العادلة في تاريخ اقتنائها هي تكلفتها، متشياً مع المعيار 23 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الإيرادات من المعاملات غير التبادلية.

57 - ويقوم المكتب بحساب اهتلاك ممتلكاته ومنشآته ومعداته على أساس القسط الثابت على مدار عمرها الإنتاجي المقدر، باستثناء الأراضي والأصول قيد التشييد غير المهلكة. وتخضع الممتلكات والمنشآت والمعدات أيضاً لاستعراض سنوي منتظم للتحقق من عمرها الإنتاجي المتبقي وتحديد أي اضمحلال في قيمتها.

58 - وترسمل بنود الممتلكات والمنشآت والمعدات الفردية عندما تساوي قيمة اقتنائها الأصلية عتبة 2 500 دولار المحددة لفئات الأصول أو تزيد عنها، باستثناء تحسينات الأصول المستأجرة، حيث تبلغ العتبة المعمول بها 10 000 دولار.

59 - ويجري المكتب استعراضاً سنوياً للعمر الاقتصادي للإنتاجي للممتلكات والمنشآت والمعدات وفقاً لمتطلبات المعيار 17 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. ولم تشهد السنة قيد الاستعراض أي تمديدات للأعمار الاقتصادية الإنتاجية. وترد أدناه نطاقات العمر الإنتاجي المقدر وعتبات الرسملة لمختلف فئات الممتلكات والمنشآت والمعدات:

## الجدول 3 من الفصل الرابع

## اهتلاك الممتلكات والمنشآت والمعدات

العمر النافع المقدر (بعدد السنوات) عتبة الرسملة (بdollars)	فئة الممتلكات والمنشآت والمعدات
في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 (الولايات المتحدة)	
40-10	المباني
20-5	المركبات
10	تحسينات الأماكن المستأجرة
10-3	المنشآت والمعدات
10-3	معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

60 - وتُستعرض الممتلكات والمنشآت والمعدات في كل تاريخ من تواريخ الإبلاغ، للوقوف على اضمحلال القيمة، مع مراعاة مختلف مؤشرات الاضمحلال. ويُعترف بأي خسارة ناتجة عن اضمحلال القيمة في بند المصروفات الأخرى ضمن بيان الأداء المالي عندما تتجاوز القيمة الدفترية لأصل ما قيمة خدمته القابلة للاسترداد.

#### الأصول غير الملموسة

61 - تشمل أصول المكتب غير الملموسة مجموعات البرامجيات المشتراة، والبرامجيات المطوّرة داخليا، والأصول غير الملموسة قيد الإنشاء. وتُقيّد الأصول غير الملموسة بسعر التكلفة مخصوماً منه الإهلاك المتراكم والخسائر الناجمة عن اضمحلال القيمة بما يتماشى مع المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 31: الأصول غير الملموسة. وتُقيّد التراخيص السنوية للبرامجيات بوصفها مصروفات، وتُسوّى حسب الاقتضاء طبقاً لأي عنصر من عناصر الدفع المقدم.

62 - ولا تخضع الأصول قيد الإنشاء للإهلاك. ويُحسب إهلاك الأصول غير الملموسة الأخرى على مدى الأعمار الإنتاجية المقدّرة للأصول باستخدام طريقة القسط الثابت. وخلال السنة المالية الحالية، أُجري تقييم العمر الإنتاجي لفئات الأصول غير الملموسة للمكتب وفقاً لمتطلبات المعيار 31 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. ولم يسفر التقييم عن تغيرات في أي من فئات الأصول. وفيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدّرة لفئات الأصول غير الملموسة:

#### الجدول 4 من الفصل الرابع

#### إهلاك الأصول غير الملموسة

فئة الأصول غير الملموسة	العمر النافع المقدّر بالسنوات	عتبة الرسملة (بدولارات الولايات المتحدة)
البرامجيات المطوّرة داخليا	10	100 000
البرامجيات المكتتاة	5	2 500

63 - وتخضع الأصول غير الملموسة لاستعراض سنوي للتحقق من عمرها الإنتاجي المتبقي وتحديد أي اضمحلال في قيمتها.

#### المخزونات

64 - تُقيّد المواد الخام المشتراة بالجملة مسبقاً لتنفيذ المشاريع، والمؤن الموجودة في نهاية الفترة المالية ضمن فئة المخزونات. وتُقدّر قيمة المخزونات بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل. وتُقدّر التكلفة باستخدام طريقة "الوارد أولاً يُصرف أولاً".

65 - وتشمل تكلفة المخزون التكاليف المنكبدة في اقتناء المخزون والتكاليف الأخرى المنكبدة في إيصاله إلى موقعه الحالي وحالته الراهنة (تكاليف الشحن على سبيل المثال).

## عقود الإيجار

- 66 - استعرض المكتب الممتلكات والمعدات التي يستأجرها ولم يتحمل في أي وقت من الأوقات جزءا ذا شأن من مخاطر الملكية ومنافعها. وبناء على ذلك، يُعترف بجميع عقود الإيجار بوصفها عقود إيجار تشغيلية.
- 67 - وتُحمّل المدفوعات المسددة بموجب عقود الإيجار التشغيلي على بيان الأداء المالي على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار. وتُرصد مخصصات، حسبما تقتضي شروط عقد الإيجار، لتغطية تكاليف إصلاح أوجه التدهور في الممتلكات المستأجرة.

## استحقاقات الموظفين

- 68 - يعترف المكتب بالفئات التالية من استحقاقات الموظفين:
- (أ) استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل التي يتعين تسويتها في غضون 12 شهرا بعد نهاية الفترة المحاسبية التي يقدم فيها الموظفون الخدمة ذات الصلة؛
- (ب) استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة؛
- (ج) استحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل؛
- (د) تعويض إنهاء الخدمة.

## استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل

- 69 - تشمل استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل على المرتبات، والجزء الجاري من إجازة زيارة الوطن، والإجازة السنوية، وعناصر استحقاقات الموظفين الأخرى (بما في ذلك منح الانتداب، ومنح التعليم، وإعانات الإيجار) المستحقة الدفع في غضون سنة من نهاية الفترة، وتُحسب بقيمتها الاسمية.

## استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة

- 70 - المكتب هو من المنظمات الأعضاء المشاركة في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، الذي أنشأته الجمعية العامة لتوفير استحقاقات التقاعد والوفاء والعجز والاستحقاقات ذات الصلة للموظفين. وصندوق المعاشات التقاعدية هو خطة ممولة محددة الاستحقاقات يشارك فيها أرباب عمل متعددون. وكما يرد في المادة 3 (ب) من النظام الأساسي للصندوق، يُفتح باب العضوية في الصندوق للوكالات المتخصصة ولسائر المنظمات الدولية أو الحكومية الدولية المشاركة في النظام الموحد للمرتبات والبدلات وغيرها من شروط الخدمة في الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة.

- 71 - وتُعزّض الخطة المنظمات المشاركة لمخاطر اكتوارية مرتبطة بالموظفين الحاليين والسابقين في المنظمات الأخرى المشاركة في صندوق المعاشات التقاعدية، مما يؤدي إلى عدم وجود أساس ثابت وموثوق به لتوزيع الالتزام وأصول الخطة والتكاليف على فرادى المنظمات المشاركة في الخطة. ولا يتسنى للمكتب ولا لصندوق المعاشات التقاعدية تحديد الحصة التناسبية للمكتب في الالتزام المتعلق بالاستحقاقات المحددة وأصول الخطة والتكاليف المرتبطة بها بدرجة كافية من الموثوقية للأغراض المحاسبية، شأنهما في ذلك شأن المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق. ومن ثم، تتعامل المكتب مع هذه الخطة كما لو كانت خطة

اشتراكات محددة، تمثيا مع الشروط الواردة في المعيار رقم 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: استحقاقات الموظفين. وتُنقذ التقييمات الاكتوارية باستخدام طريقة تقدير المبالغ المستحقة حسب الوحدة. أما الأرباح والخسائر الاكتوارية فيعترف بها المكتب مباشرة في بند صافي الأصول/حقوق الملكية في الفترة التي تحدث فيها.

72 - ويُعترف باشتراكات المكتب في الخطة خلال الفترة المالية بوصفها مصروفات في بيان الأداء المالي.

#### استحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل

73 - تشمل استحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل على الجزء غير الجاري من استحقاقات إجازة زيارة الوطن.

#### تعويض إنهاء الخدمة

74 - لا يُعترف بتعويضات إنهاء الخدمة باعتبارها مصروفات إلا في الحالات التي يكون فيها المكتب ملتزما، التزاما يمكن إثباته ودون وجود إمكانية واقعية للرجوع عنه، بخطة رسمية مُفصلة تقضي بإنهاء توظيف الموظف قبل تاريخ تقاعده العادي، أو بمنحه استحقاقات إنهاء الخدمة نتيجة لعرض يقمّ لتشجيع الموظفين على الإنهاء الطوعي لخدمتهم. ويبلغ عن استحقاقات إنهاء الخدمة التي تُسوّى في غضون 12 شهرا بالمبلغ المتوقع دفعه. وإذا كان موعد دفع استحقاقات إنهاء الخدمة يحين بعد أكثر من 12 شهرا من تاريخ الإبلاغ، فإنها تخضع لعملية خصم.

#### المخصصات والمصروفات الطارئة

75 - تُرصد مخصصات لتغطية الخصوم والمصاريف المستقبلية في الحالات التي يقع فيها على عاتق المكتب التزام قانوني أو ضمني رهن نتيجة لأحداث وقعت في الماضي، ويكون من المحتمل أن يطالب المكتب بتسوية ذلك الالتزام. ويشمل ذلك، على سبيل المثال، الحالات التي يُحتمل فيها أن تتجاوز التكاليف المتوقعة لإنجاز أحد مشاريع التشييد المبالغ القابلة للاسترداد.

76 - والخصوم الاحتمالية هي التزامات يُحتمل أن تنشأ عن أحداث وقعت في الماضي لن يتأكد وجودها إلا عندما يقع أو لا يقع في المستقبل حدثاً أو أكثر من الأحداث غير المؤكدة التي لا تخضع كليةً لسيطرة المكتب. ويُفصح عن الخصوم الاحتمالية في الملاحظات على البيانات المالية ما لم تكن إمكانية تحقيقها بعيدة.

#### الإيرادات

77 - يعترف المكتب بالإيرادات في إطار بند المعاملات التبادلية بما يشمل، على سبيل المثال لا الحصر، مشاريع التشييد ومشاريع التنفيذ ومشاريع الخدمات والمعاملات غير التبادلية.

78 - وفي الحالات التي يمكن فيها قياس ناتج المشروع بشكل موثوق، يُعترف بالإيرادات المتأتية من مشاريع التشييد (المعيار 11 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: عقود الإنشاء) والمعاملات التبادلية الأخرى (المعيار 9 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الإيرادات المتأتية من المعاملات التبادلية) بالإحالة إلى مرحلة اكتمال المشروع في نهاية الفترة، مقيسة بنسبة التكاليف المتكبدة لإتمام العمل

حتى تاريخه من التكاليف الإجمالية المقدرة للمشروع. وعندما يتعدّر تقدير ناتج المشروع بشكل موثوق، يُعترف بالإيرادات إلى الحد الذي يمكن فيه استرداد التكاليف المتكبدة.

79 - ورغم أن المكتب لا يتلقّى أي تبرعات أو أنصبة مقررة من الدول الأعضاء، فإن ثمة إيرادات تنشأ من حين لآخر من معاملات غير تبادلية، وكثيرا ما يكون ذلك متعلقا بالهبات والخدمات العينية (المعيار 23 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الإيرادات المتأتية من المعاملات غير التبادلية). وتقاس الإيرادات غير التبادلية (التبرعات) بالقيمة العادلة وتُدرج ضمن إيرادات المعاملات غير التبادلية في بيان الأداء المالي. وقد اختار المكتب ألا يعترف بالخدمات العينية في بيان الأداء المالي، بل أن يُفصح عن أهم هذه الخدمات في الملاحظات على البيانات المالية.

### المصروفات

80 - تُحتسب مصروفات المكتب على أساس الاستحقاق. ويُعترف بالمصروفات على أساس مبدأ الإنجاز، أي وفاء المورد بالالتزام التعاقدية حينما تُستلم السلع أو تُقدّم الخدمات. ولذلك، فإن الاعتراف بالمصروفات لا يرتبط بتوقيت دفع النقدية أو مكافئاتها.

### الضرائب

81 - يتمتع المكتب بامتياز الإعفاء من الضرائب، وتُغفى أصوله وإيراداته وسائر ممتلكاته من جميع الضرائب المباشرة. وبناء على ذلك، لا يُرصد أي اعتماد لأي التزام ضريبي.

### صافي الأصول/حقوق الملكية

82 - مصطلح "صافي الأصول/حقوق الملكية" هو المصطلح المعياري المستخدم في المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام للإشارة إلى المركز المالي المتبقي (الأصول مطروحا منها الخصوم) في نهاية الفترة، ويتألف من رأس المال المساهم به والفوائض وأوجه العجز المتراكمة، والاحتياطيات. ويمكن أن يكون صافي الأصول/حقوق الملكية إيجابيا أو سلبيا.

83 - وفي حالة عدم وجود أي مساهمات رأسمالية، تمثل الاحتياطيات صافي أصول المكتب/حقوق الملكية على النحو المبين بالتفصيل في الملاحظة 19.

### السلف النقدية المخصصة للمشاريع

84 - تمثل السلف النقدية المخصصة للمشاريع الأموال الواردة من الجهات المانحة ووكالات الأمم المتحدة وأطراف ثالثة أخرى لأششطة المشاريع، وهي أموال لم تستخدم بعد. ويُعترف بهذه الأموال بالقيمة العادلة عند ورودها.

### الإبلاغ القطاعي

85 - القطاع هو نشاط أو مجموعة من الأنشطة التي يمكن تمييزها عن سواها والتي يكون من المناسب تقديم المعلومات المالية بشأنها بشكل منفصل. وبالنسبة للمكتب، فإن المعلومات القطاعية تركز على الأنشطة الرئيسية المتعلقة بمراكزه التشغيلية المنفصلة وبمقره. وهذه أيضا هي الطريقة التي يستخدمها المكتب في قياس أنشطته وفي إبلاغ المدير التنفيذي بالمعلومات المالية.

## مقارنة الميزانية

86 - يُعز المجلس التنفيذي تقديرات الميزانية لفترة السنتين، وخاصة الإيرادات الصافية المستهدفة محسوبة على أساس الاستحقاق. ويمكن للمجلس التنفيذي، أو للمدير التنفيذي من خلال ممارسة السلطة المفوضة، أن يجريا تعديلات على الميزانيات في وقت لاحق من أجل إعادة توزيع الاعتمادات المالية ضمن الميزانية الإدارية المعتمدة لفترة السنتين، بالإضافة إلى زيادة الاعتمادات أو تخفيضها، بشرط أن تظل الإيرادات الصافية المستهدفة لفترة السنتين كما هي دون تغيير حسبما أقرها المجلس.

87 - وتُعد ميزانية المكتب على أساس الاستحقاق المعدل، في حين تُعد البيانات المالية للمكتب على أساس الاستحقاق. وفي بيان الأداء المالي، تُصنّف المصروفات حسب طبيعتها. وفي الميزانية الإدارية المعتمدة، تصنف المصروفات حسب عناصر التكلفة أو مصدر التمويل الذي سُمِحَ عليه المصروفات. وبمقتضى المعيار 24 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: عرض المعلومات المتعلقة بالميزانية في البيانات المالية، تجري مطابقة المجاميع الواردة في بيان المقارنة بين الميزانية المعتمدة والمبالغ الفعلية مع صافي التدفقات النقدية المتأتية من الأنشطة التشغيلية، وصافي التدفقات النقدية المتأتية من أنشطة الاستثمار، وصافي التدفقات النقدية المتأتية من الأنشطة التمويلية على النحو الوارد في بيان التدفقات النقدية.

## التقديرات والاجتهادات المحاسبية الهامة

88 - ينطوي إعداد البيانات المالية وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بالضرورة على استخدام تقديرات محاسبية وافتراسات الإدارة واجتهاداتها. وتشمل المجالات التي تكتسي فيها تلك التقديرات أو الافتراضات أو الاجتهادات أهمية بالنسبة لبيانات المكتب المالية، على سبيل المثال لا الحصر، التزامات استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة؛ والمخصصات؛ والاعتراف بالإيرادات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن المبالغ المقدرة في هذه البيانات المالية.

89 - وتستند التقديرات والافتراضات والاجتهادات إلى التجربة السابقة وغيرها من العوامل، ومنها التوقعات لأحداث مقبلة يُعتقد أنها توقعات معقولة في ظل الظروف القائمة. وهي تخضع لاستعراض مستمر.

90 - عندما لا يمكن قياس القيم العادلة للأصول المالية والخصوم المالية المسجلة في بيان المركز المالي على أساس الأسعار المعروضة في الأسواق النشطة، يستخدم المكتب تقديره لاختيار مجموعة متنوعة من الأساليب ووضع افتراضات تستند أساسا إلى ظروف السوق القائمة في نهاية كل فترة من الفترات المشمولة بالتقرير. وتشمل التقديرات اعتبارات تتعلق بالمدخلات مثل مخاطر السيولة ومخاطر الائتمان والتقلبات. ويمكن أن تؤثر التغييرات في الافتراضات المتعلقة بتلك العوامل على القيمة العادلة المبلغ عنها فيما يخص الأدوات المالية.

91 - ويعتمد تصنيف وقياس الأصول المالية في إطار المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الأدوات المالية، على خصائص التدفقات النقدية التعاقدية ونموذج إدارة مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع لأصل مالي معين.

92 - ويقوم المكتب بتحديد نموذج الإدارة على مستوى يعكس كيفية إدارة الأصول المالية معاً لتحقيق هدف إداري معين. ويتضمن هذا التقييم تقديرا يعكس جميع الأدلة ذات الصلة وكذلك كيفية تقييم أداء الأصول وقياسه، والمخاطر التي تؤثر على أداء الأصول وكيفية إدارتها وكيفية تعويض مديري الأصول.

ويرصد المكتب باستمرار أصوله المالية التي يتم إلغاء الاعتراف بها قبل آجال استحقاقها، إن وجدت، لفهم أسباب التصرف فيها وما إذا كانت الأسباب تتفق مع هدف الإدارة الذي احتفظ بالأصل من أجله. ويشكل الرصد جزءًا من التقييم المستمر الذي يجريه المكتب لمعرفة ما إذا كان نموذج الإدارة الذي يتم الاحتفاظ بالأصول المالية في إطاره لا يزال مناسبًا. ولمزيد من التفاصيل حول سياسة تقييم نموذج الإدارة انظر الملاحظة 3.

93 - ويتطلب قياس الخسائر الناتجة عن اضمحلال القيمة وفقًا للخسائر الائتمانية المتوقعة بموجب المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام للأصول المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع اجتهادًا، ولا سيما تقدير حالات التعثر، ومقدار وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية المتوقع استردادها بعد التعثر في السداد وتقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان. وتعتمد هذه التقديرات على عدد من العوامل، يمكن أن تؤدي إلى رصد مستويات مختلفة من المخصصات. إن حسابات المكتب للخسائر الائتمانية المتوقعة هي مخرجات نماذج التقدير الإحصائي التي تتضمن عددًا من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة وأوجه الترابط بينها. وتتضمن عناصر نماذج الخسارة الائتمانية المتوقعة التي يتم أخذها في الاعتبار عند القيام بهذه الاجتهادات والتقديرات ما يلي:

- (أ) العوامل النوعية والكمية التي تؤخذ في الاعتبار عند تقدير المكتب لتقييم المخاطر الائتمانية التي تتعرض لها الجهة المصدرة لأداة الدين المعنية؛
- (ب) تجزئة الأصول المالية للمكتب، عندما يتم تقييم الخسارة الائتمانية المتوقعة لقطاع ما على أساس جماعي؛
- (ج) وضع نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك الصيغ المختلفة واختيار المدخلات والنماذج الإحصائية المستخدمة؛
- (د) تحديد الارتباطات بين سيناريوهات الاقتصاد الكلي والمدخلات الاقتصادية، وتأثيرها على احتمالية التخلف عن السداد، والخسارة في حالة التخلف عن السداد، وتعرض المصارف للخسارة عند التخلف عن السداد؛
- (هـ) اختيار متغيرات وسيناريوهات الاقتصاد الكلي الاستشرافية وسيناريوهات الاقتصاد الكلي وأوزانها الترجيحية لاشتقاق المدخلات الاقتصادية اللازمة لبناء نماذج الخسارة الائتمانية المتوقعة.

#### استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة واستحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل

94 - تتوقف القيمة الحالية للالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين على عدد من العوامل التي تُحدّد على أساس اكتواري باستخدام عدد من الافتراضات. وتوضع الافتراضات الاكتوارية لاستقراء الأحداث المقبلة، وتُستخدم في حساب استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة واستحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل. وتسجل الملاحظة 15 الافتراضات المقدمة أثناء الحساب وتحليلها لحساسية تلك الافتراضات.

## المخصصات

95 - يلزم اللجوء إلى الاجتهاد بشكل كبير في تقدير الالتزامات الحالية التي تنشأ عن أحداث وقعت في الماضي، بما في ذلك المطالبات القانونية والعقود المثقلة بالالتزامات. وتستند هذه الاجتهادات إلى خبرة المكتب السابقة في هذه المسائل وتمثل أفضل التقديرات الحالية للخصوم. وتعتقد الإدارة أن مجموع المخصصات المرصودة للأغراض القانونية كافية، بالاستناد إلى المعلومات المتاحة حالياً. وترد معلومات إضافية بهذا الشأن في الملاحظتين 23 و 24.

## مخصص لشطب التكاليف غير المسموح بها

96 - يحتفظ المكتب بمخصصات مرصودة لشطب التكاليف غير المسموح بها، وهي مفصلة في الملاحظة 13. وتستند هذه التقديرات إلى تحليل الاتجاهات التاريخية وتجربة المكتب، مع مراعاة الظروف الاقتصادية. وتعتقد الإدارة أن مخصصات اضمحلال القيمة لمخصصات شطب التكاليف غير المسموح بها كافية، على أساس المعلومات المتوفرة حالياً. ونظراً لأن هذه المخصصات تستند إلى تقديرات الإدارة، فإنها قد تكون عرضة للتغيير متى أُتيحت معلومات أفضل.

## الاعتراف بالإيرادات

97 - تُقاس الإيرادات المتأتمية من المعاملات التبادلية وفقاً للمرحلة التي يصل إليها إنجاز العقد. ويتطلب هذا القياس تقدير التكاليف المتكبدة التي لم تُسُدِّد بعد، ومجموع تكاليف المشروع. ويُعدّ هذه التقديرات موظفون ومستشارون مؤهلون تقنياً، وهو مما يقلل درجة عدم اليقين، وإن كان لا يزيله.

## التقييم العادل للأصول

98 - تستند القيمة العادلة للأصول المالية المتاحة للبيع إلى عدة أساليب للتقييم تتوقف على السوق الذي تُتداول فيه تلك الأدوات، وذلك على النحو المبين بالتفصيل في الملاحظة 10. وعندما تُتداول الأدوات المالية في سوق معروضة، فإن التقييم يعتمد على أسعار السوق المعروضة أو الأسعار التي يعرضها التجار لأدوات مماثلة. وفيما يتعلق بالأدوات المالية التي لا تُتداول في سوق معروضة، يستخدم المكتب تقديره لاختيار مجموعة متنوعة من الأساليب ووضع افتراضات تستند أساساً إلى ظروف السوق القائمة في نهاية كل فترة من الفترات المشمولة بالتقرير.

## المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام التي صدرت ولكن لم تدخل بعدُ حيز النفاذ

99 - يتطلب المعيار 3 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء، الإفصاح عن المعايير المحاسبية الدولية الجديدة للقطاع العام التي صدرت ولكنها لم تدخل بعدُ حيز النفاذ. وقد أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المعايير التالية:

## المعيار 43 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: عقود الإيجار

100 - في كانون الثاني/يناير 2022، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المعيار 43: عقود الإيجار، ليحل محل المعيار 13: عقود الإيجار. ويستند المعيار 43 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام إلى المعيار 16 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي: عقود الإيجار، الذي وضعه مجلس

معايير المحاسبة الدولية. وبالنسبة للمستأجرين، يقدم المعيار 43 نموذجاً لحق الاستخدام يحل محل المخاطر والمكاسب الملازمة لنموذج الملكية في المعيار 13. وبالنسبة للمستأجرين، يرحل المعيار 43 إلى حد كبير المخاطر والمكافآت العرضية لنموذج الملكية في المعيار 13. ويبدأ نفاذ المعيار 43 اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2025.

*المعيار 44 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الأصول غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقعة*

101 - في أيار/مايو 2022، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المعيار 44 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الأصول غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقعة. ويستند المعيار 44 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام إلى المعيار 5 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية: الأصول غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقعة، الذي وضعه مجلس معايير المحاسبة الدولية. ويحدد المعيار 44 المحاسبة المتعلقة بالأصول المحتفظ بها للبيع وعرض العمليات المتوقعة والإفصاح عنها. ويتطلب أن تكون الأصول التي تقي بالمعايير لتصنيفها على أنها محتفظ بها للبيع كما يلي:

(أ) تقاس بالأقل بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة مع طرح تكاليف البيع وقدر انخفاض قيمة هذه الأصول؛

(ب) تعرض بشكل منفصل في بيان المركز المالي وتعرض نتائج العمليات المتوقعة بشكل منفصل في بيان الأداء المالي.

102 - ويبدأ نفاذ المعيار 44 اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2025. ولا يتوقع أن يكون لهذا المعيار أثر جوهري على المنظمة في فترات الإبلاغ الحالية أو المقبلة وعلى المعاملات التي ستجرى في المستقبل المنظور.

*المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام رقم 45: الممتلكات والمنشآت والمعدات*

103 - في أيار/مايو 2023، أصدر مجلس إدارة المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام 45: الممتلكات والمنشآت والمعدات، ليحل محل المعيار 17: الممتلكات والمنشآت والمعدات. ويلغي المعيار 45 استبعاد الممتلكات والمنشآت والمعدات التراثية من نطاق التطبيق، ويقدم إرشادات بشأن التطبيق والتنفيذ فيما يخص أصول البنية التحتية، ويلتقط الآثار الناجمة عن المعيار 46: القياس على صعيد القياس فيما يتصل بالممتلكات والمنشآت والمعدات. ويبدأ نفاذ المعيار 45 اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2025.

*المعيار 46 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: القياس*

104 - في أيار/مايو 2023، أصدر مجلس إدارة المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المعيار 46: القياس. وهو أول معيار مخصص للقياس يضعه مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وهو مستند إلى المعيار 13 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي: قياس القيمة العادلة، مع إضافة عناصر خاصة بالقطاع العام، بما في ذلك اتخاذ القيمة التشغيلية الحالية أساساً للقياس. ويبدأ نفاذ المعيار 46 اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2025.

*المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 47: الإيرادات*

105 - في أيار/مايو 2023، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 47: الإيرادات، ليحل محل المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 9: الإيرادات من المعاملات التبادلية، والمعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 11: عقود الإنشاء، والمعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 23: الإيراد من المعاملات غير التبادلية (الضرائب والتحويلات). ويستند المعيار 47 إلى المعيار الدولي 15 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي: الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء، الذي وضعه مجلس معايير المحاسبة الدولية. ويتضمن المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام رقم 47 تطبيق النموذج المحاسبي للإيرادات ذي الترتيبات الملزمة، والذي يتماشى بشكل أساسي مع المعيار الدولي رقم 15 من المعايير الدولية للإبلاغ المالي: الإيرادات من العقود مع العملاء، ولكن تم تكيفه وتوسيعه من أجل قابلية التشغيل في القطاع العام، وتمثل الترتيبات الملزمة والتزامات الامتثال الجانبين الرئيسيين الذين تم تكيفهما. ويبدأ نفاذ المعيار 47 اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2026.

*المعيار 48 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: مصروفات التحويل*

106 - وفي أيار/مايو 2023، أصدر مجلس إدارة المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المعيار 48: نقل المصروفات. ويقدم هذا المعيار إرشادات بشأن المعالجة المحاسبية لمصروفات التحويل. ويتماشى نموذج مصروفات التحويل مع الإطار المفاهيمي المتعلق بما تقوم به كيانات القطاع العام من إبلاغ مالي للأغراض العامة، وهو يقدم نموذجين محاسبيين يُعتمد أحدهما تبعاً لما إذا كان هناك ترتيب ملزم. ويبدأ نفاذ المعيار 48 اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2026.

*المعيار المحاسبي الدولي 49: خطط استحقاقات التقاعد*

107 - في تشرين الثاني/نوفمبر 2023، أصدر مجلس إدارة المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام رقم 49: خطط استحقاقات التقاعد. ويتماشى هذا المعيار مع المعيار 26 من المعايير المحاسبية الدولية: المحاسبة والإبلاغ في خطط استحقاقات التقاعد، وهو يحدد متطلبات المحاسبة والإبلاغ لخطط استحقاقات التقاعد في القطاع العام، التي توفر في الأساس استحقاقات للمتقاعدين من موظفي القطاع العام. وسيطبق المعيار 49 من المعايير الدولية للمحاسبة على خطة استحقاقات التقاعد التي تعد وتعرض البيانات المالية استناداً إلى المحاسبة على أساس الاستحقاق. ولا يتعامل المعيار مع الأشكال الأخرى لاستحقاقات العمل، مثل استحقاقات إنهاء الخدمة أو خطط الرعاية الصحية والاجتماعية. ويبدأ نفاذ المعيار 49 اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2026.

**الملاحظة 3-1****أثر اعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الأدوات المالية**

108 - المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الأدوات المالية، يحل محل أجزاء من المعيار 29 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الأدوات المالية - الاعتراف والقياس، ويجمع بين الجوانب الثلاثة للمحاسبة عن الأدوات المالية: التصنيف والقياس؛ واضمحلال القيمة؛ والمحاسبة التحوطية.

109 - وقام مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بتطبيق المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، بتاريخ تطبيق مبدئي هو 1 كانون الثاني/يناير 2023. ولم يتم المكتب بإعادة صياغة المعلومات المقارنة التي لا يزال الإبلاغ عنها يتم بموجب المعيار 29 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام<sup>(4)</sup>. وتم الاعتراف بالفروق الناشئة عن اعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في الرصيد الافتتاحي لكل مكون متأثر من صافي الأصول/حقوق الملكية في تاريخ التطبيق الأولي.

110 - وفي السابق، كانت الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية تُصنف كأصول مالية متاحة للبيع وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام رقم 29 وتقاس بالقيمة العادلة من خلال صافي الأصول/حقوق الملكية. وعند اعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، اختار مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع إجراء اختيار غير قابل للإلغاء لتمثيل أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال صافي الأصول/حقوق الملكية<sup>(5)</sup>.

111 - ونتيجة للتغييرات المذكورة أعلاه في تصنيف الأدوات المالية، تم الاعتراف بالتسويات التالية في صافي الأصول/حقوق الملكية، وكان أثر اعتماد المعيار 41 حتى 1 كانون الثاني/يناير 2023 على النحو التالي:

(4) انظر - [https://www.ipsasb.org/\\_flysystem/azure-private/publications/files/IPSAS-41-Financial-Instruments.pdf](https://www.ipsasb.org/_flysystem/azure-private/publications/files/IPSAS-41-Financial-Instruments.pdf)

الفقرة 173 من النص الإنكليزي.

(5) المرجع نفسه، الفقرة 106.

الجدول 5 من الفصل الرابع

الأثر الناجم عن اعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد بعد التسوية حتى 1 كانون الثاني/يناير 2023 (في إطار المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام)	الرصيد في 1 كانون الثاني/يناير 2023 (في إطار المعيار 29 من المعايير المحاسبية الدولية للتسويات عند التطبيق الأولي للمعيار 41 للقطاع العام)	الرصيد في 1 كانون الثاني/يناير 2023 (في إطار المعيار 29 من المعايير المحاسبية الدولية للتسويات غير الناتجة عن إعادة التصنيف بموجب المعيار 41 للقطاع العام)	تسوية القيمة الدفترية بموجب المعيار 29 للأرصدة في 1 كانون الثاني/يناير 2023 (التسويات غير الناتجة عن إعادة التصنيف بموجب المعيار 41)	فئة القياس الجديدة وفق المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	فئة القياس وفق المعيار 29 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	الأداة المالية	البند المتسلسل في البيان المالي
							الأصول
238 897	-	238 897	-	القروض والحسابات المستحقة القبض	التكلفة المهلكة		النقدية
365 146	(566)	365 712	566	الأصول المتاحة للبيع	التكلفة المهلكة	صناديق سوق المال	مكافآت النقدية الاستثمارات القصيرة الأجل
1 939 209	18 757	1 920 452	(15 829)	الأصول المتاحة للبيع	التكلفة المهلكة	الدخل الثابت، وسندات الخزنة، والسندات المرتبطة بالموشرات رأس المال العامل	السندات المحتفظ بها في الاحتياطات التشغيلية وحافظات رأس المال العامل
66 177	894	65 283	(6 449)	الأصول المتاحة للبيع	القيمة العادلة بفائض أو عجز	الأسمم العادية للصناديق، وسندات الشركات، وصناديق العقارات المتداول في البورصة	الاستثمارات المجمعة المودعة بها في حافظة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
39 987	-	39 987	-	القروض والحسابات المستحقة القبض	التكلفة المهلكة	الودائع لأجل	الودائع لأجل
53 407	-	53 407	820	الأصول المتاحة للبيع	القيمة العادلة من خلال صافي الأصول/حصص الملكية	سهم عادي	حصص الملكية
69 519	-	69 519	-	قروض وحسابات مستحقة القبض	التكلفة المهلكة		الحسابات المستحقة القبض حسابات المشاريع المستحقة القبض

البند المتسلسل في البيان المالي	الأداة المالية	الدولية للقطاع العام	القطاع العام	المعيار 41	القطاع العام	المعيار 41	القطاع العام
حسابات أخرى مستحقة القبض		قروض وحسابات مستحقة القبض	التكلفة المهلكة	-	27 580	-	27 580
الأصول المالية الأخرى	المشتقات	القيمة العادلة بفائض أو عجز	القيمة العادلة - بفائض أو عجز	-	5 340	-	5 340
الاستثمارات الطويلة الأجل							
السندات المحتفظ بها في الاحتياطات التشغيلية وحافظات رأس المال العامل		الدخل الثابت، وسندات الخزنة، والسندات المرتبطة بالمؤشرات	التكلفة المهلكة	(31 699)	794 697	32 911	827 608
السندات المودعة في حافظة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة		الدخل الثابت، وسندات الخزنة	القيمة العادلة من خلال صافي الأصول/حصص الملكية	(4 492)	11 690	-	11 690
أدوات حقوق الملكية	سهم عادي	الأصول المتاحة للبيع	القيمة العادلة من خلال صافي الأصول/حصص الملكية	-	-	-	-
<b>الخصوم</b>							
الحسابات المستحقة الدفع والمستحقات		التكلفة المهلكة	التكلفة المهلكة	-	(29 691)	-	(29 691)
خصوم أخرى - المشتقات	المشتقات	القيمة العادلة بفائض أو عجز	القيمة العادلة - بفائض أو عجز	-	(20 708)	-	(20 708)
<b>الأثر الكلي لاعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام</b>				-	-	<b>51 996</b>	-

112 - يتم تصنيف الأصول المالية والخصوم المالية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع على النحو التالي:

الجدول 6 من الفصل الرابع  
الأصول المالية والخصوم المالية  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

القيمة الدفترية في 31 كانون الأول/ ديسمبر 2022	القيمة الدفترية في 31 كانون الأول/ ديسمبر 2023	القيمة العادلة بفائض أو عجز التكلفة المهلكة	القيمة العادلة بصافي الأصول/حقوق الملكية	القيمة العادلة بصافي الأصول/حقوق الملكية
<b>الأصول</b>				
604 609	702 587	702 587	-	-
النقدية ومكافآت النقدية				
الاستثمارات القصيرة الأجل				
السندات المحتفظ بها في الاحتياطات التشغيلية ومحافظ رأس المال العامل				
1 939 209	2 429 927	2 429 927	-	-
الاستثمارات الممثلة بالأسهم المحتفظ بها في محفظة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة				
66 177	61 706	-	61 934	-
الودائع لأجل				
39 987	25 000	25 000	-	-
الحسابات المستحقة القبض				
حسابات المشاريع المستحقة القبض				
69 519	94 786	94 786	-	-
حسابات أخرى مستحقة القبض				
27 580	186 219	186 219	-	-
الأصول الأخرى - الأصول المشتقة				
74 100	43 678	-	1 247	-
الاستثمارات الطويلة الأجل				
السندات المحتفظ بها في الاحتياطات التشغيلية ومحافظ رأس المال العامل				
827 608	175 525	175 525	-	-
السندات المحتفظ بها في محفظة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة				
11 690	15 284	-	-	11 939
<b>3 660 479</b>	<b>3 734 712</b>	<b>3 614 044</b>	<b>63 181</b>	<b>11 939</b>
<b>الأصول المالية الأخرى</b>				
<b>الخصوم</b>				
(29 691)	(202 942)	(202 942)	-	-
الحسابات المستحقة الدفع				
(135 147)	(193 706)	-	(7 787)	-
خصوم أخرى - المشتقات				
<b>(164 838)</b>	<b>(396 648)</b>	<b>(202 942)</b>	<b>(7 787)</b>	<b>-</b>
<b>مجموع الخصوم المالية</b>				

113 - يعرض الجدول التالي الأثر الصافي لاعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام إلى صافي الأصول/حقوق الملكية:

## الجدول 7 من الفصل الرابع

## صافي أثر اعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام إلى صافي الأصول/حقوق الملكية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التغير في الفائض المتراكم في  
31 كانون الأول/ديسمبر 2023

47 856	إعادة تصنيف التغييرات في القيمة العادلة من الفائض المتراكم للأصول المالية المصنفة كأصول مالية متاحة للبيع بموجب المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 29
4 140	تسوية الرصيد الافتتاحي للأصول المالية المقيسة بالتكلفة المستهلكة في إطار المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام
51 996	نسبة صافي أثر اعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام إلى صافي الأصول/حقوق الملكية
45 962	أرباح/خسائر الأصول المالية المقيسة بالتكلفة المهلكة بموجب المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (المعترف بها بفائض/عجز)
97 958	الأثر الناتج عن اعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

114 - يمثل الربح/الخسارة في الأصول المالية المقيسة بالتكلفة المهلكة بموجب المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام مجموع الإهلاك المتراكم للأصول المالية منذ الشراء الفعلي من أجل عرض سعر الفائدة الساري. وتمثل إعادة تصنيف تغيرات القيمة العادلة الفرق بين القيمة العادلة وقيمة التكلفة المهلكة للأدوات المالية حتى 1 كانون الثاني/يناير 2023. ويمثل الأثر الإجمالي البالغ 98,0 مليون دولار نتيجة غير محققة. لذلك يتم تصنيفه كمبلغ غير قابل للتوزيع في الاحتياطات التشغيلية الأخرى.

115 - أعاد مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع تصنيف حافظاته الاستثمارية في تاريخ الاعتماد الأولي للمعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وفقاً لفئات التصنيف والقياس الجديدة بموجب المعيار الجديد، مقارنة بالمعيار 29 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الأدوات المالية - الاعتراف والقياس.

116 - وفي 1 كانون الثاني/يناير 2023، اعتمد مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، والذي يتضمن تغييرات في طريقة الاعتراف بالمكاسب والخسائر غير المحققة من الاستثمارات في البيانات المالية للمكتب. ويتمثل التغيير الرئيسي في أن المكاسب والخسائر غير المحققة في معظم الأصول المحتفظ بها في حافظة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة سيتم الاعتراف بها مباشرة في صافي الأصول/حقوق الملكية وليس في بيان الأداء المالي. ويتمثل التغيير الآخر في أنه لن يتم الاعتراف بالمكاسب والخسائر غير المحققة بعد الآن بالنسبة لمعظم الأصول المالية المحتفظ بها في الاحتياطي التشغيلي وفي محافظ رأس المال العامل. ولو لم يكن قد تم تطبيق المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في البيانات المالية في 1 كانون الثاني/يناير 2023، لكان مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع مطالباً بالاعتراف بمكاسب غير محققة على هذه الاستثمارات بقيمة 48,0 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، مقارنة بخسارة قدرها 47,8 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022.

117 - وتم النظر في العوامل النوعية التالية عند إعادة تصنيف الأدوات المالية وفقاً لفئات القياس بموجب المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام:

(أ) الهدف من نموذج الإدارة الذي يحتفظ بموجبه مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بالأداة المالية المعنية؛

(ب) خصائص التدفقات النقدية الناتجة عن الأدوات المالية ذات الصلة، وتواترها الدوري، وما إذا كانت مجرد مدفوعات من أصل الدين والفائدة على المبلغ الأصلي المستحق؛

(ج) طبيعة الأداة المالية من حيث كونها حقوق ملكية أو ديناً أو مشتقاً مالياً.

#### الملاحظة 4

##### إدارة رأس المال

118 - يُعرّف المكتبُ رأسَ المال الذي يديره بأنه إجمالي أصوله/حقوق ملكيته الصافية التي تتألف من الفوائض والاحتياطيات المتراكمة، على النحو المبين بالتفصيل في الملاحظة 19.

119 - وفي عام 2023، اتخذ المجلس التنفيذي قرارات تتعلق باحتياطيات المكتب التي تظهر في البيانات المالية لعام 2023.

120 - وجرى تكييف الحد الأدنى الإلزامي للاحتياطيات التشغيلية للمكتب لتوفير حماية أفضل للمكتب ككيان ذاتي التمويل من كيانات الأمم المتحدة، تماشياً مع المخاطر التي تواجهها المنظمة. ووضع المجلس التنفيذي حداً أدنى جديداً للاحتياطي التشغيلي في عام 2021 في الفقرة 5 من قراره 21/2021. ووافق المجلس التنفيذي على تغيير الحد الأدنى المطلوب للاحتياطيات التشغيلية للمكتب ليصبح 25 في المائة من مصروفات خطوط خدمات البنى التحتية، و 5 في المائة من مصروفات خطوط الخدمات الأخرى، و 33 في المائة من التكاليف الإدارية، مع تخصيص معامل نسبته 50 في المائة للسنة الحالية، و 30 في المائة للسنة السابقة، و 20 في المائة للسنة التي قبلها.

121 - وفي حزيران/يونيه 2022، طلب المجلس التنفيذي إلى المكتب تحويل أي رصيد غير ملتزم به للمشاريع من احتياطي النمو والابتكار والفوائض المتراكمة إلى الاحتياطيات التشغيلية.

122 - ويرمي المكتب من وراء إدارة رأس المال إلى تحقيق الأهداف التالية:

(أ) دعم عمليات المكتب الطويلة الأجل بغية كفاءة ديمومة المكتب وسلامته من الناحية المالية باعتباره مؤسسة مستمرة في أداء أعمالها؛

(ب) إنجاز مهمته وتحقيق أهدافه، على النحو المحدد في خطته الاستراتيجية؛

(ج) ضمان الأمن في الظروف الصعبة وتوفير السيولة الكافية لتلبية احتياجاته النقدية التشغيلية؛

(د) الحفاظ على رأس المال.

123 - ومن أجل تحقيق المكتب لأهدافه في مجال إدارة رأس المال، فإن لديه خطة استراتيجية مدتها أربع سنوات يقترحها المدير التنفيذي ويقرها المجلس التنفيذي. وبالإضافة إلى ذلك، يقترح المكتب ميزانية الإدارة الخاصة به لفترة السنتين بالاشتراك مع اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، ويوافق عليها المجلس التنفيذي. وتحدد الخطة الاستراتيجية والميزانية خطة عمل المكتب. ووفقا للبند 13-01 من النظام المالي والقواعد المالية للمكتب، يتحمل المدير التنفيذي المسؤولية ويخضع للمساءلة عن تخطيط استخدام الموارد التي يديرها المكتب وإصدار الاعتمادات والمخصصات بفعالية وكفاءة لتعزيز سياسات المكتب وأهدافه وأنشطته.

124 - وبالإضافة إلى ذلك، قام المكتب، من أجل إدارة أصوله وموارده المالية بفعالية، بصياغة بيان بمبادئ الاستثمار تستعرضه اللجنة الاستشارية للاستثمار بانتظام بالتعاون مع المدير التنفيذي وكبير الموظفين الماليين.

125 - ولا يخضع المكتب لمتطلبات رأسمالية مفروضة من الخارج، ولكن المجلس التنفيذي يستعرض الخطة الاستراتيجية والميزانيات ويوافق عليها.

## 5 الملاحظة

### الأدوات المالية وإدارة المخاطر

126 - وضع المكتب سياسات وإجراءات حصيفة لإدارة المخاطر وفقا لنظامه المالي وقواعده المالية. ويتعرض المكتب لمجموعة متنوعة من مخاطر الإدارة المالية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، مخاطر السوق (مخاطر العملة ومخاطر أسعار الفائدة)، ومخاطر الائتمان، ومخاطر السيولة. ويرد موجز للنهج الذي يتبعه المكتب في إدارة المخاطر في الفرع المتعلق بضوابط المراقبة الداخلية من بيان المدير التنفيذي المرفق بهذه البيانات المالية.

127 - وقد عهد المكتب بإدارة الاستثمارات والإشراف عليها على السواء إلى كيانات مهنية اختارها من خلال عملية من عمليات الشراء التي يقوم بها. وهناك بعض الاستثمارات مع الجهة الوديعة تُدار داخليا من خلال قسم الخزنة التابع للمكتب. وتُسجَل الاستثمارات في الأوراق المالية القابلة للتداول باسم المكتب، أما الاستثمارات في أي من صناديق التمويل الجماعي فتُسجَل باسم مدير الصندوق. وفي كلتا الحالتين، تحتفظ الجهة الوديعة التي يعينها المكتب بالأوراق المالية القابلة للتداول وبوحدات صناديق التمويل الجماعي.

128 - وفيما يلي الأهداف الرئيسية للمبادئ التوجيهية للاستثمار:

(أ) رأس المال المتداول: المحافظة على القيمة الاسمية للأموال المتصلة بالمشاريع من أجل كفاءة توفر التمويل لمشاريع المكتب؛

(ب) الاحتياطيات: توفير الأمن والسيولة في الظروف الصعبة، ودعم عمليات المكتب الطويلة الأجل؛

(ج) الرعاية الصحية: توفير الأموال لسداد استحقاقات الرعاية الصحية بعد انتهاء الخدمة لموظفي المكتب من خلال إدارة الأصول فيما يتعلق بالخصوم ذات الصلة.

129 - ويمثل توزيع حافظات المكتب بين فئات الأصول أو العملات أو المناطق الجغرافية للمبادئ التوجيهية التالية:

(أ) الحفاظ على رأس المال بالقيمة الاسمية الذي يشكل الهدف الرئيسي لحافظة رأس المال المتداول للمكتب، ويشكل الحفاظ على رأس المال بالقيمة الاسمية الهدف الرئيسي لحافظة احتياطات المكتب، ويشكل توليد عائد كاف لمواجهة الطفرات المستقبلية في صافي الالتزام المتعلق بخصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة الهدف الرئيسي لحافظة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة؛

(ب) السيولة اعتبار رئيسي في إدارة حافظات المكتب وشرط من شروط النظام المالي والقواعد المالية، وتحديد القاعدتان 02-22 و 06-22. والسيولة أقل أهمية من عائدات حافظة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة بسبب أفق الحافظة الاستثماري الأطول أجلا؛

(ج) العائد المتوقع من الحافظات أقل أهمية من الاعتبارات المتعلقة بالحفاظ على رأس المال والسيولة، باستثناء حافظة المكتب للاستثمارات المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة التي تركز في المقام الأول على توليد العائدات؛

(د) التنوع (على نطاق فئات الأصول، والاستراتيجيات، والمناطق الجغرافية، والعملات، والأدوات المالية) يقلل من المخاطر؛

(هـ) لا ينبغي الإقدام على المخاطر إلا في حال توفّر تحقيق عائد (أي يجب تجنب المخاطر التي لا تعود بنفع)؛

(و) الأدوات ذات الإيرادات الثابتة هي فئة من الأصول الأساسية للمكتب، بالنظر إلى مهمة وأهداف الحافظات التي يتولى المكتب المسؤولية عنها.

130 - واللجنة الاستشارية للاستثمار التابعة للمكتب هي هيئة استشارية مستقلة في مجال الاستثمار تساعد المدير التنفيذي للمكتب على إدارة أصوله والإشراف عليها، بما في ذلك اختيار وتقييم مديري الأصول وأمنائها.

### مخاطر العملات

131 - يتلقّى المكتب مساهمات من مصادر تمويل وعملاء بعملات غير دولارات الأمم المتحدة، ومن ثم فهو معرض لمخاطر صرف العملات الأجنبية الناجمة عن تقلبات أسعار صرف العملات. ويسدد المكتب أيضا المدفوعات بعملات غير الدولار.

132 - وتراقب الإدارة مخاطر العملات عن كثب، بوسائل مثل الرصد الدقيق لمستوى الرصيد النقدي في الحسابات المصرفية بالعملات المحلية، والحفاظ على الأرصدة المصرفية بالعملات ذاتها التي تُسَدّد بها المدفوعات للبايعين.

133 - وتبلغ أعلى تقديرات وضععتها الإدارة للتغيرات المحتملة في أسعار الصرف إزاء دولار الولايات المتحدة ما نسبته 10 في المائة. ويبين الجدول أدناه الأثر المحتمل لإعادة التقييم النقدي للعملات الرئيسية في تاريخ الإبلاغ والزيادة أو النقصان في صافي الأصول/حقوق الملكية والفائض بالمبالغ المبينة.

## الجدول 8 من الفصل الرابع

## تحليل حساسية مخاطر العملات في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البيسو المكسيكي	البيسو الفرنك		البيسو الهريغنيا			البيسو الجنوبي		البيسو الجنوبي	
	اليورو	السويسري	الأرجنتيني	الأوكرانية	الإسترليني	الليرة اللبنانية	بين ياباني	السودان	كيات ميانمار
947	804	751	718	251	186	112	62	59	46
(947)	(804)	(751)	(718)	(251)	(186)	(112)	(62)	(59)	(46)

## الجدول 9 من الفصل الرابع

## تحليل مقارنة لحساسية مخاطر العملات حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2022

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

بين ياباني	البيسو الجنوبي		البيسو الهريغنيا			البيسو الجنوبي		البيسو الجنوبي	
	الأرجنتيني	الإسترليني	الإسرائيلي الجديد	الأوكرانية	اليورو	المكسيكي	الأردني	الغواتيمالي	الليرة اللبنانية
787	583	581	292	(250)	246	201	153	127	112
(787)	(583)	(581)	(292)	250	(246)	(201)	(153)	(127)	(112)

134 - وتُحسب الحساسيات المذكورة أعلاه بالرجوع إلى فترة زمنية معيَّنة، وقد تتغير هذه الحساسيات نتيجة لعدد من العوامل منها تقلبات أرصدة عمليات المتاجرة المستحقة القبض وأرصدة عمليات المتاجرة المستحقة الدفع وتقلبات الأرصدة النقدية.

135 - ولما كانت الحساسيات تقتصر على أرصدة الأدوات المالية في نهاية الفترة، فإنها لا تأخذ في الاعتبار المبيعات والتكاليف التشغيلية، التي تتسم بحساسية شديدة إزاء التغيرات في أسعار السلع الأساسية وأسعار الصرف. وإضافة إلى ذلك، تُحسب كل واحدة من الحساسيات على حدة، في حين أن أسعار السلع الأساسية وأسعار الفائدة والعملات الأجنبية في الواقع لا تتغير بمعزل عن بعضها البعض.

136 - ويُرَاعَى الافتراضان التاليان عند حساب الحساسية: أن جميع الحساسيات المتعلقة ببيان الأداء المالي تؤثر أيضا على صافي الأصول/حقوق الملكية؛ وأن الإفصاح عن تحليل الحساسية يتعلق بالبنود النقدية (على النحو المحدد في المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 4: آثار التغيرات في أسعار الصرف الأجنبي) في نهاية السنة.

## مخاطر الائتمان

137 - مخاطر الائتمان هي الخطر المتمثل في تقصير أحد الأطراف في أداة مالية في الوفاء بالتزام والتسبب في تكبد الطرف الآخر خسارة مالية. ويتعرض المكتب لمخاطر ائتمانية على أرصده المصرفية واستثماراته وحساباته المستحقة القبض وأصوله المالية الأخرى وأصوله الأخرى. يطبق مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الأدوات المالية، عند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (انظر الملاحظة 13 للاطلاع على التفاصيل). ويبين الجدول أدناه الحد الأقصى لتعرض المكتب لمخاطر الائتمان، حسب فئة الأداة المالية.

الجدول 10 من الفصل الرابع  
مخاطر الائتمان، حسب الأداة المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
2 885 516	2 704 325	الاستثمارات
97 099	281 005	البند المستحق القبض المحسوبة في الخسارة الائتمانية المتوقعة
5 340	1 247	الأصول الأخرى
604 609	702 587	النقدية ومكافآت النقدية
<b>3 592 564</b>	<b>3 689 164</b>	<b>المجموع</b>

138 - للمكتب احتياطات نقدية كبيرة وذلك لأنه يتلقى التمويل المخصص للمشاريع قبل البدء بتنفيذها. وتُستثمر الاحتياطات النقدية الناتجة عن ذلك في حافظة استثمارية تتألف أساساً من سندات حكومية عالية الجودة، ومن سندات تصدر على مستوى يتجاوز حدود الولاية الوطنية وعلى مستوى الوكالات، ومن التزامات مصرفية ذات تصنيف مرتفع. وعهد المكتب بالجزء الأكبر من حافظة استثماراته إلى مديري استثمار خارجيين.

139 - وتُقيّد المبادئ التوجيهية للاستثمار التي يتبناها المكتب مقدار التعرض لمخاطر الائتمان إزاء أي طرف مقابل، وتتضمن حداً أدنى من متطلبات الجودة الائتمانية. وتشمل استراتيجيات التخفيف من حدة مخاطر الائتمان الواردة في المبادئ التوجيهية معايير الحد الأدنى المتحفظ للائتمان فيما يخص المرتبة الاستثمارية لجميع جهات الإصدار، مع وضع حدود لأجل الاستحقاق ولأطراف المقابلة حسب تصنيف الجدارة الائتمانية. وتقتضي المبادئ التوجيهية للاستثمار إجراء رصد متواصل لتصنيف الجدارة الائتمانية لجهات الإصدار والأطراف المقابلة. وتقتصر الاستثمارات المسموح بها على الأدوات ذات الإيرادات الثابتة الصادرة عن الوكالات السيادية أو الوكالات المتجاوزة حدود الولاية الوطنية أو الوكالات الحكومية أو الاتحادية، والمصارف.

140 - وينفذ المكتب مشاريع في جميع أنحاء العالم وفي المناطق الخارجة من النزاع وفي المناطق الريفية. ونظراً للظروف والمناطق التي تُنفَّذ فيها هذه المشاريع، فإن بعض المصارف لا يُصنّف بالرجوع إلى تصنيفات خارجية للجدارة الائتمانية.

### مخاطر السوق

141 - يستخدم المكتب أدوات مالية مختلفة للتقليل إلى أدنى حد من المخاطر المرتبطة بالخسائر في استثماراته والتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية. وتشمل الأدوات المالية التي تستخدمها خزنة المكتب للتقليل إلى أدنى حد من هذه المخاطر مشتقات العملات الأجنبية (المعاملات الفورية بالعملات الأجنبية، والعقود الآجلة للعملات الأجنبية، والعقود الآجلة غير القابلة للتسليم، وخيارات العملات الأجنبية)، ومشتقات أسعار الفائدة (العقود الآجلة لأسعار الفائدة/السندات، ومبادلات سعر الفائدة، والمبادلات بين العملات)، ومشتقات الائتمان (مبادلات العجز عن سداد الائتمان)، ومشتقات الأسهم (العقود الآجلة للأسهم)، ومبادلات التضخم.

142 - وتعمل المنظمة على الصعيد الدولي وتتعرض لمخاطر صرف العملات الأجنبية الناشئة عن عملياتها، فيما يتصل بشكل أساسي بالمعاملات المتعلقة بالمشاريع بالعملات الأجنبية (تعرف على أنها جميع العملات الأخرى بخلاف دولار الولايات المتحدة). ويشمل ذلك كلا من المدفوعات واستلام المساهمات في المشاريع. وعلاوة على ذلك، يسمح لحافظات الاستثمار التابعة للمكتب بتنوع استثماراتها في الأصول بغير دولارات الولايات المتحدة، إذا كان هناك تحوط كامل لمخاطر صرف العملات الأجنبية بدولارات الولايات المتحدة لحافظة الاستثمار المذكورة. وفي هذا الصدد، يسمح بالمشتقات لأغراض التحوط وإدارة المخاطر.

143 - وبالمثل، تدير المنظمة استثمارات في فئات متعددة ومختلفة من الأصول، منها السندات الحكومية، والسندات المضمونة برهن عقاري الصادرة عن الوكالات، والسندات المدعومة، وديون الشركات ذات الدرجة الاستثمارية، والأسهم، والنقدية/مكافئات النقدية، وأدوات سوق المال والصناديق العقارية. ويتعرض المكتب لمخاطر أسعار الفائدة على أصوله الاستثمارية ذات الدخل الثابت، حيث تؤدي الزيادة في أسعار الفائدة السوقية إلى تغيير (سلبى) في القيمة العادلة للأوراق المالية ذات الدخل الثابت. ويعرف ذلك بمخاطر المدة، وهي المخاطر التي يحددها المدير التنفيذي للمكتب عند مستوى معين ويؤخذ بها في حافظات الاستثمار. ويستثمر المكتب في الأصول وأدوات التحوط ذات الأسعار العائمة والثابتة على السواء، ولكنه يقوم أيضا في بعض الأحيان بمبادلة الأسعار العائمة مقابل أسعار ثابتة، والعكس صحيح. ويستخدم المكتب مشتقات أسعار الفائدة في الغالب للحفاظ على المستوى الصحيح للمدة (أي مخاطر أسعار الفائدة) في حافظاته الاستثمارية، بما يكفل أن يتسق ذلك في جميع الأوقات مع مستوى تقبل المخاطر في المكتب.

144 - والمشتقات المالية وغيرها من الأدوات المالية التي يستخدمها المكتب لا تعتبر معاملات تنبؤية "محتملة للغاية"، ومن ثم فهي لا تفي بمتطلبات المحاسبة التحوطية (التحوط الاقتصادية). وتفيد هذه الأدوات في الحسابات على أنها محتفظ بها للتداول، ويعترف بالمكاسب/الخسائر في بيان الأداء المالي وتُدرج تحت فئة "الإيرادات المالية" و "المكاسب/الخسائر الناشئة عن أسعار الصرف".

145 - وتسمح المبادئ التوجيهية للمكتب بشأن الاستثمار للمنظمة بالاستثمار في الأوراق المالية الحكومية المقومة بغير دولار الولايات المتحدة بمجرد تحوطها بالكامل مقابل دولار الولايات المتحدة، بالنظر إلى أن ذلك يمكن أن يزيد في بعض الأحيان من العائد على الاستثمارات مقابل مخاطر ائتمانية إضافية ضئيلة أو معدومة. وفي هذه الحالات، يُعترف بالمكاسب أو الخسائر المحققة من الأصول المالية المرتبطة بذلك في فئة "الإيرادات المالية"، أما المكاسب/الخسائر المقابلة في الخصوم المالية المرتبطة بذلك فيعترف بها في فئة "المكاسب/الخسائر الناشئة عن أسعار الصرف". ويظهر الأثر الصافي في "صافي الإيرادات المالية"، إلا أن هذا النهج يمكن أن يؤدي أيضا إلى حدوث تقلب في البندين الفرعيين من هذا الجزء من البيانات المالية للمكتب. ويبين الجدول أدناه الأثر الإجمالي على "صافي الإيرادات المالية" في بيان الأداء المالي من عائدات الاستثمارات والأدوات المالية المرتبطة بها.

## الجدول 11 من الفصل الرابع

## أثر العائدات على الاستثمار على الإيرادات المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ 31 كانون الأول/ 2022 ديسمبر		2023 ديسمبر	
(78 163)	12 409		المكاسب/(الخسائر) المحققة من الاستثمارات
12 124	(1 364)		المكاسب/(الخسائر) المحققة من المشتقات
56 021	2 927		المكاسب/(الخسائر) من صفقات صرف العملات الأجنبية
<b>(10 018)</b>	<b>13 972</b>		<b>المجموع</b>

## مخاطر السيولة

146 - مخاطر السيولة هي احتمال ألا يتمكن المكتب من الوفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها. وتُعدّ الاستثمارات مع إيلاء الاعتبار الواجب لاحتياجات المكتب من النقدية اللازمة للأغراض التشغيلية على أساس التنبؤ بالتدفقات النقدية. ويأخذ النهج الاستثماري في الاعتبار هيكله آجال استحقاق الاستثمارات على نحو يراعي توقيت الاحتياجات التمويلية للمنظمة في المستقبل. ويحتفظ المكتب بجزء مناسب من استثماراته في شكل مكافئات نقدية واستثمارات قصيرة الأجل تكفي لتغطية التزاماته متى حان أجلها.

## الملاحظة 6

## الممتلكات والمنشآت والمعدات

147 - بلغ صافي القيمة الدفترية لممتلكات المكتب ومنشآته ومعداته في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 17,6 مليون دولار (مقابل 18,4 مليون دولار في عام 2022). كما احتفظ المكتب بأصول بلغت قيمة اقتنائها 143,3 مليون دولار وبلغ صافي قيمتها الدفترية 15,3 مليون دولار (مقابل 17,7 مليون دولار في عام 2022) بوصفه أمينا بموجب ترتيبات الامتيازات الخدمية مع دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام. ولا تدرج هذه الأصول في بند الممتلكات والمنشآت والمعدات.

148 - ويوجز الجدول أدناه ممتلكات المكتب ومنشآته ومعداته في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، في كل فئة من الفئات المذكورة في الملاحظة 3.

الجدول 12 من الفصل الرابع  
الممتلكات والمنشآت والمعدات حسب الفئة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المشروع	الإدارة	
10 386	6 508	3 878	المركبات
1 447	985	462	المنشآت والمعدات
3 974	1 103	2 871	الأراضي والمباني
1 153	374	779	معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
574	44	530	تحسينات الأماكن المستأجرة
95	–	95	الأصول قيد التشييد
<b>17 629</b>	<b>9 014</b>	<b>8 615</b>	<b>صافي القيمة الدفترية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023</b>

الجدول 13 من الفصل الرابع  
الممتلكات والمنشآت والمعدات حسب الفئة – مقارنة بعام 2022

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المشروع	الإدارة	
10 996	8 604	2 392	المركبات
1 540	1 106	434	المنشآت والمعدات
4 346	1 180	3 166	الأراضي والمباني
827	469	358	معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
684	220	464	تحسينات الأماكن المستأجرة
–	–	–	الأصول قيد التشييد
<b>18 393</b>	<b>11 579</b>	<b>6 814</b>	<b>صافي القيمة الدفترية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022</b>

149 - ويبين الجدول أدناه التغيير في الممتلكات والمنشآت والمعدات التي احتفظ بها المكتب خلال الفترة.

الجدول 14 من الفصل الرابع  
التغير في الممتلكات والمنشآت والمعدات

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المركبات	المنشآت والمعدات	الأراضي والمباني	معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	تحسينات الأماكن المستأجرة	الأصول قيد التشييد	المجموع	
28 279	3 373	8 878	6 435	1 266	–	48 231	التكلفة في 1 كانون الثاني/يناير 2023
2 163	202	100	684	12	95	3 256	إضافات
(916)	(225)	(119)	(226)	–	–	(1 486)	أصول جرى التصرف فيها
–	28	(34)	6	–	–	–	تغييرات أخرى/إعادة تصنيف
<b>29 526</b>	<b>3 378</b>	<b>8 825</b>	<b>6 899</b>	<b>1 278</b>	<b>95</b>	<b>50 001</b>	<b>التكلفة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023</b>
(17 283)	(1 833)	(4 532)	(5 608)	(582)	–	(29 838)	الاهتلاك المتراكم وضمحل القيمة في 1 كانون الثاني/يناير 2023
(2 480)	(268)	(397)	(329)	(122)	–	(3 596)	الاهتلاك
623	169	78	192	–	–	1 062	إزالة الاهتلاك المتراكم على التصرف في الأصول
–	1	–	(1)	–	–	–	إعادة تصنيف الاهتلاك
<b>(19 140)</b>	<b>(1 931)</b>	<b>(4 851)</b>	<b>(5 746)</b>	<b>(704)</b>	<b>–</b>	<b>(32 372)</b>	<b>الاهتلاك المتراكم وضمحل القيمة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023</b>
<b>10 386</b>	<b>1 447</b>	<b>3 974</b>	<b>1 153</b>	<b>574</b>	<b>95</b>	<b>17 629</b>	<b>صافي القيمة الدفترية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023</b>

## الجدول 15 من الفصل الرابع

## التغير في الممتلكات والمنشآت والمعدات – مقارنة بعام 2022

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المركبات	المنشآت والمعدات	الأراضي والمباني	معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	تحسينات الأماكن المستأجرة	الأصول قيد التشييد	المجموع	
26 996	3 304	9 372	6 290	1 179	108	47 249	التكلفة في 1 كانون الثاني/يناير 2022
2 372	301	57	380	99	–	3 209	إضافات
(1 089)	(232)	(551)	(235)	(12)	(108)	(2 227)	أصول جرى التصرف فيها
<b>28 279</b>	<b>3 373</b>	<b>8 878</b>	<b>6 435</b>	<b>1 266</b>	<b>–</b>	<b>48 231</b>	<b>التكلفة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022</b>
(15 706)	(1 727)	(4 282)	(5 502)	(459)	–	(27 676)	الاهتلاك المتراكم وضمحل القيمة في 1 كانون الثاني/يناير 2022
(2 307)	(285)	(475)	(281)	(126)	–	(3 474)	الاهتلاك
730	179	225	175	3	–	1 312	إزالة الاهتلاك المتراكم على التصرف في الأصول
<b>(17 283)</b>	<b>(1 833)</b>	<b>(4 532)</b>	<b>(5 608)</b>	<b>(582)</b>	<b>–</b>	<b>(29 838)</b>	<b>الاهتلاك المتراكم وضمحل القيمة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022</b>
<b>10 996</b>	<b>1 540</b>	<b>4 346</b>	<b>827</b>	<b>684</b>	<b>–</b>	<b>18 393</b>	<b>صافي القيمة الدفترية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022</b>

150 - ويبين الجدول أدناه الأرباح التي حققها المكتب من التصرف في الممتلكات والمنشآت والمعدات من خلال المبيعات أو التبرعات.

الجدول 16 من الفصل الرابع  
المكاسب/الخسائر المترتبة على التصرف في الممتلكات والمنشآت والمعدات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
915	424	صافي القيمة الدفترية للأصول المتصرف فيها
(3)	(79)	عائدات التصرف
<b>912</b>	<b>345</b>	<b>مجموع (المكاسب)/الخسائر المترتبة على التصرف</b>

7 الملاحظة

الأصول غير الملموسة

151 - بلغ صافي القيمة الدفترية الصافية للأصول غير الملموسة 4,7 ملايين دولار حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 (5,3 ملايين دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022)، ويشمل ذلك البرامجيات المطورة داخليا والبرامجيات الحاسوبية الأخرى (المقتناة).

152 - تمت في عام 2023 رسملة ما مجموعه 0,1 مليون دولار من تكاليف التطوير التي تكبدها مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع خلال عام 2022 بما يتماشى مع متطلبات المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 31. ولم تتم رسملة أي تكاليف تطوير متبقية من عام 2021 خلال عام 2022.

153 - وتتصل بقية البرامجيات المطورة داخليا بتكاليف تطوير نُظم لإدارة المكتب تكوّن منصة موحدة للإبلاغ في جميع مجالات العمل (بما في ذلك الشؤون المالية والموارد البشرية والمشتريات وإدارة المشاريع وإدارة النتائج والأداء).

الجدول 17 من الفصل الرابع

الأصول غير الملموسة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	برامجيات الحاسوبية المطورة داخليا	برامجيات الحاسوبية المطورة داخليا	برامجيات الحاسوبية المطورة داخليا	الأصول غير الملموسة قيد التشييد
10 800	141	241	10 418	التكلفة في 1 كانون الثاني/يناير 2023
848	75	-	773	إضافات
-	(141)	-	141	الأصول المكتملة قيد التشييد
(34)	-	(34)	-	أصول جرى التصرف فيها
<b>11 614</b>	<b>75</b>	<b>207</b>	<b>11 332</b>	<b>التكلفة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023</b>

الإهلاك المتراكم واصلحلال القيمة في 1 كانون الثاني/يناير 2022	البرامجيات الحاسوبية المطورة داخلياً	برامجيات الحاسوبية المطورة داخلياً	برامجيات الحاسوبية المطورة داخلياً	الأصول غير المجموع
(5 501)	(208)	–	–	–
(1 475)	(10)	–	–	–
34	34	–	–	–
(6 942)	(184)	–	–	–
4 672	75	23	4 574	–

الجدول 18 من الفصل الرابع

الأصول غير الملموسة - مقارنة بعام 2022

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التكلفة في 1 كانون الثاني/يناير 2022	البرامجيات الحاسوبية المطورة داخلياً	برامجيات الحاسوبية المطورة داخلياً	برامجيات الحاسوبية المطورة داخلياً	الأصول غير المجموع
9 596	241	–	–	–
1 204	–	141	–	–
10 800	241	141	10 418	–
(4 410)	(195)	–	(4 215)	–
(1 091)	(13)	–	(1 078)	–
–	–	–	–	–
(5 501)	(208)	–	(5 293)	–
5 299	33	141	5 125	–

## الملاحظة 8

## المخزونات

154 - تتألف المخزونات أساساً من مواد خام سائبة مشتركة مقدماً للمشاريع ومن لوازم حاضرة. ويبيّن الجدول أدناه القيمة الإجمالية للمخزونات، كما وردت في بيان المركز المالي. وترد القيمة الدفترية للمخزونات بحسب مركز العمليات التابع للمكتب.

155 - وتم الاعتراف بما مجموعه 4,5 ملايين دولار من المخزونات كمصروفات خلال عام 2023 (مقابل 5,2 ملايين دولار في عام 2022)، وتم شطب 1,1 مليون دولار من المخزونات خلال عام 2023 (1,2 مليون دولار في عام 2022).

الجدول 19 من الفصل الرابع  
المخزونات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2023		31 كانون الأول/ديسمبر 2022	
المخزونات	9 811	11 723	

الجدول 20 من الفصل الرابع  
المكاتب التابعة لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع التي تحتفظ بمخزونات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2023		31 كانون الأول/ديسمبر 2022	
جمهورية أفريقيا الوسطى	3	34	
جمهورية الكونغو الديمقراطية	2	4	
هايتي	237	1 534	
ليبيا	3 181	2 383	
ميانمار	5	7	
مجموعة السلام والأمن	6 336	7 595	
باكستان	1	30	
صربيا	14	21	
جنوب السودان	32	49	
زمبابوي	–	66	
<b>المجموع</b>	<b>9 811</b>	<b>11 723</b>	

## الملاحظة 9 الأدوات المالية

الجدول 21 من الفصل الرابع  
الأصول وفقاً لبيان المركز المالي  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022				31 كانون الأول/ديسمبر 2023			
الأصول المالية	الاستثمارات	قروض وحسابات	النقدية ومكافئات	الأصول المالية المحتسبة	الأصول المالية	الأصول المالية	الأصول المالية
بالتكلفة بعد	بالتكلفة بعد	بالتكلفة بعد	بالتكلفة بعد	بالتكلفة بعد	بالتكلفة بعد	بالتكلفة بعد	بالتكلفة بعد
خصم الإهلاك	خصم الإهلاك	خصم الإهلاك	خصم الإهلاك	خصم الإهلاك	خصم الإهلاك	خصم الإهلاك	خصم الإهلاك
المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع
2 885 516	–	2 885 516	–	2 704 325	2 679 325	–	25 000
–	–	–	–	–	–	–	–
5 340	5 340	–	–	1 247	–	1 247	–
130 905	–	–	130 905	308 770	–	–	308 770
604 609	–	–	604 609	702 587	–	–	702 587
<b>3 626 370</b>	<b>5 340</b>	<b>2 885 516</b>	<b>130 905</b>	<b>3 716 929</b>	<b>2 679 325</b>	<b>1 247</b>	<b>1 036 357</b>

الجدول 22 من الفصل الرابع  
الخصوم وفقاً لبيان المركز المالي  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022			31 كانون الأول/ديسمبر 2023		
الخصوم المالية	الخصوم المالية	الخصوم المالية	الخصوم المالية	الخصوم المالية	الخصوم المالية
بالتكلفة بعد	بالتكلفة بعد	بالتكلفة بعد	بالتكلفة بعد	بالتكلفة بعد	بالتكلفة بعد
خصم الإهلاك	خصم الإهلاك	خصم الإهلاك	خصم الإهلاك	خصم الإهلاك	خصم الإهلاك
المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع
453 888	–	453 888	563 607	–	563 607
1 441 813	–	1 441 813	995 020	–	995 020
20 708	20 708	–	7 787	7 787	–
<b>1 916 409</b>	<b>20 708</b>	<b>1 895 701</b>	<b>1 566 414</b>	<b>7 787</b>	<b>1 558 627</b>

## الملاحظة 10

## الاستثمارات

156 - عهد المكتب بالجزء الأكبر من حافظة استثمارات إلى مديري استثمار خارجيين، وتقاس هذه الحافظة بالقيمة العادلة. والمكتب لديه ثلاث حافظات استثمارية، هي حافظة رأس المال المتداول، وحافظة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، وحافظة الاحتياطي التشغيلي. ويدير حافظة رأس المال المتداول البالغة 2 894,2 مليون دولار البنك الدولي (220,4 مليون دولار) وشركة Allianz (2 170,5 مليون دولار)، وتدير خزانة المكتب داخليا المبلغ المتبقي البالغ 503,2 ملايين دولار (17 في المائة). وتدير مجموعة DWS حافظة الاحتياطي التشغيلي البالغة 222,6 مليون دولار. وتدير مجموعة BNP Paribas ما قيمته 81,3 مليون دولار لحافظة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. وأغلقت حافظة احتياطي النمو والابتكار، التي كان المكتب يديرها في الفترات السابقة، في أيلول/سبتمبر 2022 بناء على قرار اتخذته المجلس التنفيذي.

الجدول 23 من الفصل الرابع

## النقدية المودعة في حافظات الاستثمار

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
81 349	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
222 579	حافضة الاحتياطي التشغيلي
2 894 210	حافضة رأس المال المتداول
<b>3 198 138</b>	<b>مجموع الاستثمارات والنقدية ومكافآت النقدية</b>

157 - وتصنف حافظة الاستثمار على النحو التالي:

الجدول 24 من الفصل الرابع

## تصنيف حافظة الاستثمار

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2023	31 كانون الأول/ديسمبر 2022	
187 464	806 387	الاستثمارات الطويلة الأجل
2 516 861	2 079 129	الاستثمارات القصيرة الأجل
-	-	مخصوصا منها: مخصص خسائر الائتمان المتوقعة على الأصول المصنفة بالتكلفة المهلكة
<b>2 704 325</b>	<b>2 885 516</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
493 813	365 712	الاستثمارات المصنفة على أنها نقدية أو مكافآت للنقدية.
-	-	مخصوصا منها: مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
<b>3 198 138</b>	<b>3 251 228</b>	<b>مجموع الاستثمارات</b>

158 - وُصفت الاستثمارات التي بلغت 493,8 مليون دولار في عام 2023 (365,7 مليون دولار في عام 2022)، والتي تتكون من أدوات سوق النقد التي تقل مدة استحقاقها عن ثلاثة أشهر والودائع لأجل، على أنها نقدية أو مكافئات للنقدية وفقاً للمعيار 2 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: بيانات التدفقات النقدية.

159 - ولا يزال أصل حافضة رأس المال المتداول للمكتب آمناً، ويتسق ذلك مع السياسة الاستثمارية التي يتبناها المكتب بشأن رأس المال المتداول، نظراً لأنه يحتفظ بأصول عالية الجودة تهدف إلى الحفاظ على أصل المبلغ المستثمر على مدى أفق الاستثمار. وكانت الآثار السلبية في أسواق السندات العالمية هي المحرك الرئيسي لانخفاض إيرادات الاستثمار.

160 - وزادت عموماً إيرادات المكتب من الاستثمارات، حيث بلغت إيرادات المكتب من الاستثمارات 88,6 مليون دولار في عام 2023 (مقابل 44,6 مليون دولار في عام 2022). بدءاً من عام 2023، إلى جانب المشتقات، سيتم أيضاً الإبلاغ عن الأصول الأخرى التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الفائض أو العجز كجزء من إيرادات التمويل.

161 - ولم يحدث أي اضمحلال للقيمة في الأصول الاستثمارية المحتفظ بها خلال هذه الفترة في أي من موارد النقدية المجمعة قيد الاستثمار. وتُستثمر أصول حافضة رأس المال المتداول للمكتب في الصناديق السيادية العالية التصنيف، والديون التي تتجاوز حدود الولاية الوطنية وديون الوكالات، والالتزامات المصرفية العالية التصنيف، وفقاً لهدف الاستثمار الرئيسي المتمثل في الحفاظ على رأس المال على مدى أفق الاستثمار.

162 - ويرصد المكتب بنشاط جميع التصنيفات الخاصة بالأرصدة الاستثمارية والأطراف الاستثمارية المقابلة، ويعمل بنشاط على تصفية أي أوراق مالية قابلة للتداول تتخفف قيمتها إلى ما دون متطلبات الحد الأدنى لتصنيفها. ولم يسجل أي تخفيض جوهري في القيمة للشركاء المصرفيين للمكتب في عام 2023.

163 - وتشمل حافضة الاحتياطي التشغيلي وحافضة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة مخصصات لحقوق ملكية في أسواق متقدمة وناشئة ومخصصات لدخل ثابت في أسواق متقدمة.

الجدول 25 من الفصل الرابع

التغيرات في الاستثمارات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول / ديسمبر 2022	31 كانون الأول / ديسمبر 2023	
4 208 465	2 885 516	الرصيد الافتتاحي في 1 كانون الثاني/يناير
-	52 562	أثر اعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام على الاستثمارات قصيرة وطويلة الأجل
<b>4 208 465</b>	<b>2 938 078</b>	<b>الرصيد الافتتاحي المعاد بيانه في 1 كانون الثاني/يناير</b>
5 955 128	5 944 335	الإضافات (المشتريات من الاستثمارات)
(7 232 493)	(6 230 160)	أصول جرى التصرف فيها
-	45 962	قيد التكلفة المهلكة (الملاحظة 10)

31 كانون الأول / ديسمبر 2022	31 كانون الأول / ديسمبر 2023	
(45 584)	6 110	تسوية القيمة العادلة
-	-	مخصوصاً منها: مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
<b>2 885 516</b>	<b>2 704 325</b>	<b>الرصيد الختامي في 31 كانون الأول/ديسمبر</b>
ويشمل:		
2 079 129	2 516 861	الجزء الجاري (الاستثمارات القصيرة الأجل)
806 387	187 464	الجزء غير المتداول (الاستثمارات طويلة الأجل)

164 - ويذكر أثر اعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام على الاستثمارات القصيرة الأجل والطويلة الأجل البالغ 52,6 مليون دولار في الأثر الإجمالي لاعتماد المعيار 41 في الجدول 5 من الفصل الرابع، الذي يشمل أيضاً أثر اعتماد المعيار 41 على مكافآت النقدية.

165 - وقد أُدرجت فائدة مستحقة القبض مقدارها 7,6 ملايين دولار (مقابل 7,6 ملايين دولار في عام 2022) في بيان المركز المالي بوصفها "حسابات أخرى مستحقة القبض" (انظر الملاحظة 13).

166 - وحتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، لم تكن الإضافات إلى الاستثمارات البالغة 173,3 مليون دولار (مقابل 21,7 مليون دولار في عام 2022) قد دُفعت، وقد أُدرجت ضمن الحسابات المستحقة الدفع.

167 - وحتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، لم تكن عائدات بيع الأصول المالية البالغة 186,2 مليون دولار (مقابل 27,6 مليون دولار في عام 2022) قد وردت بعد.

#### الاستثمارات القصيرة الأجل

168 - الاستثمارات القصيرة الأجل هي الاستثمارات التي تتراوح آجال استحقاقها النهائية عند الشراء بين ثلاثة أشهر واثنى عشر شهراً. وهي تتألف من سندات شركات، وسندات صناديق الاستثمار المفتوح، وودائع لأجل، وحقوق ملكية في صناديق الاستثمار المفتوح، تحين آجالها في غضون سنة واحدة من تاريخ الإبلاغ.

الجدول 26 من الفصل الرابع

#### الاستثمارات القصيرة الأجل

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول / ديسمبر 2022	31 كانون الأول / ديسمبر 2023	
39 987	25 000	الودائع لأجل
2 039 142	2 491 861	السندات
-	-	مخصوصاً منها: مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة
<b>2 079 129</b>	<b>2 516 861</b>	<b>مجموع الاستثمارات القصيرة الأجل</b>

## الاستثمارات الطويلة الأجل

169 - تتألف الاستثمارات الطويلة الأجل من سندات تتجاوز آجال استحقاقها سنة واحدة.

الجدول 27 من الفصل الرابع

## الاستثمارات الطويلة الأجل

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول / 31 كانون الأول / ديسمبر 2022		31 كانون الأول / 31 كانون الأول / ديسمبر 2023	
806 387	187 464		
806 387	187 464		

170 - وتتألف حافظة استثمارات المكتب من أدوات دين وحقوق ملكية عالية الجودة (سندات شركات، وسندات حكومية مربوطة بمؤشرات الأسعار). ويعرض الجدول أدناه الحافظة بكاملها بحسب توزيع تصنيف جدارتها الائتمانية.

الجدول 28 من الفصل الرابع

## توزيع تصنيف الجدارة الائتمانية للاستثمارات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول / 31 كانون الأول / ديسمبر 2022		31 كانون الأول / 31 كانون الأول / ديسمبر 2023	
2 406 746	2 443 988		AAA
133 990	50 867		AA+
104 799	77 801		AA
2 106	24 992		AA-
15 027	11 358		+A
35 005	62 018		A
20 022	–		A-
49 210	–		BBB+
21 327	–		BBB
8 447	–		BBB-
88 837	33 301		غير مصنفة <sup>(أ)</sup>
2 885 516	2 704 325		المجموع

(أ) تتعلق بأدوات حقوق الملكية والمشتقات المدرجة والضرائب القابلة للاسترداد والتي بطبيعتها لا تنطوي على تعرض لمخاطر الائتمان، وبالتالي فهي غير مصنفة.

**الملاحظة 11****الأصول المالية الأخرى**

171 - لم تكن هناك أصول مالية أخرى في عام 2023. وفي عام 2022، انخفضت قيمة جميع الأصول المالية الأخرى المتعلقة بمبادرة الاستثمارات المستدامة في البنية التحتية والابتكار بالكامل. وإضافة إلى ذلك وافق المجلس التنفيذي في عام 2023، على الإفراج عن الأموال الملتزم بها في إطار مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنية التحتية والابتكار لتدرج في الاحتياطي التشغيلي للمكتب. وترد التفاصيل في الملاحظة 19.

**الملاحظة 12****الأصول الأخرى**

172 - تشمل الأصول الأخرى العقود الآجلة لشراء العملات ومكاسب العقود الآجلة في نهاية العام.

الجدول 29 من الفصل الرابع

**الأصول الأخرى**

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2023 31 كانون الأول/ديسمبر 2022

5 340	1 247	الأصول من المشتقات
-------	-------	--------------------

**الملاحظة 13****الحسابات المستحقة القبض**

173 - تنقسم حسابات المكتب المستحقة القبض إلى الفئات التالية:

- (أ) حسابات المشاريع المستحقة القبض: تُعيّد حسابات المشاريع المستحقة القبض في سياق المشاريع التي تكبدت نفقات وتنتظر مزيداً من التمويل من الشركاء؛
- (ب) المبالغ المدفوعة مقدماً: المبالغ التي تُدفع مسبقاً قبل استلام السلع أو الخدمات من البائعين؛
- (ج) الحسابات الأخرى المستحقة القبض: تشمل هذه الفئة المبالغ المستحقة القبض من الموظفين، وإيرادات الفوائد المستحقة على الاستثمارات والمبالغ الأخرى المتنوعة المستحقة القبض.

174 - ويرد في الجدول أدناه عرض عام لهذه الفئات.

الجدول 30 من الفصل الرابع  
الحسابات المستحقة القبض

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
73 423	101 389	حسابات المشاريع المستحقة القبض (الإجمالي)
(3 904)	(6 603)	مخصص منها: مخصص لشطب التكاليف غير المسموح بها
<b>69 519</b>	<b>94 786</b>	<b>حسابات المشاريع المستحقة القبض (الإجمالي)</b>
61 958	215 083	حسابات أخرى مستحقة القبض (الإجمالي)
(572)	(1 099)	مخصص منها: مخصص لشطب التكاليف غير المسموح بها
<b>61 386</b>	<b>213 984</b>	<b>حسابات أخرى مستحقة القبض (الصافي)</b>
<b>130 905</b>	<b>308 770</b>	<b>مجموع الحسابات المستحقة القبض (الصافي)، باستثناء المبالغ المدفوعة مقدما</b>
14 893	47 028	المبالغ المدفوعة مقدما
<b>145 798</b>	<b>355 798</b>	<b>مجموع الحسابات المستحقة القبض (الصافي)، بما فيها المبالغ المدفوعة مقدما</b>
		وتشمل:
145 798	355 798	الجزء الجاري من الحسابات المستحقة القبض

175 - وتتعلق المبالغ المدفوعة مقدما بمبالغ تُدفع مسبقا قبل استلام السلع أو الخدمات من البائعين.

176 - ونظرا لأن القيمة العادلة للحسابات المستحقة القبض الجارية تقارب قيمتها الدفترية وأن أثر الخصم لا يكاد يُذكر، لم يُضف أي إفصاح عن القيمة العادلة.

177 - وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، أخضعت مبالغ مستحقة القبض مقدارها 7,7 ملايين دولار (مقابل 4,5 مليون دولار في عام 2022) لاضمحلال القيمة، ورُصدت مخصصات مقابلها (انظر الجدول 36 من الفصل الرابع للاطلاع على التفاصيل). ولم ترصد أي مخصصات تتعلق بمشاريع مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار في عام 2023 أو عام 2022.

178 - وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، كان موعد سداد مبالغ مستحقة القبض مقدارها 18,4 مليون دولار (مقابل 20,4 ملايين دولار في عام 2022) قد تأخر، لكن لم تضمحل قيمتها لعدم تسجيل حالات تخلف عن سداد تلك المبالغ في الأونة الأخيرة. وتتجاوز فترة استحقاق آجال المبالغ المستحقة القبض تلك ثلاثة أشهر.

الجدول 31 من الفصل الرابع  
استحقاق آجال المبالغ المستحقة القبض

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

جارية صفر تأخر سدادها تأخر سدادها 6 أكثر من				
إلى 3 أشهر إلى 6 أشهر إلى 12 أشهر 12 شهرا المجموع				
290 357	2 921	1 614	13 878	308 770

الحسابات المستحقة القبض

حسابات المشاريع المستحقة القبض

179 - ترد حسابات المشاريع المستحقة القبض في الجدول أدناه.

الجدول 32 من الفصل الرابع

حسابات المشاريع المستحقة القبض

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول /ديسمبر 2023		31 كانون الأول /ديسمبر 2022	
57 975	51 132	المبالغ المستحقة القبض المتعلقة بتنفيذ المشاريع	
35 601	17 250	الحسابات المستحقة القبض - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	
1 210	1 137	الحسابات المستحقة القبض - وكالات الأمم المتحدة الأخرى	
<b>94 786</b>	<b>69 519</b>	<b>مجموع حسابات المشاريع المستحقة القبض</b>	

180 - وتتسأ الحسابات المستحقة القبض المتعلقة بتنفيذ المشاريع في سياق المشاريع التي تكبدت نفقات وتنتظر مزيداً من التمويل من الشركاء. وتقتضي طبيعة بعض الاتفاقات أن يقدم المكتب الخدمات قبل إصداره فواتير للعميل وتلقي أموال نقدية/مدفوعات.

181 - ومن أصل رصيد حسابات المشاريع المستحقة القبض البالغ 94,8 مليون دولار (مقابل 69,5 مليون دولار في عام 2022)، يتعلق مبلغ 5,8 ملايين دولار (مقابل 8,3 ملايين دولار في عام 2022) بسلف نقدية مستحقة على عملاء فيما يتصل بعقود إنشاء للفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، على النحو المبين بالتفصيل في الملاحظة 20.

182 - وتشمل الحسابات المستحقة القبض من كيانات الأمم المتحدة الأخرى المبالغ المستحقة من الأمانة العامة للأمم المتحدة. وتتعلق المبالغ أساساً بنفقات مشاريع تكبدها المكتب عند تنفيذ مشاريع لصالح الوكالة، وكذلك فيما يتعلق بالموظفين المنتدبين.

183 - وفيما يتعلق بحسابات المشاريع المستحقة القبض من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، لم يتكبد مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع في السابق خسائر ناجمة عن اضمحلال القيمة ولم يواجه أي تخلف عن السداد. ولذلك، يرى المكتب أن الخسائر الائتمانية المتوقعة لحسابات المشاريع المستحقة القبض لا تذكر، وأن النهج الإحصائي لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة غير مناسب.

184 - وتنشأ الحسابات المستحقة القبض من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشكل رئيسي فيما يتعلق بسلف قُدمت من أجل مدفوعات سُتدَّد باسم المكتب.

الجدول 33 من الفصل الرابع

### الحسابات المستحقة القبض - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ ديسمبر 2023	
17 684	35 527	مصروفات ورسوم المشاريع التراكمية المستحقة للمكتب
(721)	(710)	مخصوصاً منها: مخصص لشطب التكاليف غير المسموح بها
<b>16 963</b>	<b>34 817</b>	<b>صافي الحسابات المستحقة القبض/(سلف المشاريع) من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي</b>
287	784	السلف/(الحسابات المستحقة الدفع) التراكمية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي المتعلقة بصرف مدفوعات باسم المكتب
<b>17 250</b>	<b>35 601</b>	<b>الرصيد الإجمالي مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي</b>
ويشمل:		
17 250	35 601	الحسابات المستحقة القبض من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
-	-	الحسابات المستحقة الدفع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (باستثناء سلف المشاريع)
-	-	سلف المشاريع من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

185 - وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، كان للمكتب مبلغ مستحق من البرنامج الإنمائي قدره 35,6 مليون دولار (مقابل 17,3 مليون دولار في عام 2022).

### حسابات أخرى مستحقة القبض

186 - تتألف الحسابات الأخرى المستحقة القبض مما يلي:

الجدول 34 من الفصل الرابع

### حسابات أخرى مستحقة القبض

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ ديسمبر 2023	
1 431	1 037	المبالغ المستحقة القبض من الموظفين
7 554	7 620	الفوائد المستحقة القبض على الاستثمارات
52 401	205 327	حسابات متنوعة مستحقة القبض
<b>61 386</b>	<b>213 984</b>	<b>مجموع الحسابات الأخرى المستحقة القبض</b>

187 - وتعلق المبالغ المستحقة القبض من الموظفين بالسلف على المرتبات ومنح التعليم وإعانات الإيجار وغير ذلك من الاستحقاقات.

188 - فيما يلي تكوين الحسابات المتنوعة المستحقة القبض حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023:

الجدول 35 من الفصل الرابع

### توزيع الحسابات المتنوعة المستحقة القبض

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
9 195	10 802	صندوق الادخار للموظفين
27 580	186 219	تسويات الاستثمار المستحقة القبض
5 813	5 656	الضرائب القابلة للاسترداد: ضريبة القيمة المضافة/ضريبة المبيعات
865	1 039	ودائع الإيجار
527	538	الحسابات الأخرى المستحقة القبض المتعلقة بالموظفين
8 421	1 073	حسابات أخرى متنوعة مستحقة القبض
<b>52 401</b>	<b>205 327</b>	<b>مجموع الحسابات المتنوعة المستحقة القبض</b>

189 - وتعلق الحسابات الأخرى المتنوعة المستحقة القبض بالمبالغ المستحقة القبض من وكالات الأمم المتحدة الأخرى مقابل التكاليف المشتركة والمبالغ المستحقة القبض المشكوك في تحصيلها بعد خصم أي مخصصات للديون المعدومة.

190 - وتشكل تسويات الاستثمار المستحقة القبض البند الوحيد الذي تم أخذه في الاعتبار في حساب الخسارة الائتمانية المتوقعة لأغراض المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وقد أسفر الاستعراض عن قرار بعدم لزوم قيد خسارة ائتمانية متوقعة في البيانات المالية، ولم يتم قيد أي مخصصات لاضمحلال القيمة فيما يتعلق بهذه الحسابات المستحقة القبض.

### مخصص لشطب التكاليف غير المسموح بها

191 - فيما يلي حركة تغيرات مخصصات شطب التكاليف غير المسموح بها:

الجدول 36 من الفصل الرابع  
تغيرات مخصصات شطب التكاليف غير المسموح بها

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
		الرصيد الافتتاحي
4 033	3 904	متصل بالمشاريع
23 882	572	حسابات أخرى مستحقة القبض
<b>27 915</b>	<b>4 476</b>	<b>الرصيد الافتتاحي</b>
		صافي الزيادة/(النقصان) في المخصصات المرصودة لتغطية اضمحلال قيمة الحسابات المستحقة القبض
2 940	3 794	الزيادة
(98)	(844)	الحسابات المستحقة القبض المشطوبة خلال السنة بوصفها غير قابلة للتحويل
(26 281)	276	المبالغ غير المستخدمة المرادوة أو المعاد تصنيفها
<b>(23 439)</b>	<b>3 226</b>	<b>صافي الزيادة/(النقصان)</b>
		الرصيد الختامي
3 904	6 603	المتصل بالمشاريع
572	1 099	حسابات أخرى مستحقة القبض
<b>4 476</b>	<b>7 702</b>	<b>الرصيد الختامي</b>

192 - والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان في تاريخ الإبلاغ هو القيمة الدفترية لكل فئة من فئات الحسابات المستحقة القبض المذكورة أعلاه.

## الملاحظة 14

## النقدية والمكافآت النقدية

193 - كان لدى المكتب في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 ما قدره 702,6 ملايين دولار من النقدية ومكافآت النقدية على النحو التالي:

## الجدول 37 من الفصل الرابع

## النقدية ومكافآت النقدية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
238 662	208 541	النقدية المودعة في المصارف
365 712	493 813	مكافآت النقدية
235	233	النقدية الحاضرة
—	—	مخصصات منها: مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة
<b>604 609</b>	<b>702 587</b>	<b>مجموع النقدية ومكافآت النقدية</b>

194 - وتشمل النقدية المودعة في المصارف أموال المشاريع الواردة من العملاء من أجل تنفيذ أنشطة المشاريع. وتُجمَع السلف النقدية الواردة من العملاء لتنفيذ أنشطة المشاريع وأرصدة المكتب النقدية الأخرى، ولا يُحتفظ بها في حسابات مصرفية منفصلة.

195 - والنقدية الحاضرة هي النقدية المحتفظ بها في المكاتب الميدانية بغرض تلبية الاحتياجات المالية في المواقع الميدانية.

196 - وتشتمل النقدية ومكافئات النقدية على النقدية الحاضرة والنقدية في المصارف والودائع لأجل وأدوات سوق المال المحتفظ بها لدى المؤسسات المالية حيثما كان الأجل الأولي أقل من 90 يوماً. ويُحتفظ بها بالقيمة الاسمية، مطروحاً منها اعتماد مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة.

197 - وتُقيَّم النقدية المودعة في المصارف بالعملة التالية:

الجدول 38 من الفصل الرابع

النقدية المودعة في المصارف

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
192 810	180 568	دولار الولايات المتحدة
8 705	8 165	الين الياباني
3 387	5 540	الشاقل الإسرائيلي
1 237	2 798	الكينزال الغواتيمالي
313	2 155	الكرونة الدانمركية
7 462	1 977	اليورو
1 552	1 818	الدينار الأردني
23 196	5 520	عملات أخرى
<b>238 662</b>	<b>208 541</b>	<b>المجموع</b>

198 - ويرد أدناه موجز للجودة الائتمانية للنقدية المودعة في المصارف، بالرجوع إلى تقديرات خارجية للجدارة الائتمانية.

الجدول 39 من الفصل الرابع  
توزيع تصنيف الجدارة الائتمانية للنقدية المودعة في المصارف

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
–	1 437	AAA
4 433	329	AA+
1 941	105	AA
106 221	157	AA-
11 001	10 142	A+
87 235	5 785	A
–	732	A-
849	213	BBB+
–	330	BBB
–	617	BBB-
4 871	3 596	+BB
–	247	BB
–	285	-BB
168	3 198	B+
1 351	637	B
4 171	1 435	B-
–	388	CCC+
–	44 843	CCC-
–	72 639	CC
16 421	61 426	غير مصنفة
<b>238 662</b>	<b>208 541</b>	<b>المجموع</b>

199 - وينفذ المكتب مشاريع في جميع أنحاء العالم وفي المناطق الخارجة من النزاع وفي المناطق الريفية. ونظرا للظروف والمناطق التي تُنفَّذ فيها هذه المشاريع، فإن بعض المصارف لا يُصنَّف بالرجوع إلى تصنيفات خارجية للجدارة الائتمانية.

200 - وكانت الجودة الائتمانية لمكافئات النقدية على النحو التالي:

الجدول 40 من الفصل الرابع  
توزيع تصنيف الجدارة الائتمانية لمكافآت النقدية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
333 430	261 188	AAA
5 000	51 916	AA
9 706	130 503	AA-
3 032	25 000	A+
–	10 000	A
–	13 800	A-
–	–	BBB+
14 544	1 406	غير مصنفة
<b>365 712</b>	<b>493 813</b>	<b>المجموع</b>

201 - للوفاء بالمتطلبات التشغيلية، يحتفظ مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بنقدية وودائع بعملات معينة في مؤسسات مصرفية ذات تصنيفات ائتمانية منخفضة أو في مؤسسات مصرفية غير مصنفة. وفيما يتعلق بهذه الحسابات، تم إجراء استعراض باستخدام التصنيفات العالمية لمؤسسة S&P Global لاحتمالية التخلف عن السداد (بالنسبة للبنوك المصنفة) وباستخدام التصنيف السيادي للبلد الذي تقع فيه المؤسسة المصرفية وذلك فيما يتعلق بالبنوك غير المصنفة. وقد أسفر الاستعراض عن قرار بعدم لزوم قيد خسارة ائتمانية متوقعة في البيانات المالية، ولم يتم قيد أي مخصصات لتعويض اضمحلال قيمة النقدية ومكافآت النقدية المودعة في هذه البنوك.

### الملاحظة 15

#### استحقاقات الموظفين

202 - تتألف خصوم المكتب المتعلقة باستحقاقات الموظفين مما يلي:

- (أ) استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل: رصيد الإجازات السنوية، والجزء الجاري من إجازة زيارة الوطن؛
- (ب) استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل: الجزء غير الجاري من إجازة زيارة الوطن؛
- (ج) استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة: جميع الاستحقاقات المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة ومنحة الإعادة إلى الوطن؛
- (د) استحقاقات إنهاء الخدمة: الاستحقاقات المتعلقة بإنهاء العقد.

الجدول 41 من الفصل الرابع  
الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
33 342	34 413	استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل
2 987	3 190	استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل
74 812	84 762	استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة
<b>111 141</b>	<b>122 365</b>	<b>مجموع الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين</b>
وتشمل:		
35 955	37 463	الجزء الجاري
75 186	84 902	الجزء غير الجاري

الخصوم المتعلقة بالاستحقاقات القصيرة الأجل

203 - وتتألف استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل مما يلي:

الجدول 42 من الفصل الرابع  
استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
31 197	32 091	استحقاقات الإجازة السنوية
2 100	2 213	استحقاقات إجازة زيارة الوطن (الجزء الجاري)
45	109	منحة الانتداب عند التعيين للمرة الأولى أو عند إعادة الانتداب
<b>33 342</b>	<b>34 413</b>	<b>مجموع الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين القصيرة الأجل</b>

204 - وتتيح إجازة زيارة الوطن للموظفين المعيّنين دولياً المستحقين لتلك الإجازة زيارة بلدتهم الأصلي دورياً لتجديد الروابط الثقافية والأسرية وتمتينها.

الخصوم المتعلقة بالاستحقاقات الطويلة الأجل

205 - تتألف استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل من الجزء غير الجاري من استحقاق إجازة زيارة الوطن. وتُعرض الحقوق المكتسبة التي يمكن استخدامها في الاثني عشر شهراً التالية بوصفها استحقاقات قصيرة الأجل للموظفين، بينما تُعرض الحقوق التي ستُستخدم بعد فترة 12 شهراً بوصفها استحقاقات طويلة الأجل للموظفين.

## الخصوم المتعلقة باستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة

206 - تتألف الخصوم المتعلقة باستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة مما يلي:

الجدول 43 من الفصل الرابع

## الخصوم المتعلقة باستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
		التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
1 402	1 303	الجزء الجاري
62 028	68 606	الجزء غير الجاري
<b>63 430</b>	<b>69 909</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
		منحة الإعادة إلى الوطن
1 179	1 711	الجزء الجاري
9 879	12 800	الجزء غير الجاري
<b>11 058</b>	<b>14 511</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
		الاستحقاقات التي تدفع في حالة الوفاة
32	36	الجزء الجاري
292	306	الجزء غير الجاري
<b>324</b>	<b>342</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>74 812</b>	<b>84 762</b>	<b>مجموع استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة</b>
		وتشمل:
2 613	3 050	الجزء الجاري
72 199	81 712	الجزء غير الجاري

207 - وتتألف استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة من التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، ومنح الإعادة إلى الوطن، والاستحقاقات التي تُدفع في حالة الوفاة، وخطط المعاشات التقاعدية. والتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة هو خطة تسمح للمتقاعدين المستحقين للتأمين وأفراد أسرهم المستحقين بالاشتراك في خطة التأمين الصحي الكامل. أما منحة الإعادة إلى الوطن فهي استحقاق واجب الدفع لموظفي الفئة الفنية عند انتهاء خدمتهم، إضافةً إلى ما يتصل بذلك من تكاليف السفر ونقل الأمتعة المنزلية. وقد اضطلع خبير اكتواري فني مستقل بالتقييم الاكتواري للخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة ومنحة الإعادة إلى الوطن والاستحقاقات التي تُدفع في حالة الوفاة. وفي نهاية عام 2023، بلغ مجموع الخصوم المتعلقة باستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة ما قيمته 84,8 مليون دولار (مقابل 74,8 ملايين دولار في عام 2022). وتحدد هذه الاستحقاقات وفقاً للنظامين الأساسي والإداري لموظفي الأمم المتحدة بالنسبة لموظفي الفئة الفنية وفئة الخدمات العامة.

*التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة*

208 - تُستمد خصوم نهاية السنة المستحقة للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة من التقييم الاكتواري الذي أُجري في نهاية عام 2023. وقدّر خبراء اكتواريون صافي القيمة الحالية للخصوم التي يتحملها المكتب، في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، بعد خصم الاشتراكات التي يقدمها المشتركون في الخطة، بمبلغ 69,9 مليون دولار (مقابل 63,4 مليون دولار في عام 2022).

209 - وعند انتهاء الخدمة، يمكن للموظفين ومُعاليهم أن يختاروا الاشتراك في خطة محددة المنافع من خطط التأمين الصحي التي توفرها الأمم المتحدة، شريطة استيفائهم شروطاً محددة للأهلية. وتشمل هذه الشروط إكمال 10 سنوات من المشاركة في إحدى خطط التأمين الصحي التي توفرها الأمم المتحدة بالنسبة للموظفين المستقدمين بعد 1 تموز/يوليه 2007، وخمس سنوات من المشاركة بالنسبة للمستقدمين قبل ذلك التاريخ.

*منحة الإعادة إلى الوطن*

210 - عند نهاية الخدمة، يكون من حق الموظفين الذين يستوفون شروطاً محددة للأهلية، بما في ذلك الإقامة خارج البلد الذي يحملون جنسيته وقت انتهاء خدمتهم، أن يحصلوا على منحة الإعادة إلى الوطن التي تعطى على أساس طول مدة الخدمة، وكذلك مصروفات السفر ونقل الأمتعة. ويُشار إلى تلك الاستحقاقات مجتمعة باستحقاقات الإعادة إلى الوطن.

211 - وقدّر خبراء اكتواريون صافي القيمة الحالية للخصوم التي يتحملها المكتب، في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، بمبلغ 14,5 مليون دولار (مقابل 11,1 مليون دولار في عام 2022).

*الاستحقاقات التي تُدفع في حالة الوفاة*

212 - الاستحقاقات التي تُدفع في حالة الوفاة هي خطة محددة الاستحقاقات لفترة ما بعد الخدمة، يُدفع بموجبها الاستحقاق عند وفاة موظف مستحق يخلف وراءه زوجاً على قيد الحياة أو طفلاً معالاً.

213 - وقدّر خبراء اكتواريون صافي القيمة الحالية للخصوم التي يتحملها المكتب، في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، بمبلغ 0,3 مليون دولار (مقابل 0,3 مليون دولار في عام 2022).

*بيان حساب استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة*

214 - تقدّر الخصوم المتعلقة باستحقاقات محددة باستخدام منهجية تقييم اكتواري. وترد فيما يلي التغيرات في القيمة الحالية للخصوم المتعلقة باستحقاقات محددة خلال العام:

## الجدول 44 من الفصل الرابع

## الخصوم المتعلقة باستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	منحة الإعادة إلى الوطن	الاستحقاقات التي تدفع في حالة الوفاة	المجموع لعام 2022	المجموع لعام 2023	المجموع لعام 2022
63 430	11 058	324	107 068	74 812	63 430
2 555	1 092	11	6 217	3 658	2 555
3 237	518	16	3 356	3 771	3 237
(1 363)	(1 754)	-	(2 631)	(3 117)	(1 363)
2 050	3 597	(9)	(39 198)	5 638	2 050
69 909	14 511	342	74 812	84 762	69 909

## الجدول 45 من الفصل الرابع

## الخصوم المتعلقة باستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة: الموظفون العاملون والمتقاعدون

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	منحة الإعادة إلى الوطن	الاستحقاقات التي تدفع في حالة الوفاة	المجموع لعام 2022	المجموع لعام 2023	المجموع لعام 2022
33 509	-	-	33 004	33 509	33 509
12 705	6 817	342	15 271	19 864	12 705
23 695	7 694	-	26 537	31 389	23 695
69 909	14 511	342	74 812	84 762	69 909

215 - وفيما يلي المبالغ المعترف بها في بيان الأداء المالي:

## الجدول 46 من الفصل الرابع

## أثر استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة على الأداء المالي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	منحة الإعادة إلى الوطن	الاستحقاقات التي تدفع في حالة الوفاة	المجموع لعام 2022	المجموع لعام 2023	المجموع لعام 2022
2 555	1 092	11	6 217	3 658	2 555
3 237	518	16	3 356	3 771	3 237
5 792	1 610	27	9 573	7 429	5 792

216 - وأدرج مجموع المصروفات تحت "المرتبات واستحقاقات الموظفين" في بيان الأداء المالي.

#### المكاسب/(الخسائر) الاكتوارية

217 - يُعترف بالمكاسب/الخسائر الاكتوارية مباشرة في صافي الأصول، وهي تعكس التغيرات في الافتراضات المالية والديمغرافية والتسويات القائمة على التجربة.

الجدول 47 من الفصل الرابع

#### المكاسب/(الخسائر) الاكتوارية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	منحة الإعادة إلى الوطن	الاستحقاقات التي تدفع في حالة الوفاة	المجموع لعام 2023	المجموع لعام 2022	
(11 874)	(158)	(6)	(12 038)	27 656	التغيرات في الافتراضات المالية
870	17	(8)	879	-	التغيرات في الافتراضات الديمغرافية
8 954	(3 456)	23	5 521	11 542	التسويات القائمة على التجربة
<b>(2 050)</b>	<b>(3 597)</b>	<b>9</b>	<b>(5 638)</b>	<b>39 198</b>	<b>مجموع المكاسب/(الخسائر) الاكتوارية</b>

#### الافتراضات الاكتوارية

218 - الافتراض الاكتواري الرئيسي الذي يستخدمه الخبير الاكتواري لتحديد الخصوم المتعلقة بالاستحقاقات المحددة هو معدل الخصم. وبالنسبة للخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، يشمل ذلك أيضاً معدل اتجاه تكاليف الرعاية الصحية.

219 - وترد فيما يلي الافتراضات الاكتوارية الرئيسية لعام 2023:

الجدول 48 من الفصل الرابع

#### الافتراضات الاكتوارية الرئيسية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	منحة الإعادة إلى الوطن	الاستحقاقات التي تدفع في حالة الوفاة	
5,16	5,09	5,06	معدل الخصم في: 1 كانون الثاني/يناير 2023
4,74	4,91	4,86	معدل الخصم في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023
جدول مرتبات الأمم المتحدة	جدول مرتبات الأمم المتحدة	جدول مرتبات الأمم المتحدة	زيادات المرتبات في المستقبل (علاوة على حساب التضخم)
جدول الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	جدول الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	جدول الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	معدل الوفيات
جدول الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	جدول الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	جدول الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	معدل استبدال الموظفين

## تحليل الحساسية

220 - يعرض تحليل الحساسية التأثير المحتمل للتغيرات في بعض الافتراضات الرئيسية المستخدمة في قياس استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة. فإذا تغيرت الافتراضات المتعلقة بمعدل الخصم واتجاهات تكاليف الرعاية الصحية، سيؤثر ذلك على قياس استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة، على النحو المبين أدناه.

الجدول 49 من الفصل الرابع

## الأثر المحتمل للتغيرات في معدلات الخصم على استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	العودة إلى الوطن	الاستحقاقات التي تدفع في حالة الوفاة	
زيادة بنسبة 0,5 في المائة	(6 671)	(484)	(10)
نقصان بنسبة 0,5 في المائة	7 732	515	11

الجدول 50 من الفصل الرابع

## الأثر المحتمل للتغيرات في معدلات اتجاه تكاليف الرعاية الصحية على الخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الالتزام المتعلق بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	تكلفة الخدمة وتكلفة الفوائد	
زيادة بنسبة 0,5 في المائة	7 525	955
نقصان بنسبة 0,5 في المائة	(6 560)	(790)

## الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

221 - المكتب هو من المنظمات الأعضاء المشاركة في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، الذي أنشأته الجمعية العامة لتوفير استحقاقات التقاعد والوفاء والعجز والاستحقاقات ذات الصلة للموظفين. وصندوق المعاشات التقاعدية هو خطة ممولّة محددة الاستحقاقات يشارك فيها أرباب عمل متعددون. وكما يرد في المادة 3 (ب) من النظام الأساسي للصندوق، يُفتح باب العضوية في الصندوق للوكالات المتخصصة ولسائر المنظمات الدولية أو الحكومية الدولية المشاركة في النظام الموحد للمرتبات والبدلات وغيرها من شروط الخدمة في الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة.

222 - ويعرض الصندوق المنظمات المشاركة لمخاطر اكتوارية مرتبطة بالموظفين الحاليين والسابقين في المنظمات الأخرى المشاركة في صندوق المعاشات التقاعدية، مما يؤدي إلى عدم وجود أساس ثابت وموثوق به لتوزيع الالتزام وأصول الخطة والتكاليف على فرادى المنظمات المشاركة في الخطة. ولا يتسنى للمكتب ولا لصندوق المعاشات التقاعدية تحديد الحصة التناسبية للمكتب في الالتزام المتعلق بالاستحقاقات المحددة وأصول الخطة والتكاليف المرتبطة بها بدرجة كافية من الموثوقية للأغراض المحاسبية، شأنهما في ذلك شأن المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق. ومن ثم، تعامل المكتب مع هذه الخطة كما لو كانت خطة اشتراكات محددة، تمشياً مع الشروط الواردة في المعيار رقم 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. ويُعترف باشتراكات المكتب في الصندوق خلال الفترة المالية بوصفها مصروفات في بيان الأداء المالي.

223 - وينص النظام الأساسي لصندوق المعاشات التقاعدية على أن يُجرى مجلس صندوق المعاشات التقاعدية تقييماً اكتوارياً للصندوق مرة كل ثلاث سنوات على الأقل يقوم به الخبير الاكتواري الاستشاري. والممارسة التي يتبعها مجلس صندوق المعاشات التقاعدية هي إجراء تقييم اكتواري كل عامين. والغرض الرئيسي من التقييم الاكتواري هو تحديد ما إذا كانت أصول الصندوق الحالية وأصوله المقدّرة للمستقبل كافية للوفاء بالتزاماته.

224 - وتتكون الالتزامات المالية للمكتب تجاه الصندوق من مساهمته المقررة، وفق المعدل الذي تحدده الجمعية العامة (يبلغ حالياً 7,9 في المائة للمشاركين و 15,8 في المائة للمنظمات الأعضاء)، بالإضافة إلى أي حصة في أي مدفوعات قد تلزم لتغطية العجز الاكتواري بموجب المادة 26 من النظام الأساسي للصندوق. ولا تُسَدَّد مدفوعات لتغطية مثل هذا العجز إلا إذا قررت الجمعية العمل بالأحكام الواردة في المادة 26 ومتى قررت ذلك، بعد أن يتقرر وجود ضرورة تقتضي سداد مدفوعات تغطية العجز بناء على تقييم لمدى الكفاية الاكتوارية للصندوق في تاريخ التقييم. وتساهم كل منظمة عضو في سد هذا العجز بمبلغ يتناسب مع مجموع الاشتراكات التي دفعها كلٌّ منها أثناء السنوات الثلاث السابقة لتاريخ التقييم.

225 - وأُنجز آخر تقييم اكتواري للصندوق في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، ويجري الاضطلاع حالياً بالتقييم لتاريخ 31 كانون الأول/ديسمبر 2023. وقام الصندوق بترحيل بيانات الاشتراكات في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022 إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 واستخدمها في بياناته المالية لعام 2022.

226 - وأسفر التقييم الاكتواري الذي أُجري في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 عن نسبة ممولة من الأصول الاكتوارية إلى الخصوم الاكتوارية بلغت 117,0 في المائة. وبلغت النسبة الممولة 158,2 في المائة عندما لم يؤخذ النظام الحالي لتسويات المعاشات التقاعدية في الحسبان.

227 - وبعد تقييم الكفاية الاكتوارية لصندوق المعاشات، خلص الخبير الاكتواري الاستشاري إلى أنه لا يوجد، في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، ما يستوجب تسديد مدفوعات لتغطية العجز بموجب المادة 26 من النظام الأساسي للصندوق، لأن القيمة الاكتوارية للأصول تجاوزت القيمة الاكتوارية لجميع الخصوم المستحقة في إطار الخطة. ويضاف إلى ذلك أن القيمة السوقية للأصول تجاوزت أيضاً القيمة الاكتوارية لجميع الخصوم المستحقة في تاريخ التقييم. وحتى وقت إعداد هذا التقرير، لم تلجأ الجمعية العامة إلى حكم المادة 26.

228 - وإذا جرى اللجوء إلى المادة 26 بسبب عجز اكتواري، سواء كان ذلك أثناء العملية الجارية أو بسبب إنهاء عمل صندوق المعاشات التقاعدية، فإن مدفوعات تغطية العجز المطلوبة من كل منظمة عضو ستستند إلى نسبة اشتراكات تلك المنظمة العضو إلى مجموع الاشتراكات المدفوعة للصندوق خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ التقييم. وبلغ مجموع الاشتراكات المدفوعة للصندوق خلال السنوات الثلاث السابقة (2020 و 2021 و 2022) ما قيمته 8,937 68 ملايين دولار، ساهم المكتب فيها بنسبة 0,6 في المائة.

229 - وخلال عام 2023، بلغت الاشتراكات التي دفعها المكتب إلى الصندوق ما قدره 17,7 مليون دولار (مقابل 16,8 مليون دولار في عام 2022). وليس هناك أي تغيير جوهري في الاشتراكات المتوقعة لعام 2024.

230 - ويجوز إنهاء العضوية في الصندوق بقرار من الجمعية العامة، بناء على توصية بالإيجاب من مجلس صندوق المعاشات التقاعدية. وتُدفع إلى المنظمة العضو سابقاً حصة نسبية من مجموع أصول الصندوق في تاريخ إنهاء العضوية تُخصَّص حصراً لصالح موظفيها الذين كانوا مشتركين في الصندوق في ذلك التاريخ، وفقاً لترتيب متفق عليه بين المنظمة والصندوق. ويحدد مجلس صندوق المعاشات التقاعدية هذا المبلغ على أساس تقييم اكتواري لأصول الصندوق وخصومه في تاريخ الإنهاء؛ ولا يُدرج في هذا المبلغ أي جزء من الأصول الزائدة عن الخصوم.

231 - ويُجرى مجلس مراجعي الحسابات مراجعةً سنويةً لحسابات صندوق المعاشات التقاعدية، ويُقدّم في كل عام تقريراً عن مراجعة الحسابات إلى مجلس الصندوق وإلى الجمعية العامة. ويُصدر الصندوق تقاريراً فصليةً عن استثماراته، ويمكن الاطلاع عليها بزيارة الموقع الشبكي للصندوق على العنوان: [www.unjspf.org](http://www.unjspf.org).

#### استحقاقات إنهاء الخدمة

232 - لم يكن لدى المكتب في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 أي خصوم تتعلق باستحقاقات إنهاء الخدمة (مقابل صفر في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022).

#### الملاحظة 16

##### الحسابات المستحقة الدفع

الجدول 51 من الفصل الرابع

##### الحسابات المستحقة الدفع والمستحقات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
190 508	408 024	الحسابات المستحقة الدفع
263 380	155 583	المستحقات
<b>453 888</b>	<b>563 607</b>	<b>المجموع</b>

233 - ترد أدناه أرصدة الحسابات المستحقة الدفع في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023.

الجدول 52 من الفصل الرابع

##### الحسابات المستحقة الدفع

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
-	-	الحسابات المستحقة الدفع - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
4 192	3 928	الحسابات المستحقة الدفع - وكالات الأمم المتحدة الأخرى
186 316	404 096	الحسابات المستحقة الدفع - جهات أخرى
<b>190 508</b>	<b>408 024</b>	<b>مجموع الحسابات المستحقة الدفع</b>

234 - وتتصل الحسابات المستحقة الدفع بمعاملات وردت فيها فواتير من البائعين وتمت الموافقة على دفعها ولكنها لم تُدفع بعد. وتشمل الحسابات المستحقة الدفع استرداد الرصيد المتبقي من المنحة المقدمة من فنلندا وقدره 7,1 ملايين دولار.

## المستحقات

235 - تُمثّل المصروفات المستحقة البالغة قيمتها 155,6 مليون دولار (مقابل 263,4 مليون دولار في عام 2022) خصوماً مالية تتعلق بسلع أو خدمات تلقاها المكتب أو قُدمت إليه خلال الفترة المشمولة بالتقرير ولكن لم تصدر فواتير بها بعد.

## الملاحظة 17

## السلف النقدية الواردة المخصصة للمشاريع

236 - تمثل السلف النقدية الواردة المخصصة للمشاريع إيرادات مؤجلة، وهي زيادة عن النقدية الواردة على مجموع إيرادات المشاريع المقيدة للمشاريع، وعن النقدية التي يحتفظ بها المكتب للمشاريع التي يقوم فيها بدور هيئة مكلفة بالإنفاق.

الجدول 53 من الفصل الرابع

## السلف النقدية الواردة المخصصة للمشاريع

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
1 311 308	1 805 022	الإيرادات المؤجلة
1 441 813	995 020	النقدية التي يحتفظ بها المكتب بوصفه وكيلًا
<b>2 753 121</b>	<b>2 800 042</b>	<b>المجموع</b>

237 - ومن أصل الرصيد الموجود في شكل إيرادات مؤجلة والبالغ 1 805,0 مليون دولار (1 311,3 مليون دولار في عام 2022)، يتصل مبلغ قدره 1 230,7 مليون دولار بالسلف النقدية لعقود الإنشاء للفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، كما هو مفصل في الملاحظة 20.

## الملاحظة 18

## الخصوم الأخرى

238 - تشمل الخصوم الأخرى العقود الآجلة لشراء العملات والعقود الآجلة بخسارة في نهاية العام.

الجدول 54 من الفصل الرابع

## الخصوم الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
20 708	7 787	الخصوم من المشتقات

## الملاحظة 19

## صافي الأصول/حقوق الملكية

239 - فيما يلي صافي الأصول/حقوق الملكية للمكتب:

الجدول 55 من الفصل الرابع  
صافي الأصول/حقوق الملكية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة		الاحتياطيات التشغيلية					
التغيرات في القيمة العادلة للأصول المالية للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة المعترف بها في صافي الأصول/حقوق الملكية	عوائد استثمارات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة الأخرى المعترف بها بفائض/عجز	التغيرات في القيمة العادلة للأصول للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة التشغيلية	التغيرات في القيمة العادلة للأصول للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة التشغيلية	الحد الأدنى للاحتياطيات التشغيلية الأخرى	الاحتياطيات البنية التحتية والابتكار	الاحتياطي مبادرة الاستثمارات المستدامة في النمو الفوائد الابتكار	المجموع
الرصيد في 1 كانون الثاني/يناير 2022	9 699	(10 334)	138 764	-	-	111 119	360 368
الفائض/(العجز) للفترة	-	-	-	-	-	-	(28 780)
المكاسب/(الخسائر) الاكتوارية	39 198	-	-	-	-	-	39 198
التغير في القيمة العادلة للأصول المالية	-	(46 749)	-	-	-	-	(46 749)
التحويلات إلى/من الاحتياطيات الأخرى	-	-	8 488	121 924	63 047	(111 119)	(82 340)
<b>الرصيد الافتتاحي في 1 كانون الثاني/يناير 2023</b>	<b>48 897</b>	<b>(57 083)</b>	<b>147 252</b>	<b>121 924</b>	<b>63 047</b>	<b>-</b>	<b>324 037</b>
أثر اعتماد المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	-	-	47 856	-	-	-	51 996
<b>الرصيد الافتتاحي في 1 كانون الثاني/يناير 2023</b>	<b>48 897</b>	<b>(9 227)</b>	<b>147 252</b>	<b>121 924</b>	<b>63 047</b>	<b>-</b>	<b>376 033</b>
الفائض/(العجز) للفترة	-	-	-	-	-	-	41 325
إعادة تصنيف التغير في القيمة العادلة	(9 227)	228	9 227	-	-	-	(228)
المكاسب/(الخسائر) الاكتوارية	(5 638)	-	-	-	-	-	(5 638)

الاحتياطيات التشغيلية						التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة						
احتياطي مبادرة الاستثمارات	المستدامة في احتياطي النمو الفوائد	والابتكار	الاحتياطيات البنوية تحتية	الاحتياطيات التشغيلية الأخرى	الحد الأدنى للاحتياطيات التشغيلية	التغيرات في القيمة العادلة للأصول	التأمين الصحي بعد انتهاء الاستثمارات	النقص في التأميل بعد انتهاء الخدمة الأخرى المعترف بها بفائض/عجز	عوائد استثمارات التأمين الصحي	التغيرات في القيمة العادلة للأصول المالية للتأمين الصحي بعد المكاسب/ انتهاء الخدمة المعترف بها في صافي الأصول/حقوق الملكية	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	
5 882	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 882	-	التغير في القيمة العادلة للأصول المالية للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
(123 792)	-	-	-	(123 792)	-	-	-	-	-	-	-	التوزيع المعتمد على الجهات المانحة لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
-	(45 237)	-	(63 047)	86 804	18 067	-	3 413	-	-	-	-	التحويلات إلى/من الاحتياطيات الأخرى
<b>293 810</b>	-	-	-	<b>84 936</b>	<b>165 319</b>	-	<b>3 413</b>	<b>228</b>	<b>(3 345)</b>	<b>43 259</b>	<b>31 كانون الأول/ديسمبر 2023</b>	الرصيد في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

*التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة*

240 - بما أن مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع يعمل في إطار التزام بتحقيق إيرادات صافية صفرية ويشترط توزيع أي فائض على الكيانات الدافعة، فقد أنشئ احتياطي التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة بغرض حماية المكاسب والخسائر الناشئة عن حافظة استثمارات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة والمكاسب والخسائر الاكتوارية الناشئة عن خصوم متعلقة باستحقاقات محددة في إطار خطط ما بعد انتهاء الخدمة المحددة المنافع المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة ومنحة الإعادة إلى الوطن والاستحقاقات التي تدفع في حالة الوفاة. والغرض من هذا الاحتياطي هو التخفيف من مخاطر عدم وجود أموال كافية للوفاء بالتزامات المكتب بدفع استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة المحددة في المستقبل. ولذلك، يُستثنى احتياطي التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة من حسابات الاحتياطيات الزائدة التي سيتم توزيعها على الكيانات الدافعة.

*المكاسب/الخسائر) الاكتوارية*

241 - تعكس المكاسب أو الخسائر الاكتوارية التغيرات في القيمة الحالية للالتزامات الناشئة عن استحقاقات محددة في إطار خطط الاستحقاقات المحددة الناتجة عن التسويات القائمة على التجربة وآثار التغيرات في الافتراضات الاكتوارية، كما هو مطلوب بموجب المعيار المحاسبي الدولي للقطاع العام 39. انظر الملاحظة 3 بشأن السياسات المحاسبية الخاصة بالخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين.

*التغيرات في القيمة العادلة للأصول المالية للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة المعترف بها في صافي الأصول/حقوق الملكية*

242 - يتم الإقرار بتغيرات القيمة العادلة لبعض الأصول المالية للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة مباشرةً في صافي الأصول/حقوق الملكية تماشيًا مع المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وهي جزء من احتياطي التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة لأغراض حماية الموارد.

*عوائد استثمارات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة الأخرى المعترف بها بفائض/عجز*

243 - يتم تحويل المكاسب والخسائر المحققة وغير المحققة الناتجة عن الأصول المالية للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة المعترف بها بفائض وعجز، تماشيًا مع المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، من الفوائض المتراكمة إلى احتياطي التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. ولا تُعتبر هذه المكاسب جزءًا من الاحتياطيات الزائدة المتاحة للتوزيع على الكيانات التي تقوم بالدفع.

*النقص في التمويل بعد انتهاء الخدمة*

244 - يقوم مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بتمويل التزامات استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة بالكامل. وتُعرض أدناه نتائج أصول وخصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة لتعكس الفائض/العجز في التمويل الحالي. وفي ضوء التجربة السابقة، من المتوقع أن تستمر الالتزامات المتعلقة باستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة في الزيادة على مر السنين.

الجدول 56 من الفصل الرابع  
النقص في التمويل بعد انتهاء الخدمة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
الأصول	
قيمة التكلفة الدفترية	84 466
القيمة العادلة للأصول من خلال صافي الأصول/حقوق الملكية	(3 345)
القيمة العادلة للأصول بفائض أو عجز	228
<b>القيمة السوقية</b>	<b>81 349</b>
الخصوم	
الالتزامات المتعلقة باستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة	(84 762)
<b>إجمالي النقص في التمويل</b>	<b>3 413</b>

القيمة العادلة للأصول المالية للتأمين الصحي غير المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة

245 - يعترف بتغيرات القيمة العادلة لبعض الأصول المالية التي ليست جزءاً من الأصول المالية للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة مباشرةً في صافي الأصول/حقوق الملكية، تماشيًا مع المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

الحد الأدنى للاحتياطيات التشغيلية

246 - وضع المجلس التنفيذي للمكتب في عام 2021 حداً أدنى جديداً للاحتياطيات التشغيلية (انظر DP/OPS/2021/6) لضمان الديمومة المالية للمكتب وسلامته باعتباره مؤسسة مستمرة في أداء أعمالها. ووفقاً للبند 02-22 من النظام المالي، تموّل الاحتياطيات التشغيلية بالكامل وتقتصر على ما يلي:

(أ) التقلبات ذات الاتجاه التنازلي أو حالات النقص في الإيرادات؛

(ب) التدفقات المالية غير المتكافئة؛

(ج) الزيادات في التكاليف الفعلية عن التقديرات عند التخطيط أو التقلبات في تكاليف المشاريع؛

(د) حالات الطوارئ الأخرى التي تسفر عن فقدان موارد التزم المكتب بتوفيرها.

247 - ويحدد الحد الأدنى المطلوب للاحتياطيات التشغيلية للمكتب لتصبح 25 في المائة من نفقات خطوط خدمات البنى التحتية، و 5 في المائة من نفقات خطوط الخدمات الأخرى، و 33 في المائة من التكاليف الإدارية، مع تخصيص معامل نسبته 50 في المائة للسنة الحالية، و 30 في المائة للسنة السابقة، و 20 في المائة للسنة التي قبلها. واستناداً إلى هذه المعادلة، وفيما يتصل بالفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، بلغ الحد الأدنى المطلوب للاحتياطيات التشغيلية 165,3 مليون دولار، وهو ما يمثل زيادة قدرها 18,0 مليون دولار مقارنة بعام 2022.

*احتياطي النمو والابتكار*

248 - في عام 2019، أنشأت المديرية التنفيذية للمكتب احتياطياً للنمو والابتكار على أساس سلطتها المفوضة بموجب النظام المالي والقواعد المالية للمكتب. والغرض من احتياطي النمو والابتكار هو الاستثمار في قدرة المكتب المستقبلية على درّ الإيرادات. وقد حُدّدت قيمة هذا الاحتياطي بنسبة 50 في المائة من فائض الاحتياطيات التشغيلية. وحتى الآن، مول هذا الاحتياطي أنشطة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار لتحفيز الاستثمارات في مشاريع البنى التحتية الواسعة النطاق التي تشمل جميع فئات المجتمع حتى عام 2022.

249 - وفي حزيران/يونيه 2022 (انظر DP/2022/27)، طلب المجلس التنفيذي من المكتب أن يحوّل إلى الاحتياطيات التشغيلية أيّ رصيد غير ملتزم به للمشاريع من احتياطي النمو والابتكار واحتياطي مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار والفوائض المتراكمة. ونتيجة لذلك، تم تحويل ما مجموعه 111,1 مليون دولار من احتياطي النمو والابتكار إلى الاحتياطيات التشغيلية في عام 2022. وكان رصيد هذا الاحتياطي صفراً في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023.

*الاحتياطيات التشغيلية الأخرى*

250 - في شباط/فبراير 2023 (انظر DP/2023/11)، حدد المجلس التنفيذي مستوى الاحتياطيات التي ينبغي أن يحتفظ بها مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. ونتيجة لذلك، ينبغي توزيع جميع الاحتياطيات التي تتجاوز هذا المستوى على الشركاء الذين عملوا مع المكتب خلال السنوات الأربع الماضية. وقد استعان المكتب بطرف خارجي مستقل، هو شركة ديلويت، لمراجعة ملاءمة عملية تحديد وحساب وتوزيع الاحتياطيات الزائدة وضمان دقتها. ونتيجة لذلك، وافق المجلس التنفيذي على تخصيص مبلغ 123,8 مليون دولار من الاحتياطي التشغيلي لتوزيعه على الكيانات الدافعة.

251 - وطلب المجلس التنفيذي، في مقرره 18/2023، أن يقترح مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، في كل دورة عادية ثنائية يُنظر فيها في ميزانية المكتب لفترة السنتين، ابتداءً من عام 2023، منهجية عادلة وشفافة وإطاراً زمنياً عادلاً وشفافاً لتوزيع أي احتياطيات زائدة متراكمة في دورة الميزانية ذات الصلة على الكيانات الدافعة، بما في ذلك الكيانات الموجودة داخل منظومة الأمم المتحدة، للموافقة عليهما. وينبغي تقديم الاقتراح إلى المجلس التنفيذي في جلسة غير رسمية تسبق تلك الدورات العادية الثانية، بهدف توزيع الاحتياطيات في غضون 12 شهراً من استلام تقرير مجلس مراجعي الحسابات.

*احتياطي مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار*

252 - في شباط/فبراير 2022، أنشأ المجلس التنفيذي للمكتب احتياطي مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار. وفي وقت لاحق في حزيران/يونيه 2022، طلب المجلس من المكتب تجميد جميع الاستثمارات الإضافية في مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار التي لم يلتزم بها المكتب تعاقدياً بالفعل. وفي ذلك التاريخ، بلغ إجمالي الاستثمارات الملتزم بتنفيذها في إطار مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار 63,0 مليون دولار.

253 - وفي القرار 22/2023، وافق المجلس التنفيذي على الإفراج عن الأموال الملتزم بها في إطار مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار لتدرج في الاحتياطي التشغيلي للمكتب. وهكذا تم الإفراج عن إجمالي الاستثمارات الملتزم بتنفيذها في إطار مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار، التي بلغت قيمتها 63,0 مليون دولار في عام 2022، لتدرج في الاحتياطيات التشغيلية في عام 2023.

#### الفوائض المتراكمة

254 - تمثل الفوائض المتراكمة والفوائض والعجزات المتراكمة من عمليات المكتب على مر السنين، بعد خصمها من الفوائض التي حُوّلت إلى احتياطيات أخرى، على النحو المبين بالتفصيل أعلاه. وخلال عام 2023، تم تحويل ما مجموعه 45,2 مليون دولار من الفوائض المتراكم إلى الاحتياطيات التشغيلية.

### الملاحظة 20

#### الإيرادات والمصروفات

##### إيرادات المعاملات غير التبادلية

255 - لم يحقق المكتب خلال عام 2023 أي إيرادات من المعاملات غير التبادلية، كما لم يحقق أي إيرادات غير تبادلية في عام 2022.

256 - وبلغت قيمة الخدمات العينية خلال الفترة 4,2 ملايين دولار (مقابل 4,1 ملايين دولار في عام 2022)، منها 3,7 ملايين دولار مخصصة للقيمة الإيجارية السوقية المقدّرة للمكاتب المقدّمة من حكومة الدانمرك لاستيعاب مقر المكتب في كوبنهاغن.

##### إيرادات المعاملات التبادلية

257 - تتألف إيرادات المعاملات التبادلية للمكتب من مبلغ قدره 1,216 0 مليون دولار (مقابل 1,221 5 مليون دولار في عام 2022) في شكل إيرادات متأتية من أنشطة المشاريع، و 0,9 مليون دولار (مقابل 2,9 مليون دولار في عام 2022) متأتية من إيرادات متنوعة. وفيما يلي إيرادات ومصروفات أنشطة المشاريع التي يضطلع بها المكتب:

الجدول 57 من الفصل الرابع

#### الإيرادات والمصروفات المتصلة بأنشطة المشاريع

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2023	31 كانون الأول/ديسمبر 2022	
445 251	308 811	عقود الإنشاء (البنى التحتية)
107 449	161 942	عملية الشراء
103 267	78 243	إدارة الشؤون المالية
27 285	27 562	إدارة الموارد البشرية
532 761	644 983	إدارة المشاريع الأخرى
<b>1 216 013</b>	<b>1 221 541</b>	<b>مجموع الإيرادات المتصلة بالمشاريع</b>

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
		<b>مخصوصاً منها : مصروفات المشاريع</b>
293 911	426 056	عقود الإنشاء
116 600	75 720	عملية الشراء
61 655	84 433	إدارة الشؤون المالية
11 797	15 423	الموارد البشرية
610 252	500 779	إدارة المشاريع الأخرى
<b>1 094 215</b>	<b>1 102 411</b>	<b>مجموع المصروفات المتصلة بالمشاريع</b>
<b>127 326</b>	<b>113 602</b>	<b>صافي الإيرادات المتأتية من أنشطة المشاريع</b>

258 - وقدم المكتب خلال الفترة تقارير عن إيراداته مستخدماً الفئات الواردة في الجدول أعلاه. ويُجري المكتب، لأسباب تشغيلية وعلى النحو الوارد في التقرير السنوي، تحليلاً لإيراداته وفقاً لفئات الخدمات الأساسية الثلاث التالية: البنى التحتية؛ وعملية الشراء؛ وإدارة المشاريع. ويرد تفصيل لهذه الفئات في الملاحظة 1.

#### عقود الإنشاء

259 - يرد فيما يلي بيان مبلغ الإيرادات والمصروفات المتصلة بعقود الإنشاء المعترف بها في بيان الأداء المالي:

الجدول 58 من الفصل الرابع

#### عقود الإنشاء - الإيرادات والمصروفات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التراكمية حتى عام 2023	التراكمية في السنوات السابقة	المعترف بها في السنة الحالية	
1 796 884	1 351 633	445 251	إيرادات
(1 669 010)	(1 242 954)	(426 056)	مصروفات
<b>127 874</b>	<b>108 679</b>	<b>19 195</b>	<b>فائض التشغيل</b>

260 - ويرد فيما يلي بيان المبالغ المستحقة للزبائن والمستحقة منهم عن الأعمال المتعلقة بعقود الإنشاء:

## الجدول 59 من الفصل الرابع

## عقود الإنشاء - المبالغ المستحقة للزبائن والمستحقة منهم

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المشاريع ذات الرصيد الصافي من الإيرادات المؤجلة	المشاريع ذات الرصيد الصافي من الحسابات المستحقة القبض المجموع	المشاريع ذات الرصيد الصافي من الإيرادات المؤجلة	المشاريع ذات الرصيد الصافي المجموع
(2 875 010)	(205 557)	(2 875 010)	(3 080 567)
1 644 285	211 380	1 644 285	1 855 665
المبالغ المستحقة (للزبائن)/من الزبائن المدرجة في بند الإيرادات المؤجلة وبند حسابات المشاريع المستحقة القبض، على التوالي	5 823	(1 230 725)	(1 224 902)
العربين	19 316		

261 - وتتألف السلف النقدية الواردة من النقدية الواردة طوال مدة كلٍ من عقود الإنشاء والعقود التي تتضمن أعمال الإنشاء وأحد عناصر عمل المكتب كوكيل (مثل خدمات المشتريات) إذا لم تخصص السلف النقدية تحديدا للاستخدام في مجال عمل المكتب كوكيل.

## التكاليف التشغيلية والمصروفات الأخرى

262 - تتعلق التكاليف التشغيلية البالغة 127,4 مليون دولار (مقابل 118,4 مليون دولار في عام 2022) بالمصروفات التي يتكبدها المكتب لتنفيذ طائفة من الأنشطة، وتشمل مدفوعات لما يلي:

- استئجار الحيز المكتبي وعقود الإيجار: 22,6 مليون دولار؛
- صيانة المباني والمعدات: 37,5 مليون دولار؛
- خدمات الإدارة والإبلاغ: 8,8 ملايين دولار؛
- المرافق: 0,9 مليون دولار.

263 - وتشمل المصروفات الأخرى البالغة 1,4 مليون دولار (مقابل 32,6 ملايين دولار في عام 2022) ما يلي:

- التغيرات في المخصصات واطمحلال القيمة: 2,2 مليون دولار؛
- المصروفات الأخرى: 0,8 مليون دولار.

264 - وتتعلق الخدمات التعاقدية البالغة قيمتها 450,5 مليون دولار (مقابل 366,5 مليون دولار في عام 2022) بالمصروفات المتكبدة لتنفيذ طائفة من أنشطة المكتب، ويشمل بعضها مدفوعات لما يلي:

- خدمات التشييد والهندسة: 272,1 مليون دولار؛
- المساعدات الإنسانية وخدمات الإغاثة: 45,8 مليون دولار؛
- خدمات التجارة والأعمال: 34,2 مليون دولار؛
- خدمات الأمن: 27,4 مليون دولار.

## الملاحظة 21

## مصرفات استحقاقات الموظفين

الجدول 60 من الفصل الرابع

## المصرفات المتعلقة باستحقاقات الموظفين

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ ديسمبر 2023	
73 697	78 433	المرتبات
7 752	5 792	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
(10)	1 721	الإجازة السنوية
717	671	إجازة زيارة الوطن
16 767	17 720	خطة الاشتراكات المحددة
1 881	1 705	منح الإعادة إلى الوطن
21 136	24 728	المصرفات المتعلقة باستحقاقات الموظفين الأخرى القصيرة الأجل
<b>121 940</b>	<b>130 770</b>	<b>المصرفات المتصلة بالموظفين</b>
321 146	343 883	مصرفات الموظفين الأخرى
<b>443 086</b>	<b>474 653</b>	<b>مجموع المصرفات المتعلقة باستحقاقات الموظفين</b>

265 - وتتصل مصرفات الموظفين الأخرى بالأجور المدفوعة لفرادى المتعاقدين مع المكتب كمرتبات، وبصندوق الادخار ورصيد الإجازات السنوية.

266 - وفي تشرين الأول/أكتوبر 2014، نفذ المكتب خطة صندوق ادخار لجميع فرادى المتعاقدين المحليين مع المكتب. وصندوق الادخار هو خطة محددة الاشتراكات. واشتراكات صاحب العمل البالغة نسبتها 15 في المائة من رسوم اتفاق فرادى المتعاقدين المحليين هي مبالغ ثابتة ويعترف بها باعتبارها مصرفات. ويسهم المتعاقدون كل شهر بنسبة 7,5 في المائة من رسومهم. وتتمثل مسؤولية المكتب في وضع ترتيبات لتوفير مرفق لصندوق الادخار ولرصد وتغطية التكاليف الإدارية المتعلقة بهذه الترتيبات. وقد بلغ الرصيد المالي الذي يحتفظ به صندوق الادخار لصالح فرادى المتعاقدين المحليين مع المكتب في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 ما قدره 129,0 مليون دولار (مقابل 106,3 مليون دولار في عام 2022). ويُفصّل عن تفاصيل أخرى بشأن صندوق الادخار في مرفق البيانات المالية.

267 - ووفقاً للعقد المبرم مع المكتب، تحتفظ شركة Zurich International بصندوق الادخار وتتولى إدارته نيابة عن فرادى المتعاقدين المحليين.

## الملاحظة 22

## الإيرادات المالية

الجدول 61 من الفصل الرابع

الإيرادات/المصروفات المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول / ديسمبر 2022	31 كانون الأول / ديسمبر 2023	
(44 610)	42 429	مجموع الإيرادات المالية من الاستثمارات
-	45 962	الاعتراف بالتكاليف المهلّكة (الملاحظة 10)
-	228	المكاسب/(الخسائر) من الأصول المالية المحتسبة بالقيمة العادلة بفائض أو عجز
<b>(44 610)</b>	<b>88 619</b>	<b>مجموع الإيرادات/(المصروفات) المالية المتعلقة بالاستثمارات والأصول المالية الأخرى</b>
(10 632)	(26 343)	مخصوصاً منه: الإيرادات/(المصروفات) المالية المخصصة للمشاريع
<b>(55 242)</b>	<b>62 276</b>	<b>صافي الإيرادات/(المصروفات) المالية التي يحتفظ بها المكتب</b>
434	1 396	الإيرادات المالية من الأرصدة المصرفية للمكتب
-	-	قيد/رد المبالغ التي تغطي الخسائر الناجمة عن اضمحلال القيمة الناتج عن الخسارة الائتمانية المتوقعة
<b>(54 808)</b>	<b>63 672</b>	<b>مجموع الإيرادات/(المصروفات) المالية</b>

268 - وترد في الجدول 11 من الفصل الرابع تفاصيل لعنصر مجموع الإيرادات/المصروفات المالية المتصلة بعائدات الاستثمار.

269 - ووفقاً للمعيار 1 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: عرض البيانات المالية، يشترط أن تُعرض الإيرادات والمصروفات كل على حدة، وألا تُخصم مقابل بعضها بعضاً ما لم تكن تتعلق بعمليات مماثلة أو كان ذلك مطلوباً وفقاً لمعيار آخر من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. ولم تحتسب أي فوائد مستحقة على الأصول المالية الأخرى خلال السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، وبناءً على ذلك، أُدرج اضمحلال قيمة الأصول المالية الأخرى ضمن المصروفات الأخرى في عام 2023 وليس ضمن الإيرادات/المصروفات المالية.

الجدول 62 من الفصل الرابع

المكاسب/(الخسائر) الناشئة عن أسعار الصرف

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول / ديسمبر 2022	31 كانون الأول / ديسمبر 2023	
24 479	(546)	صافي المكاسب/(الخسائر) الناشئة عن صرف العملات الأجنبية

- 270 - تُعزى الخسائر الناشئة عن أسعار صرف العملات إلى العملية التي أُجريت في نهاية الفترة لإعادة تقييم الأرصدة المصرفية والأصول والخصوم المدرجة بعملات غير دولار الولايات المتحدة.
- 271 - ويُدرج صافي الخسائر غير المتحققة البالغ 6,5 ملايين دولار من أدوات مالية مشتقة ضمن صافي مكاسب/خسائر المكتب الناشئة عن صرف العملات الأجنبية.

## الملاحظة 23

## المخصصات

الجدول 63 من الفصل الرابع

## المخصصات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

1 كانون الثاني/يناير 2023	المخصصات الإضافية	المبالغ غير المستخدمة المردودة	المبالغ غير المستخدمة	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
1 950	1 101	-	-	3 051	المطالبات
247	-	(30)	-	217	مخصصات إعادة الأمان المستأجرة إلى حالتها السابقة
11 586	1 577	(4 429)	(3 544)	5 190	مخصصات أخرى
<b>13 783</b>	<b>2 677</b>	<b>(4 459)</b>	<b>(3 544)</b>	<b>8 458</b>	<b>المجموع</b>
					وتشمل:
				8 286	الجزء الجاري
				172	الجزء غير الجاري

الجدول 64 من الفصل الرابع

## المخصصات - مقارنة بعام 2022

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

1 كانون الثاني/يناير 2022	المخصصات الإضافية	المبالغ غير المستخدمة المردودة	المبالغ غير المستخدمة	31 كانون الأول/ديسمبر 2022	
1 970	-	-	(20)	1 950	المطالبات
262	-	(15)	-	247	مخصصات إعادة الأمان المستأجرة إلى حالتها السابقة
6 440	7 311	(5)	(2 160)	11 586	مخصصات أخرى
<b>8 672</b>	<b>7 311</b>	<b>(20)</b>	<b>(2 180)</b>	<b>13 783</b>	<b>المجموع</b>
					وتشمل:
				11 605	الجزء الجاري
				2 178	الجزء غير الجاري

272 - تعكس مخصصات إعادة الأماكن المستأجرة إلى حالتها السابقة تقديرات للاحتياجات المتعلقة بإعادة الممتلكات المستأجرة إلى المؤجرين في نهاية مدة الإيجار بحالة محددة. وهي تتعلق بمختلف عقود الإيجار التي يتعين فيها على المكتب إزالة الأصول التي تم تركيبها. وتشير المطالبات إلى حالات قانونية يُحتمل فيها تدفق الموارد إلى الخارج ويمكن تقدير تلك الموارد بصورة موثوقة. وتتصل المخصصات الأخرى في الغالب بالتكاليف المقدرة لأعمال الإصلاح اللازمة في إطار المشاريع التي ينفذها المكتب.

## الملاحظة 24

### الخصوم الاحتمالية

273 - يخضع المكتب لمطالبات في سياق العمليات العادية، مصنفة على أنها مطالبات تتصل بالمشاريع أو مطالبات تتعلق بالموظفين. ويبين الجدول أدناه تقييم المكتب للأثر المالي للمطالبات التي لا تزال مفتوحة في نهاية السنة. والمطالبات المفتوحة بطبيعتها لا يمكن التنبؤ بنتيجتها، ومن ثم يصعب التأكد من توقيت أي تدفق إلى الخارج.

الجدول 65 من الفصل الرابع

### الخصوم الاحتمالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2022	31 كانون الأول/ديسمبر 2023	
3 804	-	المطالبات المتعلقة بالمشاريع المقدمة من العملاء
-	-	المطالبات المتعلقة بالموظفين
<b>3 804</b>	-	<b>مجموع الخصوم الاحتمالية</b>

274 - كانت هناك أربع مطالبات تتعلق بالموظفين، مع انخفاض احتمالات التعرض للمسؤولية.

### الأصول الاحتمالية

275 - لم يكن لدى المكتب أي أصول احتمالية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 (مقابل صفر في 31 كانون الأول/ديسمبر 2022).

## الملاحظة 25

### الالتزامات

276 - يستأجر المكتب مبانٍ مكتبية في المواقع الميدانية بموجب عقود إيجار تشغيلي غير قابلة للإلغاء وأخرى قابلة للإلغاء. وفي حالة العقود القابلة للإلغاء، يتعين على المكتب توجيه إشعار بإنهاء عقد الإيجار قبل تاريخ الإنهاء بمدة تتراوح بين شهر واحد و 12 شهرا. وتتراوح مدد الإيجار بين بضعة أشهر و 28 سنة. وتتضمن بعض عقود الإيجار التشغيلي المذكورة شروطا لتجديد العقد تتيح للمكتب تمديدتها في نهاية مدة عقد الإيجار الأصلي، وشروطا بشأن زيادة الإيجار التي يمكن بموجبها زيادة مدفوعات الإيجار السنوية استنادا إلى زيادة مؤشرات أسعار السوق ذات الصلة في البلدان التي توجد فيها المكاتب الميدانية.

277 - وتشمل مصروفات التشغيل مدفوعات الإيجار البالغة 9,3 ملايين دولار (مقابل 7,9 ملايين دولار في عام 2022)، المعترف بها في بيان الأداء المالي كمصروفات ناشئة عن الإيجار التشغيلي خلال السنة في إطار بند "التكاليف التشغيلية".

278 - وتشمل دفعات الإيجار الدنيا في المستقبل المبالغ التي سيلزم دفعها حتى حلول أقرب التواريخ الممكنة لإنهاء الإيجار بموجب العقود ذات الصلة. ويرد فيما يلي بيان مجموع دفعات الإيجار الدنيا في المستقبل بموجب عقود الإيجار التشغيلي غير القابلة للإلغاء:

الجدول 66 من الفصل الرابع

### التزامات الإيجار

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2023	31 كانون الأول/ديسمبر 2022	
9 046	9 770	في غضون سنة واحدة
14 090	13 909	في فترة تزيد عن سنة واحدة ولا تزيد عن خمس سنوات
2 102	3 778	بعد خمس سنوات
<b>25 238</b>	<b>27 457</b>	<b>مجموع التزامات الإيجار التشغيلي</b>

279 - ويؤجر المكتب، بعقود إيجار من الباطن، مبان مكتبية بموجب عقود إيجار تشغيلي قابلة للإلغاء، بصفة عامة للكيانات الأخرى التابعة للأمم المتحدة. وفي معظم الحالات، يكون المستأجر ملزماً بتوجيه إشعار قبل 30 يوماً من تاريخ إنهاء عقد الإيجار من الباطن.

280 - وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، بلغ مجموع دفعات الإيجار الدنيا التي يتوقع أن يقبضها المكتب في المستقبل، بموجب عقود التأجير من الباطن غير القابلة للإلغاء، 0,5 مليون دولار (مقابل 1,0 مليون دولار في عام 2022)، وهو ما يُعزى أساساً إلى زيادة عدد عقود الإيجار من الباطن خلال عام 2023.

### الالتزامات المفتوحة

281 - تشمل التزامات المكتب وأوامر الشراء وعقود الخدمات التي تم التعاقد عليها ولم تُنفذ حتى نهاية السنة. ويبين الجدول أدناه مجموع الالتزامات المفتوحة للمكتب في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023:

الجدول 67 من الفصل الرابع

### الالتزامات المفتوحة

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2023	31 كانون الأول/ديسمبر 2022	
6 465	5 133	ميزانية الإدارة
851 363	1 099 249	الالتزامات المتعلقة بالمشاريع
<b>857 828</b>	<b>1 104 382</b>	<b>مجموع الالتزامات المفتوحة</b>
وتشمل:		
1 017	867	الالتزامات المتعلقة بالممتلكات والمنشآت والمعدات
-	17	الالتزامات المتعلقة بالأصول غير الملموسة

## الملاحظة 26

## تسوية بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية

الجدول 68 من الفصل الرابع

## بيان المقارنة بين مبالغ الميزانية الأصلية ومبالغ الميزانية النهائية

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	ميزانية الإدارة لفترة السنتين 2022-2023	ميزانية الإدارة لعام 2023	ميزانية الإدارة لعام 2023	الفرق بين	
				الميزانية الأصلية والميزانية النهائية لعام 2023	النسبة المئوية الشرح
الإيرادات على أساس الميزانية	200 511	100 255	125 087	24 832	25
الاستثمارات المتأتية من الاحتياطات والمتصلة بخطة الاستجابة	-	-	11 800	11 800	100
<b>مجموع الإيرادات للفترة</b>	<b>200 511</b>	<b>100 255</b>	<b>136 887</b>	<b>36 632</b>	<b>37</b>
<b>موارد الإدارة</b>					
الوظائف	31 259	15 629	25 107	9 478	61
تكاليف الموظفين العامة	23 087	11 544	18 181	6 637	58
السفر	8 724	4 362	5 782	1 420	33
الخبراء الاستشاريون	100 999	50 499	61 070	10 571	21
مصروفات التشغيل	12 987	6 494	7 513	1 019	16
الأثاث والمعدات	1 410	705	2 234	1 529	217
المبالغ المردودة	2 800	1 400	5 200	3 800	271
الاستثمارات المتأتية من الاحتياطات والمتصلة بخطة الاستجابة	-	-	11 800	11 800	100
<b>إجمالي استخدام موارد الإدارة</b>	<b>181 266</b>	<b>90 633</b>	<b>136 887</b>	<b>46 254</b>	<b>51</b>
المشروبات والمخصصات والفائض الخاص بالطوارئ	19 245	9 622	-	(9 622)	(100)
<b>إجمالي استخدام الموارد</b>	<b>200 511</b>	<b>100 255</b>	<b>136 887</b>	<b>36 632</b>	<b>37</b>

الجدول 69 من الفصل الرابع  
بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	ميزانية الإدارة لفترة السنتين 2022-2023		ميزانية الإدارة لعام 2023		الفرق بين الميزانية والمبالغ النسبة المئوية الشرح
	الأصلية	الأصلية	المبالغ الفعلية	الميزانية النسبة المئوية	
الإيرادات على أساس الميزانية	200 511	100 255	125 087	115 076	(8)
الاستثمارات المتأتية من الاحتياطات والمتصلة بخطط الاستجابة	-	-	11 800	8 742	(26)
<b>مجموع الإيرادات للفترة</b>	<b>200 511</b>	<b>100 255</b>	<b>136 887</b>	<b>123 818</b>	<b>(10)</b>
<b>موارد الإدارة</b>					
الوظائف	31 259	15 629	25 107	20 364	(19)
تكاليف الموظفين العامة	23 087	11 544	18 181	15 740	(13)
السفر	8 724	4 362	5 782	6 310	9
الخبراء الاستشاريون	100 999	50 499	61 070	59 130	(3)
مصروفات التشغيل	12 987	6 494	7 513	8 011	7
الأثاث والمعدات	1 410	705	2 234	1 901	(15)
المبالغ المردودة	2 800	1 400	5 200	5 774	11
الاستثمارات المتأتية من الاحتياطات والمتصلة بخطط الاستجابة	-	-	11 800	8 742	(26)
<b>إجمالي استخدام موارد الإدارة</b>	<b>181 266</b>	<b>90 633</b>	<b>136 887</b>	<b>125 972</b>	<b>(8)</b>
المشطوبات والمخصصات والفائض الخاص بالطوارئ	19 245	9 622	-	1 124	100
لا يخصص المكتب ميزانية داخلية للمشطوبات أو المخصصات أو الفائض الخاص بالطوارئ					
<b>إجمالي استخدام الموارد</b>	<b>200 511</b>	<b>100 255</b>	<b>136 887</b>	<b>127 096</b>	<b>(7)</b>
<b>صافي الإيرادات على أساس الميزانية</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(3 278)</b>	<b>(100)</b>

## الجدول 70 من الفصل الرابع

## بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النسبة المئوية	الفرق بين الميزانية النهائية والمبالغ الفعلية	ميزانية الإدارة لعام 2023		
		المبالغ الفعلية	الميزانية النهائية	
				الاستثمارات المتأتية من الاحتياطي والمتصلة بخطة الاستجابة
(26)	(3 058)	8 742	11 800	موارد الإدارة
				الوظائف
(55)	(371)	305	676	تكاليف الموظفين العامة
(27)	(134)	355	489	السفر
(35)	(137)	251	388	الخبراء الاستشاريون
(47)	(4 730)	5 358	10 088	مصرفات التشغيل
449	714	873	159	الأثاث والمعدات
100	1 600	1 600	-	المبالغ المردودة
-	-	-	-	
(26)	(3 058)	8 742	11 800	إجمالي استخدام الموارد
-	-	-	-	صافي الإيرادات على أساس الميزانية

282 - يختلف الأساس المستخدم في إعداد ميزانية المكتب عن الأساس المستخدم في إعداد حساباته. ويجري إعداد بيان الأداء المالي (البيان الثاني) على أساس الاستحقاق، بينما ينحصر نطاق بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية (البيان الخامس) في ميزانية الإدارة، بما في ذلك الفائض الصافي المحصل من المشاريع. وهو لا يشمل الإيرادات والمصرفات المتصلة بالمشاريع، كما أنه لا يشمل الإيرادات المالية أو المكاسب/الخسائر الناشئة عن أسعار الصرف.

283 - وتبين تصنيفات التكاليف الواردة في البيان الخامس التكاليف التي وافق عليها المجلس التنفيذي للمكتب. وتتمثل الفروق بين النفقات في البيان الثاني والبيان الخامس فيما يلي:

## الجدول 71 من الفصل الرابع

## الفروق بين البيانين الثاني والخامس

## المعالجة في البيان الخامس

اقتناء الممتلكات والمنشآت والمعدات	أساس نقدي
اقتناء الأصول غير الملموسة	أساس نقدي
استهلاك الممتلكات والمنشآت والمعدات واضمحلال قيمتها	استثناء من ميزانية المكتب
إهلاك الأصول غير الملموسة واضمحلال قيمتها	استثناء من ميزانية المكتب
الأصول المتبرع بها	استثناء من ميزانية المكتب
الإيرادات المالية	استثناء من ميزانية المكتب
المكاسب/الخسائر الناشئة عن أسعار الصرف	استثناء من ميزانية المكتب

- 284 - وتغطي الميزانية المعتمدة فترة السنتين 2022-2023. وترد الميزانية السنوية لعام 2023 في البيان الخامس.
- 285 - وينص النظام المالي والقواعد المالية للمكتب على أن للمدير التنفيذي سلطة إعادة توزيع الموارد ضمن ميزانية الإدارة المعتمدة، وزيادة أو تخفيض مجموع مخصصات ميزانية الإدارة المعتمدة شريطة عدم تغيير صافي الإيرادات المستهدف لفترة الميزانية الذي حدده المجلس التنفيذي. ولذلك، توجد فروق في البنود بين الميزانية الأصلية والميزانية النهائية.

### تسوية المبالغ الفعلية المعروضة في الميزانية مع تلك المعروضة في البيانات المالية

- 286 - بمقتضى المعيار 24 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: عرض المعلومات المتعلقة بالميزانية يجب التسوية بين المبالغ الفعلية المستقاة من البيان الخامس وصافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية والأنشطة الاستثمارية والأنشطة التمويلية (على النحو المبين في البيان الرابع، بيان التدفقات النقدية)، مع تحديد الفروق الناشئة عن الاختلافات في الأساس والتوقيت والكيان، كل على حدة.
- 287 - وتحدثت الفروق الناشئة عن اختلاف الأساس عندما تُعد الميزانية المعتمدة على أساس مغاير لأساس الاستحقاق، كما هو الحال بالنسبة للمكتب.
- 288 - وتحدثت الفروق الناشئة عن اختلاف التوقيت عندما تكون فترة الميزانية مختلفة عن فترة الإبلاغ المبينة في البيانات المالية. ولا تنطبق على المكتب أي فروق ناشئة عن اختلاف التوقيت فيما يتعلق بأغراض مقارنة الميزانية والمبالغ الفعلية.
- 289 - وتحدثت الفروق الناشئة عن اختلاف الكيان عندما لا تتطرق الميزانية إلى برامج أو كيانات تشكل جزءاً من الكيان الذي تُعد بشأنه البيانات المالية.

### الجدول 72 من الفصل الرابع

### التسوية مع بيان التدفقات النقدية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الأنشطة التمويلية	الأنشطة الاستثمارية	الأنشطة التشغيلية	
				المبلغ الفعلي على أساس قابل للمقارنة على النحو المعروض في بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية
(3 278)	-	(1 197)	(2 081)	الفروق الناشئة عن اختلاف الأساس المحاسبي (اقتناء الأصول غير الملموسة والممتلكات والمنشآت والمعدات والتصرف فيها)
-	-	-	-	الفروق الناشئة عن اختلاف الكيان
(21 488)	-	(2 709)	(18 779)	التغيرات في رأس المال المتداول
(69 355)	-	-	(69 355)	التغيرات في الاستثمارات
300 438	-	300 438	-	التغيرات في الفوائد المقبوضة
16 019	-	16 019	-	التوزيع على الجهات المانحة
(123 792)	(123 792)	-	-	
<b>98 544</b>	<b>(123 792)</b>	<b>312 551</b>	<b>(90 215)</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
-	-	-	-	صافي المكاسب/(الخسائر) الناشئة عن صرف العملات الأجنبية
(566)	-	-	-	تسوية القيمة العادلة لمكافئات النقدية
<b>97 978</b>	<b>(123 792)</b>	<b>312 551</b>	<b>(90 215)</b>	<b>المبلغ الفعلي الوارد في بيان التدفقات النقدية</b>

## الملاحظة 27

## الإبلاغ القطاعي

- 290 - حددت الإدارة قطاعات الإبلاغ الخاصة بها جغرافياً، وذلك على غرار الأساس الذي تقوم عليه بيانات الإبلاغ عن الميزانية المقدمة إلى المديرية التنفيذية للمكتب.
- 291 - ويتألف هيكل المكتب من ست مناطق ومقر يقع في الدانمرك. ويتكون المقر، بوصفه قطاعاً، من خمس وحدات: المهام المؤسسية؛ والإنجاز والشراكات؛ والمهام المستقلة؛ والإدارة والسياسات.
- 292 - وإيرادات القطاع ومصروفاته هي تلك التي تُعزى مباشرة إلى القطاع أو يمكن أن تخصّص للقطاع استناداً إلى أسباب معقولة.
- 293 - والأصول والخصوم القطاعية هي تلك التي يمكن أن تخصّص للقطاعات استناداً إلى أسباب معقولة. وتُدرج أي أصول وخصوم أخرى في إطار "غير قابل للتخصيص" تمشياً مع المعيار 18 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الإبلاغ القطاعي.
- 294 - وتقسّم إيرادات المكتب ومصروفاته وأصوله وخصومه إلى قطاعات على النحو التالي:

الجدول 73 من الفصل الرابع  
الإيرادات والمصروفات القطاعية  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الإيرادات	منطقة أفريقيا	منطقة آسيا	منطقة أوروبا ووسط آسيا	أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	منطقة الشرق الأوسط	مكتب الحافظات في نيويورك	المجموع
الإيرادات المتأتية من أنشطة المشاريع	245 820	168 878	137 270	41 851	205 172	228 644	1 216 013
إيرادات متنوعة	3 470	3 572	–	(7 065)	204	–	949
إيرادات المعاملات غير التبادلية	–	–	–	–	–	–	–
<b>مجموع الإيرادات</b>	<b>249 290</b>	<b>172 450</b>	<b>137 270</b>	<b>34 786</b>	<b>205 376</b>	<b>228 644</b>	<b>1 216 962</b>
<b>المصروفات</b>							
الخدمات التعاقدية	97 287	56 988	19 662	16 560	83 402	89 608	450 504
تكاليف الموظفين الأخرى	60 790	54 049	52 318	53 443	50 806	54 039	343 883
المرتبات واستحقاقات الموظفين	5 075	6 021	33 011	22 322	4 249	51 169	130 770
التكاليف التشغيلية	25 481	24 844	9 459	17 239	11 283	8 615	127 366
اللوازم والمواد الاستهلاكية	35 176	11 596	3 877	4 933	38 257	9 686	135 524
السفر	11 987	12 319	7 009	4 069	3 447	7 097	47 033
المصروفات الأخرى	1 080	(726)	156	185	(2 503)	416	(1 388)
<b>مجموع المصروفات</b>	<b>236 876</b>	<b>165 091</b>	<b>125 492</b>	<b>118 751</b>	<b>188 941</b>	<b>220 630</b>	<b>1 233 692</b>
الإيرادات المالية	–	–	–	63 672	–	–	63 672
المكاسب/(الخسائر) الناشئة عن أسعار الصرف	–	–	–	(546)	–	–	(546)
<b>صافي الإيرادات/(المصروفات) المالية</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>63 126</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>63 126</b>
الفائض قبل المصروفات غير المخصصة	12 414	7 359	11 778	(20 839)	16 435	8 014	46 396
<b>المصروفات القطاعية غير المخصصة</b>							
إهلاك الممتلكات والمنشآت والمعدات	–	–	–	–	–	–	(3 596)
إهلاك الأصول غير الملموسة	–	–	–	–	–	–	(1 475)
<b>الفائض/(العجز) للفترة</b>	<b>12 414</b>	<b>7 359</b>	<b>11 778</b>	<b>(20 839)</b>	<b>16 435</b>	<b>8 014</b>	<b>41 325</b>

الجدول 74 من الفصل الرابع  
الإيرادات والمصروفات القطاعية - مقارنة بعام 2022

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الإيرادات	منطقة أفريقيا	منطقة آسيا	منطقة أوروبا ووسط آسيا	أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	منطقة الشرق الأوسط	مجموعة الخدمات في نيويورك	المجموع
الإيرادات المتأتية من أنشطة المشاريع	210 537	86 051	129 325	38 375	100 595	259 373	1 221 541
إيرادات متنوعة	159	1 789	5	107	240	-	2 883
إيرادات المعاملات غير التبادلية	-	-	-	-	-	-	-
<b>مجموع الإيرادات</b>	<b>210 696</b>	<b>87 840</b>	<b>129 330</b>	<b>38 958</b>	<b>100 835</b>	<b>259 373</b>	<b>1 224 424</b>
المصروفات							
الخدمات التعاقدية	76 230	14 183	11 204	10 936	30 334	109 972	366 509
تكاليف الموظفين الأخرى	59 225	43 675	42 154	48 782	18 430	54 996	321 146
المرتبات واستحقاقات الموظفين	4 784	5 019	28 928	18 036	8 303	53 550	121 940
التكاليف التشغيلية	27 792	10 428	18 265	15 252	16 233	12 047	118 441
اللوازم والمواد الاستهلاكية	18 571	4 672	12 432	2 200	12 061	9 392	222 658
السفر	11 119	5 809	4 541	2 325	768	7 581	34 996
المصروفات الأخرى	1 931	434	156	24 322	399	869	32 620
<b>مجموع المصروفات</b>	<b>199 652</b>	<b>84 220</b>	<b>117 680</b>	<b>121 853</b>	<b>88 719</b>	<b>248 407</b>	<b>1 218 310</b>
الإيرادات المالية	-	-	-	(54 808)	-	-	(54 808)
المكاسب/(الخسائر) الناشئة عن أسعار الصرف	-	-	-	24 479	-	-	24 479
<b>صافي الإيرادات/(المصروفات) المالية</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(30 329)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(30 329)</b>
الفائض قبل المصروفات غير المخصصة	11 044	3 620	11 650	(113 224)	39 613	10 966	(24 215)
المصروفات القطاعية غير المخصصة							
إهلاك الممتلكات والمنشآت والمعدات	-	-	-	-	-	-	(3 474)
إهلاك الأصول غير الملموسة	-	-	-	-	-	-	(1 091)
<b>الفائض/(العجز) للفترة</b>	<b>11 044</b>	<b>3 620</b>	<b>11 650</b>	<b>(113 224)</b>	<b>39 613</b>	<b>10 966</b>	<b>(28 780)</b>

الجدول 75 من الفصل الرابع  
الأصول والخصوم القطاعية  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الأصول	منطقة أفريقيا		منطقة آسيا		منطقة أوروبا		أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي		مكتب مجموع الأصول	
	منطقة أفريقيا	منطقة آسيا	منطقة أوروبا	منطقة أوروبا	منطقة البحر الكاريبي	منطقة البحر الكاريبي	منطقة البحر الكاريبي	منطقة البحر الكاريبي	منطقة البحر الكاريبي	منطقة البحر الكاريبي
أصول غير متداولة										
الممتلكات والمنشآت والمعدات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الأصول غير الملموسة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الاستثمارات طويلة الأجل	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الأصول المالية الأخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الحسابات غير المتداولة المستحقة القبض	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>مجموع الأصول غير المتداولة</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
الأصول المتداولة										
المخزونات	3 218	6	14	-	237	-	6 336	9 811	-	9 811
الأصول الأخرى	-	-	-	1 247	-	-	-	1 247	-	1 247
الحسابات المستحقة القبض										
حسابات المشاريع المستحقة القبض	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المبالغ المدفوعة مقدما	3 674	22 071	6 194	4 839	7 429	2 632	189	47 028	-	47 028
حسابات أخرى مستحقة القبض	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الاستثمارات قصيرة الأجل	-	-	-	2 516 861	-	-	-	2 516 861	-	2 516 861
النقدية ومكافآت النقدية	-	-	-	-	-	-	-	702 587	-	702 587
<b>مجموع الأصول المتداولة</b>	<b>6 892</b>	<b>22 077</b>	<b>6 208</b>	<b>2 522 947</b>	<b>7 666</b>	<b>2 632</b>	<b>6 525</b>	<b>1 011 357</b>	<b>2 574 947</b>	<b>3 586 304</b>
<b>مجموع الأصول</b>	<b>6 892</b>	<b>22 077</b>	<b>6 208</b>	<b>2 710 411</b>	<b>7 666</b>	<b>2 632</b>	<b>6 525</b>	<b>1 033 658</b>	<b>2 762 411</b>	<b>3 796 069</b>

الجدول 75 من الفصل الرابع  
الأصول والخصوم القطاعية (تابع)  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	مكتب مجموع الأصول	مكتب الحافظات في والخصوم غير قابل للتخصيص	مكتب نيويورك	أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي		منطقة أوروبا		منطقة آسيا	منطقة أفريقيا	الخصوم
				منطقة الشرق الأوسط	منطقة البحر الكاريبي	المقر	ووسط آسيا			
										الخصوم غير المتداولة
										استحقاقات الموظفين، في الأجل الطويل
84 902	84 902	-	-	-	-	-	-	-	-	المخصصات
172	-	172	-	-	-	172	-	-	-	
<b>85 074</b>	<b>84 902</b>	<b>172</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>172</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>مجموع الخصوم غير المتداولة</b>
										الخصوم المتداولة
										استحقاقات الموظفين، في الأجل القصير
37 463	37 463	-	-	-	-	-	-	-	-	الحسابات المستحقة الدفع
563 607	563 607	-	-	-	-	-	-	-	-	السلف النقدية الواردة المخصصة للمشاريع
										الإيرادات المؤجلة
1 805 022	-	1 805 022	63 522	384 133	344 206	34 275	284 930	323 844	370 112	النقدية المحتفظ بها للمشاريع بالوكالة
995 020	-	995 020	9 989	31 328	183 267	37 609	281 262	169 462	282 103	الخصوم الأخرى
7 787	-	7 787	-	-	-	7 787	-	-	-	المخصصات
8 286	-	8 286	-	439	1 950	196	-	2 090	3 611	
<b>3 417 185</b>	<b>601 070</b>	<b>2 816 115</b>	<b>73 511</b>	<b>415 900</b>	<b>529 423</b>	<b>79 867</b>	<b>566 192</b>	<b>495 396</b>	<b>655 826</b>	<b>مجموع الخصوم المتداولة</b>
<b>3 502 259</b>	<b>685 972</b>	<b>2 816 287</b>	<b>73 511</b>	<b>415 900</b>	<b>529 423</b>	<b>80 039</b>	<b>566 192</b>	<b>495 396</b>	<b>655 826</b>	<b>مجموع الخصوم</b>



الجدول 76 من الفصل الرابع  
الأصول والخصوم القطاعية - مقارنة بعام 2022 (تابع)  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	مكتب مجموع الأصول		أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي			منطقة أوروبا		منطقة آسيا	منطقة أفريقيا	مجموع الخصوم	
	غير قابل للتخصيص	المخصصة	منطقة الشرق الأوسط	منطقة البحر الكاريبي	المقر	ووسط آسيا					
	75 186	75 186	-	-	-	-	-	-	-	الخصوم غير المتداولة	
	2 178	-	2 178	-	-	176	-	1 772	230	استحقاقات الموظفين، في الأجل الطويل	
	<b>77 364</b>	<b>75 186</b>	<b>2 178</b>	-	-	<b>176</b>	-	<b>1 772</b>	<b>230</b>	المخصصات	
										<b>مجموع الخصوم غير المتداولة</b>	
	35 955	35 955	-	-	-	-	-	-	-	خصوم متداولة	
	453 888	453 888	-	-	-	-	-	-	-	استحقاقات الموظفين، في الأجل الطويل	
										الحسابات المستحقة الدفع	
	1 311 308	-	1 311 308	71 097	277 136	346 384	73 013	112 270	197 676	السلف النقدية الواردة المخصصة للمشاريع	
	1 441 813	-	1 441 813	9 323	44 797	596 742	9 910	299 000	264 011	الإيرادات المؤجلة	
	20 708	-	20 708	-	-	-	20 708	-	-	النقدية المحتفظ بها للمشاريع بالوكالة	
	11 605	-	11 605	-	439	6 647	222	-	1 337	الخصوم الأخرى	
	<b>3 275 277</b>	<b>489 843</b>	<b>2 785 434</b>	<b>80 420</b>	<b>322 372</b>	<b>949 773</b>	<b>103 853</b>	<b>411 270</b>	<b>463 024</b>	<b>454 722</b>	<b>مجموع الخصوم المتداولة</b>
	<b>3 352 641</b>	<b>565 029</b>	<b>2 787 612</b>	<b>80 420</b>	<b>322 372</b>	<b>949 773</b>	<b>104 029</b>	<b>411 270</b>	<b>464 796</b>	<b>454 952</b>	<b>مجموع الخصوم</b>

## الملاحظة 28

## الأطراف ذات العلاقة

295 - يتولى إدارة المكتب مجلس تنفيذي مُكَلَّف من الجمعية العامة، يتولى مسؤولية الإشراف على عمل المكتب والبرنامج الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان. والمجلس التنفيذي طرف ذو علاقة، بالنظر إلى أنه يمارس نفوذا كبيرا على المكتب بوصفه مجلس إدارته.

296 - ويشرف المجلس التنفيذي على أنشطة المكتب، ويسدد المكتب جزءا من تكاليف السفر، وبدلات الإقامة، ومصروفات المكاتب التي يتكدها أعضاء المجلس في إطار اضطلاعهم بمهامهم الرسمية، ويسدد أيضا حصة من تكاليف أمانة المجلس. ولم تكن هناك تكاليف متصلة بالسفر فيما يتعلق بالمجلس التنفيذي خلال عام 2023. وينتخب المجلس الاقتصادي والاجتماعي أعضاء المجلس التنفيذي كل سنة، وفقا لقواعد النظام الداخلي المتعلقة بالعضوية. ولا يُعتبر أعضاء المجلس التنفيذي من موظفي إدارة المكتب الرئيسيين حسب التعريف الوارد في المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

297 - ويعد المكتب البرنامج الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان طرفين ذوي علاقة نظرا لأن المنظمات الثلاث تخضع لرقابة مشتركة من قبل المجلس التنفيذي. ويقيم المكتب طائفة من علاقات العمل مع البرنامج الإنمائي وصندوق السكان. وتجري جميع المعاملات بين المكتب والمنظمتين الأخريين على نحو يعكس استقلال كل منظمة وتساويها مع المنظمتين الأخريين. وتتماشى المعاملات بين الوكالات مع علاقات العمل المعتادة بين المنظمات ويجري الاضطلاع بها وفق الأحكام والشروط المعتادة لتلك المعاملات.

## موظفو الإدارة الرئيسيون

298 - يقدم الجدول أدناه معلومات عن إجمالي الأجور المدفوعة لموظفي الإدارة التنفيذية.

الجدول 77 من الفصل الرابع

## موظفو الإدارة الرئيسيون

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول / ديسمبر 2022	31 كانون الأول / ديسمبر 2023	
11	16	عدد الأفراد
		إجمالي الأجور:
1 941	2 985	الأجر الأساسي وتسويات مقر العمل
302	599	الاستحقاقات الأخرى
656	1 000	استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة
<b>2 899</b>	<b>4 584</b>	<b>مجموع الأجور</b>
89	80	السلف غير المسددة المقدمة في إطار الاستحقاقات
-	-	القروض غير المسددة
1 301	2 686	الخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، ومنحة الإعادة إلى الوطن، والإجازات <sup>(أ)</sup>

(أ) تشمل الخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة ومنحة الإعادة إلى الوطن والاستحقاقات التي تُدفع في حالة الوفاة المصرح عنها هنا فيما لكل من المديرية التنفيذية ونائب المديرية التنفيذية السابق.

- 299 - ولأغراض هذا الإفصاح، يشمل موظفو الإدارة الرئيسيون المدير التنفيذي وموظفو فريق الإدارة. ويتمتع المدير التنفيذي بالسلطة والمسؤولية بوجه عام لتخطيط أنشطة المكتب وقيادتها وتوجيهها ومراقبتها. وفريق الإدارة هو منتدى للتنسيق الداخلي يدعم المدير التنفيذي في التمركز الاستراتيجي للمكتب.
- 300 - ويستند إجمالي أجور موظفي الإدارة الرئيسيين إلى مكافئ الدوام الكامل، ويشمل صافي المرتبات، وتسوية مقر العمل، والاستحقاقات من قبيل بدل التمثيل، وإعانة الإيجار، ومنحة الانتقال، وتكاليف التقاعد، والتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، ومنحة الإعادة إلى الوطن، طبقاً للنظامين الأساسي والإداري لموظفي الأمم المتحدة.
- 301 - وتفصح هذه البيانات المالية عن أجور موظفي الإدارة الرئيسيين وعن التزامات ما بعد انتهاء الخدمة التي تُعزى إلى الأفراد مباشرة.
- 302 - وفي عام 2023، لم تطرأ حالات تضارب مصالح معروفة تتعلق بموظفي الإدارة التنفيذية من شأنها أن تؤثر في عملية اتخاذ القرارات، سواء في سياق العمل المعتاد أو فيما يتصل بعلاقات العمل مع أفراد الأسرة أو غيرهم من الأفراد أو البائعين المعنيين.
- 303 - تولى المديرية التنفيذية المعينة لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع مهام منصبها في عام 2023. بالإضافة إلى ذلك، تم شغل منصب نائب المدير التنفيذي، الذي كان شاغراً منذ آذار/مارس 2020، في عام 2023. وفي أيلول/سبتمبر 2022، وافق المجلس التنفيذي للمكتب على إنشاء منصب نائب ثان للمدير التنفيذي. وهذه الوظيفة مازالت شاغرة.

## الملاحظة 29

### الأحداث التالية لتاريخ الإبلاغ

- 304 - جرت الموافقة على إصدار البيانات المالية في التاريخ الذي وقّع فيه مجلس مراجعي الحسابات الرأي الخاص بمراجعة الحسابات. وليس لأحد غير المكتب سلطة تعديل هذه البيانات المالية.
- 305 - وحتى تاريخ التوقيع على البيانات المالية للمكتب والملاحظات ذات الصلة عن الفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، لم تطرأ في الفترة الفاصلة بين تاريخ الميزانية العمومية والتاريخ الذي أُنذ فيه بإصدار البيانات المالية أي أحداث مهمة أخرى، إيجابية كانت أو سلبية، من شأنها التأثير على تلك البيانات.

## المرفق

## موجز صندوق ادخار فرادى المتعاقدين لدى مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع للفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022	2023	
100 818	106 329	الرصيد الافتتاحي في 1 كانون الثاني/يناير
29 527	33 104	المساهمة/(القسط)
(16 644)	(20 240)	المدفوعات
1 475	940	الأموال غير المخصصة للصندوق
(8 847)	8 915	الأرباح/(الخسائر)
<b>106 329</b>	<b>129 048</b>	<b>الرصيد الختامي في 31 كانون الأول/ديسمبر</b>

تتألف المساهمات غير المخصصة لصندوق ادخار المكتب من مساهمات المكتب/المشاريع وما يتصل بها من فائدة إيجابية/سلبية لم يتمكن العضو من سحبها وقت انتهاء الخدمة بسبب قواعد الاستحقاق المنصوص عليها في السياسة العامة لصندوق ادخار المكتب. وتُوجَّه المساهمات غير المخصصة بالكامل إلى صندوق افتراضي هو صندوق ادخار المكتب، ولكنها تظل منفصلة عن الأصول المالية الأخرى للمكتب، شأنها شأن جميع الأصول المالية لصندوق ادخار المكتب.

وتمشيا مع مبادئ صندوق ادخار المكتب، يمكن أن يحصل المكتب رسوما مبررة بالتكاليف الإدارية أو ما شابهها من التكاليف من المساهمات غير المخصصة لصندوق ادخار المكتب. ويعرض الجدول أدناه تفاصيل المساهمات غير المخصصة للفترة.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2022	2023	
7 082	7 362	الرصيد الافتتاحي من المساهمات غير المخصصة
774	1 607	التغير في المساهمات غير المخصصة خلال الفترة
		مجموع المصروفات المقابلة للمساهمات غير المخصصة، وفقا لمبادئ صندوق الادخار
(38)	-	مدفوعات تُعزى إلى موظفي المكتب
		مدفوعات تُعزى إلى مدير برنامج صندوق الادخار أو مستشار الاستثمار
(392)	(393)	مدفوعات تُعزى إلى الخدمات التي يستفيد منها جميع الأعضاء
<b>(494)</b>	<b>(662)</b>	<b>إجمالي المصروفات مقابل المساهمات غير المخصصة</b>
<b>7 362</b>	<b>8 307</b>	<b>الرصيد الختامي في 31 كانون الأول/ديسمبر</b>

